OHEC/373.1909713/059DE/C-Fr/Box 1

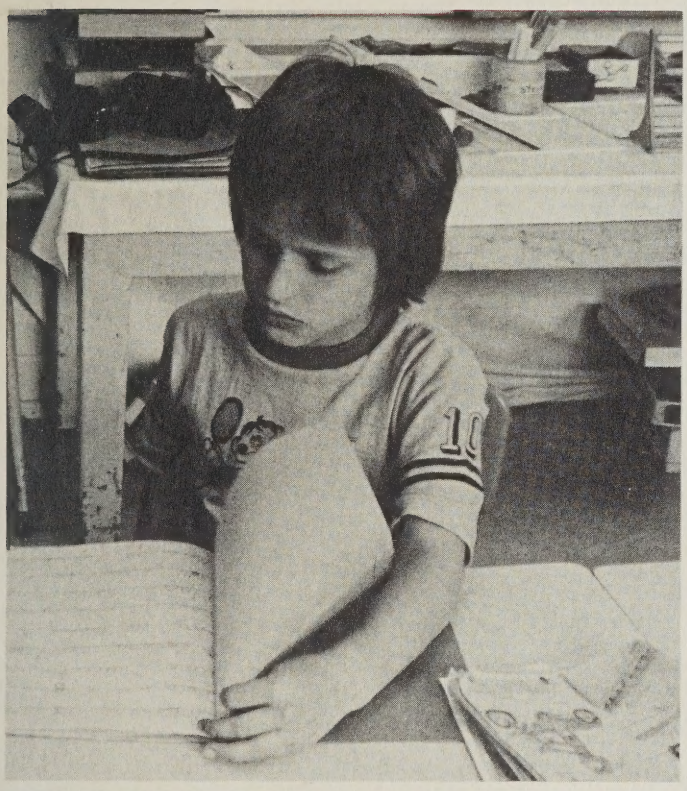
Ministry of Education
Ontario

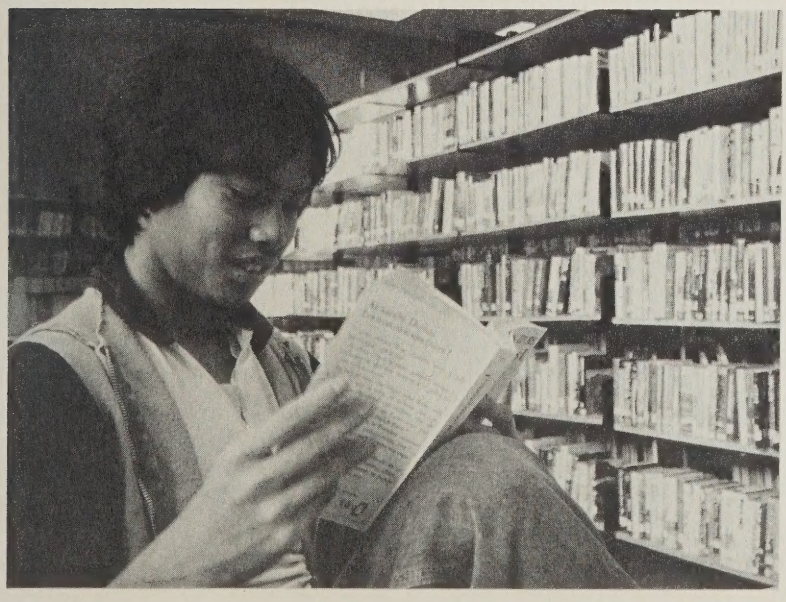
Hon. Bette Stephenson, M.D., Minister
Dr. H.K. Fisher, Deputy Minister

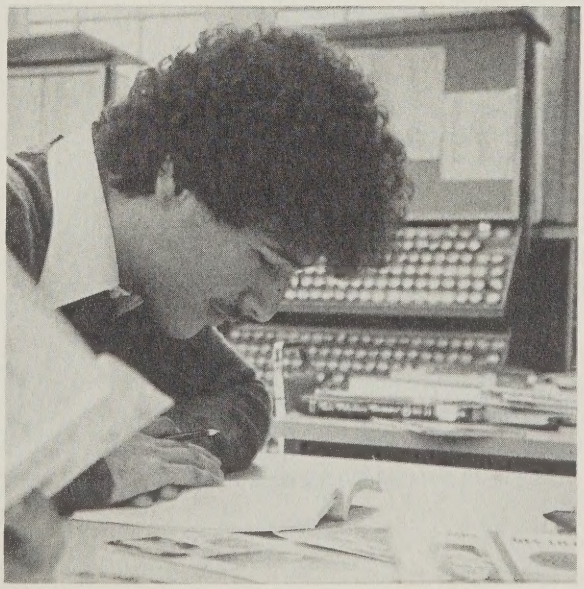
1979

Resource List for French as a Second Language: Core Program

PRIMARY, JUNIOR, INTERMEDIATE AND SENIOR DIVISIONS







COMP. STOR.

Acknowledgements

The Ministry of Education wishes to acknowledge the contributions of the following persons who participated in the evaluation of the materials listed in the following pages:

Co-Chairpersons

Roy A. Jackman, Education Officer, Ministry of Education

Helen G. Mitchell, Co-ordinator of Communication Arts, Halton Board of Education

Committee Members

Wallace Allen, French Consultant, Frontenac County Board of Education

Camille Bernard, French Consultant, Welland County Roman Catholic Separate School Board

Leila Bessada, French Consultant, York Region Roman Catholic Separate School Board

Dennis Blanchard, Widdifield Secondary School, Nipissing Board of Education

Robert Bouchard, Renfrew Collegiate Institute, Renfrew County Board of Education

Claudine Courtel, French Consultant, Ottawa Board of Education

Thérèse Duchesne, St. Paschal Baylon School, Metropolitan Separate School Board

Sylvia Dugan, Waterloo Collegiate Institute, Waterloo County Board of Education

Ronald Gauthier, Lockerby Composite School, Sudbury Board of Education

George Gordon, St. Catharines Collegiate Institute and Vocational School, Lincoln County Board of Education

Aline Hawker, French Consultant, Board of Education for the Borough of Scarborough

Marcel Lefebvre, Marshall Park Public School, Nipissing Board of Education

David LeServe, Bell High School, Carleton Board of Education

Toni Lisi, Arlington Senior Public School, Board of Education for the Borough of York

Lynne Longman, Valleys Senior Public School, Peel Board of Education

Marie-Antoinette Mantione, French Consultant, Board of Education for the City of Toronto

Simon Maranda, Pleasant-Peckham Public School, Board of Education for the Borough of North York

Bernard O'Gorman, Riverside Secondary School, Board of Education for the City of Windsor

Nancy Rundle, Westmount Secondary School, Board of Education for the City of Hamilton

Damian Solomon, South Huron District High School, Huron County Board of Education

James Strickland, Victoria Park Secondary School, Board of Education for the Borough of North York

Fleurette Watson, Sacred Heart School, Kirkland Lake District Roman Catholic Separate School Board

Jo-Ann Wollin, Lord Nelson Public School, Board of Education for the City of London

Mr. Anthony S. Mollica, French Consultant, Wentworth County Board of Education, generously made available to the committee for examination many materials from his personal collection.

The committee members and the Ministry of Education wish to extend a special expression of gratitude to Mme Berthe Arsenault, Librairie Champlain, 107 Church Street, Toronto M5C 2G5, for her advice and generous sharing of materials and information.

Contents

Introduction 2

Materials for the Primary Division 4

Materials for the Junior Division 12

Materials for the Intermediate Division 30

Materials for the Senior Division 64

Reference and Audio-Visual Materials 90

Publishers and Producers Represented in Canada 101

Addresses of Publishers, Producers, and Suppliers 103

Introduction

Basic materials for Core French programs are listed in *Circular 14* and its supplements. The compilation of this resource list stems from the constant need of teachers of French and their consultants/co-ordinators for a list of supplementary French materials for Core French programs from Kindergarten to Grade 13.

In September 1977, the Curriculum Branch of the Ministry of Education notified Canadian publishers and suppliers that a committee was to be formed to evaluate print, visual, and recorded materials to support Core French programs from Kindergarten to Grade 13. Their submissions were requested for committee evaluation.

The committee formed was composed of Anglophone and Francophone teachers and consultants experienced in teaching French as a second language in all divisions of the school program. These committee members came from all corners of the province and represented all of the affiliates of the Ontario Teachers' Federation. Each member brought to the attention of the other committee members resource materials from his or her personal and school board libraries and collections.

The committee met for fifteen days during the period from November 1977 to March 1978. The members evaluated each item on the basis of the following criteria:

- the suitability of content with regard to the social and intellectual maturity of the students in each division (Primary, Junior, Intermediate, and Senior);
- the hours of French instruction accumulated by the students up to the beginning of the year or grade in which the material would be used. Core French programs range from 20 to 40 minutes per day, an accumulation of 60 to 120 hours of instruction per year. The number of hours of instruction required before an item can be advantageously used is indicated in the annotation to each item in this resource list;
- freedom from racial bias;
- freedom from sex-stereotyping;
- the suitability of material for independent use by individual students or small groups of students;
- the suitability of material for instructional use with a whole class.

Some materials submitted for evaluation were considered outdated and have not been listed. Teachers are urged to examine carefully all materials before introducing them to their students. Both the division suggested in the annotation and the recommended accumulated hours of instruction should always be considered. Some materials are considered suitable for use in more than one division. Such items are fully annotated in the earliest division in which they are listed, and only their titles appear in subsequent listings for other divisions.

Teachers will wish to consider the desirability of purchasing a variety of materials and titles rather than class sets in order to meet the different levels of interest and ability within a grade or class.

Because any single item can combine several different media, the materials are listed alphabetically by title in seven major categories:

1. Primary Division (Kindergarten to Grade 3)
2. Junior Division (Grade 4 to Grade 6)
3. Intermediate Division (Grade 7 to Grade 10)
4. Senior Division (Grade 11 to Grade 13)
5. English-Language Reference Materials
6. Videotapes
7. Films

Books in English have been listed in a separate category; they should be used only as sources of material for cultural presentations to be given in French, since French is the language of instruction in French second-language classes.

Films are listed in a separate category because their cost prohibits their purchase by any one teacher or school. French consultants may use the seventh category as a resource for the purchase of films for their boards' central film libraries.

The videotapes listed do not indicate a price because the prices charged by the VIP service of the Ontario Education Communications Authority depend on the length and type of tape involved and whether blank tapes are provided by OECA or by the customer. The latest OECA catalogue of videotapes should be consulted for the exact costs of the videotapes requested.

Although as much material was evaluated as possible within the limits of time and personnel available, this resource list of Core French support materials is by no means exhaustive. The prices quoted are valid as of May 31, 1978.

Teachers are encouraged to submit evaluative comments on the present list and to suggest other learning materials that they consider suitable for inclusion in any future updating of this list. Comments and suggestions should be sent to:

Co-ordinator
Resource List for
FSL Core Program
Ministry of Education
16th Floor
Mowat Block, Queen's Park
Toronto M7A 1L2

Teachers should be aware of the continuing reviews of new French materials in *The Canadian Modern Language Review/La Revue canadienne des langues vivantes*. In its January 1979 issue, this journal published an updated version of an excellent resource list prepared by Alice Weinrib and Valerie Argue entitled "Supplementary French Teaching Materials with Canadian Content", as well as an informative list prepared by J. A. Boyd and M. L. Robinson entitled "French Reading Materials in Ontario Secondary Schools: A Survey".

Entries preceded by an asterisk are of Canadian origin.

1

Materials for the Primary Division

À la campagne. Iris Grinder. J'invente mes histoires series. Les Éditions Héritage, 1975. *Booklet:* variable illustrations. Hard cover, $3.50.

This booklet is spiral-bound and contains fold-over cardboard subsections. No text material is included. Students can arrange the picture segments in various combinations to make their own stories. Oral expression and creative thinking are thus stimulated.
P, J. 60 hours.

À la mer. Iris Grinder. J'invente mes histoires series. Les Éditions Héritage, 1975. *Booklet:* colour illustrations. Hard cover, $3.50.

This booklet is spiral-bound and contains fold-over cardboard subsections. No text material is included. Students can arrange the picture segments in various combinations in order to make their own stories. Oral expression and creative thinking are thus stimulated.
P, J. 120 hours.

À la ville. Iris Grinder. J'invente mes histoires series. Les Éditions Héritage, 1975. *Booklet:* variable illustrations. Hard cover, $3.50.

This booklet is spiral-bound and contains fold-over cardboard subsections. No text is included. Students can arrange the picture segments in various combinations to make their own stories. Oral expression and creative thinking are thus stimulated.
P, J. 60 hours.

***Apprendre à parler en racontant — Chantal et Nicolas.** Laurence Lentin. Les Éditions Projets, 1977. *Booklets*(12): 8-16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $10.95.

In each booklet, a simple story is developed through the use of pictures. The text is included on a fold-out page at the end. These booklets are suitable for developing oral expression. A teacher's guide is included with each set.

Titles include: *La maison aux rideaux verts; Nicolas se réveille; Chantal s'habille; Le petit chat; Les patins; Le ballon perdu; L'anniversaire; La tarte; Le bain de bébé; Maman part travailler; Papa revient du travail; Chantal est malade.*
P, J. 0 hours.

Au marché. Fernand Nathan, no date. *Game:* 4 colour boards, 40 illustrated colour markers. $13.89 (net price).

Two to four students play this loto game by naming the foods on the markers and matching them to the cards, each of which represents a different shop or store.
P, J. 60 hours.

La belle province: Québec. Alexander Zelkin and Denise Bérard. Monitor Music of the World; no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo, 40 minutes. $6.95 (U.S. funds).

This record contains several French-Canadian folk songs that are appealing but not too well-known to English students, such as "Le Dévido", "C'est dans le mois de mai", "Les trois hommes noirs", "Ballade de Louis Riel", and other familiar songs such as "V'la le bon vent", "I Went to the Market", etc. The complete original text for the 13 songs is enclosed with the record.
P, J, I. 60 hours.

***La cachette.** Ginette Anfousse. Le Tamanoir, 1976. *Book:* 20 pages, colour illustrations. Soft cover, $2.95.

This is the story of a little girl who is playing hide-and-seek in the various rooms of her house. One or two lines of large print accompany each full-page illustration.
P, J. 180 hours.

Ce diablotin d'étoile. Filmstrips for Christmas series. Gessler Publishing Co., no date. *Kit:* colour filmstrip, audio reel, or cassette. Kit: $15.95; filmstrip only: $7.95 (net price, U.S. funds).

This charming Christmas story is particularly enjoyable for young students.
P, J. 60 hours.

***C'est la récréation.** Edith Butler, Jacqueline Lemay, and Angèle Arsenault. Les Éditions Projets, 1977. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo. $7.98.

This audio disc contains 15 songs that have lively rhythms and simple lyrics and that can be easily understood.
P, J. 0 hours.

***Chansons canadiennes-françaises arrangées pour deux voix.** Richard Johnston. Waterloo Music Co., 1964. *Book:* 59 pages. Soft cover, $3.00.

This book contains the lyrics and piano music for 31 French-Canadian folk songs.
P, J, I. 0 hours.

***Chansons du Québec: Melody Edition.** Edith Fulton Fowke and Richard Johnston. Waterloo Music Co., 1958. *Book:* 97 pages. Soft cover, $3.25.

This book contains French and French-Canadian folk songs. The melody line is included, and each song is followed by an interesting English explanation of the lyrics.
P, J. 60 hours.

Les chansons pour la classe de français. Micheline Bardin. Ruth De Cesare, ed. Bowmar Records, no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm. $7.50 (net price).

Sixteen very popular French folk songs are presented. The performer's pronunciation is excellent and the words are easy to understand.
P, J. 0 hours.

Chante et danse. Annie Vallotton. Delachaux et Niestlé, 1961. *Book:* 47 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $2.70.

This book contains the music and lyrics for 18 songs about seasons, animals, and the family. Suggestions for rhythmic games are included.
P. 0 hours.

Chantez les petits. Joseph Beaulieu. Gordon V. Thompson, 1960. *Book:* 58 pages. Soft cover, $2.00.

This book contains the music and lyrics for 57 short songs suitable for young children.
P, J. 0 hours.

Chantons en français. Volume 2 (Parts 3 and 4). Alan Mills and Hélène Baillargeon. Folkways Records, 1962. *Audio discs* (2): 33⅓ rpm. $15.95.

Thirty-three well-known French folk songs are presented with guitar accompaniment. A pamphlet containing French-English vocabulary is also included. Each record is available separately.
All divisions. 0 hours.

La chasse aux papillons. Françoise Jacquet. Histoires muettes series. Éditions Pédagogiques Audiovisuelles, 1977. *Kit:* teacher's guide, 6 slides, 6 picture cards. $9.95.

These attractive, non-narrated slides can stimulate children's oral expression and creativity. They can be used separately or in a sequence to make a story.
P, J. 60 hours.

Le chat et la tortue I: La rencontre. Anne-Marie Dieny. Office Français des Techniques Modernes d'Éducation, 1976. *Kit:* 24 slides, teacher's text. $14.95.

Claire-de-lune, a travelling cat, meets Sidonie, a turtle, and they become good friends. This delightful story is aimed at French-speaking students, but can be adapted by the teacher to meet the needs of those learning French as a second language.
P, J. 120 hours.

Le chat et la tortue II: L'arbre à friandise. Anne-Marie Dieny. Office Français des Techniques Modernes d'Éducation, 1976. *Kit:* 24 slides, teacher's text. $14.95.

These attractive slides describe the adventures of Claire-de-lune, a cat, and Sidonie, a turtle, in a garden of delights. The text is intended for French-speaking students, but can be adapted by the teacher to a simpler level.
P. 60 hours.

Chez la vieille dame. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.85.

Napoléon, the silly alley cat, prefers his freedom to the comfort offered by an elderly lady.
P, J. 120 hours.

Children's Game Songs of French Canada. Sam Gesser. Folkways Records, 1956. *Audio disc:* 33⅓ rpm. $7.49.

This is a collection of 13 popular children's songs interpreted by French-Canadian boys and girls. Bilingual notes are included inside the pocket of the record jacket.
P. 0 hours.

A Child's Introduction to French. Pearl S. Bennett. London Records, 1967. *Audio disc:* $2.98.

This record contains 14 activity songs, games, and conversations, some translated into English.
P, J. 0 hours.

Colour Transparencies for Overhead Projection. Creative Visuals, 1968. 42 colour *transparencies* with overlays. $264.00 (U.S. funds).

These transparencies, mounted in durable plastic, introduce basic vocabulary associated with such topics as the house, foods, transportation, etc. Each transparency has very clear, colour pictures of 10 to 12 related objects. The French words are on replaceable overlays. These are suitable for vocabulary presentation, pattern drills, conversation practice, and testing. Tapes or cassettes are also available.
P, J, I. 0 hours.

Comptines: Apprendre à prononcer. Bray-Clausard. O.C.D.L., 1976. *Book:* Soft cover, $4.90.

These 56 nursery rhymes are useful for improving children's pronunciation.
P, J. 0 hours.

Les comptines de Colette. Pauline Aspel. Textes en français facile (Série Junior). Hachette, 1971. *Book:* 47 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $2.00.

This book contains a collection of rhymes on themes such as riddles, friends, and transportation.
P, J. 0 hours.

Les comptines de langue française. Éditions Seghers, 1975. *Book:* 321 pages, teacher's manual. Soft cover, $7.50.

This book contains a wide collection of children's rhymes on themes such as numbers, animals, objects, and history. It includes 240 pages of actual text.
P, J. 0 hours.

***Les comptines du Pré-Sablier.** Gisèle Côté-Préfontaine, ed. Le Sablier, 1970. *Book:* 48 pages, colour illustrations. Soft cover, $2.75.

This book has catchy rhymes with accompanying pictures. It is designed to teach phonemes, which are marked in blue letters. It is suitable for lessons involving prereading skills.
P. 0 hours.

Contes du petit chat noir: Comptines pour enfants anglophones. Michèle Garabédian. Marcel Didier, 1973. *Kit:* 1 colour filmstrip, 2 audio tapes, teacher's text. Filmstrip: $15.00; tapes: $14.00; text: $1.60 (net price).

Several French nursery rhymes serve as corrective exercises for sounds that are difficult for Anglophone children. The nursery rhymes are read several times by French children. One frame on the filmstrip accompanies each rhyme.
P. 60 hours.

La course du soleil (Les heures de la journée). Histoires muettes series. Éditions Pédagogiques Audiovisuelles, 1977. *Kit:* 1 teacher's guide, 6 slides, 6 picture cards. $9.95.

These attractive, non-narrated slides can stimulate children's oral expression and creativity. They can be used separately or in a sequence to make a story.
P, J. 60 hours.

***Dis-nous quelque chose (Poésies pour les tout-petits).** Huguette Uguay. Librairie Beauchemin, 1961. *Book:* 90 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $4.90.

These numerous poems, by different authors, should prove to be an excellent source of resource materials for the teacher.
P, J. 0 hours.

En Avant Stage 1A: Action Flash Cards. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1966. *Flash cards* (10): 14 x 28 cm each, colour illustrations (both sides). $12.00.

Simple verbs and vocabulary are well illustrated by means of colourful flash cards that can be used for story development.
P, J. 0 hours.

En Avant Stage 1A: Number Flash Cards. Nuffield Schools Council. E.J. Arnold Publications, 1966. *Flash cards* (12): 14 x 28 cm each, colour illustrations. $11.25.

Pictures of animals are used to teach the numbers from 1 to 12.
P. 0 hours.

En Avant Stage 1B: Adjective Flash Cards. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1966. *Flash cards* (6): 14 x 28 cm each, colour illustrations (both sides). $7.50.

These flash cards are very useful as an aid in the teaching of adjectives.
P, J. 120 hours.

En Avant Stage 1B: Weather Flash Cards. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1966. *Flash cards* (4): 14 x 28 cm each, colour illustrations (both sides). $6.30.

These flash cards are useful as an aid in teaching weather.
P, J. 0 hours.

Faites vos jeux. M. Buckby and D. Grant. E. J. Arnold Publications, 1971. *Book:* 82 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $6.60.

This valuable teacher resource book contains 165 games and activities designed to provide practice in basic vocabulary and structures common to most French courses. A good index facilitates teacher choice.
P, J, I. 0 hours.

Florilège (Cours préparatoire). Paule Bardou and Georges Vionnet. Fernand Nathan, 1967. *Book:* 79 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.50 (net price).

This is a collection of short, easy poems for five-to-eight-year-olds. The selections are grouped in themes such as childhood, fantasy, and animals.
P, J. 120 hours.

Foreign Language Transparencies: 50S. Maria Maris. Wible Language Institute, 1968. *Kit:* 50 colour transparencies, 3 teacher's guides. $130.90 (U.S. funds).

These transparencies, some with overlays, are assembled in a loose-leaf binder. They depict everyday topics dealing with people, weather, travel, occupations, the home, food, and animals. They may be used in all divisions and in any language class for oral discussion because there are no words on the transparencies. The teacher's guide, written in English, presents suggested structures, vocabulary, and dialogues. Audio tapes may be purchased separately.
All divisions. 0 hours.

French for Elementary Grades. Wible Language Institute, no date. *Kit:* 6 colour filmstrips of 25-27 frames each, teacher's guide, 3 audio discs or 6 cassettes or audio reels. $99.00 (U.S. funds).

Each filmstrip depicts children and adults in activities at home, in school, or on a shopping trip. The accompanying recordings present vocabulary in complete sentences and include basic speech patterns. The teacher's guide contains instructions for using the materials, transcripts of the narrations, and suggested additional activities.
P, J, I. 0 hours.

La grande foire. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

A large fair is the setting for the adventures of a small boy who loses his dog. French-English words and expressions are listed at the end of the booklet.
P, J. 120 hours.

Les histoires de Napoléon series. P. J. Arthur and M. Fisher. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1975. $8.85 for a set of 12.

See individual titles: *Le petit Napoléon; Chez la vieille dame; Napoléon a faim; Napoléon et la souris; Napoléon et le chien méchant; Napoléon et l'oiseau; Napoléon et le voleur; Napoléon est malade; Napoléon est prisonnier; Napoléon et Mimi; Le mariage de Napoléon; le vieux Napoléon.*
P, J. 120 hours.

Histoires muettes series. Éditions Pédagogiques Audiovisuelles, 1977. See individual titles: *La course du soleil; La chasse aux papillons.*
P, J. 60 hours.

***J'apprends à écouter.** Lise Champagne and Lise Gosselin. Brault et Bouthillier, 1973. *Kit:* 2 audio discs, teacher's guide. $15.50 (net price).

This kit is aimed at developing the aural acuity of the students, who are asked to identify and imitate noises and sounds. The material consists of a series of anecdotes.
P. 0 hours.

Je lis tout seul series. O.C.D.L. See individual levels: 1re étape, 2e étape, 3e étape.
P, J. 120-240 hours.

Je lis tout seul, 1re étape. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. See individual titles: series A, B, C, D, E, F.
P, J. 180 hours.

Je lis tout seul, 1re étape, série A. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *Booklets* (4): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $3.95 for the set.

Jean et sa voiture: Jean has a small car and a garage. He runs errands, just as his father does with the family car. *Ce qui marche:* Short sentences describe how various vehicles move. *Le matin:* People, animals, and nature start a new day. *Le bébé oiseau:* A baby bird wakes his mother because he is hungry.
P. 180 hours.

Je lis tout seul, 1re étape, série B. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *Booklets* (4): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $3.95 for the set.

Garçons et filles: A boy and a girl play with their toys. The activities fit traditional sex-role stereotypes. *La petite poule rouge:* The little red hen refuses to share her cake with her friends, who would not help prepare it. *Nathalie et sa poupée:* Nathalie's own house and bed are compared to those of her doll. *Les animaux:* Several animals are introduced and described.
P. 180 hours.

Je lis tout seul, 1re étape, série C. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *Booklets* (4): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $3.95 for the set.

This series is intended for Primary Division children. In the Junior Division, it could be read simply to develop vocabulary. *Le coq:* The rooster crows to wake everyone up for breakfast. *Regarde-moi:* The first person singular is used to describe various play activities. *A l'école:* This book describes many ways of getting to school and many classroom activities. *Une maison pour un lapin:* The rabbit looks at many other animals' homes before finding the right one for himself.
P, J. 180 hours.

Je lis tout seul, 1re étape, série D. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *Booklets* (4): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $3.95 for the set.

This series is intended for Primary Division children. In the Junior Division, it could be read simply to develop vocabulary. *À la ferme:* This book presents many farm animals and their young. *Le cirque:* Single sentences describe the various circus acts. *La boutique des bêtes:* Two children choose animals at a pet shop. *Un petit singe:* A little monkey learns to imitate all the things its mother can do.
P, J. 180 hours.

Je lis tout seul, 1re étape, série E. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *Booklets* (4): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $3.95 for the set.

This series is intended for Primary Division children. In the Junior Division, it could be read simply to develop vocabulary. *Que vois-tu?:* This book names many insects and some of their activities. *Un incendie:* The firemen arrive with all their equipment to put out a house fire. *La petite graine:* As a little seed grows, it imagines the various things it could develop into. *Où est bébé éléphant?:* A baby elephant gets lost in the tall grass by the river.
P, J. 180 hours.

Je lis tout seul, 1re étape, série F. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *Booklets* (4): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $3.95 for the set.

This series is intended for Primary Division children. In the Junior Division, it could be read simply to develop vocabulary. *À la plage:* Two children play at the beach and watch the birds and the waves. *Dans la mer:* This book shows many kinds of sea creatures. *Deux petits ours:* Two little bears would rather play than look for food, but they soon get hungry and decide to go and help their mother catch fish. *À la mare:* Two ducklings ask their mother if several things they are passing are the pond.
P, J. 180 hours.

Je parle – First Year French Oral Activities. David Sanderson. E. J. Arnold Publications, 1977. *Kit:* 1 filmstrip of 28 colour frames, spirit duplicator master booklet, audio tape, teacher's guide. $23.85.

This kit provides reinforcement of the vocabulary and structures contained in most language programs. The filmstrip gives background information on France. The role-playing activities, dialogues, personal-conversation activities, and prompt pictures help to develop speaking skills.
P, J. 120 hours.

Jeux de prélecture. L. Gostelow. O.C.D.L., 1977. *Book:* 90 pages, black-and-white illustrations. $4.90.

The activity-based rhymes are illustrated by line drawings to increase interest and facilitate comprehension. This is an excellent resource book for Primary teachers.
P. 60 hours.

***J'invente mes histoires series.** Iris Grinder. Les Éditions Héritage, 1975. *Folder:* colour illustrations. See individual titles: *À la mer; À la ville; À la campagne.*
P, J. 120 hours.

***Joyeux lecteurs 1-25.** Colette Lussier. Les Éditions Projets, 1977. *Booklets* (25): 7-11 pages each, two-colour illustrations. Soft cover, $18.00 for the set.

These booklets use everyday vocabulary to tell stories about children and animals in familiar situations. There are one to three lines of narrative per page, in which the present tense is mainly used. Negatives and reflexives are also introduced.
P, J. 120 hours.

***Un joyeux Noël avec Zézette.** Zézette. Alouette, 1977. *Audio disc:* 33⅓ rpm. $3.98.

A childish voice sings in French 9 children's Christmas songs such as "Rudolph" and "I Saw Mommy Kissing Santa Claus".
P. 0 hours.

Language Visuals. National Textbook Company, no date. *Flash cards* (60): 11″ x 14″ each, teacher's guide – in a vinyl briefcase, $33.50 (net price).

Attractively and explicitly drawn, these flashcards portray several basic themes such as Christmas, Hallowe'en, and numbers. The teacher's guide outlines numerous ways of using the material. The material is contained in a coloured vinyl briefcase.
P, J. 0 hours.

Learning about Canada — Primary Shade-Ins. Françoise Beaudoin. Prentice-Hall Learning Systems, 1977. *Booklet:* Soft cover, $5.92 (net price).

These 36 bilingual shade-in puzzles deal with various themes such as the names of animals, the months of the year, numbers, and action words. They provide a good reinforcement of vocabulary. The puzzles and their solutions are presented in both French and English. Two books of duplicating masters are also available.
P, J. 60 hours.

***Luc et Martine series.** Colette Lussier et al. Les Éditions Projets, 1977.

See individual titles: *Luc et Martine vont à l'école; Luc et Martine s'amusent.*
P. 120 hours.

***Luc et Martine s'amusent.** Colette Lussier and Monique Pouliot. Luc et Martine series. Les Éditions Projets, 1977. *Booklet:* 32 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.75.

Twenty-one short stories emphasize familiar verbs in the present tense.
P. 120 hours.

***Luc et Martine vont à l'école.** Colette Lussier and Monique Pouliot. Luc et Martine series. Les Éditions Projets, 1977. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.00.

This easy reader makes use of familiar verbs in the present tense.
P. 120 hours.

Le mariage de Napoléon. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.75.

Napoléon marries Mimi, the country cat, as friends attend the celebration.
P, J. 120 hours.

More Topics for French Conversation. Colin Henstock. Blackie & Sons, 1970. *Book:* 32 pages, colour illustrations. Hard cover, $3.30.

The airport, the drugstore, and the hospital are some of the 15 themes presented in this attractive picture book. A large picture on the left-hand page sets the scene. Beneath this picture, and on the opposite page, smaller, labelled illustrations expand on the theme.
P, J. 60 hours.

My First French Word Book. Rev. ed. Colin Henstock. Blackie & Son, 1970. *Book:* 28 pages, colour illustrations. Hard cover, $2.95.

This book is designed as a first, basic dictionary and consists mainly of an A-Z word list, with some material on verbs, adjectives, colours, time, numbers, days of the week, seasons, and months of the year. Colour illustrations appear on every page.
P, J. 0 hours.

Napoléon a faim. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.75.

Being hungry is not a problem for Napoléon.
P, J. 120 hours.

Napoléon est malade. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 11 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.85.

Napoléon discovers that a sick cat in a restaurant is not good for business.
P, J. 120 hours.

Napoléon est prisonnier. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.90.

Napoléon does not like being locked up in a cage by three children.
P, J. 120 hours.

Napoléon et la souris. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.85.

After a feast, a sleepy Napoléon remains indifferent to a mouse which eats the cheese on his plate.
P, J. 120 hours.

Napoléon et le chien méchant. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 11 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.85.

While attempting to catch a goldfish, Napoléon has a close call with a dog.
P, J. 120 hours.

Napoléon et le voleur. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.85.

Thanks to the ingenuity of Napoléon, a thief is arrested in a restaurant.
P, J. 120 hours.

Napoléon et l'oiseau. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.75.

Trying to catch an intelligent bird turns into a bad adventure for Napoléon.
P, J. 120 hours.

Napoléon et Mimi. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.85.

City life does not agree with Mimi, a country cat, until she meets Napoléon.
P, J. 120 hours.

Le nouvel imagier. Albums du Père Castor. Les Éditions Flammarion, 1977. *Game:* 512 3″ x 3″ colour picture cards, 512 word labels, instruction booklet.

This box of picture cards and identifying labels lends itself to numerous games and activities and is suitable for individual, group, or class use. The level of difficulty ranges from simple to complex, depending on the class. The instruction booklet describes clearly the possible uses of the material.
P, J, I. 120 hours.

Perlimpinpin. Renée Durand and Carlo Boller. Foetisch Frères S. A. Éditeurs, 1965. *Song book:* 165 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $12.95.

This book contains the music and lyrics for more than 160 rounds, songs, and marches for young children. Suggestions for rhythmic games and various activities are also included.
P, J. 0 hours

Petites tours de couleurs. Hausemann & Hötte, Amsterdam. *Game:* dice, four towers of coloured wooden beads. $4.98.

This is a good game to reinforce colours.
P. 0 hours.

Le petit Napoléon. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.85.

The sad experiences of Napoléon, a lonely alley cat, come to an end when he finds someone to take care of him.
P, J. 120 hours.

***Phonimo.** Hélène Grenier Fontaine. Bell & Howell, 1977. *Language master:* 600 cards, teacher's manual. $150.00 (net price).

This audio-visual approach is very good for remedial or individual work. Word cards, with recorded sound, are played through a Language Master. Short student recordings can be made and later checked by the teacher.
P, J. 0 hours.

***Pour les enfants du monde.** Ernest Pallascio-Morin. La Librairie Garneau, 1968. *Book:* 130 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.00 (net price).

This book contains a good selection of delightful poems.
P, J. 60 hours.

A Puppet Theatre (for Use in Language Teaching). David Rowlands. Nuffield Schools Council, 1965. *Book:* 36 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $4.00.

Designed to accompany *En Avant Stage 1,* this teacher resource book includes instructions for easy puppet and theatre construction. Six simple, but highly motivating, plays for Primary or Junior Division students are presented.
P, J. 0-60 hours.

Les quatre saisons: Jeu d'identification et d'observation pour les petits. Fernand Nathan, 1971. *Game:* 4 boards, 40 illustrated cardboard chips. $12.89 (net price).

This simple and attractive pictorial bingo game can be used for the development of vocabulary-identification and word-recognition skills. The game centres around seasonal activities and can be played individually or in groups of four.
P, J. 120 hours.

***Quoi faire? Idées et activités.** Cheryl Evans. Scholar's Choice, 1977. 144 *cards.* $8.95 (net price). Order number: 251-082.

This is a collection of ideas for activities suitable for any Core French program. The activities are centred around 10 themes such as holidays, games, math, etc. The cards are either 5″ x 4″ or 5″ x 5″ in size and are contained in a cardboard container.
P, J. 0 hours.

Rondes avec les amstramgrams — Volume 2. Alouette. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo. $3.98.

This record is a collection of popular rhymes, songs, and rounds which young people will enjoy.
P. 0 hours.

Rythmique des petits — Volume 1. Select, no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo. $5.98.

This is an excellent recording of 8 rhythmic patterns. Although no words are used, this record will be useful as an activity during the French lesson. The music is printed on the record jacket.
P. 0 hours.

Rythmique des petits — Volume 2. Select, no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo. $5.98.

This is an excellent recording of 8 rhythmic patterns. Although no words are used, this record will be useful as an activity during the French lesson. The music is printed on the record jacket.
P, J. 0 hours.

Rythmique des petits — Volume 3. Select, no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo. $5.98.

This is an excellent recording of 8 rhythmic patterns. Although no words are used, this record will be useful as an activity during the French lesson. The music is printed on the record jacket.
P, J. 0 hours.

***A Secret in My Pocket.** Madeline Kronby. MAGOOK Publishers, 1977. *Book:* 32 pages, illustrations. Hard cover, $4.95.

This engaging story, full of delightful humour, should appeal to all students. It is set in a French-Canadian city and reflects the bilingual nature of Canada. Some of the French structures are difficult, but can be understood from the context.
P, J. 120 hours.

***A Secret in My Pocket: Magook 2.** Madeline Kronby. MAGOOK Publishers, 1977. *Magazine:* 48 pages, illustrations. Soft cover, $1.95.

This engaging story full of delightful humour should appeal to all students. It is set in a French-Canadian city and reflects the bilingual nature of Canada. The dialogue is partly French and partly English. Some of the French structures are difficult, but can be understood from the context. Notes on the author and illustrator and an additional story are also included.
P, J. 120 hours.

***Si tu aimes le soleil . . .: Chansons et comptines pour les petits.** Joan Northcott. World Records, 1977. *Audio disc:* $7.98.

This audio disc of 61 simple, yet appealing, songs and rhymes introduces French to young children. The selections are organized in a seasonal pattern. A booklet containing the lyrics is included with the audio disc.
P, J. 0 hours.

60 poésies 60 comptines. Pomme d'api. Éditions du Centurion, 1975. *Book:* 60 pages, colour illustrations. Soft cover, $12.40.

This is a lovely collection of illustrated children's rhymes. It is a very useful resource for teachers.
P. 0 hours.

Une souris verte . . . . Hélène Gauvenet. Chilton Books, 1965. *Book:* 60 pages, single-colour illustrations; and *audio disc:* 33⅓ rpm. Soft cover, $4.00 (net price).

This delightfully illustrated book contains games, dances, poems, songs, and a French-French glossary. The audio disc is included in the package.
P, J. 60 hours.

Textes en français facile series. Hachette, 1964-72.

See individual titles: *Les comptines de Colette; Le roman de Renard;* and *Aladin et la lampe merveilleuse.*
P, J, I. 60-360 hours.

Topics for French Conversation. Colin Henstock. Blackie & Sons, 1966. *Book:* 31 pages, colour illustrations. Hard cover, $5.25.

The house, parts of the body, and clothing are some of the themes presented in this attractive picture book.
P, J. 60 hours.

32 rondes et comptines préférées des petits enfants. Les petits écoliers chantants de Bondy. Alouette. *Audio disc:* 33⅓ rpm. $3.98.

This is a collection of 32 popular children's songs. The selections are very short — only one verse of each song.
P. 0 hours.

Les trois petits chats. La projection nouvelle. Les classiques du conte et de la légende series. Éditions Filmostat, no date. *Kit:* colour filmstrip of 33 animated frames with captions, audio reel. Kit: $16.45; filmstrip only: $7.95 (net price, U.S. funds).

This story of three little kittens is sure to interest the very young. Difficult tenses are used in the captions, but could be changed to suit the class.
P. 0 hours.

Le vieux Napoléon. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.75.

In his old age, Napoléon lives peacefully among his children and grandchildren.
P, J. 120 hours.

The Vocabulary Builder. Dorothy Gabel Liebowitz. National Textbook Company, 1977. *Spirit masters:* 36 masters, 36-page teacher's guide. Soft cover, $5.95 (net price).

This collection of duplicating masters can be used for vocabulary teaching and drill. The teacher's guide provides suggestions for pattern drills and a variety of activities.
P, J, I. 60 hours.

2

Materials for the Junior Division

À bas les anniversaires (frames 1-17); **Connaissez-vous Paris?** (frames 18-38). Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *Filmstrip:* 38 frames. $6.75.

This filmstrip is designed for use with the accompanying support materials (audio reel, student text, and teacher's manual) to introduce the use of the telephone. In the second half of the filmstrip, students are to say whether or not the photo was taken in Paris. This provides practice with *pourquoi* and *parce que.*
J, I. 240 hours.

L'accident. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *Filmstrip:* 14 frames. $6.00.

If purchased separately, this filmstrip can be used to introduce the service station. It is, however, designed for class use with an accompanying audio reel, a student text, and a teacher's manual.
J, I, S. 0 hours.

À la campagne. Iris Grinder. J'invente mes histoires series. Les Éditions Héritage, 1975. *See* Primary Division.

***À la carte.** Yale Book Company, 1975. *Card games:* 4 decks of 52 cards each. $5.40 per deck (net price).

This illustrated card game reinforces over 200 words of introductory French vocabulary. It is ideal for small groups.
J, I. 60 hours.

Aladin et la lampe merveilleuse. Adapted by P. de Beaumont. Textes en français facile (Série Récits). Hachette, 1962. *Book:* 80 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.55.

This adaptation of the delightful story of Aladdin's lamp has a limited vocabulary (800 words). Conversational verb tenses are used. It is recommended for independent reading. The book contains a French-French footnote glossary and a grammar section.
J, I. 360 hours.

À la ferme. Richard Scarry. Les albums bonne nuit series. Éditions des Deux Coqs d'Or, 1977. *Book:* 23 pages, colour illustrations. Soft cover, $.98 (net price).

This delightful book deals with nature themes such as the seasons, plants, and weather. For each theme there is a short narrative passage and a simple exercise that reinforces the vocabulary.
J. 180 hours.

À la maison. Richard Scarry. Les albums bonne nuit series. Éditions des Deux Coqs d'Or, 1977. *Book:* 23 pages, colour illustrations. Soft cover, $.98 (net price).

This book describes different types of houses, various activities in and around the home, and the parts of a house. There are also simple exercises that reinforce the vocabulary.
J. 180 hours.

À la mer. Iris Grinder. J'invente mes histoires series. Les Éditions Héritage, 1975. *See* Primary Division.

À la pêche. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.50 for a pack of 10.

A fishing trip turns into an amusing adventure when Xavier falls into the water. Written in the present tense, this book is designed for instructional reading. Two versions are available; set 1 is easier than set 2. Three pages of the book are actual text; multiple-choice questions and answers are included.
J, I. 120 hours.

À la piscine. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

Georges finds himself fully clothed in a swimming pool as a result of a mishap. The booklet contains simple vocabulary and questions, uses the present tense exclusively, and has a French-English vocabulary list at the end.
J, I. 120 hours.

À la tour Eiffel. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *Filmstrip:* 27 frames. $6.00.

If purchased separately, this filmstrip may be used to discuss the Eiffel Tower. With the Stage 4B audio reel, teacher's manual, and student text, this filmstrip was designed for class use, to provide practice in the use of the perfect tense with *être.*
J, I, S. 0 hours.

À la ville. Iris Grinder. J'invente mes histoires series. Les Éditions Héritage, 1975. *See* Primary Division.

Les albums bonne nuit series. Richard Scarry. Éditions des Deux Coqs d'Or, 1977.

See individual titles: *À la ferme; À la maison; Les animaux; Bonne journée; En vacances; Les métiers.*
J. 180 hours.

Allo, j'épelle. Milton Bradley. Fernand Nathan, 1963. *Game:* circular plastic dial, 6 illustrated, colour vocabulary cards, list of 88 vocabulary words. $13.50 (net price).

This game provides practice in spelling and word recognition. Using a plastic telephone dial, the student must spell out a word correctly to arrive at the corresponding picture.
J. 60 hours.

Amusons-nous: A Word Game Book for Students of French. Maurie N. Taylor. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1975. *Book:* 51 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

A wide variety of word puzzles, including word mazes, anagrams, and cryptograms, are used as enrichment to review general vocabulary. Instructions are also given for students to create their own puzzles. A French-English vocabulary list is given at the beginning of the book.
J, I. 60 hours.

Animal Flash Cards (French). Wible Language Institute, 1971. *Flash cards* (50): 5″ X 8″ each. $4.95 (U.S. funds).

This boxed set of 50 flash cards is printed in black and can be used by individuals or groups. The noun corresponding to the illustration is printed in broad letters on the reverse side.
J, I. 60 hours.

Les animaux. Richard Scarry. Les albums bonne nuit series. Éditions des Deux Coqs d'Or, 1977. *Book:* 23 pages, colour illustrations. Soft cover, $.98 (net price).

This book deals with farm, circus, and wild animals. For most themes a short passage describes the activities of the animal characters, and a simple exercise reinforces the vocabulary.
J. 180 hours.

L'anniversaire de Christine. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations. $5.40 for a pack of 10.

In this amusing story, Christine gives a costume party for her birthday. While she is blindfolded during a game, all her gifts are stolen and a friend comes to the rescue. The booklet is one-half kit and one-half illustration and is suitable for individual or class use.
J, I. 180 hours.

***Apprendre à parler en racontant — Chantal et Nicolas.** Laurence Lentin. Les Éditions Projets, 1977. *See* Primary Division.

L'arbre de Noël. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

In this story, two children bring home a Christmas tree and proceed to describe it. The book can be used for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

Au marché. Fernand Nathan, no date. *See* Primary Division.

Aural Comprehension Books series. Margaret E. Mountjoy. Heinemann Educational Books.

See individual titles: *Voix de nos amis français; Écoutez d'abord!;* and *C'est compris!*
J, I, S. 180-480 hours.

***Aventure à Montréal.** Omer Latour. J. M. Dent and Sons, 1968. *Book:* 96 pages, illustrations. Soft cover, $1.50.

In this interesting adventure story, suitable for independent or instructional reading, a young boy visiting Montreal is kidnapped by spies and rescued by a pretty girl. This well-illustrated book, written in the present tense, has a controlled vocabulary of approximately 500 words. Content and word-study exercises follow. There are 35 pages of actual text in the book.
J, I. 120 hours.

L'aventure de Michel Legrand. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.50 for a pack of 10.

This exciting adventure story involves the kidnapping of young Michel Legrand. The book is available in two versions: set 1 uses the present and past tenses; set 2 includes expanded vocabulary and uses more tenses. There are 4 pages of actual text in the book, as well as multiple-choice questions and answers.
J, I. 240 hours.

À votre avis Stage 5: Flash Cards. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1972. *Flash cards* (8): colour illustrations (both sides). $6.00.

These flash cards are very useful as an aid in the teaching of reflexive verbs.
J, I. 120 hours.

La bataille d'Hastings. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations. $5.40 for a pack of 10.

Two young boys save an injured actor on a film set. This book is suitable for independent and instructional reading.
J, I. 180 hours.

***Beau temps, mauvais temps.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée II. McGraw-Hill Ryerson, 1976. *Book:* 32 pages, single-colour, full-page illustrations. Soft cover, $8.10 (net price) for a pack of 4.

This amusing book deals with the weather and seasonal activities. Best suited for independent reading, it may be purchased individually in a pack of four or as part of a series of four titles. It contains 80 lines of text and a game.
J, I. 120 hours.

***La belle province: Québec.** Alexander Zelkin and Denise Bérard. Monitor Music of the World, no date. *See* Primary Division.

***Bicasso de Cro-Magnon.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée I. McGraw-Hill Ryerson, 1974. *Book:* 24 pages; single-colour, full-page illustrations, game. Soft cover, $8.10 (net price) for a pack of 4.

Bicasso, a reader best suited for independent use, relates adventures in the life of a stone-age family in France. The book contains 32 lines of text.
J, I. 60 hours.

Bon accueil les gosses! D. J. Jenkins. Ginn and Company, 1970. *Books* (6): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $6.84 (net price) for a pack of 6.

Aimez-vous l'école?: Jean cunningly returns a vital missing key to his teacher. *Chalutier de Vernez:* A boy rescues his father, who is lost at sea. *Gisèle et son poney:* Gisèle rescues a boy from icy water, but her parents are alarmed that she and her pony are late. *Jean à l'aéroport:* During a class visit to an airplane Jean discovers that a hijacker plans to take it over. *Les Martin et les bandits:* The Martin family has an amusing encounter with some "bandits". *Chauffeur de taxi à Paris:* This book explores some of the sights of Paris as seen during the travels of a taxi-driver.
J, I. 120 hours.

Bonjour théâtre. Mary Glasgow Publications, 1972. *Book:* 32 pages. Soft cover, $1.60 (net price).

This is a collection of 15 short skits taken from *Bonjour,* the student magazine. Written in simple French, the skits deal humorously with themes such as the telephone, dinner, and the Christmas tree. They are all in the present tense.
J, I. 120 hours.

Bonne journée. Richard Scarry. Les albums bonne nuit series. Éditions des Deux Coqs d'Or, 1977. *Book:* 23 pages, colour illustrations. Soft cover, $.98 (net price).

This delightful book deals with daily life themes such as at the doctor's, at school, and at the store. For most themes there is a short narrative

involving animal characters and a simple exercise that reinforces the vocabulary.
J. 180 hours.

La boule de neige. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

This interesting little book is written in the present tense with limited vocabulary. The story revolves around Xavier, whose glasses are broken during a snowball fight. The book contains questions and a French-English vocabulary list.
J, I. 120 hours.

Boum. Sue Cowling. Mary Glasgow Publications, annual. *Magazine:* 8 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $2.15 (net price).

This magazine contains puzzles, amusing dialogues, simple exercises, and many culturally oriented pictures. Simple notes, written in English, describe cultural aspects of French-speaking countries around the world. A workbook to accompany the magazine is available.
J, I. 240 hours.

Bouquet: poésies pour les petits. Norette Mertens and Ella Roller. Delachaux et Niestlé, 1964. *Book:* 64 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.90.

This is a collection of short, easy-to-memorize poems centred around themes such as birds, animals, and seasons.
J. 120 hours.

Bravo Néron! D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

This interesting little booklet is written in the present tense, with limited vocabulary. The children and their dog Néron catch the robber who has stolen the count's stamp collection. The booklet contains questions and a French-English vocabulary list at the end.
J, I. 120 hours.

Bravo Paul! Nuffield School Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, 3 full-page black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

In this story, Paul spots a fire while on an airplane ride and calls the airport for help. The booklet is suitable for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

La Bretagne: Jolis coins de France. Gessler Publishing Co., 1967. *Kit:* 1 audio reel (1½ ips), 1 9-page brochure, 1 colour filmstrip (28 frames). Kit: $15.95; filmstrip only: $7.95 (net price, U.S. funds).

An excellent selection of photographs of Brittany is presented in the filmstrip. The brochure has a bilingual text, but the tape is in French only. This could be used as cultural resource material. Accumulated hours refer to the French tape.
J, I, S. 480 hours.

***La cachette.** Ginette Anfousse. Le Tamanoir, 1976. *See* Primary Division.

Un cadeau pour Papa. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

During a family visit to the hospital, Georges eats up all the grapes intended for his ailing father. The vocabulary is simple and the present tense is used exclusively. French-English questions and a vocabulary list are included in the booklet.
J, I. 120 hours.

Un Canadien errant. Nana Mouskouri. Fontana, 1967. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo. $7.98.

Nana Mouskouri sings 12 popular songs.
J, I. 60 hours.

***Le Carnaval de Québec.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée I. McGraw-Hill Ryerson, 1974. *Book:* 32 pages, single-colour, full-page illustrations. Soft cover, $8.10 (net price) for a pack of 4.

A couple from Peterborough visits the Quebec Winter Carnival. The simple text (50 lines of actual text), in both French and English, highlights an amusing communication problem, which can be dramatized by the class. This book contains a song and a game and is best suited for independent reading.
J, I. 60 hours.

***Le Carnaval de Québec.** Yale Book Company, 1977. *Colour slides* (36): teacher's notes, crossword puzzle, hidden word games. Independent components — no overall packaging. $36.00 (net price).

This material provides a comprehensive study of the Quebec carnival and can be used with any core program. The teacher's notes which accompany the slides contain background information, and the word games are based on carnival vocabulary.
J, I. 60 hours.

Ce diablotin d'étoile. Filmstrips for Christmas series. Gessler Publishing Co., no date. *See* Primary Division.

Cent une anecdotes faciles. J. R. Watson. George C. Harrap & Co., 1966. *Book:* 125 pages. Soft cover, $2.66 (net price).

These 101 enjoyable anecdotes provide material for rapid reading, dictation, comprehension, and oral work for all divisions except Primary. The stories in section I are based on a vocabulary of 1000 words and only the present tense is used. The stories in section II require a wider vocabulary and a knowledge of the past indefinite and future tenses. Questions and a French-English vocabulary list are provided. Three audio reels are available separately.
J. I, S. 240 hours.

C'est bien fait pour Georges! D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

Georges eats too many apples and becomes ill. The vocabulary is simple and the present tense is used throughout. Questions and a French-English vocabulary are included.
J. I. 120 hours.

***C'est la récréation.** Edith Butler, Jacqueline Lemay, and Angèle Arsenault. Les Éditions Projets, 1977. *See* Primary Division.

***Chansons canadiennes-françaises arrangées pour deux voix.** Richard Johnston. Waterloo Music Co., 1964. *See* Primary Division.

***Chansons du Québec: Melody Edition.** Edith Fulton Fowke and Richard Johnston. Waterloo Music Co., 1958. *See* Primary Division.

Les chansons pour la classe de français. Micheline Bardin. Ruth De Cesare, ed. Bowmar Records, no date. *See* Primary Division.

Chantez les petits. Joseph Beaulieu. Gordon V. Thompson, 1960. *See* Primary Division.

Chantons en français. Volume 2 (Parts 3 and 4). Alan Mills and Hélène Baillargeon. Folkways Records, 1962. *See* Primary Division.

La chasse au trésor. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

A children's treasure hunt turns up a brooch belonging to the children's mother, and they are rewarded with a trip to the cinema. Simple vocabulary and the present tense are used. Questions and a French-English vocabulary list are included.
J, I. 120 hours.

La chasse aux papillons. Françoise Jacquet. Histoires muettes series. Éditions Pédagogiques Audiovisuelles, 1977. *See* Primary Division.

Le chat et la tortue I: La rencontre. Anne-Marie Dieny. Office Français des Techniques Modernes d'Éducation, 1976. *See* Primary Division.

Chez la vieille dame. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Les chiens-guides d'aveugles. N. M. Buckby. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1975. *Book:* 16 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $.68 (net price).

The origin and training of seeing-eye dogs for the blind is interestingly told using the present and past indefinite tenses. The book is recommended for independent or instructional reading. It contains 6 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
J, I. 180 hours.

A Child's Introduction to French. Pearl S. Bennett. London Records, 1967. *See* Primary Division.

Choses à connaître. Richard Scarry. Librairie Charpentier, 1976. *Booklet:* 50 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.00.

This colourful booklet will reinforce and expand the student's vocabulary. Many themes such as the airport, musicians, opposites, and parts of the body are dealt with in an amusing manner.
J. 60 hours.

Le cirque arrive en ville. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, half-page black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

This amusing account of a family's visit to the town circus is suitable for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

Classroom Games in French: A Source Book for Teachers. M. N. Taylor. National Textbook Company, 1974. *Book:* 31 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

This book includes 25 amusing and competitive word games for oral practice of simple structures and vocabulary. Each game is well explained with examples.
J, I. 120 hours.

***Collection Echos du Québec.** G. Robert McConnell and Yves Bouchereau. Éditions Aquila.

See individual titles: *Salut Québec!; Vie du Québec; Voici le Québec; Visite à Montréal; Images de Québec; Images de Montréal.*
J, I, S. 120-360 hours.

***Collection Joie de lire.** Marie-Louise Brugeyroux, ed. Holt, Rinehart and Winston.

See individual titles: *Au petit galop; Banting; Encore au galop; Le frère de Michel; Le loup blanc; Mars: décembre 2001; Le mystère de l'Île-au-Chêne; Pauline Johnson; La fleur de bois; Le Père Albert Lacombe; Sans le sou; Le Seigneur du Saguenay; Ti-Jean; La tortue au galop; Toujours au galop.*
J, I, S. 120-360 hours.

Collection Lire. G. Robert McConnell and Yves Bouchereau. Éditions Aquila, 1976-77.

See individual titles: *Les Gamiens arrivent; Les monstres du lac Champlain; Le mystère du jeune pharaon; Le mystère du triangle des Bermudes; L'énergie; Les grandes inventions.*
J, I. 420 hours.

Collection Petzi. Hansen. Casterman, 1963-65.

See individual titles: *Petzi aux pyramides; Petzi et le détective; Petzi, fermier.* Other titles are available in this series.
J, I. 180 hours.

Collection Vécue. N. M. Buckby, D. Lézy, and E. P. Davoust. George G. Harrap & Co.

See individual titles: *Les chiens-guides d'aveugles; La grotte de Lascaux; On a kidnappé Eric; Le massacre des bébés-phoques; La traversée de la Manche; La course à la mort; Entre terre et ciel; La Croix Rouge; En pleine mer; Deux mois sous terre.* Other titles are available in this series.
J, I. 120-80 hours.

Colour Transparencies for Overhead Projection. Creative Visuals, 1968. *See* Primary Division.

Comptines: Apprendre à prononcer. Bray-Clausard. O.C.D.L., 1976. *See* Primary Division.

Les comptines de Colette. Pauline Aspel. Textes en français facile (Série Junior). Hachette, 1971. *See* Primary Division.

Les comptines de langue française. Éditions Seghers, 1975. *See* Primary Division.

Contes pour débutants. Hugh Campbell and Camille Bauer. Programmed French Readers series. Houghton Mifflin, 1965. *Book:* 134 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.75 (net price).

A variety of French literary periods and styles are reflected in this excellent collection of stories, which is

suitable for independent and instructional reading. The book contains exercises, French-French vocabulary on each page, and a French-French vocabulary list at the end.
J, I. 300 hours.

Le coureur blessé. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

Two children help an injured racer during the Tour de France. This book is recommended for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

La courge énorme. Elizabeth Rose. General Publishing Co., 1972. *Book:* 27 pages, colour illustrations. Soft cover, $.95.

Thomas, a young gardener, wins a cup for a gigantic squash that he grew. This book, originally intended for immersion programs, may be suitable for second-language class use and advanced readers.
J. 180 hours.

La course du soleil (Les heures de la journée). Histoires muettes series. Editions Pédagogiques Audiovisuelles, 1977. *See* Primary Division.

Dans le verger. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.50 for a pack of 10.

A children's picnic takes an amusing turn in this book, which is suitable for independent or instructional reading. Available in two versions, set 1 is written in the present and past tenses; set 2 includes more difficult vocabulary. The text takes up 4 pages of the book and multiple-choice questions and answers are included.
J, I. 180 hours.

Demandez. Yale Book Company, 1974. *Cards:* 11 decks of 52 cards each, black-and-white illustrations. $4.50 (net price) per deck.

These decks of cards teach and reinforce vocabulary and structures in sentence form. They provide incidental practice in the use of personalized questions and answers, and are ideal for individual or small-group use. The topics include: (a) food, (b) parts of the body, (c) transportation, (d) weather, (e) *être* and professions, (f) *avoir* and common nouns, (g) *porter* and clothing, (h) *manger* and time, (i) *être* and rooms, (j) difficult numbers: 50-100.
J, I. 120 hours.

Des voleurs à Bonneval. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

When a stranger comes to their house, the children believe he is a robber and deal with him accordingly. The book includes a French-English vocabulary list at the end.
J, I. 120 hours.

Dictionnaire actif Nathan — 1000 mots. Frank Marchand. Fernand Nathan, 1976. *Book:* 286 pages, illustrations. Hard cover, $12.50 (net price).

This dictionary, intended for Primary Division native speakers, could be used by Core French students after they have been exposed to a substantial reading program. The 1000 words, presented in a descriptive context, offer a simplified encyclopedic approach for beginning research activities. There is a phonetic vocabulary list at the end.
J, I. 360 hours.

Dictionnaire du français facile: 300 mots. J. Verdol. Hachette, 1974. *Book:* 186 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.50.

This book is a simple, appealing dictionary of common French words. Many of the expressions are illustrated and followed by short exercises and activities to further explain the concept.
J, I. 120 hours.

La diseuse de bonne aventure. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *Filmstrip:* 16 frames. $4.80.

This filmstrip, with the accompanying audio reel, student text, and teacher's manual, is designed to introduce the future tense of *être* and the immediate future with *aller.* It is suitable for instructional use.
J, I. 240 hours.

***Dis-nous quelque chose (Poésies pour les tout-petits).** Huguette Uguay. Librairie Beauchemin, 1961. *See* Primary Division.

Les dix kangourous. Donald Bisset. Ernest Benn, 1972. *Book:* 26 pages, illustrations. Hard cover, $1.55.

A mother kangaroo, who likes to play tennis, goes looking for other tennis-playing kangaroos.
J. 240 hours.

Domino des lettres. Jeux éducatifs series. Fernand Nathan, no date. *Game:* 28 illustrated, colour cards. $4.79 (net price).

This domino game comes in a sturdy container and is suitable for teaching letter recognition by association with pictures. It can be played by 2 to 4 pupils.
J. 120 hours.

En Avant Stage 1A: Action Flash Cards. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1966. *See* Primary Division.

En Avant Stage 1B: Adjective Flash Cards. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1966. *See* Primary Division.

En Avant Stage 1B: Weather Flash Cards. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1966. *See* Primary Division.

En Avant Stage 2: Reader Workbooks. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1967.

See individual titles: *Le pauvre Xavier; Néron et Brigitte; Les pommes du fermier; Georges aide maman.*
J. 120 hours.

En Avant Stage 2: Supplementary Readers. D. Grant and M. J. Yates. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1973.

See individual titles: *Le match; Des voleurs à Bonneval; Jour de congé; C'est bien fait pour Georges!; Mademoiselle Bonnier et Boubou; Un cadeau pour papa; La promenade en charrette; Bravo, Néron!; La boule de neige; À la piscine; La grande foire; La chasse au trésor.*
J. 120 hours.

En Avant Stage 3: Readers. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1968.

See individual titles: *Où est le cric?; Le voleur; Le coureur blessé; Papa se dépêche; L'arbre de Noël; Interdit aux garçons; Bravo Paul!; Juste à temps; Poisson d'avril; L'anniversaire de Christine; Le cirque arrive en ville; Une promenade avec grand-père; La bataille d'Hastings; Inventeur ou pêcheur?; Le village abandonné.*
J, I. 180 hours.

En Avant Stage 4A: Readers — Set 1 Simplified. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1970.

See individual titles: *À la pêche; Le fantôme de la maison abandonnée; Dans le verger; Néron vole; Vendredi treize; L'aventure de Michel Legrand; Quelques inventeurs français; Une nuit de brouillard et de fumée; Le Pays Basque; Le Concorde est en danger!.*
J, I. 120-240 hours.

En Avant Stage 4A: Readers — Set 2 Standard. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications.

See individual titles: *À la pêche; Le Pays Basque; Le fantôme de la maison abandonnée; Vendredi treize; L'aventure de Michel Legrand; Quelques inventeurs français; Une nuit de brouillard et de fumée; Aventure au Pays Basque; Une journée de la vie d'une lycéenne; Le Concorde est en danger!.*
J, I. 120-240 hours.

***L'énergie.** G. Robert McConnell. Collection Lire. Éditions Aquila, 1977. *Book:* 50 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.50 (net price).

Today's energy crisis and human solutions to such problems throughout history are discussed. The book, written in the present tense, is suitable for independent or instructional reading. It contains 11 pages of actual text, exercises, questions, French-English marginal vocabulary notes, and a French-English vocabulary list at the end.
J, I. 120 hours.

En famille. Mary E. Frank. Quoi de neuf? series. Hulton Educational Publications, 1968. *Book:* 48 pages, illustrations. Soft cover, $3.95.

A descriptive account of the Gaillard family's activities during one week at their home in France, this book contains 26 pages of text, as well as questions and activities.
J, I. 120 hours.

En vacances. Richard Scarry. Les albums bonne nuit series. Éditions des Deux Coqs d'Or, 1977. *Book:* 23 pages, colour illustrations. Soft cover, $.98 (net price).

This book deals with vacation themes, such as at the sea and camping. Exercises are included.
J. 180 hours.

La famille Lecoq. Madeleine Treherne. George G. Harrap & Co., 1967. *Book:* 57 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

In this highly amusing book, the everyday life of the Lecoq family is dramatized in eight short plays. These are well suited to classroom or small-group work, as few props are necessary. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
J, I. 180 hours.

***Fanfan, le petit wapiti (et autres contes).** Claudette Bosc et al. Les Éditions du Blé, 1975. *Book:* 24 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $1.00.

Three short stories provide an imaginative look at animal life. The dialogue is in the present tense, and the narration includes the imperfect and past indefinite tenses. There are 15 pages of actual text and a French-French vocabulary list at the end.
J, I. 240 hours.

Le fantôme de la maison abandonnée. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.50 for a pack of 10.

Three children find the secret of a haunted house. The 4-page text, written in the present and past indefinite tenses, is suitable for instructional reading. The story is available in two versions, one being more difficult in vocabulary and grammatical structures than the other. Multiple-choice questions and answers are included.
J, I. 180 hours.

Feu vert. Hachette. *Magazine:* 6 pages, colour illustrations, 8 issues yearly. $2.80 for a pack of 8.

This enjoyable magazine contains puzzles, amusing dialogues, and simple exercises. It could be used to reinforce vocabulary and structures.
J, I. 240 hours.

A First French Fun Book. Terry Hawkins. Longman French Workbooks series, Level I. Longman, 1975. *Workbook:* 32 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $1.05.

This workbook contains illustrated stories, exercises, puzzles, sentence completions, games, and anagrams. The contents are based on life in France.
J. 60 hours.

First French Reader. Marc Ceppi. Bell's Junior French Series. G. Bell & Sons, 1963. *Book:* 50 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.13 (net price).

This book contains 24 short, easy-to-read plays, adapted for youngsters. The vocabulary is simple and the situations are amusing. Exercises and a French-English vocabulary list are included.
J, I. 180 hours.

A First French Reader. W. F. H. Whitmarsh. Longman, 1964. *Book:* 159 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.85.

This traditional reader offers much cultural enrichment as one reads about a French family's travels in

France. Maps and songs are included in the text, as is a French-English vocabulary list. It is suitable for independent or instructional reading.
J, I. 60 hours.

Florilège (Cours élémentaire). Paule Bardou and Georges Vionnet. Fernand Nathan, 1967. *Book:* 79 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.65 (net price).

This is a collection of short and easy poems for 9-to-13-year-olds. The selections are grouped in themes such as childhood, fantasy, and animals.
J, I. 120 hours.

Florilège (Cours préparatoire). Paule Bardou and Georges Vionnet. Fernand Nathan, 1967. *See* Primary Division.

Foreign Language Transparencies: 50S. Maria Maris. Wible Language Institute, 1968. *See* Primary Division.

Le français facile en bandes dessinées. G. Pichard. Hachette, 1976. *Book:* 32 pages, colour illustrations. Soft cover, $4.00.

This booklet contains a series of very short stories written in comic-strip fashion. The language is simple, and the present tense is used almost exclusively.
J, I. 240 hours.

***François de Saint-Jean-Port-Joli.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée II. McGraw-Hill Ryerson, 1976. *Book:* 31 pages; single-colour, full-page illustrations. Soft cover, $8.10 (net price) for a pack of 4.

In this delightful book, young François becomes a sculptor. Best-suited for independent reading, this book can be purchased as part of a series or as individual titles in sets of four. The book contains 65 lines of actual text and a game.
J, I. 120 hours.

French Bilingual Dictionary (A Beginner's Guide in Words and Pictures). Gladys C. Lipton. Barron's Educational Series, 1974. *Book:* 385 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $4.95.

The entries, listed alphabetically in both French-English and English-French, include single words and short phrases dealing with the basic, common items studied in most beginning programs. One finds the most common translation in a context sentence. The phonetic spelling, the gender of nouns, and the present tense of verbs are also given.
J, I, S. 0 hours.

French-Canadian Folk Songs. Alan Mills. Folkways Records, no date. *Audio disc:* script with the words to the songs, black-and-white photographs. $7.49.

This audio disc includes many old favourites such as "Vive la Canadienne", "Les Raftsmen", "Un Canadien errant", and "C'est l'aviron". The simplicity of presentation and clarity of tone make this an interesting introduction to Canadian French.
J, I. S. 0 hours.

French Duplicating Masters series. M. N. Taylor and R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1968-76.

See individual titles: *Amusons-nous; Jeux culturels; Jeux faciles; Jeux de grammaire; Mots croisés faciles; Jeux de grammaire: Puzzles for Reviewing Grammar.*
J, I, S. 60-360 hours.

French Flash Card Kit. Wible Language Institute, 1971. *Flash cards* (200): 8″ x 5″ each, index, in a file-type box, teacher's manual. $19.95 (U.S. funds).

This set of 200 cards, with a black print drawing on one side and a word on the reverse, can be used for individual or group work. The cards are numbered and classified under 21 headings ranging from Christmas to vegetables, buildings, and verbs.
J, I. 60 hours.

French for Elementary Grades. Wible Language Institute, no date. *See* Primary Division.

French People and Customs. Austin Nichols. J. Weston Walch, 1971. *Posters* (22): black-and-white photographs. $6.00.

A range of activities, customs, and daily behaviours are discussed on these posters in English and French. They are most suitable for a bulletin-board display or to encourage research and pupil projects.
J, I, S. 0 hours.

***French Phonic Charts.** The Book Society of Canada, no date. *Charts* (27): 11″ x 17″ each, colour. $12.95 (net price).

These charts give the phonetic symbols, sample words, and a brief description of each sound.
J, I. 120 hours.

French Vocabulary 1. Mary Jane Badino. Milliken Publishing Co., 1968. *Duplicating masters* (28). $9.50.

Each duplicating master contains a series of numbered pictures in the left-hand column, accompanied by a written explanation in the right-hand column. The sketches presented are related to the pupil's own environment and experience. The masters are bound in a book.
J, I. 180 hours.

***Le frère de Michel.** Marie-Reine Koehler. Marie-Louise Brugeyroux, ed. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Booklet:* 25 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

Johnny has always lived in the shadow of his brother, Michel. Now he has a chance to prove himself. This highly entertaining sports book also teaches baseball terminology. The challenging text of over 1000 words uses conversational tenses. It is suitable for individual or class use. The book has 12 pages of actual text and a French-French glossary.
J, I. 120 hours.

***Fun with French.** Lee Cooper and Clifton McIntosh. Little, Brown & Co. (Canada), 1963. *Booklet:* 120 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $6.75.

This pot-pourri of amusing stories, games, songs, and ideas is suitable for individual or group use. The book contains 87 pages of actual text and a French-English vocabulary list.
J. 60 hours.

***Les gais copains series.** Robert Davey. Clarke, Irwin & Company, 1970.

See individual titles: *La méchante vache; Le petit poussin noir; Le voleur; Monsieur Crapaud invite Monsieur Rat à dîner; Monsieur Rat accepte une invitation; Monsieur Crapaud joue un tour.*
J. 120 hours.

***Les Gamiens arrivent.** Yves Bouchereau and G. Robert McConnell. Collection Lire. Éditions Aquila, 1976. *Book:* 50 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.50 (net price).

In this delightful novel, a French family is visited by beings from outer space. Just as the visitors decide that the earthlings must die, it is discovered that all was a dream. The book contains a wide variety of exercises and the vocabulary is simple. It includes marginal vocabulary notes and a French-English vocabulary list at the end. All verbs are in the present tense. Independent or instructional reading is possible.
J, I. 120 hours.

Georges aide maman. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 2: Reader Workbooks. E. J. Arnold Publications, 1967. *Booklet:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.15 for a pack of 10.

This story relates Georges's misfortunes as he tries to help his mother. The structures and vocabulary used in this story can be used to supplement En Avant Stage 2. The book contains colouring activities and may be used as independent reading.
J. 180 hours.

***Georgette et son nid.** Nicolas P. Georgiady and Louis G. Romano. General Publishing Co., no date. *Book:* 27 pages, colour illustrations. Soft cover, $.95.

This is a delightful story in which Georgette, a duck, searches for a suitable place for her nest. The book, originally intended for immersion programs, may be suitable for second-language class use with advanced readers. It contains 13 pages of actual text.
J. 180 hours.

Getting Around France. Austin Nichols. J. Weston Walch, 1970. *Posters* (22): black-and-white photographs. $6.00.

French life and tourist attractions are highlighted in this set of clear posters, which are suitable for a bulletin-board display or as a starting point for pupil research projects. Each poster contains an English commentary and its French translation.
J, I, S. 60 hours.

La grande foire. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Primary Division.

***Les grandes inventions.** G. Robert McConnell. Collection Lire. Éditions Aquila, 1977. *Book:* 50 pages, illustrations. Soft cover, $2.50 (net price).

The human imagination has produced many inventions such as the printing press, the steam engine, and the airplane. A variety of exercises and questions for comprehension follow each article, which is written in the present tense. A French-English glossary is presented in the margin and a French-English vocabulary list at the end of the book.
J, I. 120 hours.

***Graphie des sons.** Adrienne Game, Lillian Coyne, Jean-Guy Lauzon, Marie Maurais, and Inez Pellerin. Gage Publishing, 1976. *Book:* 112 pages. Soft cover, $2.95 (net price).

This student workbook provides a step-by-step introduction to reading. Seventeen phonemes, basic to the first two or three years of most programs, are presented cumulatively with methodology, key sentences, and student exercises.
J, I. 0 hours.

La grotte de Lascaux. Dominique Lézy. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1975. *Book:* 16 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $.68 (net price).

The interesting story of the discovery of the caves at Lascaux is told in the present and past indefinite tenses. The book has 6 pages of actual text, and independent or instructional reading is recommended. A French-English vocabulary list is included at the end.
J, I. 180 hours.

Les histoires de Napoléon series. P. J. Arthur and M. Fisher. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Histoires drôles. Jean E. Peyrazat. Regents Publishing Co., 1972. *Book:* 111 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.95.

This is an entertaining book of humorous anecdotes. An extensive exercise section follows each passage. The book has 19 pages of actual text, a French-English glossary in the margin, and a French-English vocabulary list at the end. It is suitable for independent, small group, or instructional study. Accompanying tapes are available.
J, I. 420 hours.

Histoires drôles: A Reader for the Early Stages of French. Elizabeth Potts. J. M. Dent and Sons, 1956. *Book:* 30 pages. Soft cover, $2.55.

In this collection of 20 short reading passages (15 pages of actual text), the vocabulary is limited (500 words) and, with a few exceptions, the present tense is used throughout. Questions and a French-English vocabulary list are included.
J, I. 180 hours.

Histoires muettes series. Éditions Pédagogiques Audiovisuelles, 1977. *See* Primary Division.

***Images de Montréal.** G. Robert McConnell. Collection Échos du Québec. Éditions Aquila, 1977. *Book:* 50 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $2.50 (net price).

This well-illustrated book, of which 21 pages are actual text, provides visual material for discussion in class. Questions and a French-English marginal glossary are included.
J, I. 120 hours.

***Images de Québec.** G. Robert McConnell. Collection Échos du Québec. Éditions Aquila, 1977. *Book:* 51 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $2.50 (net price).

This visual presentation of Quebec City provides material for discussion in class. The book contains a French-English marginal glossary, questions, and 16 pages of actual text.
J, I. 120 hours.

L'imagier du Père Castor. Les Albums du Père Castor. Éditions Flammarion, 1976. *Kit:* 480 pictures (8.8 x 8.8 cm each). $75.00.

These pictures of fruits, vegetables, and objects in the house can accompany any basic program. They can be used individually or in groups in a number of activities such as loto, reading, math, etc.
J, I. 240 hours.

Interdit aux garçons. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, 3 full-page, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

This is an amusing story about a group of girls and boys who teasingly insult one another. It is suitable for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

Inventeur ou pêcheur?. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, half-page black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

This interesting story is about a boy who, through his inventiveness, saves the lives of those in his fishing party. It is suitable for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

Jacques, Claire et le canard. R. H. C. Fice and F. S. Claxton. Jacques et Claire Books. Macmillan Ltd. London, 1970. *Book:* 32 pages, colour and black-and-white illustrations. Soft cover, $1.65.

Jacques and Clair learn that a duck should live on a farm and not in a house or an apartment cellar. The book contains a French song and a French-English vocabulary list at the end. A student workbook to accompany *Jacques, Claire et le canard* is also available.
J, I. 180 hours.

Jacques et Claire à la maison. R. H. C. Fice and F. S. Claxton. Jacques et Claire Books. Macmillan Ltd. London, 1968. *Book:* 32 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.65.

A typical day in the life of two children is related in this easy-to-read book. The text is written in the present tense, using very simple vocabulary. The book contains a French-English vocabulary list at the end. A student workbook to accompany *Jacques et Claire à la maison* is also available.
J. 120 hours.

Jacques et Claire Books. R. H. C. Fice and F. S. Claxton. Macmillan Ltd. London, 1968-70.

See individual titles: *Jacques, Claire et le canard; Jacques et Claire à la maison.*
J, I. 120-80 hours.

***Je dis — Je lis.** Joyce Boucher and Shirley Simons. The Book Society of Canada, 1977. *Book:* 68 pages, colour illustrations. Soft cover, $3.70.

In this French picture dictionary every page deals with a different theme. It would be an asset in a resource centre or in a classroom for reference purposes.
J. 120 hours.

***Je fabrique des marionnettes.** Collection Petit As. Éditions École Active, 1973. *Book:* 26 pages, colour illustrations. Hard cover, $2.75.

This book describes, through delightful illustrations and French instructions, how to make a variety of puppets.
J, I. 120 hours.

Je lis. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1974. *Spirit masters:* 64 reading sheets, 15 play scripts, black-and-white illustrations. $27.00.

These spirit masters provide resource materials for developing reading skills. Each sentence is well-illustrated to reinforce comprehension. Scripts of short plays based on the reading exercises are also included.
J. 120 hours.

***Je lis en jouant.** Odile Games. Mondia Distribution, no date. *Kit:* 40 picture cards, 40 reading cards, 40 plastic sleeves. $32.95.

This reading game allows students to associate simple, basic sentences with corresponding pictures.
J. 240 hours.

Je lis plus. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3. E. J. Arnold Publications, 1976. *Kit:* 4 comic books, 16 pages each, with black-and-white illustrations; 1 spirit master duplicator book; 1 tape; teacher's notes. Soft cover, $25.95.

Sixteen interesting stories are developed in the comic books. The spirit duplicator master book presents play scripts based on the same stories. The language is controlled (500 words), and all verbs are in the present tense.
J, I. 240 hours.

Je lis tout seul series. O.C.D.L. *See* Primary Division.

Je lis tout seul, 1re étape. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *See* Primary Division.

Je lis tout seul, 1re étape, série C. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *See* Primary Division.

Je lis tout seul, 1re étape, série D. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *See* Primary Division.

Je lis tout seul, 1re étape, série E. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *See* Primary Division.

Je lis tout seul, 1re étape, série F. J. Melser and E. Plocki. O.C.D.L., 1974. *See* Primary Division.

Je lis tout seul, 2e étape (Dinomir, le géant). E. Blance and A. Cook. O.C.D.L., 1974.

See individual titles: séries I, II, III, IV. Other series are also available at this level.
J. 120-80 hours.

Je lis tout seul, 2e étape, série I. E. Blance and A. Cook. O.C.D.L., 1974. *Booklets* (3): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $4.85 for the set.

This is an imaginative and appealing series. Comprehension is assisted by illustrations that relate clearly to the text. *Dinomir va à la ville:* Dinomir visits the city and decides to live there. *Dinomir cherche une maison:* Dinomir looks at several types of houses before deciding on one for himself. *Dinomir nettoie sa maison:* Dinomir cleans all the rooms of his new home so that he can have visitors.
J. 120-80 hours.

Je lis tout seul, 2e étape, série II. E. Blance and A. Cook. O.C.D.L., 1974. *Booklets* (3): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $4.85 for the set.

This is an imaginative and appealing series. Comprehension is assisted by illustrations that relate clearly to the text. *Dinomir cherche un ami:* Dinomir looks all over town for a friend to play with. He finds one near his house and invites him to live with him. *Dinomir rencontre une dame géante:* The little boy notices a giant lady who is glad to be Dinomir's friend. *Dinomir et le parapluie magique:* Dinomir's small sun umbrella becomes bigger and bigger until it is big enough for a swimming pool for all his friends.
J. 120-80 hours.

Je lis tout seul, 2e étape, série III. E. Blance and A. Cook. O.C.D.L., 1974. *Booklets* (3): 24 pages each, colour illustrations. Soft cover, $4.85 for the set.

This is an imaginative and appealing series. Comprehension is assisted by illustrations that relate clearly to the text. *Dinomir va au musée:* Dinomir's little friend loses track of him at the museum, but finally locates Dinomir hidden among the dinosaurs. *Dinomir dans l'autocar:* Dinomir scares away a nasty dog that is in the way of the bus. *Dinomir va à l'école:* Dinomir is very sad when the little boy goes to school, so he gets cleaned up to go along too.
J. 120-80 hours.

Je lis tout seul, 2e étape, série IV. E. Blance and A. Cook. O.C.D.L., 1974. *Booklets* (3): 24 pages each, colour illustrations. Soft cover, $4.85 for the set.

This is an imaginative and appealing series. Comprehension is assisted by illustrations that relate clearly to the text. *Dinomir à l'école:* Dinomir is happy playing with the children at school, making up new games, and helping everyone. *Dinomir fête son anniversaire:* When Dinomir saves several people and puts out a fire, the children are allowed to come to his birthday party. *Dinomir va au zoo:* Dinomir's magic umbrella turns into a helicopter and takes Dinomir and the boy on a tour of the city, ending up at the zoo where they visit the animals.
J. 120-80 hours.

Je lis tout seul, 3e étape. J. Taylor and T. Ingleby. O.C.D.L., 1972.

See individual titles: 1re série; 2e série; 3e série. Other series are also available at this level.
J. 180-240 hours.

Je lis tout seul, 3e étape, 1re série. J. Taylor and T. Ingleby. O.C.D.L., 1972. *Booklets* (4): 17 pages each, colour illustrations. Soft cover, $3.85 for the set.

La petite locomotive rouge: This toy locomotive does not like to follow the tracks. *La petite bouilloire:* An unwanted kettle is finally bought by a young boy. *Le vent malin:* The wicked wind plays tricks on people. *De la soupe pour dîner:* An old lady prepares soup from various vegetables for her children.
J. 180 hours.

Je lis tout seul, 3e étape, 2e série. J. Taylor and T. Ingleby. O.C.D.L., 1972. *Booklets* (4): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $3.85 for the set.

La vieille bouilloire: An old rusty kettle is glad to be useful again, as the home of several animals. *Clic, clic, clac:* A pair of scissors finds ways of being useful and is given a new, prominent place to hang. *Nathalie, la jolie poupée:* Claude's mother, father, and brother help her repair the damage done to her doll by their dog. *Le lion, roi des animaux:* The forest animals bring several different gifts for the lion's birthday.
J. 180-240 hours.

Je lis tout seul, 3e étape, 3e série. J. Taylor and T. Ingleby. O.C.D.L., 1972. *Booklets* (4): 16 pages each, colour illustrations. Soft cover, $3.85 for the set.

L'anniversaire d'Eric: Eric receives many birthday presents from his family and friends. *Caroline l'étourdie:* Caroline loses six gifts, but her fairy godmother grants her seven wishes: one to regain each gift and the seventh — to become more careful. *La petite clé:* Paul finds a small key and tries it on many things before discovering what it fits. *La pendule:* The clock on the wall never rests; it tells everyone what it is time to do, day and night.
J. 180-240 hours.

Je lis, tu lis: Le français pour les petits, 1er livret. Marie-Anne Hameau. Hachette, 1977. *Book:* 96 pages, colour illustrations. Hard cover, $4.80.

This very well-illustrated book can supplement the phonic component of any core program. The labelled pictures can also be used for beginning stages of reading and vocabulary build-up. Cutouts are provided so that teachers may make their own games. Exercises and songs are also included.
J. 120 hours.

Je parle — First Year French Oral Activities. David Sanderson. E. J. Arnold Publications, 1977. *See* Primary Division.

***Je suis Maurice.** J. D. Marcel Pelletier. Longman Canada, 1967. *Book:* 93 pages. Hard cover, $3.95.

This is the first-person story of young Maurice and his family. Each chapter is followed by an exercise section. A good beginning reader, this book is written mainly in the present tense with some past indefinite introduced. The book includes 17 pages of actual text, songs, and poems. A teacher's edition with a 33-page guide at the back is also available.
J, I. 180 hours.

Les jeunes corsaires. Helen Cresswell. Ernest Benn, 1972. *Book:* 27 pages, colour illustrations. Hard cover, $1.55.

Two children decide to dress up as pirates. They accidentally become involved in a local celebration and win a prize for their costumes. The vocabulary is simple, and the verbs are in the present tense.
J. 240 hours.

Jeux faciles. M. N. Taylor. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1976. *Booklet:* 48 word puzzles, duplicating masters, answer key. Soft cover, $2.25 (net price).

This is a set of 48 word activities, including crosswords and anagrams involving basic vocabulary such as numbers, parts of the body, animals, family members, and clothing. It is a reusable resource, adaptable to many learning situations, for vocabulary practice.
J, I. 0 hours.

Je veux savoir. Various authors. Field Enterprises, Educational Corp., 1973. *Books* (15): colour photographs and illustrations. Hard cover, $149.50 (school price).

This set of books covers a range of high-interest topics. It contains nursery rhymes, poems, fables, fairy-tales, stories of famous men, stories of children around the world, how-to-do-it projects and activities, customs, art, etc. The most common verb tense is the present; the vocabulary is precise yet simple. This version of *Childcraft* (a children's encyclopedia) is suited for independent or instructional use.
J, I. 120 hours.

***J'invente mes histoires series.** Iris Grinder. Les Éditions Héritage, 1975. *See* Primary Division.

Jour de congé. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

This book, written in the present tense with simple vocabulary, is about a teacher who brings his class to the beach on a field trip. Questions and a French-English vocabulary list are included in the booklet.
J, I. 120 hours.

***Joyeux lecteurs 1-25.** Colette Lussier. Les Éditions Projets, 1977. *See* Primary Division.

Joyeux Noël, Volume 2. A variety of artists. Capitol Records, no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm. $6.98.

This collection of 19 Christmas songs includes the French version of "Little Drummer Boy". Most of the words are clear, and students learning French as a second language should find the songs easy to follow.
J, I, S. 0 hours.

Juste à temps. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages; 3 full-page, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

In this simple booklet, two friends rescue a cat sitting on the roof of a burning schoolhouse. The booklet can be used for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

Language Visuals. National Textbook Company, no date. *See* Primary Division.

Learning About Canada — Primary Shade-Ins. Françoise Beaudoin. Prentice-Hall Learning Systems, 1977. *See* Primary Division.

La lettre mystérieuse. N. Thorén and S. Wahlgren. Le chapeau rouge series. Mary Glasgow Publications, 1976. *Book:* 13 pages, cartoon illustrations with dialogue. Soft cover, $.75 (net price).

This is a story about a detective, le Chapeau Rouge, so called because of his extraordinary red hat. It is told in a simple and an amusing fashion. A French-English glossary is included at the foot of each page.
J. 180 hours.

Lingua-games. Rudolph F. Wagner. J. Weston Walch, 1958. *Booklet:* 36 pages, 3 black-and-white illustrations. Soft cover, $2.50.

This teacher reference book contains 20 activities and games with instructions. It is for group or class use.
J, I. 0 hours.

Longman French Workbooks series, Level I. Terry Hawkins and Anne Topping. Longman, 1973-75.

See individual titles: *A First French Fun Book; A Second French Fun Book; Marc et Sylvie.*
J, I. 60-120 hours.

Longman French Workbooks series, Level II. Terry Hawkins and Jill Thorlby. Longman, 1975-76.

See individual titles: *La ronde des nombres; Monsieur Navet.*
J, I. 120 hours.

Loto des tables de multiplication. Fernand Nathan, no date. *Game:* 8 cards, 72 dominos with pictures. $4.79 (net price).

Through this game students learn the multiplication tables from 2 to 9 in French.
J. 120 hours.

Madame Truc. Penny Tolmie. Mary Glasgow Publications, 1974. *Booklet:* 15 pages, comic-strip format. Soft cover, $1.60 (net price).

This booklet contains 14 humorous stories about the life of Mme Truc and her cat Jerome. Each one-page story is accompanied by multiple-choice questions. A French-English vocabulary list is included at the end.
J. 180 hours.

Mademoiselle Bonnier et Boubou. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Book:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

Georges takes a mouse to school and inadvertently allows it to escape in class. This book is written in the present tense with a simple, restricted vocabulary. Questions and a French-English vocabulary list are included.
J, I. 120 hours.

Marc et Sylvie. Anne Topping. Longman French Workbooks, Level I. Longman, 1973. *Workbook:* 32 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.05.

The adventures of a French family are illustrated in sequences of pictures. An easy text follows with suggested activities. A French-English vocabulary list is included at the end.
J, I. 120 hours.

Le mariage de Napoléon. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Le massacre des bébés-phoques. Dominique Lézy. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1975. *Book:* 16 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $.68 (net price).

This booklet traces the campaign to stop the hunting of baby seals. The present and past indefinite tenses are used. Individual or instructional reading is recommended. There are 6 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
J, I. 180 hours.

Le match. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, illustrations. Soft cover, $1.15.

Georges and Xavier help catch a robber and are offered two tickets for a football game as a reward. The vocabulary is simple and restricted. The verbs are all in the present tense. Questions and a French-English vocabulary list are included.
J, I. 120 hours.

***La méchante vache.** Robert and Gordon Davey. Les gais copains series. Clarke, Irwin & Company, 1970. *Book:* 8 pages, colour illustrations. Soft cover, $.86 (net price).

Tante Marie's attempt to plant daisies in her garden is in vain because of the neighbour's cow. This is an easy-to-read story.
J. 180 hours.

Une mémoire d'agent secret. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *Filmstrip:* 10 frames. $4.80.

If purchased separately, this short filmstrip is suitable for discussing orally the topic of shopping. It was originally designed for class use with the accompanying audio-reel, student text, and teacher's manual of Stage 4B to practise the perfect and future tenses.
J, I, S. 0 hours.

Les métiers. Richard Scarry. Les albums bonne nuit series. Éditions des Deux Coqs d'Or, 1977. *Book:* 23 pages, colour illustrations. Soft cover, $.98 (net price).

This book presents various occupations such as painter, dentist, and baker, giving the roles to various animals. Simple exercises for reinforcement of the vocabulary are also included.
J. 180 hours.

Mille bornes. Edmond Dujardin. Parker Brothers Games, no date. *Game:* 112 cards, card tray, scoring sheets, rule book. $2.95 (net price).

As many as six can play this bilingual game which involves players racing to complete a cross-country auto trip.
J, I. 60 hours.

***Mission Pluton.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée II. McGraw-Hill Ryerson, 1976. *Book:* 31 pages; single-colour, full-page illustrations. Soft cover, $8.10 (net price) for 4 copies.

In this simple adventure story, two young astronauts visit the planet Pluto. Best suited for independent reading, the book can be purchased by series or by individual titles in sets of 4. The book contains 65 lines of actual text and a game.
J, I. 120 hours.

Mon livre. Elizabeth Filkins Gessler. Gessler Publishing Co., 1977. *Booklet:* 24 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.75 (net price, U.S. funds).

This booklet contains songs, games, short stories, and dialogues that can be used for theatre arts. The piano music for the songs is included.
J, I. 60 hours.

Mon pays bleu/Mistral. Roger Whittaker. Tembo Records, 1972. *Audio disc:* 45 rpm. $1.29.

Students like the beat and rhythm of "Mon pays bleu". "Mistral" can lead to a discussion on the train called Mistral and on the sudden wind called *mistral* in France.
J, I. 0 hours.

***Monsieur Crapaud invite Monsieur Rat à dîner.** Robert and Gordon Davey. Les gais copains series. Clarke, Irwin & Company, 1970. *Book:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.13 (net price).

This easy-to-read, delightful story is about Mr. Crapaud fishing for his dinner.
J. 180 hours.

***Monsieur Crapaud joue un tour.** Robert and Gordon Davey. Les gais copains series. Clarke, Irwin & Company, 1970. *Book:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.13 (net price).

This is an easy-to-read story about Mr. Rat and Mr. Crapaud who join efforts to play a trick on Mr. Renard.
J. 180 hours.

Monsieur Navet. Jill Thorlby. Longman French Workbooks, Level II. Longman, 1975. *Workbook:* 32 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.05.

This workbook presents the adventures of a French family. Each episode consists of a sequence of cartoon pictures and a text, followed by exercises and suggested activities. A French-English vocabulary list is included at the end.
J. I. 120 hours.

***Monsieur Rat accepte une invitation.** Robert and Gordon Davey. Les gais copains series. Clarke, Irwin & Company, 1970. *Book:* 20 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.13 (net price).

This book relates the enchanting adventures of a rat and a frog who play tricks on a fox.
J. 120 hours.

***Les monstres du lac Champlain.** G. Robert McConnell and Yves Bouchereau. Collection Lire. Éditions Aquila, 1976. *Book:* 51 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.50 (net price).

A delightful family of monsters comes to Montreal for the Olympic Games and is surprised at its reception. Cartoons, Canadian content, up-to-date humour concerning our change to the metric system and our search for identity make this a most enjoyable reader. It is in bold, easy-to-read type with varied exercises on the same page as the text. The material is suitable for instructional and independent reading. A French-English glossary is provided in the margins and a vocabulary list is included at the end.
J, I. 60 hours.

More Topics for French Conversation. Colin Henstock. Blackie & Sons, 1970. *See* Primary Division.

Mots croisés faciles. R. de Roussy de Sales. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1973. *Book:* 64 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

This textbook contains a series of crossword puzzles arranged in order of difficulty. It is suitable for different levels of French. The clues are given in English in the first section and in French in the second. Two duplicating masters booklets are available to accompany this book.
J, I. 120 hours.

Multiple Choice French, Book 1. George Varnana. Blackie & Sons, 1974. *Book:* 63 pages, illustrations. Soft cover, $2.85.

In this book, 16 themes are progressively presented in 28 units. Each unit is illustrated with pictures and accompanied by multiple-choice questions. These are useful for

reading comprehension and testing. A consumable workbook and a second level are also available.
J. 180 hours.

My First French Word Book. Rev. ed. Colin Henstock. Blackie & Sons, 1970. *See* Primary Division.

My Larousse English/French French/English Dictionary in Colour. Marthe Fonteneau. Les Éditions Françaises, 1975. *Book:* 126 pages (60 pages English-French, 60 pages French-English, 6 pages verb tables), colour illustrations. Hard cover, $14.00.

This dictionary contains approximately 800 simple words dealing with such topics as food, weather, clothing, and travel. Many words are illustrated and used in a sentence.
J, I. 180 hours.

My Second French Word Book. Colin Henstock. Blackie & Sons, 1970. *Book:* 32 pages, colour illustrations. Hard cover, $3.25.

In this picture dictionary, brief sentences are added in simple French to illustrate word usage.
J. 120 hours.

Nana Mouskouri: Le tournesol. Nana Mouskouri. Fontana, 1970. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo. $7.98.

This selection of 12 contemporary songs is suitable as a teacher and student resource.
J, I. 180 hours.

Nana Mouskouri: Pour les enfants. Nana Mouskouri. London Records of Canada (1967), 1971. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo. $7.98.

Twelve of Nana Mouskouri's loveliest songs for children are presented on this audio disc.
J, I. 0 hours.

Napoléon a faim. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Napoléon est malade. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Napoléon est prisonnier. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Napoléon et la souris. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Napoléon et le chien méchant. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Napoléon et le voleur. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Napoléon et l'oiseau. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Napoléon et Mimi. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Néron et Brigitte. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 2: Reader Workbooks. E. J. Arnold Publications, 1967. *Booklet:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.75 for a pack of 10.

A trip through a haunted house leads to the discovery of Brigitte's dog, Néron. How he is returned to his owner forms the basis of this story. Colouring activities are included in the booklet.
J. 120 hours.

Néron vole. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Booklet:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.50 for a pack of 10.

This is a story of two girls who enable a dog to fly. The text, which is mainly in the present tense, is suitable for instructional reading. The booklet contains 4 pages of actual text, 2 pages of multiple-choice questions, and an answer page.

Noël en France. Jacques Brisson. Playette, no date. *Audio disc:* song booklet. $7.95 (U.S. funds).

This is a collection of delightful Christmas carols which encourages group participation.
J, I. 120 hours.

Le nouvel imagier. Albums du Père Castor. Les Éditions Flammarion, 1977. *See* Primary Division.

Une nuit de brouillard et de fumée. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.50 for a pack of 10.

Fire strikes the Denis's home while the father sleeps through all the excitement. The text, written in the present and past tenses, is suitable for instructional or independent reading. The story is available in two versions, one being more difficult in terms of vocabulary and grammatical structures than the other. The book includes 4 pages of actual text and multiple-choice questions and answers.
J, I. 180 hours.

Occupations Flash Cards (French). Wible Language Institute, 1971. *Flash cards* (50): 5″ x 8″ each. $3.25 (U.S. funds).

This boxed set of illustrations of occupations can be used by individuals or groups. The noun corresponding to each illustration is printed in broad, black letters on the reverse side of the card.
J, I. 60 hours.

On a kidnappé Eric. Dominique Lézy. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1975. *Book:* 16 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $.68 (net price).

This true suspense story about the kidnapping of Eric Peugeot uses the present and past tenses. It is suitable for independent or instructional reading. The book contains 6 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
J, I. 180 hours.

Où est le cric? Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 4.

Mr. Leon has difficulty with a flat tire. This booklet is suitable for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

Papa se dépêche. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, 3 full-page, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

En route to the campsite, the Leon family is stopped by an officer for violating several traffic regulations. This booklet is suitable for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

Paris et les transports. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *Filmstrip:* 27 frames. $6.00.

If purchased separately, this filmstrip may be used to introduce transportation in Paris and various travel situations around France. It was originally intended for class use with the accompanying materials (audio reel, teacher's manual, and student text) of Stage 4B.
J, I, S. 0 hours.

***Parler et écrire avec la bande dessinée.** G. Rollet and R. Tremblay. Centre Éducatif et Culturel, 1975. *Booklet:* 68 pages, cartoons, teacher's manual. Soft cover, $3.25.

This booklet contains 12 cartoon stories without words. These simple illustrations can be used to motivate oral expression and guided composition.
J, I. 240 hours.

Le pauvre Xavier. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 2: Reader Workbooks. E. J. Arnold Publications, 1967. *Booklet:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.75 for a pack of 10.

This booklet relates the story of Xavier's fishing excursion with his friends. The structures and vocabulary can be used to supplement En Avant Stage 2 or may be used for independent reading. Colouring activities are included in the booklet.
J. 120 hours.

Perlimpinpin. Renée Durand and Carlo Boller. Foetisch Frères S. A. Éditeurs, 1965. *See* Primary Division.

Le petit martien. H. Gauvenet. Marcel Didier, 1971. *Booklet:* 28 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $.80 (net price).

A young Martian finds life on earth quite different from that on his native planet. His discoveries make up a delightful, easy-to-read story, written in the present tense. Questions are included at the end of the booklet.
J, I. 120 hours.

Le petit Napoléon. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

***Le petit poussin noir.** Robert and Gordon Davey. Les gais copains series. Clarke, Irwin & Company, 1970. *Book:* 16 pages, colour illustrations. Soft-cover, $1.13 (net price).

This easy-to-read story is about a black chick who is trying in vain to make friends on a farm.
J. 180 hours.

Petzi aux pyramides. Hansen. Collection Petzi. Casterman, 1963. *Book:* 32 pages, colour cartoon illustrations. Soft cover, $1.95 (net price).

A group of talking animals take a trip around the world. This episode highlights their amusing adventures in the land of the pyramids. The dialogue format makes it suitable as a play script. All conversational tenses are used.
J, I. 180 hours.

Petzi et le détective. Hansen. Collection Petzi. Casterman, 1964. *Book:* 32 pages, colour cartoon illustrations. Soft cover, $1.95 (net price).

During their tour of the world, a group of talking animals assist their detective friend in finding a lost elephant. All conversational tenses are used. The story is suitable for independent reading and as a script for a play.
J, I. 180 hours.

Petzi, fermier. Hansen. Collection Petzi. Casterman, 1965. *Book:* 32 pages, colour cartoon illustrations. Soft cover, $1.95 (net price).

This is a delightful story about how a group of talking animals collaborate on a project. All conversational tenses are used. The story is suitable for independent reading and as a script for a play.
J, I. 180 hours.

***Phonimo.** Hélène Grenier Fontaine. Bell & Howell Canada, 1977. *See* Primary Division.

***Pierre va au secours.** Elizabeth Beresford. General Publishing Co., 1972. *Book:* 27 pages, colour illustrations. Soft cover, $.95.

A mischievous boy, prohibited from climbing, is allowed to rescue a cat from a tall tree. This story, particularly recommended for immersion classes, could be suitable for class use with advanced second-language students.
J. 180 hours.

Poisson d'avril. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, half-page black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

In this simple, yet amusing story, two children play April Fool's jokes on each other. The booklet can be used for independent or instructional reading. It contains 4 pages of actual text.
J, I. 180 hours.

Les pommes du fermier. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 2: Reader Workbooks. E. J. Arnold Publications, 1967. *Booklet:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.75 for a pack of 10.

Thanks to the intervention of Nicole and Brigitte, Georges and Xavier get out of a tight situation in a farmer's apple orchard. This story can be used to supplement En Avant Stage 2 or studied independently.
J. 180 hours.

***Pour les enfants du monde.** Ernest Pallascio-Morin. La Librairie Garneau, 1968. *See* Primary Division.

Programmed French Readers series. Hugh Campbell and Camille Bauer, eds. Houghton Mifflin, 1965-70.

See individual titles: *Contes pour débutants; La robe et le couteau.*
J, I, S. 300-600 hours.

Une promenade avec grand-père. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages, half-page, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

This amusing account of a family trip with grandfather to a zoo is suitable for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

Promenade en car dans Paris. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *Filmstrip:* 23 frames. $6.00.

This filmstrip can be purchased separately to present a touristic view of Paris. It was originally designed for class use with the accompanying audio reel, student text, and teacher's manual.
J, I, S. 0 hours.

La promenade en charette. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2: Supplementary Readers. E. J. Arnold Publications, 1973. *Booklet:* 16 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.15.

During a trip in a horse-drawn cart, the horse develops a sore foot, thus forcing the children to spend the night in a barn. The book uses simple vocabulary and only the present tense. Questions and a French-English vocabulary are included in the booklet.
J, I. 120 hours.

A Puppet Theatre (for Use in Language Teaching). David Rowlands. Nuffield Schools Council, 1965. *See* Primary Division.

Les quatre saisons: Jeu d'identification et d'observation pour les petits. Fernand Nathan, 1971. *See* Primary Division.

***Québec je t'aime. I love you.** Miyuki Tanobe. Tundra Books, 1976. *Book:* 45 pages, colour reproductions, bilingual text. Hard cover, $10.95.

Everyday life in modern French Canada is described in words and delightful paintings. The text itself takes up 23 pages. This book can best be used as teacher-reference material.
J, I, S. 0 hours.

***Québec nostalgie.** Catherine Ekers. William Collins Sons & Co. Canada, 1976. *Book:* 45 pages, water-colour illustrations, bilingual text. Hard cover, $11.95.

Beautiful water colours by Bobby Atkinson illustrate the province of Quebec from the middle 1600s to the present day. The bilingual text provides excellent data for research projects. The text itself takes up 20 pages. This is a good teacher-reference book.
J. I, S. 0 hours.

***Questionnaire.** F. Howlett and R. Manson. Yale Book Company, 1976. *Game:* illustrated game board, 6 sets of 25 question cards, 5 tokens, one reference card, one reference list. $17.50 (net price).

This game is suitable for small-group activities. One player reads the question on one of the cards and an opponent must answer correctly to advance on the game board. Four sets of cards have relatively easy personal questions and two sets have questions on the province of Quebec.
J, I. 120 hours.

Quoi de neuf? series. Mary E. Frank. Hulton Educational Publications, 1968-69.

See individual titles: *En famille; Amusez-vous bien!; C'est la vie; Sans blague; Bonnes vacances.*
J, I. 120-360 hours.

***Quoi faire? Idées et activités.** Cheryl Evans. Scholar's Choice, 1977. *See* Primary Division.

***Le Rallye Feuille d'érable.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée I. McGraw-Hill Ryerson, 1974. *Book:* 31 pages, single-colour, full-page illustrations. Soft cover, $8.10 (net price) for a pack of 4.

The amusing story of René Renault's misadventures in a cross-Canada car rally provides good reinforcement of the structure *avoir mal* with parts of the body. This book is best suited for independent reading. The text itself consists of 56 lines.
J, I. 60 hours.

Le retour d'Auguste. Charles Eccott. Mary Glasgow Publications, 1969. *Book:* 16 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $1.40 (net price).

This book contains 14 simple stories in comic-strip form. Ten comprehension questions follow each story, and a French-English vocabulary list is included at the end.
J, I. 180 hours.

Roger Whittaker: Pour mes amis québecois. Roger Whittaker. Tembo Records, 1975. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo, 40 minutes. $7.98.

The 12 songs on this audio disc include some of Whittaker's best-known compositions, sung in French. The lyrics are clear and easy to understand.
J, I, S. 120 hours.

Le roman de Renard. Adapted by Pierre de Beaumont. Textes en français facile (Série Récits). Hachette, 1964. *Book:* 80 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.55.

Thirty charming fable-type stories are written in dialogue form about the clever fox and his animal compatriots. This book has a limited vocabulary (500 words), but uses all conversational tenses. It is recommended for independent reading. Nine pages of questions are included.
J, I. 360 hours.

La ronde des nombres. Terry Hawkins. Longman French Workbooks, Level II. Longman, 1976. *Booklet:* 32 pages, illustrations. Soft cover, $1.05.

The Desnombres family lives a life of numbers: prices, bills, calories, counting. The metric math problems can reinforce structure and reading comprehension. The vocabulary is limited to 500 words. Exercises, activities, and a French-English vocabulary list are included.
J, I. 120 hours.

Rythmique des petits — Volume 2. Select, no date. *See* Primary Division.

Rythmique des petits — Volume 3. Select, no date. *See* Primary Division.

***Salut.** Yale Book Company, 1974. *Game:* instruction sheet, master card, 40 student cards, markers. $12.50 (net price).

This boxed, bingo-style game using pictures is designed to provide practice in the use of basic vocabulary.
J, I. 60 hours.

Salut! Nous allons chanter: Sing and Learn in French. Audry DuBuc Jaffa and Betty M. Barlow. Shawnee Press, no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm, booklet containing lyrics. $7.95 (U.S. funds).

This collection of 40 very short songs covers topics such as animals, holidays, colours, and actions. The melodies are simple, yet enjoyable. A teacher's edition that provides musical accompaniment is also available.
J, I, S. 0 hours.

Scrabble: jeu de mots croisés pour juniors. Selchow & Righter Co., 1958. *Game:* 2-sided game board, tiles, counters, rules. $6.50.

One side of the game board assists beginners in spelling through the use of pictures. The other side is used to play a game similar to regular Scrabble.
J, I. 60 hours.

Script-o-gram. Haussemann & Hötte, no date. *Game:* 10 lettered dice, 1 hour-glass, 1 cup, chips. $7.50.

This amusing game can be played in several ways by two or more players. Within a given time, one must compose words from the letters which appear on a roll of the dice.
J. 120 hours.

A Second French Fun Book. Terry Hawkins. Longman French Workbooks, Level I. Longman, 1975. *Workbook:* 32 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $1.05.

Included in this workbook are illustrated stories, puzzles, games, and anagrams. The contents are based on life in France.
J. 60 hours.

***A Secret in My Pocket.** Madeline Kronby. MAGOOK Publishers, 1977. *See* Primary Division.

***A Secret in My Pocket: Magook 2.** Madeline Kronby. MAGOOK Publishers, 1977. *See* Primary Division.

***La Série Carreautée I.** Angèle Dion Caravaggio. McGraw-Hill Ryerson, 1974. *Books* (4): teacher's manual. Soft cover, $9.53.

See individual titles: *Le Carnaval de Québec; Bicasso de Cro-Magnon; Le Totem qui pleure; Le Rallye Feuille d'érable.* These books can be purchased individually, in sets of 4, or in a package with 1 of each title plus a teacher's manual.
J, I. 60 hours.

***La Série Carreautée II.** Angèle Dion Caravaggio. McGraw-Hill Ryerson, 1976. *Books* (4): teacher's manual. $9.53.

See individual titles: *Beau temps, mauvais temps; François de Saint-Jean-Port-Joli; Mission Pluton; Tumak.* These books can be purchased individually, in sets of 4, or in a package with 1 of each title plus a teacher's manual.
J, I. 60 hours.

Single Concept Flash Card Kit. Wible Language Institute, 1973. *Flash cards* (310): 8″ x 8″ each. $34.90 (U.S. funds).

This set of over 300 illustrations of common words can provide a convenient source for individual or small-group work. Each card has the English word printed in black on it on one side; the reverse side is blank, allowing the teacher to print the French. The cards are contained in a kind of file box.
J, I. 60 hours.

***Si tu aimes le soleil . . . : Chansons et comptines pour les petits.** Joan Northcott. World Records, 1977. *See* Primary Division.

Songs and Dances of Quebec: Party Songs, Reels and Squares. Sam Gesser. Folkways Records, 1956. *Audio disc:* 33⅓ rpm. $7.49.

This is a collection of 11 square dances which should liven up any French class. Bilingual notes are included inside the jacket.
J, I. 0 hours.

Une souris verte . . . Hélène Gauvenet. Chilton Books, 1965. *See* Primary Division.

Textes en français facile series. Hachette, 1964-72. *See* Primary Division.

300 Word Games for Foreign Language Classes. Edwin P. Grobe. J. Weston Walch, 1969. *Book:* 183 pages. Soft cover, $6.00.

This supplementary material provides ideas for a wide variety of games which lead to spontaneous oral expression and controlled written composition. They may be used to review or introduce vocabulary and structures. Many of the activities call for team work.
J. I, S. 120 hours.

***Ti-Jean.** Claudette Tardif. Marie-Louise Brugeyroux, ed. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Booklet:* 39 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This charming story of the misfortunes of Ti-Jean is recommended for instructional reading. The 18-page text contains challenging structures and vocabulary. A French-French glossary is included.
J. 120 hours.

Topics for French Conversation. Colin Henstock. Blackie & Sons, 1966. *See* Primary Division.

***Le totem qui pleure.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée I. McGraw-Hill Ryerson, 1974. *Book:* 24 pages, black-and-white, full-page illustrations. Soft cover, $8.10 (net price) for a pack of 4.

Two Indian boys in British Columbia arouse the anger of the Great Spirit. The present tense only is used. There are 34 lines of actual text.
J, I. 60 hours.

***Tumak.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée II. McGraw-Hill Ryerson, 1976. *Book:* 24 pages, single-colour, full-page illustrations. Soft cover, $8.10 (net price) for a pack of 4.

This short adventure story of an Inuit boy is suitable for independent reading. The book contains 40 lines of text and a game.
J, I. 120 hours.

Vendredi treize. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.50 for a pack of 10.

Georges's fear of Friday the thirteenth is realized. Available in two

versions, set I books are written in the present tense; set 2 books include the past tense and a more advanced vocabulary. Both sets are designed for instructional reading. The books contain 5 pages of actual text and questions and answers.
J, I. 240 hours.

Victoire! Victoria! Gessler Publishing Co., no date. *Game:* 8 cards (16 pictures per card), 2 word cards, 21 different French and Spanish words on small cards. $.80 (net price, U.S. funds).

Played like bingo, this game is a good way to practise reading by associating words with pictures. It is suitable for small groups only.
J, I. 120 hours.

Le vieux Napoléon. P. J. Arthur and M. Fisher. Les histoires de Napoléon series. E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Primary Division.

Vignettes de Mlle. Miss. Kelsey Flower. National Textbook Company, 1975. *Book:* 47 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

The comic aspect of these short plays masks their stress on fundamental principles of French grammar and pronunciation. They provide interesting conversational material. A French-English vocabulary list is provided at the end of the book.
J, I. 360 hours.

Le village abandonné. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages; half-page, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

This is an interesting account of four children who find an abandoned town and are rescued from a flood by a helicopter. It is suitable for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

***21 succès Noël.** A variety of Canadian artists. Franco-Disques, no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm, 40 minutes. $5.98.

This is a collection of Christmas and traditional French songs. Some are well-known in English.
J, I, S. 0 hours.

The Vocabulary Builders. Dorothy Gabel Liebowitz. National Textbook Company, 1977. *See* Primary Division.

Voix de nos amis français. Margaret E. Mountjoy. Aural Comprehension Books series. Heinemann Educational Books, 1975. *Book:* 38 pages, black-and-white photographs; and *audio reel* (5″). Book, soft cover, $2.25; audio reel, $16.25 (net price).

Vocabulary comprehension exercises and French and English questions provide practice in aural comprehension for students at an early stage of French.
J. 180 hours.

Le voleur. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *Booklet:* 8 pages; 3 full-page black-and-white illustrations. Soft cover, $5.40 for a pack of 10.

This brief account of a family camping trip is suitable for independent or instructional reading.
J, I. 180 hours.

***Le voleur.** Robert and Gordon Davey. Les gais copains series. Clarke, Irwin & Company, 1970. *Book:* 20 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.13 (net price).

Detective Maugret solves the case of a robbery which took place in the Béranger household.
J. 180 hours.

Le vrai visage de Paris: Life in Paris. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *Filmstrip:* 33 colour frames. $6.75.

This filmstrip can be purchased separately to present an overview of Parisian life. It was originally designed for class use with the accompanying audio reel, teacher's manual, and student text of Stage 4B.
J, I, S. 0 hours.

3

Materials for the Intermediate Division

À bas les anniversaires (frames 1-17); **Connaissez-vous Paris?** (frames 18-38). Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

L'accident. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

Aérodrame. Emile de Harven. EMC Corporation, 1974. *Kit:* 208-page book (102 pages actual text) with black-and-white illustrations; teacher's guide; 8 audio reels or cassettes. $82.00.

This suspense story, in 25 continuous episodes dramatically presented on tape, helps develop aural comprehension and provides interesting situations for oral practice. Each episode is followed by a recorded comprehension test. The student text contains the complete script, the questions, and a French-English vocabulary list. Numerous illustrations help convey the particular highlight of each episode. The components of this kit may be purchased separately.
I, S. 360 hours.

L'affaire du pneu dégonflé. Maureen and Anthony Gande. French Through Reading series. Heinemann Educational Books, 1969. *Book:* 56 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75.

Two youngsters catch some smugglers in this good mystery story. Written in all conversational tenses, this book is suitable for independent reading. It contains questions and a French-English vocabulary list.
I. 240 hours.

L'affaire rue de la gare. D. E. Ogley-Jones. Collection Carrousel. Oliver & Boyd, 1974. *Booklet:* 17 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.65.

This short story, written in the present tense, is about a young boy's first experience as a detective. Controlled vocabulary and an extensive vocabulary list at the end make this book suitable for independent and instructional reading. A self-test with answers is also included.
I. 120 hours.

Agent secret. M. E. Mountjoy. Macmillan Ltd. London, 1965. *Book:* 75 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.80.

France during the 1939-45 war is the setting for this adventure story. Written mainly in the present tense and with a colloquial vocabulary, this book is suitable for individual use. A French-English vocabulary list is included.
I, S. 300 hours.

***L'aïeule qui venait de Divoritz: Une belle histoire juive.** Ethel Vineberg. Tundra Books, 1969. *Book:* 42 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $4.00; soft cover, $2.95.

In this authentic story, a Canadian grandmother tells how her Jewish ancestors came to Montreal. Written mainly in the simple past and imperfect tenses, this book is suitable for individual or class use.
I, S. 360 hours.

***À la carte.** Yale Book Company, 1975. *See* Junior Division.

Aladin et la lampe merveilleuse. Adapted by P. de Beaumont. Textes en français facile (Série Récits). Hachette, 1962. *See* Junior Division.

Alain et le Parisien. James Fyfe. Collection Carrousel. Oliver & Boyd, 1974. *Booklet:* 14 pages, colour illustrations. Soft cover, $.65.

A well-equipped fisherman is outdone by a young boy with primitive fishing gear. This text is written entirely in the present tense, but the vocabulary is quite extensive. The book contains 8 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 180 hours.

À la pêche. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *See* Junior Division.

À la piscine. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

À la tour Eiffel. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

***Alerte à l'université.** Claire Paquette. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1974. *Book:* 97 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

An amateur detective leads an investigation following a series of thefts at the University of Montreal. While intended for French students, this book is suitable for individual use by advanced readers.
I, S. 900 hours.

Allez-y: Language Games. Michael Buckby. Longman, 1975. *Game:* 49 activity cards, 49 answer cards, teacher's guide. $33.50.

This game contains an array of activities suitable for the development of skills such as comprehension, memorization, observation, reading, grammar, and oral expression. Various topics such as animals, numbers, social studies, and many others are included.
I, S. 180 hours.

Allons à Paris. R. de Roussy de Sales. Uncle Charles Adventure Series. National Textbook Company, 1973. *Book:* 72 pages, illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

In this play, Charles Manot, a knowledgeable, but absent-minded history professor in his sixties visits the famous landmarks of Paris with his niece, Anne-Marie. The problems of the generation gap between them add humour to this enjoyable visit to the French capital. A glossary is included in the margins.
I, S. 360 hours.

Un amour de Charlie Brown. Charles M. Schulz. Les Éditions HRW, 1975. *Book:* 60 pages, black-and-white cartoon illustrations. Soft cover, $1.50.

This humorous book of cartoons uses all conversational tenses.
I, S. 180 hours.

***Amusettes.** Micheline Steckman and Nancy Sklarew. Centre Éducatif et Culturel, 1973. *Workbook:* 156 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $4.00.

The humorous illustrations in this workbook help with the comprehension of the simple stories and encourage oral composition. In each of the 20 units, grammar is taught informally by numerous exercises. Vocabulary is included in the margins and in a list at the end.
I. 180 hours.

Amusez-vous bien! Mary E. Frank. Quoi de neuf? series. Hulton Educational Books, 1968. *Book:* 48 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $3.95.

Three fairly interesting short adventure stories involving the Gaillard children serve as a basis for supplementary work. The narration is mainly in the past tense. The book contains 24 pages of actual text, as well as questions, activities, and guided compositions.
I. 180 hours.

Amusons-nous: A Word Game Book for Students of French. Maurie N. Taylor. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1975. *See* Junior Division.

***André et le loup-garou.** Mary M. Green. Holt, Rinehart and Winston, 1971. *Book:* 32 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This short story about a boy, a coureur-de-bois, and a werewolf in the Canadian woods is designed to encourage students to read on their own. French-English footnotes, illustrations, and a carefully controlled vocabulary help to achieve this aim.
I. 120 hours.

André et les alpinistes. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B: Readers. E. J. Arnold Publications, 1971. *Booklet:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $6.00 for a pack of 10.

A young shepherd and his dog rescue two teenage mountain-climbers. The booklet is suitable for individual, group, or class use. All conversational verb tenses are used. The book contains 5 pages of actual text and 2 question exercises.
I. 240 hours.

Animal Flash Cards (French). Wible Language Institute, 1971. *See* Junior Division.

L'anniversaire de Christine. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

An Anthology of French Poetry. 3rd ed. James R. Lawler, ed. Oxford University Press, 1960. *Book:* 181 pages. Soft cover, $3.36 (net price).

This excellent anthology of 131 selected poems has been divided by the editor into elementary, intermediate, and advanced groups. It provides an abundance of representative poetry and is suitable for instructional use. The book contains a footnote glossary, a French-English vocabulary list, French-English biographical information, an index of first lines, and literary criticisms of the poems and poets in English.
I, S. 360 hours.

À Paname. Marc Lillo and David Sprake. E. J. Arnold Publications, 1977. *Kit:* cartoon storybook, workbook, 2 audio cassettes or reels, teacher's manual, set of visuals, $33.90.

This is a series of largely unrelated dialogues with a thematic approach, based on the visit of an English teenager with a Parisian family. Phrases and vocabulary in the storybook are practical and are reinforced by the exercises in the workbook and by the visuals. All instructions in the workbook are in English.
I. 180 hours.

L'araignée. Maureen and Anthony Gande. French Through Reading series. Heinemann Education Books, 1971. *Book:* 80 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75.

French agents pursue a gang of art thieves from Bordeaux to Marseille. This exciting story is told mainly in the perfect and imperfect tenses. It is suitable for independent reading. The book contains 49 pages of actual text, questions, and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 360 hours.

L'arbre de Noël. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

***As the French Say: Comme disent les Français.** F. C. Whitaker. Longman, 1973. *Book:* 4991 expressions, English index, French index. Soft cover, $3.25.

This is an excellent teacher or student resource, containing the most frequently used English expressions with their French equivalents.
I, S. 180 hours.

Au fil des saisons. Nuffield Schools Council. À votre avis — extra! E. J. Arnold Publications, 1976. *Booklets* (3): 30 pages each, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.95 (book 1), $1.65 (book 2), $1.95 (book 3).

These booklets, each covering four months, present in a visually appealing manner the major activities and events of life in France. They are very well-illustrated and include short poems, maps, and menus. They are suitable for independent or instructional use. Each contains 10 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I. 360 hours.

Aujourd'hui. Raymond Ortali. Harcourt Brace Jovanovich, 1976. *Book:* 252 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $9.00.

This book contains contemporary articles taken from French magazines. They are interesting and thought-provoking and will encourage discussion on different life situations. The 14 units are followed by exercises designed to help students express their views in up-to-date French vocabulary. It is useful for instructional or independent work. The book includes 125 pages of actual text, French footnotes, a French-English marginal glossary, and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 360 hours.

***Au petit galop.** Gisèle Laliberté Bezenar. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Booklet:* 43 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This book is a collection of many types of short reading exercises, including riddles, jokes, and poems. A French-French glossary is included.
I. 300 hours.

Aural Comprehension Books series. Margaret E. Mountjoy. Heinemann Educational Books. *See* Junior Division.

Au rendez-vous de l'aventure. E. Potts, ed. J. M. Dent and Sons, 1967. *Book:* 61 pages. Soft cover, $1.80.

Twenty short stories based on personal experiences have been contributed by French children and edited for student use. Many verb tenses are used. The book contains questions and a French-English vocabulary list at the end. It is best suited for independent reading.
I, S. 480 hours.

L'auto cachée. J.A. Robinson. Macmillan Ltd. London, 1965. *Book:* 39 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.35.

In this interesting story, told in the present tense, Jean Dubois puts a vintage car back in working order. Vocabulary dealing with cars is included. The book contains a French-English vocabulary list and is recommended for independent or instructional reading.
I. 300 hours.

Autour de la lune. Jules Verne. Adapted by William H. Meiklejohn. Macmillan Ltd. London, 1961. *Book:* 52 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.75.

Three men embark on a voyage to the moon and beyond in this delightful science-fiction story set in the 1900s. The book contains a French-English vocabulary list and is suitable for independent or instructional reading.
I, S. 360 hours.

***L'avalanche.** Jean-Guy Hurtubise, Rolland Lalonde, and Marielle Villeneuve. Les aventures de la famille series. J. M. Dent and Sons, 1976. *Book:* 49 pages, black-and-white illustrations on each page. Soft cover, $1.90.

This adventure about children trapped in a cave is the third in a series of five. Written mainly in the present tense, this book is suitable for individual or instructional reading. The book contains 25 pages of actual text and a French word list at the end.
I. 120 hours.

***Aventure à Montréal.** Omer Latour. J. M. Dent and Sons, 1968. *See* Junior Division.

***Aventure à Oakville.** Omer Latour and Claudette Robinson. J. M. Dent and Sons, 1974. *Book:* 88 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.80.

In this modern adventure story, Suzanne uncovers a heroin ring and saves her boyfriend, Michel, from being falsely accused of pushing drugs in his high school. Other problems connected with pollution, overpopulation, and women's liberation are also discussed. The text, mainly in the present tense, is suitable for either individual or class use. The book contains 40 pages of actual text, as well as exercises.
I. 240 hours.

Aventure au Pays Basque. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 24 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $10.00 for a set of 10.

This excellent adventure story is written in dramatic form and uses the present and past indefinite tenses. It is suitable for individual or class reading. Set 1 of the same title has a simplified, shorter text. The text itself takes up 8 pages.
I. 240 hours.

***Aventure dans les Laurentides.** Omer Latour and Claudette Robinson. J. M. Dent and Sons, 1975. *Book:* 87 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.90.

The exciting adventures of Michel and Suzanne take them from the Laurentians to the Inuit territory of northern Quebec as they struggle against the elements and criminals. Written mainly in the present and the past indefinite tenses, this text can be used for either instructional or independent reading. The book contains 41 pages of actual text and exercises.
I, S. 240 hours.

L'aventure de Michel Legrand. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *See* Junior Division.

***Aventure en forêt.** Jean-Guy Hurtubise, Rolland Lalonde, and Marielle Villeneuve. Les aventures de la famille Robert series. J. M. Dent and Sons, 1976. *Book:* 49 pages, black-and-white and colour illustrations. Soft cover, $1.90.

Four children at camp find adventure, including a forest fire. This fifth book in the series, written mainly in the present and past tenses, is suitable for instructional reading. The book contains 25 pages of actual text and a list of new French words.
I. 120 hours.

***Aventure en Gaspésie.** Omer Latour and Claudette Robinson. J. M. Dent and Sons, 1973. *Book:* 86 pages, 40 black-and-white illustrations. Soft cover, $1.70.

This exciting adventure story introduces students to *La Gaspésie*. With a controlled vocabulary, the book is suitable for independent and instructional reading. There are 40 pages of actual text and a French-French vocabulary list included in the book.
I. 120 hours.

Les aventures de Jodelle. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1975. *Booklet:* 19 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.20.

Eight short adventures are told in conversational language in the present, imperfect, and past tenses. With interesting plots and a comic-book style of illustration, this book is suitable for independent reading.
I. 240 hours.

***Les aventures de la famille Robert — Guide du maître.** Jean-Guy Hurtubise, Marielle Villeneuve, and Rolland Lalonde. Les aventures de la famille Robert series. J. M. Dent and Sons, 1977. *Book:* 60 pages. Soft cover, $2.00.

This teacher's manual contains work for all the stories in this series. All answers are given to various types of exercises such as questions, fill-in-the-blank, matching-vocabulary, and sentence-formation exercises, and word puzzles.
I.

Les aventures de Pierre et de Bernard series. Pierre-Jean Galembert. National Textbook Company, 1973-74.

See individual titles: *Le collier africain; Les contrebandiers; Le trésor des pirates; Le Grand Prix.*
I, S. 360 hours.

Les aventures du commissaire Grasset. Richard Musman. G. Bell & Sons, 1962. *Book:* 92 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.03 (net price).

This is a collection of 10 short stories based on the adventures of commissaire Grasset. His adventures take place in different districts of Paris and enable the author to give cultural information on each area. This book can be used for independent or instructional reading. It includes 45 pages of actual text, a French-English vocabulary list, notes at the end of each chapter, and questions on the text.
I. 240 hours.

Avez-vous compris? Marian Arnold. Hulton Educational Books, 1970. *Book:* 132 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.95.

The first section of this book contains 52 short passages written in the present, past indefinite, future, and imperfect tenses. The second section aims at developing writing skills through questions on a picture or series of pictures. Suggested themes or situations for essay writing are given in another section. This book is suitable for instructional or independent work.
I, S. 360 hours.

À votre avis Stage 5: Flash cards. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1972. *See* Junior Division.

À vous de parler. Initiation à la conversation courante. Françoise Hönle-Grosjean, Detmar Hönle, and Klaus Mengler. Edward Arnold, 1973. *Book:* 107 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.95.

An excellent variety of skits and ideas for encouraging dialogues is presented. This develops a cultural background for life in France as well as building vocabulary. The book contains a French-French glossary in the margins. A teacher's manual and a tape of the dialogues are also available. This material is intended for intensive work.
I, S. 420 hours.

Les baguettes. Penrose Colyer, Mary Glasgow, Jennifer Hale, and Gerald Lester. Mary Glasgow Publications, 1968. *Book:* 104 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75 (net price).

Written in a variety of tenses and in dialogue form, this anthology of short stories is suitable for instructional or independent reading. It contains questions, exercises, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 360 hours.

***Banting.** Marie-Reine Koehler. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Book:* 33 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This is a factual biography of Banting's life, leading to the discovery of insulin. All conversational tenses are used. It is recommended for independent or class use. The book contains French-French footnotes.
I, S. 420 hours.

Le bassin parisien — Versailles. E. Gozé. Le monde en couleurs. Les Beaux Films, no date. *Kit:* filmstrip, French script, audio reel. Kit: $15.95; filmstrip only: $7.95 (net price, U.S. funds).

This material gives a good comprehensive picture of the buildings and surroundings at Versailles. It is suitable for independent or instructional work.
I, S. 360 hours.

La bataille d'Hastings. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

***Beau temps, mauvais temps.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée II. McGraw-Hill Ryerson, 1976. *See* Junior Division.

Beginning to Write in French. Rev. ed. Christopher Kendris. Barron's Educational Series, 1971. *Workbook:* 40 detachable sheets. Soft cover, $3.50.

This set of 40 assignments provides written practice in using 201 commonly studied instructions. The aim of most of the exercises is self-expression. The items are apparently not related to any specific program or sequence.
I, S. 180 hours.

***La belle province: Québec.** Alexander Zelkin and Denise Bérard. Monitor Music of the World, no date. *See* Primary Division.

***La bête à 300 têtes.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1967. *Book:* 118 pages. Soft cover, $.60 (net price).

In this thrilling adventure of Volpek, a Canadian secret agent against the Organisation universelle de la révolution socialiste (OURS), we have another world-wide plan to destroy the free world.
I, S. 360 hours.

***Biscasso de Cro-Magnon.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée I. McGraw-Hill Ryerson, 1974. *See* Junior Division.

***Bienvenue à Montréal.** R. Ullman, J. Howard, and E. Miron. Ontario Institute for Studies in Education, 1974. *Kit:* 63-frame colour filmstrip, accompanying French-language audio tape (5″ reel, 7½ ips), 15-page teacher's guide, map of Montreal, student quiz (32 sheets and master). $26.00.

Through a high-quality filmstrip and tape, students visit Montreal and learn of its history, landmarks, and daily life. The comprehensive teacher's guide includes new vocabulary, follow-up activities, background information on Montreal, and a script and filmstrip key.
I, S. 120 hours.

Blanche et la rose noire. Marianne Calmann. Photo-Romans series. Mary Glasgow Publications, 1972. *Book:* 30 pages, cartoon layout with black-and-white photographs. Soft cover, $1.75 (net price).

This fast-paced mystery story takes place in France. It is suitable for individual reading and class use. The photographs are outdated. The book contains a 4-page French-English vocabulary list at the end.
I, S. 180 hours.

Bon accueil les gosses! D. J. Jenkins. Ginn and Co., 1970. *See* Junior Division.

Bonjour théâtre. Mary Glasgow Publications, 1972. *See* Junior Division.

Bonnes vacances. Anne Topping. Edward Arnold, 1965. *Book:* 71 pages, illustrations. Soft cover, $2.25.

This is an interesting story about the Roux family's holiday in France. The book is written in the present tense and contains a vocabulary of approximately 800 words. Each episode of the trip is illustrated and could be read separately. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
I. 120 hours.

Bonnes vacances. Mary E. Frank. Quoi de neuf? series. Hulton Educational Publications, 1969. *Book:* 64 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $3.95.

A series of 17 letters is used to describe holidays — visits to other countries such as England, Tunisia, and to special points of interest in France. All tenses are used. There are 35 pages of actual text and 8 pages of questions and answers in the book.
I, S. 360 hours.

Bonnes vacances! Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6. E. J. Arnold Publications, 1973. *Book:* 36 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.20.

This programmed guide to formal letter writing in French teaches the student to ask for information and to make a hotel reservation. The explanations are in English, and exercises are provided.
I, S. 360 hours.

La boule de neige. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

Boum. Sue Cowling. Mary Glasgow Publications, annual. *See* Junior Division.

Bravo, Néron! D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

Bravo Paul! Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

La Bretagne: Jolis coins de France. Gessler Publishing Co., 1967. *See* Junior Division.

Un cadeau pour papa. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

***Cadieux.** Mary M. Green. Holt, Rinehart and Winston, 1971. *Book:* 30 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This is a Canadian folklore tale about a trapper who rescues an Indian maid from a cruel chief. The vocabulary is fairly basic; the present tense only is used. The simple plot provides an opportunity for independent reading early in a program or for initial novel study. There are 15 pages of actual text and a French-English glossary at the foot of each page.
I. 120 hours.

***Canadian Vibrations canadiennes.** Edith Fowke, ed. Macmillan Company of Canada, 1972. *Book:* 150 pages. Soft cover, $3.50.

This convenient collection of 30 contemporary Canadian songs (15 in English, 15 in French), 30 songs of Canada's past (15 in English, 15 in French) and 10 songs in other languages provides an opportunity to study and acknowledge Canadian material. Georges D'Or, Gilles Vigneault, Félix Leclerc, and Pierre Calvé are featured. Altogether the melodies and chords for 70 songs are given.
I, S. 120 hours.

Un Canadien errant. Nana Mouskouri. Fontana, 1967. *See* Junior Division.

Caricatures de la vie en France. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1975. *Book:* 100 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $6.25 (net price).

This humorous book contains over 300 cartoons and captions that portray many aspects of life in France. A French-English vocabulary list is included at the end.
I, S. 300 hours.

***Le Carnaval de Québec.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée I. McGraw-Hill Ryerson, 1974. *See* Junior Division.

***Le Carnaval de Québec.** Yale Book Company, 1977. *See* Junior Division.

Carte de France illustrée. Éditions André Lesot, no date. *Map:* 95 cm x 95 cm, colour and black-and-white drawings. No price.

This attractive map of France with a durable, glossy finish indicates clearly the bodies of water, main cities, and chief monuments of France.
I, S. 120 hours.

Ça va. Mary Glasgow. Scholastic Magazines, annual. *Magazine:* 8 pages, black-and-white illustrations with one colour added. Soft cover, $2.15 (net price).

Each magazine has a basic theme which reflects the life of teenagers in France. Comic strips, crossword puzzles, short plays, and well-illustrated reading passages develop the themes and make reading enjoyable. The magazine is suitable for individual or class use. A French-English vocabulary list is included at the end.
I, S. 300 hours.

Cent ans d'histoire moderne. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6: La France et son histoire. E. J. Arnold Publications, 1973. *Book:* 32 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.05.

This book outlines briefly the history and development of France during the last 100 years. Maps and a French-English vocabulary list are included.
I, S. 360 hours.

Les cent femmes de Jérome Grandvilliers. Jean Sareil. Regents Publishing Co., 1972. *Book:* 173 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.15.

This is a good collection of 14 short stories which vary from the macabre to the comic. They are suitable for independent or instructional reading. The book contains 44 pages of actual text, a French-English glossary in the margins, questions, exercises, and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 360 hours.

Cent une anecdotes faciles. J. R. Watson. George G. Harrap & Co., 1966. *See* Junior Division.

C'est bien fait pour Georges! D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

C'est la vie. Mary E. Frank. Quoi de neuf? series. Hulton Educational Publications, 1968. *Book:* 62 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $3.95.

Presented as Nicole's diary, this book offers many insights into French customs and interests such as Christmas, parties, sales, movies, the circus, rugby, and holidays. Most verbs are in the past tense. The book contains 39 pages of actual text, as well as questions and activities.
I. 240 hours.

Le champagne series. H. Weiss, M. L. M. d'Harcourt, and R. Desmaison. West Riding Modern Language Reading Project. E. J. Arnold Publications, 1974.

Each reader in this series deals with the same subject matter at a different level of difficulty. See individual titles: *Le champagne* (Level 1); *L'histoire du champagne* (Level 2); *L'industrie du champagne* (Level 3).
I, S. 240-540 hours.

Le champagne (Level 1). H. Weiss, M. L. M. d'Harcourt, and E. Desmaison. Le champagne series. West Riding Modern Language Reading Project. E. J. Arnold Publications, 1974. *Booklet:* 14 pages, black-and-white and colour illustrations. Soft cover, $1.20.

The history and the making of champagne from the vine planting to the labelling of bottles is technically described in an interesting way. The booklet is written mainly in the present tense and is suitable for independent reading.
I. 240 hours.

***Le championnat.** Translated by A. James Rennie and Berchmans Kipp. Collection Hockey. Maclean-Hunter Learning Materials Co., 1977. *Book:* 91 pages, colour illustrations. Soft cover, $4.00.

This is a highly entertaining novel about a young Quebec hockey player and his season with a regional team. Most verb tenses are used, and the text includes some specialized hockey vocabulary. The word-study exercises that follow make this book best for instructional reading. The book contains 52 pages of actual text.
I, S. 360 hours.

***Chansons canadiennes-françaises arrangées pour deux voix.** Richard Johnston. Waterloo Music Co., 1964. *See* Primary Division.

Chantons en français. Volume 2 (Parts 3 and 4). Alan Mills and Hélène Baillargeon. Folkways Records, 1962. *See* Primary Division.

***Charlebois, live de Paris.** Robert Charlebois. Solution (Kébec Disc), 1976. *Audio discs* (2): 33⅓ rpm, stereo, 40 minutes. $11.98.

Robert Charlebois performs live in Paris.
I, S. 120 hours.

La chasse au trésor. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

Chasses et châteaux. Marianne Calmann. Photo-Romans series. Mary Glasgow Publications, 1969. *Book:* 24 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $1.60.

Camping in the Loire Valley, two teenage boys find that their military training is seriously interrupted by the actions of two girls. The conversational tenses are used in this story, which is told in cartoon layout. The book contains exercises and a French-English vocabulary list at the end. Individual or class use is recommended.
I. 300 hours.

***Le château des petits hommes verts.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1966. *Book:* 134 pages. Soft cover, $.60 (net price).

Volpek, a Canadian secret agent, deals with the presence of extraterrestrial creatures in this timely mystery novel, which is set in Canada.
I, S. 360 hours.

Chemins dangereux. Emile de Harven. EMC Corporation, 1976. *Kit:* 185-page book with black-and-white illustrations, teacher's guide, 7 audio reels or cassettes. $74.00.

This gripping tale of international intrigue provides students with an exposure to realistic conversational French and good grammatical structures. The book has a French-English vocabulary list at the end. The taped versions create a realistic atmosphere and help maintain suspenseful interest. There is a recorded listening-comprehension test at the end of each episode. This kit is suitable for individual or class use. The components of the kit may be purchased separately.
I, S. 360 hours.

Chic alors! S. H. Miller and C. Jacob. Edward Arnold, 1972. *Book:* 32 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.10.

While trying to establish a fashion boutique in an old area of town, a group of young people makes an interesting discovery. All conversational tenses are used in this book. It is suitable for independent or instructional reading.
I. 180 hours.

Les chiens-guides d'aveugles. N. M. Buckby. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1975. *See* Junior Division.

Chouette A. E. J. Arnold Publications, 1976-77. *Kit:* student text with black-and-white illustrations, 60 colour slides, 1 tape, teacher's guide. $38.85.

The student text contains 5 comic-strip-style stories depicting everyday situations as well as exercises based on the stories. The colour slides provide background information for the dialogues and exercises.
I. 240 hours.

Chouette B. E. J. Arnold Publications, 1976-77. *Kit:* 23-page teacher's guide, 20-page student workbook with black-and-white illustrations, 1 audio reel, 60 colour slides. $38.85.

The 5 units deal with such topics as food, school, and an evening at home. Each unit in this versatile program has a taped dialogue, comprehension and grammar exercises, and a puzzle. The colour slides may be used as background material for the dialogues.
I. 120 hours.

Chouette C. E. J. Arnold Publications, 1976-77. *Kit:* student text with black-and-white illustrations, 60 colour slides, 1 tape, teacher's guide. $38.85.

The student text contains 5 comic-strip-style stories centring around the theme of holidays. The colour slides provide background information for the dialogues and exercises.
I. 240 hours.

Le cirque arrive en ville. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

La clef. Maureen and Anthony Gande. French Through Reading series. Heinemann Educational Books, 1969. *Book:* 53 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75.

Two young people help to smash an international spy ring. The story, written in the present and perfect tenses, is suitable for independent reading. A French-English vocabulary list is included at the end.
I. 240 hours.

Le client le plus obstiné du monde. Georges Simenon. George G. Harrap & Co., 1951. *Book:* 71 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.58 (net price).

This is an absorbing story of a murder which occurs outside a bar. It is left to Maigret and his assistant, Janvier, to unravel another mystery which unfolds in a Parisian setting. The language used is easy to follow, and the book would be suitable for independent work. Notes and a French-English vocabulary list are included.
I, S. 360 hours.

Collection Carrousel. James Fyfe and D. E. Ogley-Jones. Oliver & Boyd, 1974.

See individual titles: *L'affaire rue de la Gare; Alain et le Parisien.*
I, S. 120-80 hours.

***Collection Echos du Québec.** G. Robert McConnell and Yves Bouchereau. Éditions Aquila. *See* Junior Division.

***Collection Jeunesse Pop.** Various authors. Les Éditions Paulines, 1971-77.

See individual titles: *Les insurgés de Véga 3; Pionniers de la Baie James; Le piège à bateaux; Alerte à l'université; Les farfelus du cosmos; Révolte secrète; L'évasion de Ramok; Ramok trahi; Le mystère de la femme en noir; Diane de Gascogne; Piège sur mesure; La planète sous le joug; Une . . . deux . . . trois prises; t'es mort; Le tournoi; La roulotte aux trèfles; Poursuite sur la Petite-Nation; Au clair de lune; La mystérieuse boule de feu; La forêt de la peur; Victime du XR-16; L'odyssée fantastique; Justiciers malgré eux; L'inconnue des Laurentides; Menace sur Montréal; Rescapé du néant.*
I, S. 480-900 hours.

***Collection Joie de lire.** Marie-Louise Brugeyroux, ed. Holt, Rinehart and Winston. *See* Junior Division.

***Collection Katimavik: Des romans de chez nous.** Various authors. Les Éditions Héritage, 1974-76.

See individual titles: *Titralak, cadet de l'espace; Le fils du grand Jim; Le tambour de Montcalm; Pi-oui; Patrick et Sophie en fusée; Simon; Les chandeliers d'argent; Contes de mon pays.*
I, S. 420 hours.

***Collection l'Actuelle/Jeunesse.** Various authors. Les Éditions de l'Actuelle, 1972-73.

See individual titles: *Silences de la Croix-du-Sud; Le trou; 22,222 milles à l'heure; L'engrenage; Échec au réseau meurtrier; Lady Sylvana; Moi ou la planète.*
I, S. 360-600 hours.

Collection Lidec-Aventures. Yves Thériault. Lidec, 1965-68.

See individual titles: *La montagne creuse; Le secret de Mufjarti; Les dauphins de Monsieur Yu; Le château des petits hommes verts; Le dernier rayon; La bête à 300 têtes; Les pieuvres; Les vampires de la rue Monsieur-Le-Prince.*
I, S. 360 hours.

***Collection Lire.** G. Robert McConnell and Yves Bouchereau. Les Éditions Aquila, 1976-77. *See* Junior Division.

***Collection Panache.** Béatrice Clément. Les Éditions Jeunesse, 1969.

See individual titles: *Jacques Cartier; La terre est ronde.*
I, S. 540 hours.

Collection Petzi. Hansen. Casterman, 1963-65. *See* Junior Division.

Collection Vécue. N. M. Buckby, D. Lézy, and E. P. Davoust. George G. Harrap & Co. *See* Junior Division.

Le collier africain. Pierre-Jean Galembert. Les aventures de Pierre et Bernard series. National Textbook Company, 1974. *Book:* 68 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

The two young heroes embark upon an adventure on a sailboat to recover the beads of a necklace. For each country, there is a new, exciting adventure. The book is excellent for independent or instructional reading. A French-English glossary is included in the margins.
I, S. 360 hours.

Colour Transparencies for Overhead Projection. Creative Visuals, 1968. *See* Primary Division.

Comment vivent les Français. Roger Girod and Francis Grand-Clement. Sélection Pédagogique Internationale. Hachette, 1977. *Book:* 126 pages, black-and-white photographs, colour illustrations. Hard cover, $7.60.

French daily life is well illustrated in this collection of charts and graphs dealing with topics such as the individual and the state, French spending patterns, civil servants, farmers, and cultural life. This is an interesting book which can be used as a basis for discussion with a class. Two audio reels are also available. The book contains a French-French vocabulary list at the end.
I, S. 360 hours.

Le commissaire Grasset aux tropiques. Richard Musman. G. Bell & Sons, 1966. *Book:* 70 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.03 (net price).

In this story, Grasset and his assistant try to unravel the mystery of the "Organisation Fantôme". This story can be used for independent or instructional reading. The book contains 40 pages of actual text, an English glossary in the footnotes, notes at the end of each chapter, questions, and a French-English vocabulary list at the end of the book.
I. 240 hours.

Le commissaire Grasset en voyage. Richard Musman. G. Bell & Sons, 1965. *Book:* 86 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.03 (net price).

This is a collection of 12 short stories based on the adventures of commissaire Grasset. Cultural information is given on different areas of France where the investigations are conducted. Written in the present tense, these are suitable for independent or instructional reading. The book contains 46 pages of actual text, questions, French-English notes at the end of each chapter, and a French-English vocabulary list at the end of the book.
I. 300 hours.

Le Concorde est en danger. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $10.00 for a set of 10.

This exciting adventure story is told in the present and past indefinite tenses. It is suitable for independent or instructional reading. Set 1 of the same title has a shorter, simplified text. The book includes exercise material.
I. 240 hours.

Connaître et se connaître. Gilbert Jarvis, Thérèse Bonin, Donald Corbin, and Diane Birckbichler. Holt, Rinehart and Winston, 1976. *Book:* 229 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $7.20 (net price).

This book, which consists of reading selections drawn from contemporary French magazines, aims at developing communication. The selections reflect the culture of France. Vocabulary development is aided by the drawings and fill-in-the-blank exercises. The suggested activities encourage students to use their newly acquired vocabulary in varied situations. All tenses are used, and the book is suitable for instructional use. A French-English glossary is provided in the margins and there is a French-English vocabulary list at the end of the book.
I, S. 240 hours.

Contes de chez nous. A. M. Oppong-Affi and Jean-Martin Tchaptchet. Heinemann Educational Books, 1970. *Book:* 55 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.95.

This book is designed to teach African students about their culture. It is suitable for instructional use as questions and expressions follow each story. A French-English vocabulary list is included at the end.
I, S. 420 hours.

Contes de France. Claire A. Roe. Longman, 1962. *Book:* 154 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.70.

This selection of short stories reflecting French culture is written in literary style. Each story is preceded by a bilingual list of new vocabulary. The book is recommended for independent or instructional reading. Exercises and a French-English vocabulary list are included.
I, S. 480 hours.

***Contes de mon pays.** Germain Lemieux. Collection Katimavik. Les Éditions Héritage, 1976. *Book:* 158 pages. Soft cover, $2.95.

This is a collection of 5 short stories based on French-Canadian folklore. Written in a variety of tenses, it is suitable for independent reading.
I. 420 hours.

Contes divertissants. Marc Ceppi. G. Bell & Sons, 1956. *Book:* 128 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.95 (net price).

This book of 5 amusing misadventures is suitable for independent or instructional reading. All tenses are used. The book contains 80 pages of actual text, varied exercises, and a French-English vocabulary list.
I. 300 hours.

Contes pour débutants. Hugh Campbell and Camille Bauer. Programmed French Readers series. Houghton Mifflin, 1965. *See* Junior Division.

Les contrebandiers. Pierre-Jean Galembert. Les aventures de Pierre et de Bernard series. National Textbook Company, 1974. *Book:* 58 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

Pierre and Bernard are invited to Brittany where they discover a band of smugglers. This book offers an authentic cultural background, and is suitable for independent or instructional reading. French-French and French-English glossaries are included in the margins.
I, S. 360 hours.

Conversation dirigée. Daniel Roberts. Edward Arnold, 1973. *Book:* 58 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.55.

This book is designed to provide oral practice. Each page contains three types of questions: questions based on a given reading, questions aimed at providing further practice of a given vocabulary list, and questions that stimulate oral expression and creative thinking.
I. 120 hours.

Conversation in French: Points of Departure. 2nd ed. Peter Bonnell and Frank Sedwick. Van Nostrand Reinhold, 1976. *Book:* 120 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.75.

This book is designed for conversation and composition on topics related to everyday activities such as shopping and travelling. The approach is very flexible: there is no progressive degree of difficulty and no lesson depends on any other lesson. The appendix gives a review of regular and irregular verbs for all tenses. Questions and an English-French glossary are also included.
I, S. 240 hours.

Le coureur blessé. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

La course à la mort. N. M. Buckby. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1977. *Booklet:* 17 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $.68 (net price).

This is a true story about the first car race in 1903, from Paris to Madrid, which resulted in 10 deaths and countless injuries. Limited conversational tenses are used. The book is

suitable for independent or instructional reading. The book contains 10 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 120 hours.

La Croix-Rouge. N.M. Buckby. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1977. *Booklet:* 17 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $.68 (net price).

This is the true story of Henry Dunant, who started the Red Cross in 1863. This book, written in the present tense, is suitable for independent or instructional reading. It contains 10 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 120 hours.

Dans le vent. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 5. E. J. Arnold Publications, 1972. *Book:* 109 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $5.25.

A wide variety of stories, puzzles, and cartoons are presented in magazine form. This book could be used for individual, group, or class work. A French-English vocabulary list is included at the end.
I. 240 hours.

Dans le verger. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *See* Junior Division.

***Les dauphins de Monsieur Yu.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1966. *Book:* 142 pages. Soft cover, $.60 (net price).

Volpek, a Canadian secret agent, and Boson, his colleague, get involved in another exciting mystery. In this adventure, set in Hong Kong, the mysterious Mr. Yu plans to use dolphins to control the free world's nuclear submarines, but his plan is foiled by Volpek, Barbara, and Boson.
I, S. 360 hours.

Débuts culturels. J. Bragger, R. Shupp, and S. Oudot. Holt, Rinehart and Winston, 1977. *Book:* 135 pages. Soft cover, $4.32 (net price).

The 10 selections in this book introduce students to the culture and traditions of France and the French-speaking world. Topics include politics, cinema, music, art, and economics. The vocabulary and the grammar structures have been carefully selected, and the exercises include factual and discussion questions. The book is suitable for class use. There are 64 pages of actual text, a French-English vocabulary list at the beginning of each chapter, a French-English glossary in the margins and in a list at the end of the book, and a cultural index.
I, S. 240 hours.

***De chez nous.** Rebecca Ulmann and Martha Balchunas. Ontario Institute for Studies in Education, 1975. *Kit:* teacher's guide, 35 student newsmagazines, 5 *Québec Facts and Figures* booklets, 8 project cards, 1 audio cassette, 2 guides for making a *ceinture fléchée.* $32.75.

The core of this module is a student magazine in French that provides interesting information on Quebec City. Varied questionnaires, crossword puzzles, scrambled sentences, and a taped version of the *Chanson du Carnaval* add to the excellence of this kit. The components are packaged in a showy cardboard box.
I, S. 360 hours.

De la terre à la lune. Jules Verne. Easy Readers series. John Murray, 1972. *Book:* 93 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.45.

The enthusiastic but mutilated members of the Baltimore Gun Club construct a large cannon and launch a man-carrying projectile towards the moon. This science-fiction novel is interesting because of the accuracy of the calculations and the inventions described. The vocabulary is limited to 2000 words and is suitable for independent or instructional reading. Questions and a French-French glossary (in footnotes) are included.
I, S. 360 hours.

***De l'oral à l'écrit,** Book 1. J. F. Girot, R. P. Joyal, A.D.S. MacKay, A. A. Obadia, and W. J. Park. Centre Éducatif et Culturel, 1971. *Workbook:* 120 pages. Soft cover, $3.25.

This book makes use of written exercises to cover all the important points of French grammar. A short grammatical explanation is given for each point covered. Review exercises are included after the seventh and fifteenth lessons. Book 2 is also available.
I, S. 360 hours.

Demandez. Yale Book Company, 1974. *See* Junior Division.

La dépêche. S. Moore, A. L. Antrobus, and G. F. Pugh. Longman, 1977. *Booklet:* 33 pages; black, white, and red illustrations; photographs. Soft cover, $1.95.

This newspaper-style booklet contains articles, feature stories, information, and advertisements on the imaginary town of Ambers in France. It is suitable for independent or instructional reading. Questions, exercises, and a French-English vocabulary list are included.
I. 240 hours.

***Le dernier rayon.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1966. *Book:* 139 pages. Soft cover, $.60 (net price).

A mysterious ray is shot from outer space and causes engine fuel to lose its combustive power. This is the problem Volpek, Boson, and Barbara face in this exciting adventure.
I, S. 360 hours.

Des voleurs à Bonneval. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

Deux mois sous terre. E. P. Davoust. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1977. *Booklet:* 17 pages, black-and-white photographs and diagrams. Soft cover, $.68 (net price).

This is the true story of Michel Siffre, who broke a record for staying underground in a glacier near Nice. Limited conversational tenses are used. The book is suitable for independent or instructional reading. The booklet contains 11 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 120 hours.

Le diable au corps. Raymond Radiguet. Easy Readers series. John Murray, 1976. *Book:* 80 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.70.

This novel describes the emotions experienced by a young boy in France who becomes the lover of a young woman whose husband is away at the front. The novel is easy to read, with vocabulary based on 1500 words. Each of the 15 short chapters is followed by questions

requiring short answers. A French-French glossary is included in footnotes. The book would be suitable for mature students doing independent or instructional reading.
I, S. 480 hours.

Dialogues faciles. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1971. *Book:* 50 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

This interesting series of dialogues between a French boy and an American girl studying in France is recommended for independent or instructional reading. A French-English glossary at the beginning of each chapter and exercises are included.
I. 180 hours.

Dictionnaire actif Nathan — 1000 mots. Frank Marchand. Fernand Nathan, 1976. *See* Junior Division.

Dictionnaire du français facile: 300 mots. J. Verdol. Hachette, 1974. *See* Junior Division.

***Directed Dialogues.** Frederick G. Howlett. Yale Book Company, 1969. *Envelope:* 7 loose pages. $.50 each (minimum 30 copies).

Basic grammatical structures and vocabulary are introduced in each short dialogue. There are 65 questions and answers in the envelope.
I. 240 hours.

La diseuse de bonne aventure. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

La drôle d'équipe. R. de Roussy de Sales. Drôle d'équipe series. National Textbook Company, 1975. *Book:* 62 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

This series of short plays introduces a hilarious group of characters staying at Madame Disette's boarding house in Paris. The episodes are short, but there are sufficient roles to involve large groups of students. Questions are included, and vocabulary is glossed in the margins. Audio tapes are available to accompany this book.
I, S. 480 hours.

La drôle d'équipe series. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1973-75.

See individual titles: *La drôle d'équipe; L'invasion de la Normandie; Joyeux Noël; Les piqueniqueurs.*
I, S. 480 hours.

Les Duval. Anne Topping. Edward Arnold, 1963. *Book:* 72 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.05.

This collection of short stories involving a family in France is written in the present tense with a vocabulary limited to 400 words. The book could be used for independent or instructional reading. It contains 29 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I. 120 hours.

Easy French Reader. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1974. *Book:* 217 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $6.75 (net price).

This reader contains 64 pages of actual text, including dialogues, profiles in French history, short-story adaptations, exercises, a basic grammar section, and a French-English vocabulary list at the end. The material becomes progressively more difficult. The book is suitable for independent or instructional reading. Accompanying tapes are also available.
I. 240 hours.

Easy Readers series. Various authors. John Murray, 1972-77. See individual titles: *Le voleur d'enfants; Poil de carotte; Maigret et le clochard; Le diable au corps; Le grand Meaulnes; De la terre à la lune; Le lion; Le château de ma mère; Le Père Goriot; Mon oncle Jules et autres nouvelles; Maigret et le fantôme; Les enfants terribles; La tête sur les épaules; Les petits enfants du siècle.*
I, S. 240-640 hours.

Les eaux dangereuses. Jean-Guy Hurtubise, Rolland Lalonde, and Marielle Villeneuve. Les aventures de la famille Robert series. J. M. Dent and Sons. *Book:* 40 pages, black-and-white and colour illustrations. Soft cover, $1.90.

This exciting adventure story of two boys involved with smugglers is written mainly in the present tense with simple vocabulary. The book is suitable for instructional reading. It includes 20 pages of actual text and a vocabulary list at the end.
I. 120 hours.

***Échec au réseau meurtrier.** Ronald White. Collection l'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1973. *Book:* 64 pages. Soft cover, $1.00.

This detective story, simple in plot, vocabulary, and grammatical structures, can be used as an independent reader.
I, S. 360 hours.

Écoutez d'abord. M. E. Mountjoy. Aural Comprehension Books series. Heinemann Educational Books, 1973. *Book:* 76 pages. Soft cover, $1.95. *Audio tape:* $16.25 (net price).

Eight short anecdotes and six letters with questions, in written and audio form, allow for a variety of comprehension exercises.
I, S. 360 hours.

En Avant Stage 3: Readers. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

En Avant Stage 4A: Readers — Set 1 Simplified. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1970. *See* Junior Division.

En Avant Stage 4A: Readers — Set 2 Standard. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications. *See* Junior Division.

En Avant Stage 4B: Readers. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1971.

See individual titles: *Le garçon mystérieux; Le petit livre des records; Zoo volant; Le rallye; Sous terre; André et les alpinistes; Le phare de Kerdonis; Une semaine de Paris — Pariscope.*
I. 240 hours.

En Avant Stage 4B: Group Cards. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1971. *Printed cards:* double set of 4 cards. $1.35.

Students are amused while using these cards to describe fictitious characters. The cards are designed to correspond with units 1, 2, 3, and 6 of Stage 4B.
I, S. 180 hours.

***Encore au galop.** Gisèle Laliberté Bezenar. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Booklet:* 42 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This booklet contains a collection of short reading activities such as riddles, jokes, poems, gossip columns, advertisements, and mathematics problems. The selections are suitable for independent reading. A French-French glossary is included in the booklet.
I. 300 hours.

Encore du Nicolas. Goscinny and Sempé. Longman, 1973. *Book:* 83 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.55.

The adventures of Nicolas, a young boy, keep him in constant conflict with the adult world. Conversational tenses are used throughout. The book contains 60 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end of each chapter.
I, S. 240 hours.

***Encyclopédie audio-visuelle.** Posters documentaires series. Les Éditions Paulines, 1973. *Pamphlets* (20): each pamphlet contains four 29 cm X 42 cm coloured posters. $37.50.

These posters of animals, birds, sports, musical instruments, etc., are useful for bulletin boards and class projects.
I. 420 hours.

***Encyclopédie du Québec: Un panorama de la vie québécoise.** Volume 1. Louis Landry. Éditions de l'Homme, 1973. *Book:* 590 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $6.00.

This material, classified according to the Dewey decimal system, is a very useful source of information on many aspects of Quebec. This first volume gives brief information on many topics such as newspapers, magazines, religion, population, origin of inhabitants, government, economy, judicial system, education, customs, legends, and languages. This is a very useful book for the classroom or library.
I, S. 240 hours.

***Encyclopédie du Québec: Un panorama de la vie québécoise.** Volume 2. Louis Landry. Éditions de l'Homme, 1973. *Book:* 502 pages, colour and black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $6.00.

This material, classified according to the Dewey decimal system, is a very useful source of information on many aspects of Quebec. This second volume gives brief information on topics such as flora, fauna, agriculture, fine arts, music, theatre, sports, literature, history, and geography. This is a very useful book for the classroom or library.
I, S. 240 hours.

***L'énergie.** G. Robert McConnell. Collection Lire. Éditions Aquila, 1977. *See* Junior Division.

En famille. Mary E. Frank. Quoi de neuf? series. Hulton Educational Publications, 1968. *See* Junior Division.

***En motoneige.** Jean-Guy Hurtubise, Rolland Lalonde, and Marielle Villeneuve. Les aventures de la famille Robert series. J. M. Dent and Sons, 1976. *Book:* 40 pages, black-and-white and colour illustrations. Soft cover, $1.90.

Two teenagers encounter difficulty with their snowmobile and seek refuge from a storm. This second book in the series is written mainly in the present and past tenses. It is suitable for instructional reading. The book contains 20 pages of actual text and a vocabulary list at the end.
I. 120 hours.

En pleine mer. E. P. Davoust. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1977. *Booklet:* 17 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $.68 (net price).

This is the true story of Alain Bombard, who set out on the open sea without food or water in a small craft to prove his lifesaving methods. Written mainly in the present tense, this booklet is suitable for independent or instructional reading. It contains 10 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 120 hours.

En scène! Marian Arnold. Hulton Educational Publications, 1971. *Book:* 160 pages. Soft cover, $2.50.

Students will enjoy reading or performing the 15 plays presented in this book. All conversational tenses are used. French-English expressions and a French-English vocabulary list are included.
I. 240 hours.

Entre ciel et terre. N. M. Buckby. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1977. *Booklet:* 17 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $.68 (net price).

This is the true story of Blondin, the famous tightrope walker. Conversational tenses only are used in this booklet, which is suitable for independent or instructional reading. The booklet includes 8 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I. 120 hours.

***L'équilibre de la nature.** Morgan Kenney. Heath Structured French Reading Series. D. C. Heath Canada, 1971. *Book:* 61 pages, colour illustrations. Soft cover, $2.66 (net price).

This book, oriented around the theme of nature's equilibrium, is supported by questions and a variety of exercises and instructions. It is suitable for individual, small-group, or class activities. The book contains 11 pages of actual text, an introduction in English, a French-English glossary in the margins, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 180 hours.

***Les étrangers de la Baie James.** Roger Tremblay, André Bastien, and Jean Segers. Canadian French Readers series. Centre Éducatif et Culturel, 1975. *Book:* 60 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $2.50.

An employee of the Quebec James Bay Development Corporation, a journalist, an Indian guide, and a pilot struggle for survival in the northern wilderness. Authentic documents, maps, and illustrations introduce students to various aspects of the James Bay project and to the culture of French Canada. Questions and exercises for comprehension, vocabulary building, expression, and discussion are included. The book

contains 20 pages of actual text, a French-English vocabulary list at the end, and a bibliography.
I, S. 360 hours.

Évolution et révolution. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6: La France et son histoire. E. J. Arnold Publications, 1973. *Book:* 32 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.35.

This book gives a brief look at the history and development of France from prehistoric times to the nineteenth century. It is fully illustrated with drawings, maps, photographs, and a time chart. A French-English vocabulary list is included at the end.
I, S. 360 hours.

Face à face. Noëlle Jourdan. National Textbook Company, 1975. *Book:* 57 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $1.95 (net price).

We learn about the daily lives, interests, and ambitions of six French people as they are interviewed. As all conversational tenses are used, the book is recommended for either independent or instructional reading. Questions are available at the end of each interview. French-English vocabulary is included in a marginal glossary and in a list at the end of the book.
I, S. 360 hours.

Une famille bien française. Eugène Davoust. Dialogue et théâtre series. Hachette, 1970. *Book:* 93 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.50.

French family life and activities form the background of this culturally rich story in dialogue form. The language used is current and natural. This book is suitable for independent or instructional reading. The book contains exercises and a French-French vocabulary list.
I, S. 300 hours.

La famille Lecoq. Madeleine Treherne. George G. Harrap & Co., 1967. *See* Junior Division.

Famous Women of France. J. Weston Walch, 1973. *Posters* (18): 11″ X 14″ each, black-and-white photographs and illustrations. $6.00.

This set of posters, made of sturdy cardboard, presents photographs and biographies of women who have influenced French history, art, science, literature, or theatre. Included are George Sand, Sarah Bernhardt, Madame Curie, and Simone de Beauvoir. Texts are in French and English.
I, S. 240 hours.

***Fanfan, le petit wapiti (et autres contes).** Claudette Bosc, Edith Grenier, Claire Lalonde, Jean Lalonde, Marie Saquet, and Paulette Saquet. Les Éditions du Blé, 1975. *See* Junior Division.

Le fantôme de la maison abandonnée. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *See* Junior Division.

***Les farfelus du cosmos.** H. Laflamme. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1974. *Book:* 134 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

This hilarious science-fiction story involves visitors from an imaginary planet who play pranks on the inhabitants of a Lac St. Jean community. Although this book was written for young Francophones, it could offer a challenge to the imaginative student of French.
I, S. 600 hours.

Feu vert. Hachette, no date. *See* Junior Division.

***Le fils du grand Jim.** Maurice Gagnon. Collection Katimavik. Les Éditions Héritage, 1974. *Book:* 250 pages. Soft cover, $2.95.

This hockey story would be a good supplementary reader for independent reading by advanced students.
I, S. 480 hours.

First French Reader. Marc Ceppi. Bell's Junior French Series. G. Bell & Sons, 1963. *See* Junior Division.

A First French Reader. W. F. H. Whitmarsh. Longman, 1964. *See* Junior Division.

500 Adventures in Foreign Language. Edwin P. Grobe. J. Weston Walch, 1974. *Book:* 73 pages. Soft cover, $4.00.

A wealth of suggestions is offered here for projects or enrichment activities. The topics treated are grammar, vocabulary, conversation, composition, and culture.
I, S. 120 hours.

Florilège (Cours élémentaire). Paule Bardou and Georges Vionnet. Fernand Nathan, 1967. *See* Junior Division.

***Food à la canadienne.** Food Advisory Services, Canada Department of Agriculture. Publishing Centre, Supply and Services Canada, 1970. *Book:* 96 pages, colour illustrations. Soft cover, $2.00.

Eleven chapters provide a complete cookbook of typically Canadian dishes ranging from soups to desserts. All recipes appear side by side in both English and French, and cultural explanatory notes add to the interest.
I, S. 120 hours.

Foreign Language Transparencies: 50S. Maria Maris. Wible Language Institute, 1968. *See* Primary Division.

Formidable. Anne Topping. Edward Arnold, 1976. *Book:* 64 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.40.

Formidable is a collection of short stories about French children living in France. The present tense and a simple, 400-word vocabulary are used. It is suitable for independent and instructional reading. Questions, activities, and a French-English vocabulary list are included.
I. 120 hours.

Le français facile en bandes dessinées. G. Pichard. Hachette, 1976. *See* Junior Division.

***François de Saint-Jean-Port-Joli.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée II. McGraw-Hill Ryerson, 1976. *See* Junior Division.

François des Maures. Patrick Southall. François sur la Côte d'Azur series. Heinemann Educational Books, 1961. *Book:* 32 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.60.

Young François attempts to recreate some of the exploits of a legendary hero when he is on vacation on the Côte d'Azur. Written in the present, future, and past indefinite tenses, this story is suitable for independent or instructional reading. A French-English vocabulary list is included at the end.
I. 240 hours.

François et les contrebandiers. Patrick Southall. François sur la Côte d'Azur series. Heinemann Educational Books, 1961. *Book:* 32 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.60.

Young François ends his holiday by assisting the police to capture some smugglers. This story appeals to the imagination of young people. Written mainly in the present, future, and past indefinite tenses, this book is suitable for independent and instructional use. It reflects the culture of France. A French-English vocabulary list is included at the end.
I. 240 hours.

François s'en va en vacances. Patrick Southall. François sur la Côte d'Azur series. Heinemann Educational Books, 1961. *Book:* 32 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.60.

François's summer vacation is an endless series of misadventures. Written mainly in the present, future, and past indefinite tenses, this story is suitable for instructional or independent reading. A French-English vocabulary list is included at the end.
I. 240 hours.

François sur la Côte d'Azur series. Patrick Southall. Heinemann Educational Books, 1961.

See individual titles: *François s'en va en vacances; François des Maures; François et les contrebandiers.*
I. 240 hours.

French Bilingual Dictionary (A Beginner's Guide in Words and Pictures). Gladys C. Lipton. Barron's Educational Series, 1974. *See* Junior Division.

French Canadian Folk Songs. Alan Mills. Folkways Records, no date. *See* Junior Division.

The French Club in High School. Roberta Q. Wood. National Textbook Company, 1976. *Book:* 90 pages. Hard cover, $5.50 (net price).

This text contains helpful information on how to form and conduct a French club. Included are vocabularies for conducting a meeting in French. There are also lists of publishers' addresses for books, tapes, films, etc. There is a wealth of material for creating skits, games, and biographies of famous people in history.
I. 120 hours.

French Duplicating Masters series. M. N. Taylor and R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1968-76. *See* Junior Division.

French Flash Card Kit. Wible Language Institute, 1971. *See* Junior Division.

French for Elementary Grades. Wible Language Institute, no date. *See* Primary Division.

French People and Customs. Austin Nichols. J. Weston Walch, 1971. *See* Junior Division.

***French Phonic Charts.** The Book Society of Canada, no date. *See* Junior Division.

French Structures 1. Mary Jane Badino. Milliken Publishing Co., 1968. *Workbook:* 28 duplicating masters, teacher's guide. $9.50.

These masters emphasize the properties of nouns, adjectives, prepositions, and pronouns. Language and grammatical explanations precede the numerous short exercises.
I, S. 60 hours.

***French Structures in Review.** S. A. Edwards. Copp Clark Pitman, 1974. *Book:* 202 pages. Soft cover, $3.95 (net price).

This is an excellent book for individualizing the review of French structures. Enough rules, examples, exercises, and tests are given to permit the motivated student to work ahead on his/her own. The material could also be used in conjunction with any other program where French structures are taught. The book is written in English and contains irregular verb charts and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 240 hours.

French Through Reading series. Maureen and Anthony Gande, eds. Heinemann Educational Books, 1966-72.

See individual titles: *Mystère au Bois de Boulogne; La clef; L'affaire du pneu dégonflé; L'araignée; Le trident de Neptune; Énigmes célèbres; Enquêtes policières; Aventures fantastiques; Aventures vécues.*
I, S. 240-480 hours.

***French Verb Drill Exercises.** A. H. Lorer. The Book Society of Canada, 1960-61. *Booklets* (4): 16-19 pages each. Soft cover, $.50 each.

These booklets can be used to drill the forms, tenses, moods, and voice of regular and irregular verbs through translation. Each booklet has a list of verbs on a detachable strip of paper. The work becomes more difficult as the series progresses.
I, S. 120 hours.

A French Vocabulary. Malcolm W. Murray and E. Ernest Lentz. Blackie & Sons, 1969. *Book:* 127 pages. Soft cover, $1.95.

3500 useful words and their English equivalents are listed by themes.
I, S. 120 hours.

French Vocabulary 1. Mary Jane Badino. Milliken Publishing Co., 1968. *See* Junior Division.

***Le frère de Michel.** Marie-Reine Koehler. Marie-Louise Brugeyroux, ed. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *See* Junior Division.

***Les Gamiens arrivent.** Yves Bouchereau and G. Robert McConnell. Collection Lire. Éditions Aquila, 1976. *See* Junior Division.

***Le garçon au cerf-volant.** Monique Corriveau. Éditions Fides, 1976. *Book:* 135 pages, 4 colour illustrations. Soft cover, $5.95.

The members of the Dugas family come up against many obstacles as they try to help Arnaud Colin publish his father's book. Written in a variety of tenses, this book is suitable for independent reading. A French-French vocabulary list is included at the end of the book.
I, S. 600 hours.

Le garçon mystérieux. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B: Readers. E. J. Arnold Publications, 1971. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations, exercises. Soft cover, $6.00 for a set of 10.

This fast-paced short mystery story is written in dialogue form. Canadian students may need help with the expressions that originate in France and with the place names. The book is suitable for individual, group, or class use.
I, S. 240 hours.

Getting Around France. Austin Nichols. J. Weston Walch, 1970. *See* Junior Division.

Graded French Reader, première étape (Original Series). Otto F. Bond. D. C. Heath, 1961. *Book:* 313 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $7.88 (net price).

Many tales and short stories from French folklore and well-known authors are retold using limited vocabulary. The number of vocabulary words increases as the student advances from one section to another. The vocabulary drills are well done, but the whole process of reading and drill might prove to be a little too much for all except the highly motivated student. The book contains a French-English glossary in footnotes, lists of idioms, vocabulary drills, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 120 hours.

Graded French Reader, première étape (Alternate Series). Otto F. Bond. D. C. Heath, 1961. *Book:* 314 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $7.88 (net price).

See the annotation for *Graded French Reader,* première étape (Original Series).
I. 120 hours.

La grande peur de Fiercastel. Jean Beaucaire. Mary Glasgow Publications, 1968. *Book:* 86 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.40 (net price).

This mystery story, written mainly in the present tense, is set in the Basque country. It is suitable for instructional or independent reading. The book contains 62 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 240 hours.

***Les grandes inventions.** G. Robert McConnell. Collection Lire. Les Éditions Aquila, 1977. *See* Junior Division.

Grandes réalisations françaises. Nuffield Schools Council. À votre avis — extra! E. J. Arnold Publications, 1975. *Book:* 67 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $3.60.

This magazine-style book contains photo-supported articles on French industry, commerce, scientific and technical research, and land use. The book is quite suitable for independent reading or for research projects. A French-English vocabulary list is included at the end.
I, S. 480 hours.

***Une grande surprise.** Morgan Kenney. Heath Structured French Reading Series. D. C. Heath, 1971. *Play:* 69 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.66 (net price).

A father's surprise upsets his family in this comic play, which could be used for class reading and acting. The book contains 27 pages of actual text, exercises, an English-French glossary in the margin, and an English-French vocabulary list at the end.
I. 240 hours.

Le grand Meaulnes. Alain-Fournier. Easy Readers series. John Murray, 1975. *Book:* 104 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.70.

In this interesting book, the author relates his experiences as a young student in his father's school, including the friends he makes, his schoolboy adventures, and his brief encounter with his heroine. The book is written in two parts, the second part taking place eight years after the first. This book is based on a vocabulary of 1500 words and is suitable for independent or instructional reading. Questions and a French-French footnote glossary are included.
I, S. 480 hours.

Le Grand Prix. Pierre-Jean Galembert. Les aventures de Pierre et de Bernard series. National Textbook Company, 1973. *Book:* 80 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

The two young heroes travel to Monaco to cover the Grand Prix auto race for a Parisian newspaper. Their adventure with a young driver whom they meet en route makes this fast-moving mystery most enjoyable for the young reader. Questions, exercises, and a French-English marginal glossary are included.
I, S. 360 hours.

***Graphie des sons.** Adrienne Game, Lillian Coyne, Jean-Guy Lauzon, Marie Maurais, and Inez Pellerin. Gage, 1976. *See* Junior Division.

La grotte de Lascaux. Dominique Lézy. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1975. *See* Junior Division.

***Heath Structured French Reading series.** Morgan Kenney. D. C. Heath, 1971-74.

See individual titles: *L'équilibre de la nature; Tout est bien qui finit bien; La maison hantée; Le marteau rouge; Voyage à la lune; Le nouveau monde; La pollution; Une grande surprise; Le jardin de la mort.* There are other titles available in this series.
I. 120-240 hours.

Histoire de France: Packs 1, 2, 3, and 4. Penrose Colyer. Longman French Packs. Longman, 1975. *Kits:* Pack 1: 6 colour wall charts, teacher's guide, 2 sets of 16 work cards; Pack 2: 6 copies of student text (48 pages); Pack 3: 2 sets of 16 work cards; Pack 4: 30 work cards. Pack 1: $30.15; Pack 2: $11.10; Pack 3: $7.55; Pack 4: $10.05.

These kits treat the history of France from Charlemagne to De Gaulle. They permit class or small-group activity. The student text is entirely in English. The attractive wall charts and the work cards are in French. Pack 3 is a duplication of the work cards in Pack 1.
I. 120 hours.

L'histoire de la famille Tatache. Liliane Maillard. John Murray, 1971. *Book:* 60 pages. Soft cover, $2.55.

The members of a middle-class French family, living in the country near Paris, are the characters in these short stories. Only the present, past, and future tenses are used. Questions and a French-English vocabulary list are included.
I. 300 hours.

L'histoire du champagne (Level 2). H. Weiss, M. L. M. d'Harcourt, and R. Desmaison. Le Champagne series. West Riding Modern Language Reading Project. E. J. Arnold Publications, 1974. *Book:* 14 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $1.20.

Large, clear photographs and bold, easy-to-read print present the story of champagne, France's most famous export. The text is written mainly in the present tense and is suitable for individual or class use. A French-English glossary is presented in footnotes.
I, S. 480 hours.

L'histoire du pétrole (Level 2). Henri Weiss. Le pétrole series. E. J. Arnold Publications, 1974. *Booklet:* 14 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.20.

This informative booklet is suitable for independent use. It contains 7 pages of actual text and a French-English glossary in the footnotes.
I. 480 hours.

Histoires célèbres. Adapted by R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1974. *Book:* 40 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

The four adapted short stories in this book include "La dernière classe" by Daudet, "Le grand Micha" by Zola, "Les pêches" by André Theuriet, and "La parure" by Maupassant. The book is ideal for independent and instructional use. Questions and a French-English marginal glossary are included.
I, S. 360 hours.

Histoires diverses à écouter series. Marc F. N. Dufour. Gessler Publishing Co., 1968. *Audio reels:* 4 sets of 5 reels each, 3¾ ips, each with script. Also available as cassettes. $134.00 (net price, U.S. funds) for the set of 4.

These audio reels or cassettes contain recorded anecdotes and questions. See individual levels.
I, S. 240 hours.

Histoires diverses à écouter. Level 1. Marc F. N. Dufour. Gessler Publishing Co., 1968. *Audio reels* (5): 3¾ ips, script. Also available as cassettes. $37.00 (net price, U.S. funds).

These 27 anecdotes with recorded questions relating to France are useful for aural comprehension. The anecdotes increase progressively in length and in difficulty.
I. 240 hours.

Histoires drôles. Jean E. Peyrazat. Regents Publishing Co., 1972. *See* Junior Division.

Histoires drôles: A Reader for the Early Stages of French. Elizabeth Potts. J. M. Dent and Sons, 1956. *See* Junior Division.

Histoires en images. G. Richardson and W. Fletcher. Edward Arnold, 1970. *Book:* 64 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.70.

This book contains 29 topics for written or oral composition. Each topic is accompanied by a series of pictures and guiding questions to help the student to develop a theme.
I. 300 hours.

Histoires gaies: A Reader for the Early Stages of French. Elizabeth Potts. J. M. Dent and Sons, 1956. *Book:* 30 pages. Soft cover, $1.80.

In this collection of 21 short reading passages reflecting the culture of France, the vocabulary is limited (500 words) and, with a few exceptions, the present tense is used throughout. The small print makes this book hard to read. It is suitable for instructional use. The book contains 12 pages of actual text, questions, and a French-English vocabulary list.
I. 180 hours.

Histoires pour rire. Elizabeth Potts. J. M. Dent and Sons, 1958. *Book:* 49 pages. Soft cover, $1.20.

Twenty-eight amusing anecdotes exhibiting very dry humour are presented in conversational and literary tenses. Content questions and/or composition topics follow each passage. A French-English vocabulary list is included at the end.
I. 360 hours.

If Pigs Could Fly. Nuffield Schools Council. À votre avis — extra! E. J. Arnold Publications, 1975. *Book:* 24 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.35.

This book on the use of the conditional tense is designed for individual or class use. Interesting dialogue situations, cartoons, and a variety of excellent exercises help the student to see and use the verb form in practical situations. Explanations are in English. The book is very useful for review or remedial work with individual students.
I, S. 360 hours.

L'île au trésor. R. L. Stevenson. Adapted by Pierre Beaumont. Le Français universel. Librairie A. Hatier, 1967. *Book:* 124 pages. Soft cover, $2.40.

Translated using a limited vocabulary, this classic offers a challenge for advanced students. A French-French vocabulary list has been included at the end of the book.
I, S. 360 hours.

***Images de Montréal.** G. Robert McConnell. Collection Échos du Québec. Éditions Aquila, 1977. *See* Junior Division.

***Images de Québec.** G. Robert McConnell. Collection Échos du Québec. Éditions Aquila, 1977. *See* Junior Division.

L'imagier du Père Castor. Les Albums du Père Castor. Les Éditions Flammarion, 1976. *See* Junior Division.

L'industrie du champagne (Level 3). H. Weiss, M. L. M. d'Harcourt, and R. Desmaison. Le champagne series. West Riding Modern Language Reading Project. E. J. Arnold Publications, 1974. *Book:* 22 pages, black-and-white photographs and maps. Soft cover, $1.20.

The champagne-making process is described in detail in this non-fiction book. Written mainly in the present tense, it is suitable for individual or class use. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
I, S. 540 hours.

Les insurgés de Véga 3. Jean-Pierre Charland. Collection Jeunesse-Pop. Les Éditions Paulines, 1973. *Book:* 108 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

This futuristic science-fiction novel is suitable for independent reading by advanced students.
I. S. 480 hours.

Interdit aux garçons. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

L'invasion de la Normandie. R. de Roussy de Sales. La drôle d'équipe series. National Textbook Company, 1974. *Book:* 59 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

This play shows the antics of a group of people on holiday on the Normandy Coast. The scenes are short, and there are sufficient roles to involve an entire class. Content questions and a French-English marginal glossary are included. Audio tapes are available to accompany this book.
I, S. 360 hours.

Inventeur ou pêcheur? Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

Inventions et découvertes françaises. Nuffield Schools Council. À votre avis — extra! E. J. Arnold Publications, 1975. *Book:* 56 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $2.85.

This magazine-style book contains approximately 50 photo-supported articles on French inventions and discoveries that have advanced the cause of humanity. The book should prove very interesting for independent reading or research projects. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
I, S. 480 hours.

It's All Yours. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6. E. J. Arnold Publications, 1973. *Book:* 27 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.00.

This book, designed for individual or class use, is a good review of possessive adjectives, using cartoons, illustrations, and exercises. Explanations are in English. It is very useful for remedial work with individual students.
I. 240 hours.

***Jacques Cartier.** Béatrice Clément. Collection Panache. Les Éditions Jeunesse, 1969. *Book:* 15 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.00.

This book is designed for Francophones, but may be a challenge for advanced students. It tells the story of Jacques Cartier.
I, S. 540 hours.

Jacques, Claire et le canard. R. H. C. Fice and F. S. Claxton. Jacques et Claire Books. Macmillan Ltd. London, 1970. *See* Junior Division.

Jacques et Claire Books. R. H. C. Fice and F. S. Claxton. Macmillan Ltd. London, 1968-70. *See* Junior Division.

***Le jardin de la mort.** Morgan Kenney. Heath Structured French Reading Series. D. C. Heath Canada, 1971. *Book:* 53 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.66 (net price).

This unusual mystery story, written in the present, past, and future tenses, is suitable for independent or instructional use. The book includes 19 pages of actual text, exercises, a French-English marginal glossary, and a vocabulary list at the end.
I, S. 240 hours.

***Je fabrique des marionnettes.** Collection Petit As. Éditions École Active, 1973. *See* Junior Division.

Je lis plus. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3. E. J. Arnold Publications, 1976. *See* Junior Division.

Je suis Maurice. J. D. Marcel Pelletier. Longman, 1967. *See* Junior Division.

Les jeunes travaillent series. Claire Roe. Longman, 1973.

This series of short readers depicts young people at work. See individual titles: *La vie d'une hôtesse d'Air France; La vie d'une coiffeuse; La vie d'une vendeuse d'animaux; La vie d'un vendeur d'automobiles; La vie d'un chef de cuisine.*
I, S. 360 hours.

Jeux culturels. Maurice N. Taylor. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1968. *Book:* 61 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

This collection of 39 word games for French students includes anagrams, proverbs, word-ladders, and quotations dealing with literary topics. A later edition (1976) offers the same games on spirit masters with answers. This interesting set of games is intended for either independent or instructional use. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
I, S. 240 hours.

Jeux de grammaire. R. de Roussy de Sales. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1974. *Booklet:* 64 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

This booklet of 30 crossword puzzles provides an interesting variety of materials for vocabulary and grammatical review.
I, S. 300 hours.

Jeux de grammaire: Puzzles for Reviewing Grammar. R. de Roussy de Sales. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1974. *Book:* 24 crossword puzzles on spirit masters with an answer key. Soft cover, $5.95 (net price).

Students must complete sentences in order to find the words needed to complete the puzzles. This book provides individual activities for review or enrichment.
I, S. 360 hours.

Jeux faciles. M. N. Taylor. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1976. *See* Junior Division.

Je veux savoir. Various authors. Field Enterprises Educational Co., 1973. *See* Junior Division.

Joachim a des ennuis. Sempé and Goscinny. Les aventures du petit Nicolas. Harcourt Brace Jovanovich, 1971. *Book:* 128 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.75.

The delightful adventures of a schoolboy are used to expose students to current French usage. Conversational tenses are used. The book is suitable for individual and class use. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
I, S. 420 hours.

Un jour dans la vie. Noelle Jourdan. National Textbook Company, 1975. *Book:* 42 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $1.75 (net price).

This story, based on actual interviews, deals with today's working class in France. As it is written mainly in the present tense, it can be used for instructional or independent reading. Questions and French-English and French-French marginal glossaries are included.
I, S. 360 hours.

Jour de congé. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

Une journée de la vie d'une lycéenne. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 16 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $10.00 for a set of 10.

A typical day in a French schoolgirl's life is told mainly in the present tense. Set 1 of this title has a simplified, shorter text. This book can be used for individual or instructional purposes. It contains 5 pages of actual text as well as exercises.
I. 240 hours.

Joyeux Noël. R. de Roussy de Sales. La drôle d'équipe series. National Textbook Company, 1973. *Book:* 44 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

This entertaining 3-act play describes the holiday activities of a zany group of boarders in a Paris boarding house. It provides enjoyable reading or acting for an entire class. Context questions and a French-English marginal glossary are included.
I, S. 360 hours.

Joyeux Noël. Volume 2. A variety of artists. Capital Records, no date. *See* Junior Division.

Juste à temps. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

Là-haut sur la montagne. N. M. Buckby. George G. Harrap & Co., 1969. *Booklet:* 36 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.13 (net price).

This booklet contains 4 stories that are particularly appropriate for testing reading comprehension. The booklet also contains 2 related songs and is quite suitable to complement most courses.
I. 360 hours.

Larousse's French/English, English/French Pocket Dictionary. Marguerite-Marie Dubois, Denis J. Keen, and Barbara Shuey. Éditions Larousse, 1971. *Book:* 565 pages. Soft cover, $3.50.

This revised and enlarged pocket-book edition contains more than 35 000 words, phonetic pronunciation guides, and numerous idioms.
I. 120 hours.

Le, la, les. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6. E. J. Arnold Publications, 1973. *Book:* 43 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.35.

This book, designed for individual or class use, is a good review of the pronouns *le, la,* and *les.* It contains a variety of exercises based on cartoons and illustrations. Explanations are in English. The book is very useful for remedial work with individual students.
I. 240 hours.

Let's Visit France. Educational Audio Visual, 1965. *Filmstrip:* French and English scripts. $12.00.

This filmstrip is a good introductory survey of some regions of France. It is suitable for individual or class use. A cassette or tape of the script is also available.
I. 240 hours.

Lingua-games. Rudolph F. Wagner. J. Weston Walch, 1958. *See* Junior Division.

Lisons les journaux. E. C. Bearman. Hulton Educational Publications, 1968. *Book:* 64 pages. Soft cover, $2.75.

These 40 short articles, taken from popular French magazines and newspapers, deal with a variety of non-literary, practical, and up-to-date topics. There are questions after each article and a French-English vocabulary list at the end of the book. The book is suitable for individual or class study.

Literary Adaptations series. Adapted by R. de Roussy de Sales and Gilles de la France. National Textbook Company, 1970-75.

See individual titles: *Candide ou l'optimisme; Colomba; Pot-pourri de la littérature française; Six contes de Maupassant; Tartarin de Tarascon.*
I. S. 360-600 hours.

Longman French Packs series. Penrose Colyer. Longman, 1974-75.

See individual titles: *La vie en France:* Packs 1, 2, 3; *Le pays de France:* Packs 1, 2, 3, 4; *Histoire de France:* Packs 1, 2, 3, 4.
I, S. 120 hours.

Longman French Workbooks. Level I. Terry Hawkins and Anne Topping. Longman, 1973-75. *See* Junior Division.

Longman French Workbooks. Level II. Terry Hawkins and Jill Thorlby. Longman, 1975-76. *See* Junior Division.

***Le loup blanc.** Melanie and Meguido Zola. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Book:* 28 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This story revolves around the friendship of two young children and a wolf. The text is written mainly in the present tense and is suitable for instructional reading. The book contains 14 pages of actual text, French-French footnotes, and pictures to illustrate some of the vocabulary.
I. 180 hours.

Mademoiselle Bonnier et Boubou. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

***Magie des saisons.** Jean D. Bélanger, Yvon Laframboise, and Claude Langevin. Programme intégré de langage à l'élémentaire series. Thomas Nelson & Sons (Canada), 1973. *Book:* 111 pages, colour illustrations. Soft cover, $5.50 (net price).

Advanced classes would enjoy this highly imaginative book which describes the seasons, seasonal changes, and changes within oneself. The material is arranged to promote discussion; the text is in point form. The accompanying teacher's manual is necessary for effective use of the material.
I, S. 720 hours.

Maigret et le fantôme. Georges Simenon. Easy Readers series. John Murray, 1977. *Book:* 96 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.60.

This detective story is based on a vocabulary of 1500 words. Many

difficult words are explained through drawings or vocabulary notes. Comprehension questions and a French-French marginal vocabulary are included. It is best suited for independent reading.
I, S. 540 hours.

***La maison hantée: Le marteau rouge.** Morgan Kenney. Heath Structured French Reading Series. D. C. Heath Canada, 1971. *Book:* 70 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.66 (net price).

The adventures of teenage boys in a haunted house form the basis for reading, comprehension, discussion, and pronunciation exercises. Restricted tenses and controlled vocabulary make this book suitable for individual reading. The book contains 14 pages of actual text, a French-English marginal glossary, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 180 hours.

Marc et Sylvie. Anne Topping. Longman French Workbooks, Level I. Longman, 1973. *See* Junior Division.

Marius. Marcel Pagnol. Presses de la Cité, 1976. *Book:* 279 pages. Soft cover, $3.50.

The play's hero, Marius, has always wanted to go to sea. Fanny, whose aunt Zoé was deserted by her sailor lover, wants to marry Marius. Panisse, a rich, fifty-year-old widower, wishes to marry Fanny. Many scenes of the play are suitable for class presentation. Students will enjoy discussing the characters, motives, humour, and morality of this play. Films and recordings of the sound track have been produced.
I. 420 hours.

***Mars: Décembre 2001.** Marie-Reine Koehler. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Book:* 29 pages, illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

Benjamin Driscoll is an Earth explorer who lands on Mars in the year 2001. He soon realizes that the planet's soil does not sustain any vegetable life and, therefore, the air is depleted of oxygen. The story is rich in vocabulary and probably requires the use of a dictionary, although a French-English marginal glossary is included. All conversational verb tenses are used.
I, S. 240 hours.

Le massacre des bébés-phoques. Dominique Lézy. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1975. *See* Junior Division.

Le match. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

***Média-sens.** Jean D. Bélanger, Yvon Laframboise, and Claude Langevin. Programme intégré de langage à l'élémentaire series. Thomas Nelson & Sons (Canada), 1974. *Book:* 112 pages, colour illustrations and photographs. Soft cover, $5.50 (net price).

Originally aimed at Francophone students, *Média-sens* deals with body language and verbal and non-verbal communication. The artistic and original arrangement of visual material, combined with a limited text, provides the teacher with supplementary interest units. A teacher's text is available.
I, S. 420 hours.

Une mémoire d'agent secret. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

***La météo.** Raymond Elsass, Joan Howard, and Rebecca Ullmann. Ontario Institute for Studies in Education, 1976. *Kit:* 10-minute audio tape, teacher's guide, 3 maps, flannel map of Canada (55 cm x 90 cm), 6 weather symbols. $26.50.

This interesting kit gives students practice in listening comprehension through the use of carefully selected items that are presented on French radio broadcasts.
I. 360 hours.

Michel et la pieuvre. S. H. Miller and C. Jacob. Edward Arnold, 1963. *Book:* 32 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.10.

Two young students on holiday in the south of France run into a gang of smugglers. Only the present tense is used, and the vocabulary is controlled. The book is suitable for independent or instructional reading.
I. 120 hours.

Michel et le loup. S. H. Miller and C. Jacob. Edward Arnold, 1960. *Book:* 32 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.10.

A young English student on holiday in France with his pen-pal encounters some suspicious characters and happenings. Only the present tense is used, and the vocabulary is controlled. The book is suitable for independent or instructional reading.
I. 120 hours.

Mille bornes. Edmond Dujardin. Parker Brothers Games, no date. *See* Junior Division.

***Mille lieux.** Jean D. Bélanger, Yvon Laframboise, and Claude Langevin. Programme intégré de langage à l'élémentaire series. Thomas Nelson & Sons (Canada), 1974. *Book:* 108 pages, colour illustrations. Soft cover, $5.50 (net price).

Advanced classes, in which students are very fluent, would enjoy this highly imaginative, heavily illustrated study of the environment relative to space concepts. The book is arranged to elicit intensive guided discussions; the text is presented in point form. The accompanying teacher's text is necessary for effective use of the book.
I, S. 720 hours.

***Les mille premiers mots de la langue française.** Éditions Aquila, 1974. *Booklet:* 16 pages. Soft cover, $.90 (net price).

This 16-page booklet of French-English vocabulary, suitable for class use, could provide materials for short assignments or review of basic vocabulary.
I. 180 hours.

***Mission Pluton.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée II. McGraw-Hill Ryerson, 1976. *See* Junior Division.

Mon cahier. G. Ward Fenley. Conversation Workbooks. National Textbook Company, 1970. *Workbook:* 48 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

This workbook provides 18 illustrations, each followed by 20 questions which students may answer to form a descriptive paragraph on topics such as the office, the school, and the house. Although intended for instructional use, these units are recommended as supplementary work

for individual students. The book contains 18 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I. 240 hours.

Mon livre. Elizabeth Filkins Gessler. Gessler Publishing Co., 1977. *See* Junior Division.

Mon pays bleu/Mistral. Roger Whittaker. Tembo Records, 1972. *See* Junior Division.

Monsieur Navet. Jill Thorlby. Longman French Workbooks, Level II. Longman, 1975. *See* Junior Division.

***Les monstres du lac Champlain.** G. Robert McConnell and Yves Bouchereau. Collection Lire. Éditions Aquila, 1976. *See* Junior Division.

***La montagne creuse.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1965. *Book:* 142 pages. Soft cover, $.60 (net price).

This first story of Volpek, the secret agent, takes place in Canada. The threat of nuclear bombs destroying North America from a hidden base in a hollow mountain is the exciting basis of this novel. The book contains some explanation of scientific phenomena.
I, S. 360 hours.

Mots croisés faciles. R. de Roussy de Sales. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1973. *See* Junior Division.

***Multimondes.** Jean D. Bélanger, Yvon Laframboise, and Claude Langevin. Programme intégré de langage à l'élémentaire series. Thomas Nelson & Sons (Canada), 1973. *Book:* 96 pages, colour illustrations. Soft cover, $5.50 (net price).

Advanced classes could undertake this detailed study of the world we live in — the world of imagination, of dreams, and of outer space. The book is heavily illustrated and the text is in point form. The teacher's manual is necessary for effective use.
I, S. 720 hours.

My Larousse English/French, French/English Dictionary in Colour. Marthe Fonteneau. Les Éditions Françaises, 1975. *See* Junior Division.

Mystère à Champneige. Marianne Calmann. Série mystère. Mary Glasgow Publications, 1968. *Book:* 15 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.60 (net price).

This is a mystery story, in cartoon form, which involves detectives, skiers, and the theft of paintings. The print is quite small and the illustrations are often unclear. Exercises and a French-English vocabulary list are included.
I. 240 hours.

Mystère au Bois de Boulogne. Maureen and Anthony Gande. French Through Reading series. Heinemann Educational Books, 1969. *Book:* 42 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75.

Two youngsters help the police catch a band of counterfeiters in this exciting mystery story. Written mainly in the present tense, this book is suitable for independent reading. It contains 26 pages of actual text, questions, and a French-English vocabulary list.
I. 240 hours.

Mystère au Mont-Saint-Michel. Marianne Calmann. Série mystère. Mary Glasgow Publications, 1970. *Book:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.60 (net price).

Thieves cause problems to filmmakers in Normandy. This fast-paced mystery story in cartoon form reflects French culture. It is written mainly in the present tense, and contains exercises and a French-English vocabulary list. The print is small and illustrations are often unclear.
I, S. 240 hours.

Le mystère de la chaise Louis XV. Marianne Calmann. Série mystère. Mary Glasgow Publications, 1972. *Book:* 17 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.60 (net price).

This modern mystery story, presented in cartoon format and set in France, will appeal to teenagers. It is written mainly in the present and perfect tenses. The text type is very small, but the cartoons are clear. Exercises, puzzles, and a French-English vocabulary list are included.
I, S. 240 hours.

***Le mystère de la femme en noir.** Claude Lamarche. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1975. *Book:* 91 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

Although originally intended for Francophone readers, this mystery story can be used by advanced students for independent reading.
I, S. 900 hours.

***Le Mystère de l'Île-au-Chêne.** Marie-Reine Koehler. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Book:* 40 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This fascinating story takes place in Nova Scotia and centres around the search for Captain Kidd's treasure. A French-French glossary is included in the margins.
I, S. 360 hours.

Le mystère de Monzac. R. N. Allan. Macmillan Ltd. London, 1968. *Book:* 80 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.95.

Written in all conversational tenses, this mystery story occurs during Michael and Anne's vacation. It is suitable for individual or class use. Exercises and a French-English vocabulary list are included.
I, S. 420 hours.

***Le mystère du jeune pharaon.** G. Robert McConnell and Yves Bouchereau. Collection Lire. Éditions Aquila, 1976. *Book:* 51 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $2.50 (net price).

This story of a scholar's search for the tomb of Tut-Ankh-Amon maintains interest and suspense throughout. It is suitable for independent or instructional reading. The book includes 10 pages of actual text, exercises, a French-English marginal glossary, and a French-English vocabulary list at the end of the book.
I. 120 hours.

***Le mystère du Triangle des Bermudes.** Yves Bouchereau and G. Robert McConnell. Collection Lire. Éditions Aquila, 1976. *Book:* 51 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.50 (net price).

This fascinating mystery of the Bermuda Triangle is written in the

present tense. There are interesting true/false, fill-in, and word-study exercises at the end of each page. A French-English marginal glossary and a French-English vocabulary list are also included.
I, S. 240 hours.

Mystère sur la Côte d'Azur. Marianne Calmann. Série mystère. Mary Glasgow Publications, 1968. *Book:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.60 (net price).

Four teenagers are involved in a mystery in this cartoon story which reflects the culture of France. It is written in the present and perfect tenses. The print is small and the illustrations are often unclear. Exercises and a French-English vocabulary list are included in the book.
I. 240 hours.

Nana Mouskouri: Pour les enfants. Nana Mouskouri. London Records of Canada (1967), 1971. *See* Junior Division.

Nana Mouskouri: Le tournesol. Nana Mouskouri. Fontana, 1970. *See* Junior Division.

Néron vole. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *See* Junior Division.

The Never Not Nothing No More Book. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6. E. J. Arnold Publications, 1973. *Book:* 46 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.20.

This book on negatives is designed for individual or class use. The variety of exercises based on cartoons, illustrations, and short dialogues leads the student to a good understanding of the structures presented. The book is very useful for review or remedial work with individual students.
I, S. 240 hours.

***Ni queue, ni tête.** Marie-Claire Brault. Les Éditions de l'Homme, 1969. *Book:* 91 pages. Soft cover, $1.00.

This collection of poetic thoughts can be used to provide a light, humorous break in the French class.
I, S. 360 hours.

Noël en France. Jacques Brisson. Playette, no date. *See* Junior Division.

Le nouveau Bescherelle: L'art de conjuguer. Bescherelle. Librairie A. Hatier, 1966. *Book:* 160 pages. Hard cover, $4.50.

This book is a collection of 8000 verbs. It is divided into 3 sections: a grammatical study of the verb, a conjugation table of verb types, and an alphabetical listing of common verbs. The book is a valuable reference.
I, S. 360 hours.

***Le nouveau monde.** Morgan Kenney. Heath Structured French Reading Series. D. C. Heath Canada, 1971. *Book:* 72 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.66 (net price).

This short book traces the explorations of Cabot, Cartier, and Champlain in the New World. Written in the present and past tenses and with a 500-word vocabulary, the book can be used for independent or instructional reading. There are many good maps, pictures, questions, and vocabulary and multiple-choice exercises. A French-English marginal glossary and a French-English vocabulary list are included in the book.
I. 240 hours.

Le nouvel imagier. Albums du Père Castor. Les Éditions Flammarion, 1977. *See* Primary Division.

Une nuit de brouillard et de fumée. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *See* Junior Division.

Occupations Flash Cards (French). Wible Language Institute, 1971. *See* Junior Division.

On a kidnappé Eric. Dominique Lézy. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1975. *See* Junior Division.

Où est le cric? Nuffields Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

Outstanding Canadians. Roberto. J. Weston Walch, 1977. *Posters* (18): 11″ x 14″ each, black-and-white photographs. $6.00.

This set of posters, made of sturdy cardboard, presents photographs and biographies of political figures and personalities in art, literature, music, business, science, and sports. The text is in French and English.
I, S. 240 hours.

Outstanding Men of France. Austin Nichols. J. Weston Walch, 1969. *Posters* (18): 11″ x 14″ each, black-and-white photographs and illustrations. $6.00.

This set of posters, made of sturdy cardboard, presents photographs and biographies of outstanding writers, statesmen, scientists, painters, and philosophers. The text is in French and English.
I, S. 240 hours.

***Overhead Projectual Albums: Grade 9 French.** R. J. Leclerc and Frederick G. Howlett, eds. Yale Book Company, 1970. *Projectuals* (10): 3 overlays each, teacher script, methodology booklet. $79.50 (net price).

This material was developed to provide visual enrichment for existing French programs. The choice of illustrations corresponds to themes usually used at this level. These visual aids are very suitable for oral compositions, for personalized questions, and for evaluating student progress.
I. 240 hours.

Papa se dépêche. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

Paris et les transports. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

Paris, je t'aime. M. W. Jones. Edited by Gladys Carter. Educational Audio Visual, 1973. *Filmstrip:* French and English scripts. $12.00.

This filmstrip and script provide the student with a clear view and interesting background information on the major places of interest in Paris. It is suitable for both independent and instructional use.
I, S. 240 hours.

Paris Promenade — Part 1: "Tout au long de la Seine"; Part 2; "Au hasard des quartiers parisiens". Gessler Publishing Co., 1968. *Kit:* 2 colour filmstrips (36 and 38 frames), French audio reel, 7½ ips, 4-page bilingual scripts. $28.95 (net price, U.S. funds).

This cultural resource material includes excellent photographs of historical sites and daily life along the Seine as well as of various districts in Paris.
I, S. 360 hours.

Parler et écrire avec la bande dessinée. G. Rollet and R. Tremblay. Centre Éducatif et Culturel, 1975. *See* Junior Division.

Passeport pour la France: A Beginning Reader for Communication. Gilbert Jarvis, Thérèse Bonin, Donald Corbin, and Diane Birckbichler. Holt, Rinehart and Winston, 1977. *Book:* 140 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $6.24 (net price).

This basic reader, written entirely in the present tense, aims to develop communication skills. It contains short reading passages which reflect habits and activities in modern France and uses a controlled vocabulary of 500 words. Teachers will find this book useful for instructional or independent study. It contains 33 pages of actual text, exercises, an English glossary in the margins, and a French-English vocabulary list at the end of the book.
I. 240 hours.

Patrice. M. E. Mountjoy. Heinemann Educational Books, 1970. *Book:* 55 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $1.75.

Sixteen-year-old Patrice spends a summer in the Alps rather than going to England as his father had planned. Written mainly in the present tense, this book is suitable for independent or instructional reading and reflects the culture of France. It includes questions, exercises, an English glossary in the footnotes, and a French-English vocabulary list at the end of the book.
I. 240 hours.

***Pauline Johnson: La fleur des bois.** Gisèle Laliberté Bezenar. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Book:* 43 pages, illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This book depicts the life story of the Canadian poet Pauline Johnson. There is an extensive vocabulary, but the story is written in the present tense. A French-English glossary is presented in the margins.
I. 180 hours.

Le Pays Basque (Set 2). Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 20 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $10.00 for a set of 10.

This book is very informative and the photographs add considerably to the interest of its 5-page text. It is most suitable for independent reading. Set 1 of the same title has a shorter, simplified text.
I. 240 hours.

Le Pays de France: Packs 1 and 3. Penrose Colyer. Longman French Packs. Longman, 1974. *Kit:* 1 teacher's manual, 1 wall map of France, 3 official guides, 3 railway brochures of France, 6 pupil cards with instructions to games, 5 tourist guides, 1 spirit master including a tourist's map and a log sheet, 2 sets of 15 work cards, 2 sets of 3 data sheets, a 30-frame filmstrip of France. Pack 1: $30.15; Pack 3: $7.55.

This kit presents the culture, background, and geography of France. Much of the material is in English, but many of the activities are done in French. The language element is designed to improve the comprehension of simple French rather than to provide oral practice. The kit is suitable for group or class instructional work. Pack 3 is a duplication of the 2 sets of work cards found in Pack 1.
I. 120 hours.

Le Pays de France: Packs 2 and 4. Penrose Colyer. Longman French Packs. Longman, 1974. *Kit:* 6 sets of 3 booklets each in a paper folder. Pack 2: $9.25; Pack 4: $11.75.

Each of the 8-page booklets in this kit contains an interview which gives information on one of three cities in France. This interview, in English, could assist the student in discovering cultural information about Paris, Calais, or Bordeaux in an individual or group activity. The booklets contain black-and-white illustrations and photographs as well. Pack 4 is a series of 9 activity cards to be used in conjunction with Pack 2.
I. 120 hours.

Peanuts in French Series. Charles M. Schulz. Les Éditions HRW and Holt, Rinehart and Winston, 1970-77. *Books:* average of 60 pages each, black-and-white illustrations. Soft cover, approximately $1.50 each.

This series is the popular Charlie Brown comic strip in French. Different titles are available from each of the two publishers listed. Several booklets in this series are now available, and more are being published regularly. The four-panel vignettes reinforced by the simple drawings are a good incentive for class discussion and for individual use.
I. 360 hours.

***Le père Albert Lacombe.** Gisèle Laliberté Bezenar. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Book:* 44 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This story is about a priest, Albert Lacombe, who dedicated his life to helping Indians. The 20-page text, written mainly in the present and past tenses, is suitable for instructional and independent reading. French-French footnotes are included in the book.
I. 180 hours.

Péril en Provence. Marianne Calmann. Photo-Romans series. Mary Glasgow Publications, 1968. *Book:* 24 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $1.60 (net price).

This fast-paced mystery story takes place in France. Although the photographs are outdated, it is suitable for individual reading or class use. The book has a cartoon layout and contains exercises, word games, and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 180 hours.

***Petit dictionnaire canadien de la langue française.** Édition scolaire. Louis A. Bélisle. Bélisle, Éditeur, 1969. *Book:* 644 pages. Hard cover, $4.95 (net price).

This French-French dictionary was prepared specifically for students. It contains over 30 000 entries. The 3000 Canadianisms included are divided into three categories: universally acceptable words, words of archaic or popular origin, and anglicisms or other unacceptable words for which real equivalents exist.
I, S. 120 hours.

La petite comédie française. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1975. *Book:* 63 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

This collection of 9 short, original plays is simple in composition and presentation. The plays are mainly comic and are quite appealing to younger students. The book contains 48 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I. 240 hours.

La petite Fadette. George Sand. Macmillan Ltd. London, 1960. *Book:* 36 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.45.

This simplified version of a well-known French story demonstrates the power of kindness and understanding in the person of Fadette. It is suitable for independent or instructional reading. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
I, S. 420 hours.

Petites conversations. Marian Arnold. Hulton Educational Books, 1968. *Book:* 80 pages. Soft cover, $1.95.

A series of dialogues are given in a question-answer format. Although the interest level of this book prevents it from being suitable for supplementary reading, the book could serve as a model for simple research.
I, S. 240 hours.

Petites histoires modernes. I. C. Thimann. University of London Press, 1968. *Book:* 78 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75 (net price).

These 16 short stories, written mainly in the present tense, are suitable for independent or instructional reading. A series of pictures for oral or written retelling of some stories is included at the end of the book. The book includes 21 pages of actual text, questions, French-English vocabulary in the margins, and a French-English vocabulary list at the end of the book.
I. 120 hours.

Le petit livre des records. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B: Readers. E. J. Arnold Publications, 1971. *Booklet:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.50 for a set of 10.

This booklet informs the student of some of the records, facts, and feats of the people of France from 1797 to 1968. It includes 5 pages of actual text and exercises, and is suitable for individual, group, or class use.
I. 240 hours.

Le petit martien. H. Gauvenet. Marcel Didier, 1971. *See* Junior Division.

Le petit Nicolas series. Goscinny and Sempé. Longman, 1967.

See individual titles: *Le petit Nicolas; Les vacances du petit Nicolas; Encore du Nicolas.*
I, S. 240 hours.

Le petit Nicolas. Goscinny and Sempé. Longman, 1967. *Book:* 80 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.55.

This book relates the hilarious adventures of Nicolas and his friends at school. It is written in all conversational tenses. The book includes 45 pages of actual text, questions, and a French-English vocabulary list at the end of each chapter.
I, S. 240 hours.

***Petits contes de l'histoire canadienne.** H. S. Fumerton. Macmillan Company of Canada, 1963. *Book:* 72 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.25.

This small text consists of 20 stories based on important events in Canadian history. Since Canadian students are familiar with these stories from their history classes, a seemingly difficult text may be read without too much difficulty by the average student. The text may be used for independent or instructional reading. It includes questions, a French-English glossary in the margins, and a French-English vocabulary list at the end of the book.
I. 240 hours.

Les petits enfants du siècle. Christiane Rochefort. Easy Readers series. John Murray, 1977. *Book:* 80 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.70.

This novel tells the story of Josyane, a working-class girl, and her family from her birth to her marriage. We see Josyane's experiences through her eyes. The story is set in the public-housing sections of Paris. The book includes 44 pages of actual text, comprehension questions, and a French-French glossary in the footnotes.
I, S. 360 hours.

Le pétrole series. Henri Weiss. West Riding Modern Language Reading Project. E. J. Arnold Publications, 1974.

Each reader in this series deals with the same subject matter at a different level of difficulty. See individual titles: *Le pétrole* (Level 1), *L'histoire du pétrole* (Level 2).
I. 240-480 hours.

Le pétrole. Level 1. Henri Weiss. Le pétrole series. E. J. Arnold Publications, 1974. *Booklet:* 14 pages, colour and black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.20.

This little booklet on the petroleum industry is written with a controlled but technically correct vocabulary using only the present tense. It should prove to be very interesting as independent reading for the technically oriented student. It includes 6 pages of actual text and a French-English glossary in the footnotes.
I. 240 hours.

Petzi aux pyramides. Hansen. Collection Petzi. Casterman, 1963. *See* Junior Division.

Petzi et le détective. Hansen. Collection Petzi. Casterman, 1964. *See* Junior Division.

Petzi, fermier. Hansen. Collection Petzi. Casterman, 1965. *See* Junior Division.

Le phare de Kerdonis. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B: Readers. E. J. Arnold Publications, 1971. *Booklet:* 8 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $6.00 for a set of 10.

Two boys discover the disadvantages of living in a lighthouse on an island when the machine that runs the light breaks down and their father, the keeper, becomes ill. This novelette is suitable for individual, group, or class use. All conversational verb tenses are used. The book includes exercises and questions and their answers.
I. 240 hours.

***La photo mystérieuse.** M. R. Smith and Anne Thompson. J. M. Dent and Sons (Canada), 1970. *Book:* 63 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.50.

A group of teenagers unravels a kidnapping plot and breaks up a dope-smuggling organization. The book contains 41 pages of actual text, questions, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 180 hours.

Photo-Romans series. Marianne Calmann. Mary Glasgow Publications, 1968-72.

See individual titles: *Péril en Provence; Chasses et châteaux; Blanche et la rose noire.*
I, S. 180-300 hours.

***Le piège à bateaux.** Louis Sutal. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1973. *Book:* 124 pages. Soft cover, $3.95.

This science-fiction story takes a group of three youths through different galaxies in search of the secret of disappearing ships. Written for young Francophones, this novel provides a challenge for the advanced student.
I, S. 600 hours.

***Piège sur mesure.** Marie Plante. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1976. *Book:* 110 pages, 5 black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

In this exciting mystery, a professor and his secretary are involved in an important discovery. The book, which uses all conversational tenses and an extensive vocabulary, is recommended for individual use by advanced readers.
I, S. 900 hours.

Pierre qui roule. H. O. Emerson. Macmillan Ltd. London, 1966. *Book:* 48 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.35.

A young journalist in Paris covers assignments and investigations and even plays detective. This book is suitable for independent reading; the questionnaire at the end of each chapter allows for instructional reading. The book includes a French-English glossary in the footnotes and a French-English vocabulary list at the end.
I. 360 hours.

***Les pieuvres.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1967. *Book:* 128 pages. Soft cover, $.60 (net price).

This adventure of Volpek, a Canadian secret agent, is set in Sicily. Volpek and his side-kick, Boson, defeat the world-conquering schemes of the Organisation universelle des républiques socialistes (OURS). This is an action-packed story involving giant squids, atomic submarines, and the Mafia.
I, S. 360 hours.

***Pionniers de la Baie James.** Denis Boucher. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1973. *Book:* 140 pages, 5 black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

This quick-moving drama about a baby who survived a massacre in the northern wilderness will interest the very advanced student. This book was originally intended for young Francophones, but could be suitable for advanced students.
I, S. 600 hours.

***Pi-oui.** Suzanne Martel. Collection Katimavik. Les Éditions Héritage, 1974. *Book:* 186 pages. Soft cover, $2.95.

This is an interesting story about a ten-year-old boy who joins a peewee hockey team in Montreal. It is suitable for independent reading.
I. 420 hours.

Les pique-niqueurs. R. de Roussy de Sales. La drôle d'équipe series. National Textbook Company, 1974. *Book:* 62 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

In this highly amusing play, Colonel Rataplan leads fellow boarders to Versailles by bicycle. The many roles allow for full-class involvement. The book contains 39 pages of actual text; questions; and French-French, French-English glossaries in the margins. Audio tapes are available to accompany this book.

***Plaisir de lire.** M. R. Smith and P. Baillot d'Estivaux. House of Grant (Canada), 1963. *Book:* 88 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $2.00.

This collection of 15 short stories reflects the cultures of France, French-Canada, and other countries. Many of the stories are told in the present tense, others in the simple past. Each story is amply covered by word-study exercises, definitions, and questions. The book is best suited for instructional reading. It contains 63 pages of actual text, a French-English glossary in the margins, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 240 hours.

***La planète sous le joug.** Louis Sutal. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1976. *Book:* 110 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

In this science-fiction story, a planet called Err-Hêt is in danger. François, the hero of the story, is sent to earth in search of assistance. Originally written for Francophone teenagers, this fast-paced and imaginative adventure would also interest and challenge any avid reader.
I, S. 900 hours.

Poil de carotte. Jules Renard. Easy Readers series. John Murray, 1974. *Book:* 53 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.20.

This play is an interesting examination of the author's boyhood relationships with his parents. The story deals with his love for his father, his hate for his mother, his acceptance of his lot in life and of his family. The book is based on a vocabulary of 500 words and is suitable for inde-

pendent and instructional use. It contains 36 pages of actual text, comprehension questions, and a French-French glossary in the margins.
I, S. 360 hours.

***Point de départ.** F. G. Howlett and J. A. Paton. McGraw-Hill Ryerson, 1966. *Book:* 114 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $4.85 (net price).

These interesting stories, poems, and diagrams are suitable for instructional reading. This book provides exercises to enrich vocabulary and to improve oral work. Audio discs based on the stories are available separately (see below). An English-French glossary is included in the margins and a French-English vocabulary list at the end of the book.
I. 240 hours.

***Point de départ.** F. G. Howlett. McGraw-Hill Ryerson, 1969. *Audio discs* (2): 33⅓ rpm, teacher leaflet. $26.00 (net price).

These audio discs can be used to accompany the text (see previous listing). The short anecdotes and dialogues are read in their entirety. This is followed by a second reading which has pauses for student participation.
I. 240 hours.

Poisson d'avril. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

***La pollution.** Morgan Kenney. Heath Structured French Reading Series. D. C. Heath Canada, 1971. *Book:* 62 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.66 (net price).

Water, air, and noise pollution are discussed as major world problems in this book, which is suitable for independent or instructional reading. Written in the present tense, the book includes 18 pages of actual text, several interesting individual or group projects, exercises, a French-English glossary in the margins, and a French-English vocabulary at the end.
I. 120 hours.

***Pot-pourri de musique canadienne.** Variety of artists. Reader's Digest Association (Canada), 1974. *Audio discs* (5): $22.98.

This collection of 60 melodies, described as part of the French-Canadian "Terroir Folklore", lends itself to a cultural study of the interests and concerns of the early and present *habitants*. The reels, jigs, and especially the *chansons à répondre* are a true reflection of the culture.
I, S. 120 hours.

***Poursuite sur la Petite-Nation.** Claude Lamarche. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1977. *Book:* 70 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

Originally written for the French-Canadian youth market, this high-intensity adventure of four teenagers attempting to conquer a winding river by canoe offers a worth-while and interesting experience for the avid reader in a second-language program.
I, S. 900 hours.

Le prisonnier en pyjama. Arnold Kellett. J. M. Dent and Sons, 1974. *Book:* 46 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.85.

This interesting reader tells of fourteen-year-old Jean-Luc and his adventures with the villain Mastoc and his man-eating Alsatian, Néron. This book uses only basic tenses and has no questions or exercises. It is recommended for independent reading. The book includes a French-English glossary in the margins and a French-English vocabulary list at the end.
I. 240 hours.

Pris sur le vif. Monique Heather. Macmillan Ltd. London, 1971. *Book:* 72 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.45.

An ideal addition to any core program, this interesting book provides a practical approach to everyday vocabulary and to the colloquial expressions of France. The vocabulary is presented through reading passages, short plays, and mini-scenes to be acted out. A French-English glossary is included in the margins and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 480 hours.

Programmed French Readers Series. Hugh Campbell and Camille Bauer, eds. Houghton Mifflin, 1965-70. *See* Junior Division.

Programme intégré de langage à l'élémentaire series. Jean D. Bélanger, Yvon Laframboise, and Claude Langevin. Thomas Nelson & Sons (Canada), 1973-74.

See individual titles: *Magie des saisons; Média-sens; Multimondes; Milles Lieux.*
I, S. 720 hours.

Une promenade avec grand-père. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

Promenade dans Paris. Gilbert Montrachet. Le tour de France series. National Textbook Company, 1974. *Book:* 54 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $2.25 (net price).

Twenty-four Paris attractions are featured in somewhat dated photographs. A written description of the sites serves as a basis for discussion or composition. The book contains 24 pages of actual text, questions, a French-French glossary in the footnotes, and a French-English vocabulary list at the end. It can assist students and teachers involved in project work.
I, S. 540 hours.

Promenade en car dans Paris. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

La promenade en charette. D. Grant and M. J. Yates. En Avant Stage 2. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Junior Division.

Provence: Jolis coins de France. Gessler Publishing Co., 1968. *Kit:* filmstrip (50 frames of colour photographs), brochure of 15 stapled pages, audio reel (7½ ips). *Kit:* $15.95; filmstrip only: $7.95 (net price, U.S. funds).

The historical sites of Provence are presented in this cultural resource material. The accompanying bilingual text and French audio reel are designed for use with the filmstrip.
I, S. 360 hours.

***Québec je t'aime. I love you.** Miyuki Tanobe. Tundra Books, 1976. *See* Junior Division.

***Québec nostalgie.** Catherine Ekers. William Collins Sons & Co. Canada, 1976. *See* Junior Division.

Quelques inventeurs français. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *Book:* 8 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.50 for a set of 10.

The stories of 24 French inventors are told in the present and past indefinite tenses. Independent or instructional reading is recommended.
I. 240 hours.

***Questionnaire.** F. Howlett and R. Manson. Yale Book Company, 1976. *See* Junior Division.

Quoi de neuf? series. Mary E. Frank. Hulton Educational Publications, 1968-69. *See* Junior Division.

Quoi de neuf? Hachette, 1977. *Magazine:* 8 issues per year, single-colour illustrations and photographs. Soft cover, $3.50 for 8 issues.

This activity-based magazine reflects the culture of France. It is suitable for either individual or class use. A French-French vocabulary list is included at the end of each issue.
I. 240 hours.

Racontez-moi. H. L. Meechan and C. M. Walker. Pergamon of Canada, 1966. *Book:* 95 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $2.90 (U.S. funds).

In this book, 33 topics reflecting different aspects of French life are used to develop free composition. The book contains 50 pages of actual text and is suitable for individual or class use.
I, S. 360 hours.

Le rallye. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B: Readers. E. J. Arnold Publications, 1971. *Booklet:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $6.00 for a set of 10.

The Martin family takes a trip from Paris to Versailles. They try to win a car rally, while stopping at interesting points along the way. This booklet is suitable for individual, group, or class use.
I. 240 hours.

***Le Rallye Feuille d'érable.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée I. McGraw-Hill Ryerson, 1974. *See* Junior Division.

***Ramok Trahi.** Denis Boucher. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1975. *Book:* 109 pages, 5 black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

In this exciting episode, Ramok and another fugitive are being pursued. The book is suitable for individual use by the avid, advanced reader.
I, S. 900 hours.

***Un ranch en Alberta.** Gary De Leeuw and Jules-Ernest Sabbe. Holt, Rinehart and Winston, 1969. *Book:* 88 pages, black-and-white illustrations and photographs, maps. Soft cover, $2.35 (net price).

Originally intended for Francophone students, this study in rural geography can be used as an interest unit. The depth and scope of this material can provide meaningful work in environmental studies for three to six months. Questions and exercises are included in the book.
I, S. 420 hours.

Regardez et écrivez. M. E. Mountjoy. E. J. Arnold Publications, 1969. *Book:* 104 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $3.60.

This is basically an exercise book organized into four interesting and imaginative sections involving comprehension, controlled-composition, letter-writing, and short, varied exercises. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
I. 360 hours.

Regards sur le passé. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6. E. J. Arnold Publications, 1973. *Book:* 37 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.35.

This book, designed for individual or class use, is a good review of the perfect, imperfect, and simple past tenses. It contains a variety of exercises based on cartoons and illustrations. Explanations are in English. The book is very useful for remedial work with individual students.
I, S. 360 hours.

Répétitions. P. Venters and B. C. King. Edward Arnold, 1969. *Book:* 261 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $4.35.

This book provides a vast collection of illustrations and exercises to reinforce various structures.
I, S. 360 hours.

Le retour d'Auguste. Charles Eccott. Mary Glasgow Publications, 1969. *See* Junior Division.

***Révolte secrète.** Louis Sutal. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1974. *Book:* 124 pages, 5 black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

An elf-like figure opens the door to an imaginary world where slavery still exists. Written originally for Francophone students, this book is suitable as independent reading for advanced students.
I, S. 600 hours.

Rions. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1977. *Book:* 47 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

This book of one-act comedies is suitable for independent reading and is excellent teacher resource material. It includes questions and a French-French, French-English glossary in the footnotes.
I, S. 420 hours.

Rions encore. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1965. *Book:* 48 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

These 4 one-act comedies depicting life in France are suitable for independent reading or for teacher resource material. The book includes questions and a French-French and French-English glossary in the footnotes.
I, S. 420 hours.

Rions un peu. Charles Starr. Gessler Publishing Co., 1974. *Book:* 24 pages. Soft cover, $.85 (net price, U.S. funds).

This book contains 14 short, humorous plays. The verb tenses are restricted to the present, future, and past indefinite, but the vocabulary is quite difficult. The book includes questions, exercises, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 540 hours.

Roger Whittaker: Pour mes amis québecois. Roger Whittaker. Tembo Records, 1975. *See* Junior Division.

Le roman de Renard. Adapted by Pierre de Beaumont. Textes en français facile (Série Récits). Hachette, 1964. *See* Junior Division.

La ronde des nombres. Terry Hawkins. Longman French Workbooks, Level II. Longman, 1976. *See* Junior Division.

***Salut.** Yale Book Company, 1974. *See* Junior Division.

Salut, Correntin! G. Richardson and M. Lord. Edward Arnold, 1968. *Book:* 80 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.40.

Correntin is a detective looking for a robber. The 22 chapters in the book recreate the various steps in the investigation. Each chapter could be studied individually through the accompanying exercises, illustrations, songs, poems, and games. Verb tenses are restricted to present and past indefinite. A picture dictionary is included at the end of the book.
I. 480 hours.

Salut, les Bouchon! G. Richardson and M. Lord. Edward Arnold, 1971. *Book:* 64 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.30.

Travelling with the Bouchon family is an exciting way to introduce some aspects of French culture. All verb tenses are used. The book is suitable for instructional or independent reading. It contains questions, activities, poems, and songs.
I. 420 hours.

***Salut les copains.** Sadie M. Boyles. Longman, 1965. *Book:* 136 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $3.25.

This book is a series of short adventures, in dialogue form, about Gaston, a teenager who loves his car and dislikes school and girls. Written mainly in the present tense with some use of the future and past tenses, the book can be used for enjoyable class reading and oral work. Questions, a French-English footnote glossary, and a French-English vocabulary list are included in the book.
I. 240 hours.

Salut, les jeunes! G. Richardson and M. Lord. Edward Arnold, 1966. *Book:* 79 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.30.

This book contains a series of short reading passages illustrating different facets of French life. Each episode is followed by questions based on pictures to allow free expression. The book is written in the present tense, contains 21 pages of actual text, and includes a picture dictionary at the end.
I. 180 hours.

Salut! Nous allons chanter: Sing and Learn in French. Audrey DuBuc Jaffa and Betty M. Barlow. Shawnee Press, no date. *See* Junior Division.

***Salut, Québec!** G. Robert McConnell, G. Taggart, Yves Bouchereau, and L. A. Bégin. Collection Échos du Québec. Éditions Aquila, 1975. *Book:* 88 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $4.25 (net price).

Three separate and well-illustrated units take the student on a tour of Quebec, to a service-station garage, and to the Quebec Carnival. Each unit contains a dialogue, guided dialogues, a free dialogue, a reading selection, grammatical explanations, questions, and exercises. Using the present, past, imperfect, and future tenses, this book provides a good starting point for reading, speaking, and writing about Quebec. It contains 30 pages of actual text, a marginal glossary, and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 360 hours.

Sans blague. Mary E. Frank. Quoi de neuf? series. Hulton Educational Publications, 1968. *Book:* 48 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $3.95.

Based on the diary of a young French girl, this story provides insight into the thoughts and way of life of contemporary French youth. The book contains 30 pages of actual text and 7 pages of questions and activities.
I. 240 hours.

***Sans le sou.** Claudette Tardif. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Book:* 10 pages, colour illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

A colourful comic-book layout makes this short story of a young boy particularly appealing to young teenagers. Controlled vocabulary and restricted tenses make this book suitable for either independent or instructional reading. A French-English glossary is included in the margins.
I. 120 hours.

Sauvetage aux Drus (Level 3). René Desmaison. Sauvetage en montagne series. E. J. Arnold Publications, 1974. *Booklet:* 22 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.20.

In this first-person, non-fiction story, the author relates his exciting adventures as a mountain-climbing guide in the French Alps. It is suitable for independent or instructional reading. A French-English glossary is included at the end of the booklet.
I, S. 480 hours.

Sauvetage en montagne series. René Desmaison. West Riding Modern Language Reading Project. E. J. Arnold Publications, 1974.

Each reader in this series deals with the same subject matter at a different level of difficulty. See individual titles: *Sauvetage en montagne* (Level 1); *Sauvetage aux Drus* (Level 3).
I, S. 240-480 hours.

Sauvetage en montagne (Level 1). René Desmaison. Sauvetage en montagne series. E. J. Arnold Publications, 1974. *Booklet:* 14 pages, colour and black-and-white illustrations. Soft cover, $1.20.

This interesting, true account of a mountain-climbing rescue focuses on the language of the out-of-doors. Related in the present tense and occasionally in diary-style, this booklet is suitable for independent reading. It includes 7 pages of actual text and a French-English glossary in the footnotes.
I. 240 hours.

Scrabble, édition française. Selchow & Righter Co., 1968. *Game:* 1 playing board, tiles, 4 racks for tiles, instructions, $7.95.

This is the familiar game of Scrabble with the words on the board and the instructions in French.
I. 120 hours.

Scrabble: jeu de mots croisés pour juniors. Selchow & Righter Co., 1958. *See* Junior Division.

***Le secret de Mufjarti.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1965. *Book:* 135 pages. Soft cover, $.60 (net price).

In this mystery adventure, Volpek, a Canadian secret agent, and Boson, his assistant, are in Albania, where Professor Mufjarti is under the control of the Organisation universelle pour la révolution socialiste (OURS). This exciting story continues the James Bond type of adventure.
I, S. 360 hours.

***Les secrets volés.** Jean-Guy Hurtubise, Rolland Lalonde, Marielle Villeneuve. Les aventures de la famille Robert series. J. M. Dent and Sons, 1976. *Book:* 49 pages, colour and black-and-white illustrations. Soft cover, $1.90.

The Robert children are kidnapped after leaving the Parliament Buildings in Ottawa. Written mainly in the present and past tenses, this fourth book in the series is suitable for instructional reading. It contains 25 pages of actual text and lists new French words.
I. 120 hours.

***Le Seigneur du Saguenay.** Meguido Zola. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Book:* 29 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

With the aid of a lark, a statue helps the poor people of his town and in return is helped in the end. The story is written in the present tense. The book includes 13 pages of actual text, as well as a picture glossary of French words and a French-French glossary in the footnotes.
I. 240 hours.

Une semaine de Paris — Pariscope. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B: Readers. E. J. Arnold Publications, 1971. *Booklet:* 12 pages, illustrations. Soft cover, $6.00 for a set of 10. This booklet reproduces 10 pages of advertisements of places and happenings for the tourist in Paris.
I, S. 240 hours.

***La Série Carreautée I.** Angèle Dion Caravaggio. McGraw-Hill Ryerson, 1974. *See* Junior Division.

***La Serie Carreautée II.** Angèle Dion Caravaggio. McGraw-Hill Ryerson, 1976. *See* Junior Division.

Série mystère series. Various authors. Mary Glasgow Publications, 1970-72.

See individual titles: *Mystère à Champneige; Mystère sur la Côte d'Azur; Mystère au Mont-Saint-Michel; Le mystère de la chaise Louis XV.* These books are best suited for individual use.
I, S. 240 hours.

***Silences de la Croix-du-Sud.** Daniel Pilon. Collection l'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1972. *Book:* 77 pages. Soft cover, $1.00.

This is an adventure novel about five young Quebeckers who investigate an old mystery in the depths of Brazil. This fast-moving story will, because of its simple plot and easy vocabulary and structures, interest individual students.
I, S. 480 hours.

***Simon.** Maurice Gagnon. Collection Katimavik. Les Éditions Héritage, 1975. *Book:* 22 pages. Soft cover, $2.95.

This hockey story uses all conversational tenses to provide human interest as well as exposure to hockey vocabulary. It is suitable for independent reading.
I, S. 540 hours.

Single Concept Flash Card Kit. Wible Language Institute, 1973. *See* Junior Division.

Slides on French Québec. McGough. French Québec Series. J. Weston Walch, 1974. *Slides:* 22 colour frames, 19 pages of French-English notes. $18.00.

This set of slides deals with the historical importance of Quebec and the special places and things you would normally see if you visited the province.
I. 120 hours.

Songs and Dances of Quebec: Party Songs, Reels and Squares. Sam Gesser. Folkways Records, 1956. *See* Junior Division.

Soucoupes volantes. R. N. Allan. Macmillan Ltd. London, 1966. *Book:* 63 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.80.

Michel, who is very interested in science-fiction, encounters a strange object on the beach. This book is written in the present tense and contains 41 pages of actual text, questions, exercises, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 300 hours.

Sous terre. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B: Readers. E. J. Arnold Publications, 1971. *Booklet:* 16 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $7.50 for a set of 10.

Four teenage friends discover old drawings on the rocks of an underground cave. This adventure story is suitable for individual, group, or class use. All verb tenses are used. The book contains 9 pages of actual text and exercises.
I. 240 hours.

Suivez la piste. Emile de Harven. EMC Corporation, 1971. *Kit:* 223-page book (109 pages of actual text); teacher's guide; 7 audio reels or cassettes. $75.00.

A young couple attempts to find the mystery contents of cigarette packages smuggled into France from Switzerland. This exciting serial in 25 episodes is suitable for class, group, or individual use. The book contains exercises and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 240 hours.

***Le Tambour de Montcalm.** Wilma Pitchford Hays. Collection Katimavik. Les Éditions Héritage, 1974. *Book:* 202 pages. Soft cover, $2.95.

Based on a true story of Montcalm at Quebec, this novel of Pierre, his drummer boy, is suitable for independent reading.
I. 420 hours.

Tartarin de Tarascon. Alphonse Daudet. Adapted by Gilles de la France. Literary Adaptations series. National Textbook Company, 1973. *Book:* 74 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

This adaptation of Daudet's classic story tells the adventures of Tartarin in Africa where he becomes an experienced traveller. In this version, most of the verbs have been changed to the present tense. The book includes questions, a French-

English marginal glossary, and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 360 hours.

***Le temps des fêtes.** Ontario Institute for Studies in Education. Prentice-Hall of Canada, 1973. *Kit:* song book, puzzle (25 copies), 19 printed picture cards, 1 colour filmstrip, recipes, teacher's guide, 1 audio reel containing both French and English versions. $32.50.

This kit depicts a French-Canadian family's traditional way of celebrating the Christmas season. It is an excellent package for presenting French-Canadian culture and for enriching vocabulary.
I. 60 hours

***La terre est ronde.** Béatrice Clément. Collection Panache. Les Éditions Jeunesse, 1969. *Booklet:* 14 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.00.

This book tells how people discovered that the world was round. Although intended for Francophones, it could also be used with advanced students.
I, S. 540 hours.

Textes en français facile series. Hachette, 1964-72. *See* Primary Division.

300 Word Games for Foreign Language Classes. Edwin P. Grobe. J. Weston Walch, 1969. *See* Junior Division.

***Titralak, cadet de l'espace.** Suzanne Martel. Collection Katimavik. Les Éditions Héritage, 1974. *Book:* 282 pages. Soft cover, $2.95.

This science-fiction story involves a group of adolescents from Quebec. It is suitable for independent reading.
I. 420 hours.

Les toits rouges. Marianne Calmann, Mary Glasgow, and Mary Neale. Mary Glasgow Publications, 1965. *Book:* 103 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75 (net price).

The 6 stories and 2 plays in this book describe different aspects of life in France. Questions, exercises, and a French-English vocabulary list are included in the book, which is suitable for independent or instructional use.
I. 120 hours.

***La tortue au galop.** Gisèle Laliberté Bezenar. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Booklet:* 43 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This wide selection of jokes, riddles, and funny poems could be used for independent or small-group reading. A French-French glossary is included.
I. 300 hours.

***Le totem qui pleure.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée I. McGraw-Hill Ryerson, 1974. *See* Junior Division.

***Toujours au galop.** Gisèle Laliberté Bezenar. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *Booklet:* 43 pages, single-colour illustrations. Soft cover, $1.85 (net price).

This collection of short reading exercises contains riddles, jokes, and poems. They are suitable for individual or class use. A French-French glossary is included.
I. 300 hours.

Toujours le dimanche. Mary Glasgow Publications, 1969. *Book:* 85 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75 (net price).

Written in a variety of tenses and in dialogue form, this anthology of short stories is suitable for instructional or independent reading. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
I, S. 360 hours.

Le tour de France series. Gilbert Montrachet. National Textbook Company, 1974.

See individual titles: *Zigzags en France; Promenade dans Paris.*
I, S. 240-540 hours.

Le tour de la Méditerranée par deux enfants. Volume I: "La vie dans un souk". Pierre de Beaumont. Marcel Didier, 1966. *Book:* 127 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.60 (net price).

In this adventure story set in Arabia, Abdallah Chami leaves school to pursue a more exciting life. The book is recommended for independent reading. It contains questions, cultural notes, and a French glossary in the footnotes.
I, S. 480 hours.

Le tour de la Méditerranée par deux enfants. Volume II: "La vie au désert". Pierre de Beaumont. Marcel Didier, 1966. *Book:* 134 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.60 (net price).

Maria and Abdallah have an adventure in an Arabian desert. The book provides an excellent study of Arabian culture and is recommended for independent reading. It contains cultural notes and a French glossary in the footnotes.
I, S. 480 hours.

Le tour de la Méditerranée par deux enfants. Volume III: "La vie des cités et des campagnes". Pierre de Beaumont. Marcel Didier, 1966. *Book:* 152 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.60 (net price).

Maria and Abdallah describe life and customs in Arabian cities and in the countryside through a series of personal adventures. This book is recommended for independent reading. It contains cultural notes and a French glossary in the footnotes.
I, S. 480 hours.

Le tour du monde en 80 jours. Jules Verne. Adapted by Emilie Pattay. Macmillan Ltd. London, 1960. *Book:* 46 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.90.

This book is an abridged and simplified version of the well-known novel *Around the World in 80 Days.* The vocabulary is extensive and all conversational verb tenses are used. This book is suitable for independent or instructional reading. It contains 31 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 360 hours.

***Le tournoi.** Jean Benoit. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1976. *Book:* 158 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

This story, originally intended for young Francophones, revolves around the interaction of the boys on a baseball team. The book is challenging to the avid reader.
I, S. 900 hours.

***Tout est bien qui finit bien.** Morgan Kenney. Heath Structured French Reading Series. D. C. Heath Canada, 1971. *Book:* 62 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.66 (net price).

This short, enjoyable play involves a husband, wife, and mother-in-law. Simple vocabulary and the present tense are used throughout. The book is recommended for individual or class use. It contains 12 pages of actual text, exercises, an English introduction, a French-English marginal glossary, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 120 hours.

La traversée de la Manche. E. P. Davoust. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1977. *Booklet:* 17 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $.68 (net price).

The true story of the pilot Louis Blériot is told in conversational tenses. The book is suitable for independent or instructional reading. A French-English vocabulary list is included at the end.
I. 120 hours.

Le trésor des pirates. Pierre-Jean Galembert. Les aventures de Pierre et de Bernard series. National Textbook Company, 1974. *Book:* 56 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

This is one story in an adventure series concerning two seventeen-year-old boys. The plot, set in an authentic French cultural background, concerns a search for sunken treasure. The book is suitable for independent and instructional reading. A French-French and French-English glossary is included in the margins.
I, S. 360 hours.

Le trident de Neptune. Maureen and Anthony Gande. French Through Reading series. Heinemann Educational Books, 1971. *Book:* 68 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75.

Two agents investigate the mysterious deaths of divers along the Biarritz coast. All conversational tenses are used in this mystery book, which is suitable for independent reading. The book contains 42 pages of actual text, questions, and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 360 hours.

Les trois mousquetaires. Alexandre Dumas. Adapted by R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1968. *Book:* 152 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $4.95 (net price).

This is an abridged and simplified version of Dumas's original account of the adventures of the three musketeers. The book includes exercises and a French-French glossary in the margins.
I, S. 360 hours.

***Le trou.** Sylvain Chapdelaine. Collection l'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1972. *Book:* 52 pages. Soft cover, $1.00.

This poetic look at a universe that is physically similar to our own, but where human attitudes are different, is suitable for independent reading.
I, S. 480 hours.

***Tumak.** Angèle Dion Caravaggio. La Série Carreautée II. McGraw-Hill Ryerson, 1976. *See* Junior Division.

Uncle Charles Adventure Series. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1972-73.

See individual titles: *Allons à Paris, Allons en Bretagne.*
I, S. 360-480 hours.

***Une . . . deux . . . trois prises, t'es mort.** Jean Benoit. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1976. *Book:* 150 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

A last-place team in a boys' baseball league is revived by a new coach. This story, originally written for Francophone students, would be a worthwhile challenge to the avid reader in a second-language program.
I, S. 900 hours.

Vacances du petit Nicolas. Goscinny and Sempé. Longman, 1968. *Book:* 102 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.65.

Nicolas goes on holidays and has amusing adventures with his friends. The tenses used include the present, perfect, imperfect, and future. The book includes 72 pages of actual text, questions, and a French-English vocabulary list at the end of each chapter.
I, S. 240 hours.

La vallée propre: Une aventure de Christine et de Jean-Paul. Maurice Michaux. National Textbook Company, 1975. *Book:* 56 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

In this exciting ecological adventure story, nature successfully defeats industry. Written mainly in dialogue form and in the present tense, this book is suitable for independent or instructional reading. The book includes questions and a French-English glossary in the margins.
I, S. 360 hours.

***Les vampires de la rue Monsieur-Le-Prince.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1968. *Book:* 143 pages. Soft cover, $.60 (net price).

This is another adventure of Volpek, the Canadian secret agent. The threat of human-controlled vampires on a Pacific island makes this an exciting mystery.
I, S. 360 hours.

Variétés. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1969. *Book:* 144 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $5.95 (net price).

Through 15 short stories, avid readers are treated to a glimpse of some famous writers, including Anatole France, Alphonse Daudet, Honoré de Balzac, and Marie de France. This book, recommended for the school library, does have some possibilities for instructional use. Questions and a French-French vocabulary list are included.
I, S. 480 hours.

Variétés I. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 5. E. J. Arnold Publications, 1972. *Book:* 91 pages, black-and-white illustrations and photographs. Hard cover, $2.85.

This series of short stories, written in conversational tenses, is suitable for independent or instructional reading. A few multiple-choice exercises and activities and a Frencl -English vocabulary list are also included.
I. 240 hours.

Vendredi treize. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4A: Readers. E. J. Arnold Publications, 1970. *See* Junior Division.

Venez à Paris. Anne Topping. Edward Arnold, 1968. *Book:* 72 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.95.

This story relates the life of a French family in Paris. Written entirely in the present and perfect tenses, this book can be used for independent or instructional reading. A French-English vocabulary list is included at the end.
I. 180 hours.

Verbs, verbs, verbs. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6. E. J. Arnold Publications, 1973. *Book:* 62 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $1.50.

This well-illustrated book, designed for individual or class use, contains a good variety of exercises on 17 of the most common irregular verbs. Five tenses are reviewed: the present, the future, the imperfect, the past indefinite, and the pluperfect. The past definite is explained at the end.
I, S. 360 hours.

Victoire! Victoria! Gessler Publishing Co., no date. *See* Junior Division.

***Vidéo-Presse.** Les Éditions Paulines, continuous. *Magazine:* 68 pages, colour photographs and illustrations. $9.00 for a 1-year subscription of 10 issues.

This monthly publication is perhaps the best French magazine available for Canadian students. It is timely, interesting, and imaginatively illustrated. Each issue contains articles on science, travel, literature, and world and Canadian events. Bound copies of yearly issues are available, making this publication a valuable asset for the modern language library.
I, S. 360 hours.

La vie d'un chef de cuisine. Claire Roe. Les jeunes travaillent series. Longman, 1972. *Book:* 49 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $.85.

This book tells the story of a young man who apprentices as a cook at a Parisian restaurant. The description of the daily routine in the restaurant's kitchen, the photographs, the drawings, and a recipe for crêpes suzette make this book useful for those interested in French cuisine. The 37-page text is suitable for independent or instructional reading. French-French and French-English vocabulary lists are included at the end.
I, S. 360 hours.

La vie d'une coiffeuse. Claire Roe. Les jeunes travaillent series. Longman, 1972. *Book:* 47 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $.85.

Francine Sorel, 18 years old, starts out to learn hairdressing. The vocabulary of hairstyling as well as 6 pages of tips on how to style hair make this story an enjoyable one for students who are interested in this trade. The 32-page text is suitable for independent reading. French-French and French-English vocabulary lists are included at the end.
I. S. 360 hours.

La vie d'une hôtesse d'Air-France. Claire Roe. Les jeunes travaillent series. Longman, 1973. *Book:* 47 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $.85.

The training and the life of a stewardess are featured in this book. The 36-page text is suitable for independent or instructional reading. French-French and French-English vocabulary lists are included at the end.
I, S. 360 hours.

La vie d'un vendeur d'automobiles. Claire Roe. Les jeunes travaillent series. Longman, 1973. *Book:* 46 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $.85.

This book describes the life of a boy who is learning to be a car salesman. The information contained in it would be of interest to a student who likes cars. This booklet is suitable for independent or instructional reading. French-French and French-English vocabulary lists are included at the end.
I, S. 360 hours.

***Vie du Québec.** G. Robert McConnell, G. Taggart, Yves Bouchereau, and L. A. Bégin. Collection Échos du Québec. Éditions Aquila, 1976. *Book:* 91 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $4.25 (net price).

The 3 units of this book deal with a restaurant, a party, and a tour of Montreal. Each unit consists of a complete dialogue and a reading selection. Partial and directed dialogues are included, and grammar explanations and exercises accompany each unit. Written in the present, past indefinite, and future tenses, this book is suitable for class and group use. It contains 29 pages of actual text, a French-English glossary in the margins, and a vocabulary list at the end.
I, S. 240 hours.

La vie en France: Pack 1. Penrose Colyer. Longman French Packs. Longman, 1974. *Kit:* 12 monthly colour posters, 1 audio disc (7″, 33⅓ rpm), 1 teacher's manual. $29.50.

The monthly posters give facts on famous people born during that month as well as showing the main events or holidays in the month. The audio disc presents 2 quiz-show-type contests based on the information given on the posters. The posters may be used for reference or as display boards.
I, S. 120 hours.

La vie en France: Pack 2. Penrose Colyer. Longman French Packs. Longman, 1974. *Kit:* 2 sets of 15 colour topic cards, 6 script cards. $14.75.

Each fold-out card provides information in English and French on such aspects of French life as young people, the world of work, driving, and homes. This kit supplies the scripts for the audio disc of Pack 1. The kit is suitable for reference or individual or small-group use.
I, S. 120 hours.

La vie en France: Pack 3. Penrose Colyer. Longman French Packs. Longman, 1974. *Kit:* 2 sets of 5 colour topic cards. $11.75.

These topic cards (1 set in English and 1 in French) are larger than those in Pack 2. The set of French cards employs simple language and only the present tense. The English

set also uses easier language than does Pack 2. Both sets provide more visual material than does Pack 2, puzzles, and multiple-choice questions.
I, S. 120 hours.

Vigeois. Penrose Colyer and G. J. P. Courtney. Longman, 1975. *Kit:* 28 colour slides, 1 map, 8 posters, 32 workcards, teaching notes. $21.80.

While actively engaged in the research activities that are found in all the support material in this package, students learn about the villager's life in Vigeois. The kit is suitable for small-group or class use. A book for advanced readers and tapes are also available.
I, S. 240 hours.

Vignettes de Mlle. Miss. Kelsey Flower. National Textbook Company, 1975. *See* Junior Division.

Le village abandonné. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

***22,222 milles à l'heure.** Geneviève Gagnon. Collection l'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1972. *Book:* 75 pages. Soft cover, $1.00.

This science-fiction novel takes the reader on a fantastic voyage through space. Although rather juvenile in content, the 41-page text can be used for independent reading.
I, S. 480 hours.

***21 succès Noël.** A variety of Canadian artists. Franco-Disques, no date. *See* Junior Division.

Vingt mille lieues sous les mers. Jules Verne. Adapted by Marie-Pierre Castelnau. Macmillan Ltd. London, 1960. *Book:* 42 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.35.

This abridged version of the French classic is written mainly in the present tense. It is suitable for individual or class use. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
I, S. 240 hours.

Visages de la chanson québécoise. Roger Tremblay. Centre Éducatif et Culturel, 1976. *Book:* 62 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $2.50.

The lives and significance of several French-Canadian singers are discussed with respect to the development of French-Canadian music. This book, which reflects a French-Canadian point of view, can be used for independent reading or as teacher-resource material. It contains 27 pages of actual text and exercises.
I, S. 480 hours.

***Visite à Montréal.** G. Robert McConnell. Collection Échos du Québec. Éditions Aquila, 1977. *Book:* 99 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.25 (net price).

David visits his cousin in Montreal for the Saint-Jean Baptiste Festival. An attractive layout, a dialogue format, and comprehensive exercises make this book suitable for independent or instructional reading. It includes 20 pages of actual text, a French-English glossary in the margins, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 180 hours.

Vive la France. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1969. *Book:* 124 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $5.75 (net price).

The format of this delightful book of 9 amusing short plays encourages student participation. The book is suitable for independent reading and is a good teacher resource. A French-English glossary is included in footnotes.
I, S. 420 hours.

Vive le vélo! (huit nouvelles). Mary Glasgow and Marianne Calmann. Vive le vélo series. Mary Glasgow Publications, 1963. *Book:* 96 pages. Soft cover, $1.75 (net price).

Only 1 of the 8 stories in this book deals with bicycles. Although the stories are fairly easy to read, their content would appeal primarily to adult readers. Questions and a French-English vocabulary list are included in the book.
I, S. 300 hours.

***Vivre au Québec.** Jacques Cotnam, Jacques Blais, and Robert Dickson. McClelland and Stewart, 1972. *Book:* 111 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $3.85.

This collection of articles on the physical, cultural, political, and literary aspects of the province of Quebec should prove to be a very helpful resource for teachers.
I, S. 540 hours.

The Vocabulary Builder. Dorothy Gabel Liebowitz. National Textbook Company, 1977. *See* Primary Division.

***Voici le Québec.** G. Robert McConnell. Collection Échos du Québec. Éditions Aquila, 1975. *Book:* 60 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $4.25 (net price).

Short reading selections about Quebec deal with cities, industries, customs, sports, and other topics. With its variety of exercises, including mini-projects, this book is excellent for independent or instructional reading. It contains 12 pages of actual text, a French-English glossary in the margins, and a vocabulary list at the end.
I. 180 hours.

Le voleur. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 3: Readers. E. J. Arnold Publications, 1968. *See* Junior Division.

Le voleur d'enfants. Jules Supervielle. Easy Readers series. John Murray, 1972. *Book:* 42 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.20.

A boy who is neglected by his mother is kidnapped by a kindly man. This text may be used for independent or instructional reading. The vocabulary is limited to 500 words. Questions and a French-French footnote glossary are included in the book.
I. 240 hours.

***Votre horoscope.** French Series 300. Paquette-Hudson Associates (print), André Paquette Associates (cassette), 1974-75. *Kit:* audio cassette, 25 colour picture and exercise folders, teacher's guide. Print: $6.25; cassette: $3.00.

The horoscopes are read on tape with pauses for student repetition. The exercises in the folder stress word study and some irregular future tenses. Suggestions are given for oral and written work for small groups or individuals. An independent-study format is also available.
I, S. 240 hours.

***Voyage à la lune.** Morgan Kenney. Heath Structured French Reading Series. D. C. Heath Canada, 1971. *Book:* 81 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $2.66 (net price).

Actual broadcasts between Apollo 8 and the bases at Houston and Cape Kennedy are used to recount the historic 1968 space voyage around the moon. A controlled text using the present and past indefinite tenses makes this book suitable for independent or instructional reading. The book contains 20 pages of actual text, exercises, a French-English glossary in the margins, and a vocabulary list at the end.
I. 240 hours.

Voyage à Paris. Richard Leeson. Longman, 1967. *Book:* 74 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $3.05.

The highlights of a trip to Paris are recorded in scrapbook format, with conversations, sketches, and comments. This book is best suited for independent reading. It contains questions and a French-English vocabulary list at the end. Tape recordings of the dialogues are also available.
I. 240 hours.

Voyage au centre de la terre. Jules Verne. Abridged and adapted by W. H. Meiklejohn. Macmillan Ltd. London, 1965. *Book:* 74 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $.75.

All conversational tenses appear in this simplified classic, which will provide a challenge for students involved in an independent or instructional reading program. A French-English vocabulary list is included at the end.
I, S. 360 hours.

Voyage en Aquitaine. Keith Feinson. Longman, 1977. *Book:* 58 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $3.05.

A Parisian family buys a house in the southwest of France and discovers the culture, traditions, and history of the region. The book is suitable for instructional and independent reading. It includes questions, projects, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 240 hours.

Voyage en Normandie. Penrose Colyer. Longman, 1977. *Book:* 76 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $3.10.

The culture, traditions, and history of Normandy are described in diary and conversation form. The book is suitable for independent and instructional reading. It includes questions, activities, and a French-English vocabulary list at the end.
I. 240 hours.

Voyage en Provence. Edmund Pryor. Longman, 1972. *Book:* 76 pages, black-and-white photographs, single-colour illustrations. Soft cover, $3.05.

Written in journal and dialogue form, this book presents the sights of Provence. The book is suitable for independent or instructional reading. It includes questions, exercises, and a French-English vocabulary list at the end. Tape recordings of the dialogues are also available.
I, S. 360 hours.

Le vrai visage de Paris: Life in Paris. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

West Riding Modern Language Reading Project. H. Weiss, M. L. M. d'Harcourt, and R. Desmaison. E. J. Arnold Publications, 1974.

See individual series titles: Le champagne series; Le pétrole series; Sauvetage en montagne series.
I, S. 240-540 hours.

What Do I Say Next? Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 7. E. J. Arnold Publications, 1974. *Book:* 109 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $2.55.

This excellent little book, useful for intensive work on conversational topics, deals with everyday situations in France such as cashing cheques or making telephone calls. Each topic includes an English explanation, useful phrases, and short dialogues to assist students in the preparation of their own dialogues. A French-English vocabulary list is also included in the book.
I, S. 360 hours.

What Do I Say Now? Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 5. E. J. Arnold Publications, 1972. *Book:* 93 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $2.55.

This book is very good support material for a conversation class. It is divided into topics such as shopping and travelling by train. Each section includes an explanation in English of how things are done in France followed by short dialogues, vocabulary and phrases, questions, and materials to assist students to create their own dialogues. A French-English vocabulary list is also included.
I, S. 240 hours.

***Workbook in Everyday French.** Book II. G. W. Charbonneau and H. Seguin. Centre Éducatif et Culturel, 1973. *Workbook:* 143 pages. Soft cover, $4.25.

This workbook contains explanations of different aspects of grammar and many written exercises. The vocabulary list of 1500 words is based on *Le français fondamental.*
I. 180 hours.

Zigzags en France. Gilbert Montrachet. Le tour de France series. National Textbook Company, 1974. *Book:* 57 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $2.25 (net price).

The main historical and geographical sites of France are described in short paragraphs. Written mainly in the present and past indefinite tenses, this book is suitable for research projects or guided conversations. The book contains questions, a French-French glossary in the footnotes, and a French-English vocabulary list at the end.
I, S. 240 hours.

Zoo volant. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B: Readers. E. J. Arnold Publications, 1971. *Booklet:* 12 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $6.00 for a set of 10.

This story describes the many problems of a baby-sitter in France. The booklet is suitable for individual, group, or class use. It includes 5 pages of actual text and exercises.
I. 240 hours.

4

Materials for the Senior Division

L'accident. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

Aérodrame. Emile de Harven. EMC Corporation, 1974. *See* Intermediate Division.

L'affaire des tableaux volés. Claude Dubois. Monsieur Maurice Mystery Series. National Textbook Company, 1976. *Book:* 100 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.95 (net price).

M. Maurice looks for art thieves near Nice. The story is told in a humorous manner and gives informative and up-to-date descriptions of the countryside, the customs, and the language of this region. The language and structures are fairly simple, and the style of the narrative is lively. This book is suitable for instructional or independent reading. It contains contextual questions; a French-French, French-English glossary in the margins; and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

L'affaire des trois coupables. Claude Dubois. Monsieur Maurice Mystery Series. National Textbook Company, 1973. *Book:* 128 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.95 (net price).

This story takes place in Nice where M. Maurice and two assistants have three suspects in a murder case — all named Dominique. The story is told in a witty manner with an extensive vocabulary but with fairly simple structures. The present tense is used most frequently. This book is suitable for instructional or independent reading. It contains contextual questions, a French-English glossary in the margins, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

L'affaire du cadavre vivant. Claude Dubois. Monsieur Maurice Mystery Series. National Textbook Company, 1975. *Book:* 107 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.95 (net price).

This mystery takes place in Paris where M. Maurice and his assistants search for the missing wife of a magician. The detailed descriptions of Paris and the humour of the situation make for an interesting story. This text could be used for instructional or independent reading. It contains contextual questions, a French-French and French-English glossary in the margins, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 360 hours.

***Agaguk.** Yves Thériault. Éditions de l'Homme, 1976. *Book:* 327 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.00.

This dramatic adventure about a Canadian Eskimo and his family gives the reader a cultural insight into the Eskimos' way of life and their relationship to white society. The novel may serve as independent reading, or individual chapters such as "Death of the Wolf" and "Birth of Tayaout" can be used with an entire class.
S. 600 hours.

Agent secret. M. E. Mountjoy. Macmillan Ltd. London, 1965. *See* Intermediate Division.

***L'aïeule qui venait de Divoritz: Une belle histoire juive.** Ethel Vineberg. Tundra Books, 1969. *See* Intermediate Division.

Alain et le Parisien. James Fyfe. Collection Carrousel. Oliver & Boyd, 1974. *See* Intermediate Division.

À la tour Eiffel. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

***Alerte à l'université.** Claire Paquette. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1974. *See* Intermediate Division.

***Alerte dans le Pacifique.** Maurice Gagnon. Collection Unipax. Lidec, 1967. *Book:* 155 pages, $.60 (net price).

Three of Unipax's submarines have mysteriously exploded near one of their substations in the eastern Pacific. Though the plot tends to be simplistic, there is an incidental use of military, nautical, and navigational vocabulary in this science-fiction story. This book is suitable for independent reading.
S. 480 hours.

À livre ouvert: Premières lectures en français. D. Fellows, A. Shenkan, and M. Besnard. Collier-Macmillan, 1970. *Book:* 286 pages. Soft cover, $6.95.

The 34 selections in this anthology — prose, poetry, and plays — are designed to introduce the student to a cross section of French literature. The selections, arranged in order of difficulty, date from the Middle Ages to the present day. There are textual exercises, questions for literary appreciation, and topics for composition. The book contains 99 pages of actual text, a French-English glossary in the footnotes and on facing pages, and short biographical notes to accompany each selection.
S. 480 hours.

Allez-y: Language Games. Michel Buckby. Longman, 1975. *See* Intermediate Division.

Allons à Paris. R. de Roussy de Sales. Uncle Charles Adventure Series. National Textbook Company, 1973. *See* Intermediate Division.

Allons en Bretagne. R. de Roussy de Sales. Uncle Charles Adventure Series. National Textbook Company, 1972. *Book:* 76 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75 (net price).

In this play, Charles Manot, the slightly eccentric but loveable history professor, and his young, fun-loving niece Anne-Marie take us on an exploration of the French province of Brittany. Other travelling companions are introduced, and together they discover the essence of this mysterious region. The book contains a glossary in the margins and questions at the end of the book.
S. 480 hours.

L'alouette. Jean Anouilh. Methuen Publications, 1956. *Book:* 153 pages. Hard cover, $4.00.

Anouilh's play, which is based on a faithful representation of the facts and circumstances surrounding the story of Joan of Arc, is divided into two parts. By use of everyday language and colloquialisms, Anouilh gives this historic tale the feeling of relevance and actuality. It is suitable for class use with advanced students. This edition contains introductory, background notes and French-English vocabulary notes at the end.
S. 600 hours.

Un amour de Charlie Brown. Charles M. Schulz. Les Éditions HRW, 1975. *See* Intermediate Division.

***Andante: Poèmes.** Félix Leclerc. Éditions Fides, 1976. *Book:* 126 pages. Soft cover, $5.95.

This collection of poems treats a variety of subjects. It is suitable for independent or instructional reading.
S. 600 hours.

***L'ange noir.** Maurice Gagnon. Collection Montréal-Mystère. Les Éditions Héritage, 1974. *Book:* 136 pages. Soft cover, $1.95.

Marie Tellier is a wealthy Montreal criminal lawyer who helps to solve the sadistic murders of three young call girls. This book, intended for older adolescents, is written in an informal style, using French-Canadian language and slang. The sophisticated subject of the plot makes it suitable for independent reading.
S. 600 hours.

***Anthologie de la poésie canadienne-française.** Guy Sylvestre. Librairie Beauchemin, 1974. *Book:* 392 pages. Soft cover, $11.75.

This is a classic collection of French-Canadian poetry. It is organized chronologically and includes a good selection from most important French-Canadian poets.
S. 480 hours.

An Anthology of French Poetry. 3rd ed. James R. Lawler, ed. Oxford University Press, 1960. *See* Intermediate Division.

***À perte de temps.** Pierre Gravel. House of Anansi, 1969. *Book:* 117 pages. Soft cover, $3.95.

This novel is about the rash of bombings that took place in Montreal during the winter of 1962-63 and the problems that faced the young men responsible for them. Although there is no vocabulary list at the end, this book is intended as a text, to be read by the advanced student. It might be used for independent reading by a very competent student. An introduction is included as is a French-English glossary in the footnotes.
S. 600 hours.

L'araignée. Maureen and Anthony Gande. French Through Reading series. Heinemann Educational Books, 1971. *See* Intermediate Division.

Astérix chez les Bretons. Goscinny. Collection Astérix. Dargaud, 1965. *Book:* 48 pages, colour cartoons with dialogue. Hard cover, $4.25.

In this episode of Astérix, our Gallic comic friend helps the early Britons defeat the Romans with the aid of a magic potion. The colloquial and anglicized French makes this book most suitable for independent reading by advanced students.
S. 600 hours.

Astérix et Cléopâtre. Goscinny and Uderzo. Collection Astérix. Dargaud, 1965. *Book:* 48 pages, colour cartoons with dialogue. Hard cover, $4.25.

This cartoon story is about a little Gaul who visits Egypt in 50 B.C. The situations and puns require a fairly detailed knowledge of French and Roman customs, language, and historical facts. With the film that is available to accompany the book, the book is suitable for extremely gifted or bilingual students.
S. 840 hours.

***As the French Say: Comme disent les Français.** F. C. Whitaker. Longman, 1973. *See* Intermediate Division.

***Atelier de lecture D.** Les Éditions FM, 1971. *Kit:* 150 illustrated readings, 150 answer-key cards, teacher's guide, student book — all in a solid plastic box. $90.00 (net price).

This all-French reading lab, divided into 10 graded levels, is best suited for individual or group instructional reading. The student book, along with the answer key, permits self-evaluation. The student is encouraged to chart his or her progress. The lab is intended for Francophone classes; thus, the vocabulary and tenses used are not controlled.
S. 480 hours.

***L'auberge des morts subites — Comédie en deux actes.** Félix Leclerc. Librairie Beauchemin, 1964. *Book:* 203 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $6.60.

This delightful two-act comedy is about people who have died suddenly and who wish to return to life on earth. It provides a good insight into French-Canadian attitudes and is suitable for instructional and independent reading.
S. 600 hours.

***Au clair de lune.** Marie Plante. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1971. *Book:* 93 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

In this story, two girl members of a secret crime-fighting organization risk their lives in capturing the leader of a smuggling ring. Much of the language is conversational and is suitable for independent reading. Though the plot is simplistic, the level of French used is more advanced.
S. 480 hours.

Aujourd'hui. Raymond Ortali. Harcourt Brace Jovanovich, 1976. *See* Intermediate Division.

***Au pied de la pente douce.** Roger Lemelin. Le Cercle du Livre de France, 1967. *Book:* 345 pages. Soft cover, $3.25.

Extracts from this book could be used to illustrate the life of poor people in Lower Town, Quebec City, during the Depression. The book is suitable for independent and instructional reading for advanced students.
S. 720 hours.

Aural Comprehension Books series. Margaret E. Mountjoy. Heinemann Educational Books, 1975. *See* Junior Division.

Au rendez-vous de l'aventure. E. Potts, ed. J. M. Dent and Sons, 1967. *See* Intermediate Division.

Autour de la lune. Jules Verne. Adapted by William H. Meiklejohn. Macmillan Ltd. London, 1963. *See* Intermediate Division.

***Une aventure d'Ajax.** Maurice Gagnon. Collection Unipax. Lidec, 1966. *Book:* 142 pages. Soft cover, $.60 (net price).

This science-fiction story is a sequel to, but is also independent of, the book *Le trésor de la «Santissima Trinidad»*. Ajax Andros is suspected of experimenting with naval equipment that is twenty years ahead of anything known. The language is largely conversational, and there is incidental use of nautical, navigational, and multinational-corporation vocabulary. This book is suitable for independent reading.
S. 480 hours.

Aventures d'Alice au Pays des Merveilles. Lewis Carroll. Translated by Henri Bué. Dover Publications, 1972. *Book:* 196 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.50.

This classic English story was beautifully translated into French under the supervision of Lewis Carroll. Alice's adventures in French are as delightful as they are in English. This edition contains an 8-page English introduction.
S. 480 hours.

***Aventure dans les Laurentides.** Omer Latour and Claudette Robinson. J. M. Dent and Sons (Canada), 1975. *See* Intermediate Division.

Les aventures de Pierre et de Bernard series. Pierre-Jean Galembert. National Textbook Company, 1973-74. *See* Intermediate Division.

Aventures fantastiques. Maureen and Anthony Gande, ed. French Through Reading series. Heinemann Educational Books, 1967. *Book:* 88 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75.

This book contains 6 different intriguing adventures written in literary style. It is recommended for independent reading. It contains questions and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

Aventures vécues. Maureen and Anthony Gande, eds. French Through Reading series. Heinemann Educational Books, 1966. *Book:* 86 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75.

Five true adventures are told in literary style. This book is suitable for independent reading. It contains questions and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

Avez-vous compris? Marian Arnold. Hulton Educational Publications, 1970. *See* Intermediate Division.

À votre avis: La France est à 28 kilomètres. Nuffield Schools Council. En Avant series. E. J. Arnold Publications, 1974. *Book:* 72 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $2.40.

This book uses a magazine format to present cultural information on France through photographs, maps, and interesting textual material. The practical information provided is used to compare France to Britain. This book is suitable for individual, small-group, and class use.
S. 420 hours.

À vous de parler: Invitation à la conversation courante. Françoise Hönle-Grosjean, Detmar Hönle, and Klaus Mengler. Edward Arnold, 1973. *See* Intermediate Division.

***Banting.** Marie-Reine Koehler. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *See* Intermediate Division.

Le barbier de Séville. P. Beaumarchais. George G. Harrap & Co., 1951. *Book:* 90 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $2.93 (net price).

This eighteenth-century prose comedy tells of the efforts of a jack-of-all-trades to help a former influential employer outwit a wily and avaricious guardian who is planning to marry his wealthy young ward. The complex plot shows that Beaumarchais is Molière's successor in French comedy.
S. 720 hours.

Le bassin parisien-Versailles. E. Gozé. Le monde en couleurs. Les Beaux Films, no date. *See* Intermediate Division.

Beginning Readings in French. E. E. Milligan, ed. Collier-Macmillan, 1961. *Book:* 325 pages. Soft cover, $7.95.

This is a collection of 26 selections ranging from the Bible to Saint-Exupéry. Most of these selections have been linguistically modified and simplified for easier comprehension. The book includes exercises, biographical notes on each author, literary explanations, a French-English glossary in the footnotes, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

Beginning to Write in French. Rev. ed. Christopher Kendris. Barron's Educational Series, 1971. *See* Intermediate Division.

***Les belles-soeurs.** Michel Tremblay. Collection Théâtre Leméac. Éditions Leméac, 1972. *Book:* 156 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.95.

The plot of this two-act French-Canadian play concerns the gathering of fourteen female neighbours to help the happy winner of a million trading stamps. Basically a comedy, the play is viewed as a classic of modern Quebec drama. The Quebec dialect used will be difficult for some students. However, this play is suitable for instructional reading. This book contains 76 pages of actual text.
S. 600 hours.

***La bête à 300 têtes.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1967. *See* Intermediate Division.

***Bien canadien: Des canots aux motos.** Robert E. Roy. Holt, Rinehart and Winston, 1971. *Book:* 48 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.15 (net price).

This collection of poems, selections from short stories, a scene from a play, and a song reflects some aspects of the life of French Canada. Exercises are also included in the book.
S. 600 hours.

***Bienvenue à Montréal.** R. Ullman, J. Howard, and E. Miron. Ontario Institute for Studies in Education, 1974. *See* Intermediate Division.

***Bilan.** Marcel Dubé. Collection Théâtre Leméac. Éditions Leméac, 1968. *Book:* 182 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.95.

This is a stimulating two-act play in good conversational French. It portrays the new French-Canadian family after the Silent Revolution of the sixties. After building a financial empire for his family, William Larose decides to embark upon a political career and sees his whole family disintegrate before his eyes. This edition includes an introduction and a biographical sketch of the author.
S. 720 hours.

Blanche et la rose noire. Marianne Calmann. Photo-romans series. Mary Glasgow Publications, 1972. *See* Intermediate Division.

Bonnes vacances. Mary E. Frank. Quoi de neuf? series. Hulton Educational Publications, 1969. *See* Intermediate Division.

Bonnes vacances! Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Intermediate Division.

***Le bourgeois gentilhomme.** Molière. Ronald A. Wilson, ed. Copp Clark Pitman, 1947. *Book:* 152 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95 (net price).

This classical comedy has been carefully prepared for student use. Although the seventeenth-century idiom may prove difficult for many students, the copious notes should help the Senior student to understand enough of the play to enjoy the humour. This edition contains 79 pages of actual text, questions and exercises, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Bousille et les justes.** Gratien Gélinas. Éditions de l'Homme, 1975. *Book:* 110 pages. Soft cover, $3.00.

This is a very enjoyable French-Canadian play written in a Quebec regional, conversational style. Students should enjoy this social satire even though the idiomatic expressions may challenge them.
S. 600 hours.

La Bretagne: Jolis coins de France. Gessler Publishing Co., 1967. *See* Junior Division.

***Le Canada hier et aujourd'hui.** John Saywell. Translated by E. Bellenare. Clarke, Irwin & Company, 1976. *Book:* 80 pages, black-and-white and colour photographs and illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

This book is a well-written historical examination of various aspects of Canada such as the country and its people, the battle for the continent, the government, and Canadian life. Originally translated for Francophones, this book could be used as a reference for advanced students.
S. 720 hours.

***Canadian Vibrations canadiennes.** Edith Fowke, ed. Macmillan Company of Canada, 1972. *See* Intermediate Division.

Candide ou l'optimisme. Voltaire. Adapted by Gilles de la France. Literary Adaptations series. National Textbook Company, 1973. *Book:* 54 pages, illustrations. Soft cover, $1.50 (net price).

This adaptation of Voltaire's famous novel takes Candide through the same series of appalling disasters and tragedies as the original text. The simplified version provides an enjoyable introduction to the philosophy of this eighteenth-century French writer. The text is mainly in the present tense. This edition contains questions and a glossary in the margins.
S. 480 hours.

Caricatures de la vie en France. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1975. *See* Intermediate Division.

Carte de France illustrée. Éditions André Lesot, no date. *See* Intermediate Division.

Ça va. Mary Glasgow. Scholastic Magazines, annual. *See* Intermediate Division.

Cent ans d'histoire moderne. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6: La France et son histoire. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Intermediate Division.

Les cent femmes de Jérome Grandvilliers. Jean Sareil. Regents Publishing Co., 1972. *See* Intermediate Division.

Cent une anecdotes faciles. J. R. Watson. George G. Harrap & Co., 1966. *See* Junior Division.

C'est compris! M. E. Mountjoy. Aural Comprehension Books series. Heinemann Educational Books, 1970. *Book:* 118 pages. Soft cover, $2.25.

This book contains 23 original short passages, which are followed by multiple-choice and content questions. All tenses are used, and a French-English vocabulary list is included. A recording of the text is available on audio reels. These are recommended when using the book.
S. 480 hours.

C'est de la prose. Rebecca Valette and Robert Morgenroth. Harcourt Brace Jovanovich, 1968. *Book:* 172 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $6.55.

In this book of 14 anecdotes or stories, each story or group of stories concentrates on one particular verb tense. Exercises dealing with that tense follow each story. A teacher's manual and a set of audio reels are also available. This book is suitable for instructional reading. It contains 43 pages of actual text, a French-French glossary on each page, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 360 hours.

***C'est la vie.** P. B. d'Estivaux and M. R. Smith. House of Grant (Canada), 1966. *Book:* 189 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.65.

This is an entertaining collection of 21 classic and contemporary stories which illustrate many of life's comic and tragic situations. Each story is amply supplemented with questions and word-study exercises in French. The book is suitable for independent or instructional reading. It contains 103 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end. Projectuals are available from Yale Book Company.
S. 480 hours.

C'est la vie. 2nd ed. Paul Pimsleur. Harcourt Brace Jovanovich, 1976. *Book:* 206 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $7.15.

This collection of short, lively, and often humorous articles, adapted from current newspapers, magazines, and books, offers an up-to-date view of life in France. Each

selection is followed by a variety of excellent exercises involving vocabulary, structures, questions, and discussion. The graphic layout of the book is appealing. The book contains 68 pages of actual text, a French-French glossary in the margins, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 360 hours.

***Chacun son goût.** Sadie M. Boyles, Gertrude A. Langridge, and Ruth L. White. Longman, 1969. *Book:* 247 pages, black-and-white photographs. Hard cover, $3.95.

This is an anthology of prose, poetry, and music by French and Canadian authors. It includes works by such notable writers as Gilles Vigneault, André Maurois, Voltaire, and Gabrielle Roy. It also contains music, questions, a French-French glossary in the footnotes, an index, and a French-English glossary at the end. It is suitable for instructional reading.
S. 600 hours.

Le champagne series. H. Weiss, M. L. M. d'Harcourt, and R. Desmaison. West Riding Modern Language Reading Project. E. J. Arnold Publications, 1974. *See* Intermediate Division.

***Le championnat.** A. James Rennie and Berchmans Kipp. Collection Hockey. Maclean-Hunter Learning Materials Co., 1977. *See* Intermediate Division.

***Les chandeliers d'argent.** Maryse Côté. Collection Katimavik. Les Éditions Héritage, 1975. *Book:* 125 pages. Soft cover, $2.95.

This is a story based on an attack on Quebec City in 1690 by Sir William Phipps. The hero, a teenage French-Canadian militiaman, helps capture a British officer. This book is suitable for independent reading.
S. 360 hours.

***Chansons et chansonniers: A French Language Teaching Resource Kit.** R. Ullman and J. Howard. Ontario Institute for Studies in Education, 1974. *Kit:* 3 audio cassettes, 35 student booklets, 4 posters, 5 slides of lyrics, teacher's guide including biographical information, a radio broadcast, and methodology notes. $38.00.

Evocative music and words portray the feelings of four French-Canadian singers: Charlebois, Vigneault, Dor, and Leyrac. The recorded songs are well supported by bibliographical information, lyrics, and a radio broadcast suitable for a disc-jockey project. The kit provides excellent cultural enrichment for individual, small-group, or class use.
S. 480 hours.

***Chansonnier franco-ontarien I.** Germain Lemieux. Documents historiques series. Centre Franco-Ontarien de Folklore, 1974. *Book:* 138 pages, plastic ring binding. Soft cover, $3.75.

This is a collection of 50 Franco-Ontarian folk songs, useful for the study of early French-Canadian occupations and idioms. Originally intended for Francophone students, this collection could be used by an advanced Anglophone student. The lyrics and piano accompaniments of the songs are included in the book.
S. 600 hours.

***Chansonnier franco-ontarien II.** Germain Lemieux. Documents historiques series. Centre Franco-Ontarien de Folklore, 1975. *Book:* 138 pages, plastic ring binding. Soft cover, $3.75.

This book contains 60 Franco-Ontarian folk songs. Since many idiomatic and colloquial expressions are used, it is best suited for an in-depth study of French-Canadian culture. An introduction, footnotes, and the lyrics and music for the songs are included in the book.
S. 600 hours.

Chantons en français. Volume 2 (Parts 3 and 4). Alan Mills and Hélène Baillargeon. Folkways Records, 1962. *See* Primary Division.

***Charbonneau et le chef.** John Thomas McDonough. Translated by Paul Herbert and Pierre Morency. Éditions Leméac, 1974. *Book:* 106 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.95.

The struggle between religion and politics during the 1949 Asbestos strike is vividly evoked in this exciting two-act play. It is recommended for independent reading by highly motivated students.
S. 720 hours.

***Charlebois, live de Paris.** Robert Charlebois. Solution (Kébec Disc), 1976. *See* Intermediate Division.

Le château de ma mère. Marcel Pagnol. Easy Readers series. John Murray, 1973. *Book:* 96 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.70.

This book, along with *La gloire de mon père,* is the story of the life of Marcel Pagnol when he was ten years old. In it we find descriptions of country life in Provence and the life of Pagnol's family on vacation in this area in France. This text could be used for instructional or independent reading.
S. 360 hours.

Le château des petits hommes verts. Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1966. *See* Intermediate Division.

***Le chemin du roy.** Claude Levac and Françoise Loranger. Éditions Leméac, 1969. *Book:* 135 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.95.

This French-Canadian two-act play is a biting political satire set at the time of General de Gaulle's controversial visit to Montreal in 1967. The characters are members of two hockey teams, Ottawa and Quebec, who insist on speaking to their opponents in their own language. As this play requires teacher explanation, it is suitable for instructional reading. The book contains 79 pages of actual text.
S. 480 hours.

Chemins dangereux. Emile de Harven. EMC Corporation, 1976. *See* Intermediate Division.

***Chez nous: Une sélection d'oeuvres canadiennes.** W. R. Steur. Holt, Rinehart and Winston, 1971. *Book:* 31 pages. Soft cover, $1.15 (net price).

This is a collection of short stories and poems by well-known French-Canadian writers such as Robert Choquette, Louis Fréchette, Gabrielle Roy, and Yves Thériault. This text could be used for independent or instructional reading.
S. 480 hours.

Choisissons bien! J. D. Mackereth and L. M. Derham. George G. Harrap & Co., 1967. *Kit:* 151-page book, teacher's manual, 3 audio reels. Audio reels: $35.00; teacher's manual: $1.85; pupil's text: $3.25.

Aural and reading comprehension are tested through multiple-choice questions. The 10 listening tests contain statements, situations, and 2 anecdotes. The 10 reading tests include situations and 3 anecdotes.
S. 480 hours.

Choix de poèmes. Vernon Mallinson. Heinemann Educational Books, 1963. *Book:* 172 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $2.50.

A collection of 100 poems from the early 1400s to the 1900s is brought together under themes such as seasons, war, love, and fantasies. Notes, comments, questions, and a French-English vocabulary list are also included in the book.
S. 420 hours.

Cinq petites comédies. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1974. *Book:* 62 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

These 5 plays are student adaptations of plays by Molière, Courteline, and Tristan Bernard. They are excellent for oral work and require little or no scenery. The book contains a French-English vocabulary list at the end.
S. 360 hours.

Circling the Globe with Speech, Volumes I-III. Wilmac Recorders, no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm, stereo, French-English booklet. $7.95 (net price, U.S. funds) for each volume.

This series features speakers from different parts of France. All are young people, and each volume contains 6 spoken commentaries. A booklet with the French-English script is included with each disc. These discs are useful for listening comprehension, vocabulary enrichment, and general information about various activities in France.
S. 600 hours.

La civilisation, ma mère! Driss Chraïbi. Edited by G. Robert McConnell. Collection lectures françaises. Éditions Aquila, 1972. *Book:* 129 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.25 (net price).

This novel is the story of the social and political emancipation of a Moroccan mother. The author vividly depicts life in a North African nation at the time of its struggle for independence. The book has been designed for independent or instructional reading by advanced students. It includes exercises, questions, a French-English glossary in the footnotes, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

Le client le plus obstiné du monde. Georges Simenon. George G. Harrap & Co., 1951. *See* Intermediate Division.

Collection Astérix. Goscinny and Uderzo. Dargaud, 1965.

See individual titles: *Astérix chez les Bretons; Astérix et Cléopâtre.*
S. 600-840 hours.

Collection Carrousel. James Fyfe and D. E. Ogley-Jones. Oliver & Boyd, 1974. *See* Intermediate Division.

***Collection Échos du Québec.** G. Robert McConnell and Yves Bouchereau. Éditions Aquila. *See* Junior Division.

***Collection Jeunesse Pop.** Various authors. Les Éditions Paulines, 1971-77. *See* Intermediate Division.

***Collection Joie de lire.** Marie-Louise Brugeyroux, ed. Holt, Rinehart and Winston. *See* Junior Division.

***Collection Katimavik: Des romans de chez nous.** Various authors. Les Éditions Héritage, 1974-76. *See* Intermediate Division.

***Collection l'Actuelle/Jeunesse.** Various authors. Les Éditions de l'Actuelle, 1972-73. *See* Intermediate Division.

***Collection lectures françaises.** G. Robert McConnell, ed. Éditions Aquila, 1972-74.

See individual titles: *La civilisation, ma mère!; Québec raconte.*
S. 480-600 hours.

***Collection Lidec-Aventures.** Yves Thériault. Lidec, 1965-68. *See* Intermediate Division.

***Collection Montréal-Mystère.** Maurice Gagnon. Les Éditions Héritage, 1974-75.

See individual titles: *L'ange noir; La mort d'une super-étoile.*
S. 600 hours.

***Collection Panache.** Béatrice Clément. Les Éditions Jeunesse, 1969. *See* Intermediate Division.

***Collection Théâtre Leméac.** Éditions Leméac, 1968-78.

See individual titles: *Le pendu; Le temps des lilas; Bilan; Florence; Le marcheur; Médium saignant; Les belles-soeurs.*
S. 600-700 hours.

***Collection Unipax.** Maurice Gagnon. Lidec, 1965-68.

See individual titles: *Servax à la rescousse; Les savants réfractaires; Le trésor de la «Santissima Trinidad»; Unipax intervient; Alerte dans le Pacifique; Une aventure d'Ajax; Un complot à Washington; Opération Tanga.*
S. 480-600 hours.

Le collier africain. Pierre-Jean Galembert. Les aventures de Pierre et de Bernard series. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

Colomba. Prosper Merimée. Adapted by R. de Roussy de Sales. Literary Adaptations series. National Textbook Company, 1975. *Book:* 78 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.25 (net price).

Murder, revenge, and romance are the main elements of this story set in Corsica. All tenses are used. The book has been adapted for student use and is recommended for independent reading. It includes questions and a French-English glossary in the margins.
S. 360 hours.

Comédies célèbres. R. de Roussy de Sales, ed. French Culture series. National Textbook Company, 1965. *Book:* 128 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $5.96 (net price).

This anthology contains 8 plays by 3 of France's best-known comic dram-

atists: Georges Courteline, Tristan Bernard, and Molière. The plays include *Le petite malade; Le mariage forcé;* and *Un mystère sans importance.* All the plays have been adapted for specific use by high school students and are suitable for instructional use. A French-English vocabulary list is included at the end. The book contains 75 pages of actual text.
S. 480 hours.

Comment vivent les Français. Roger Girod and François Grand-Clement. Sélection Pédagogique Internationale series. Hachette, 1977. *See* Intermediate Division.

***Un complot à Washington.** Maurice Gagnon. Collection Unipax. Lidec, 1968. *Book:* 151 pages. Soft cover, $.60 (net price).

A plot to overthrow the American government by converting or pressuring key Pentagon generals is discovered by Unipax agents. This science-fiction story contains scientific and military terms. The language is conversational, and the book is suitable for independent reading.
S. 600 hours.

Le comte de Monte-Cristo. Alexandre Dumas. Adapted by R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1974. *Book:* 138 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $4.95 (net price).

This student adaptation of Dumas's novel, which retains the flavour and style of the original, is suitable for independent reading. The book includes questions and a mixed glossary in the margins.
S. 600 hours.

Connaître et se connaître. Gilbert Jarvis, Thérèse Bonin, Donald Corbin, and Diane Birckbichler. Holt, Rinehart and Winston, 1976. *See* Intermediate Division.

Contes choisis de Guy de Maupassant. J. E. Mansion, ed. Clarke, Irwin & Company, 1920. *Book:* 180 pages. Soft cover, $2.48 (net price).

This selection of 10 of Maupassant's short stories includes such favourites as "La parure", "Mademoiselle Perle", "La peur", "Les prisonniers", and "Une vendetta". Exercises for 3 of the stories are available from the same publisher. The book contains 121 pages of actual text, explanatory notes, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 720 hours.

Contes de chez nous. A. M. Oppong-Affi and Jean-Martin Tchaptchet. Heinemann Educational Books, 1970. *See* Intermediate Division.

Contes de France. Claire A. Roe. Longman, 1962. *See* Intermediate Division.

***Contes de nos jours.** R. W. Torrens and J. B. Sanders. Copp Clark Pitman, 1956. *Book:* 312 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.75 (net price).

This volume of 10 interesting short stories by twentieth-century writers includes works by André Maurois, Gabrielle Roy, Roger Lemelin, and others. The subject matter is based on both French and Canadian themes. The book is intended for instructional use. It includes 156 pages of actual text, exercises, notes on the authors, and French-English and English-French vocabulary lists at the end.
S. 480 hours.

***Conteurs du Canada et de la France.** C. Theodore, R. Legault, and W. Parisien. Gage Publishing, 1967. *Book:* 157 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $4.95 (net price).

This anthology of 15 short stories and 3 poems by French and French-Canadian writers includes 57 pages of actual text, questions, vocabulary and grammar exercises, topics for composition, biography notes, a French-French glossary in the footnotes, and a French-English vocabulary list at the end. A point-form summary of each story leads to oral review and discussion.
S. 360 hours.

Les contrebandiers. Pierre-Jean Galembert. Les aventures de Pierre et de Bernard series. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

Conversation in French: Points of Departure. Peter Bonnell and Frank Sedwick. Van Nostrand Reinhold, 1969. *See* Intermediate Division.

La course à la mort. N. M. Buckby. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1977. *See* Intermediate Division.

***Crimes à la glace.** Pierre-Sylvain Fournier.Les Éditions de l'Actuelle, 1971. *Book:* 95 pages. Soft cover, $1.00.

This exciting murder mystery takes place on an island not far from Greenland. It is suitable only for independent reading. The binding is not durable.
S. 480 hours.

La Croix-Rouge. N. M. Buckby. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1977. *See* Intermediate Division.

***Dans un gant de fer: La joue droite.** Claire Martin. Le Cercle du Livre de France, 1966. *Book:* 209 pages. Soft cover, $4.95.

In this second volume of her autobiography, Claire Martin continues the account of her family's life after her mother's death. She relates the idiosyncrasies of her father, and we are entertained by the actions that she and her sisters are forced to resort to as they get older in order to lead as normal a life as possible. We learn more about her convent-school experiences and share her feelings as she becomes aware of her interests and hopes for the future. This book is suitable for instructional use with a good Senior class.
S. 600 hours.

***Dans un gant de fer: La joue gauche.** Claire Martin. Le Cercle du Livre de France, 1965. *Book:* 235 pages. Soft cover, $4.95.

This first volume of Claire Martin's autobiography begins the story of her incredible father and her gentle mother. The reader is introduced to Claire's early life and the experiences that she and the rest of her family endure at the hands of the tyrant who rules their lives. She describes their unusual home life with humour, clarity, and biting satire. We also get some idea of life at a girl's convent school and the personalities of those in charge. This is a gripping tale which reads like fiction and ends with the death of Claire's mother. This book is suitable for instructional use.
S. 600 hours.

***Les dauphins de Monsieur Yu.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1966. *See* Intermediate Division.

Débuts culturels. J. Bragger, R. Shupp, and S. Oudot. Holt, Rinehart and Winston, 1977. *See* Intermediate Division.

***De chez nous.** Rebecca Ulmann and Martha Balchunas. Ontario Institute for Studies in Education, 1975. *See* Intermediate Division.

Découverte du poème: Introduction à l'explication de textes. Micheline Dufau and Ellen D'Alelio. Harcourt Brace Jovanovich, 1967. *Book:* 172 pages. Soft cover, $7.15.

This volume is a complete introduction to literary analysis. The 6 major divisions of the book are developed and illustrated by various literary texts. The last half of the book contains texts followed by questions leading to a full literary analysis.
S. 600 hours.

De la terre à la lune. Jules Verne. Easy Readers series. John Murray, 1972. *See* Intermediate Division.

De l'oral à l'écrit, Book I. J. F. Girot, R. P. Joyal, A. O. S. Mackay, A. A. Obadia, and W. J. Park. Centre Éducatif et Culturel, 1971. *See* Intermediate Division.

***De Québec à Saint-Boniface.** Gérard Bessette. Macmillan Company of Canada, 1969. *Book:* 286 pages. Soft cover, $7.50.

This excellent anthology of French-Canadian short stories includes writings of Fréchette, Ringuet, Lemelin, Thériault, Roy, and eleven others. The stories are arranged chronologically and are reinforced by good discussion-type questions. This is a valuable collection for independent or instructional reading. It contains an introduction, biographical notes, and a French-French glossary in the footnotes.
S. 720 hours.

***Le dernier rayon.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1966. *See* Intermediate Division.

Deux mois sous terre. E. P. Davoust. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1977. *See* Intermediate Division.

***Devant le micro I.** Valerie Argue, Rebecca Ullmann, Martha Balchunes, and E. Schneiderman. Ontario Institute for Studies in Education, 1977. *Kit:* teacher's guide, 2 audio cassettes, 35 student booklets, 35 script booklets. $42.50.

This collection of interviews with three young French Canadians provides examples of French as it is spoken in Canada. By using it, students will be exposed to French-Canadian speech patterns and will increase their listening-comprehension skills.
S. 600 hours.

Dialogues des Carmélites. Georges Bernanos. Edited by Yvonne Guers. Macmillan Modern French Literature series. Collier-Macmillan, 1965. *Book:* 152 pages. Soft cover, $4.95.

This is a beautifully written five-act play dealing with a beleaguered and isolated community of nuns facing death by the guillotine during the French Revolution. This moving play can be studied by a full class or by an individual. The book contains a 15-page English introduction, linguistic and literary explanations in the footnotes, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Diane de Gascogne.** Sylvestre Zinnato. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1975. *Book:* 127 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $3.95.

Advanced students might well enjoy this adventure story, which was originally intended for French readers.
S. 480 hours.

***Doux-amer.** Claire Martin. Le Cercle du Livre de France, 1960. *Book:* 166 pages. Soft cover, $2.95.

This novel deals with the relationship between a publisher and one of his writers. Claire Martin explores the different emotions and facets that occur in a relationship of this type. The subject matter is fairly adult and the book is suitable for independent reading by a mature student.
S. 600 hours.

***Le drapeau canadien.** Cinemedia, 1975. *Kit:* 3 colour filmstrips, 2 audio cassettes. $51.00.

This kit, suitable for class use, provides much interesting information in French about the origin and uses of the Canadian flag. There is no teacher's script available.
S. 360 hours.

La drôle d'équipe. R. de Roussy de Sales. Drôle d'équipe series. National Textbook Company, 1975. *See* Intermediate Division.

La drôle d'équipe series. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1973-75. *See* Intermediate Division.

Easy Readers series. Various authors. John Murray, 1972-77. *See* Intermediate Division.

***Échec au réseau meurtrier.** Ronald White. Collection L'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1973. *See* Intermediate Division.

Écoutez d'abord. M. E. Mountjoy. Aural Comprehension Books series. Heinemann Educational Books series, 1973. *See* Intermediate Division.

En attendant Godot. Samuel Beckett. Edited by Germaine Brée and Eric Schoenfeld. Macmillan Modern French Literature series. Collier-Macmillan, 1963. *Book:* 120 pages. Soft cover, $4.95.

This two-act play is an example of the theatre of the absurd and is suitable for the sophisticated student of literature. The author makes use of slapstick comedy, mime, and pratfalls; however, the play has unity and a purpose. The text is easy to read, yet the material will not necessarily be easy to understand. This edition contains a French-English glossary in the footnotes and a vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

En Avant Stage 4B Group Cards. Nuffield Schools Council. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Intermediate Division.

Encore du Nicolas. Goscinny and Sempé. Longman, 1973. *See* Intermediate Division.

***Encore du plaisir.** M. R. Smith and P. B. d'Estivaux. J. M. Dent and Sons, 1964. *Book:* 132 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $2.50.

These 9 adaptations of stories by well-known authors are written in literary style. The book is suitable for instructional use. It contains 50 pages of actual text, exercises, a French-English glossary in the margins, and a vocabulary list at the end.
S. 360 hours.

***Encyclopédie du Québec: Un panorama de la vie québécoise.** Volume 1. Louis Landry. Éditions de l'Homme, 1973. *See* Intermediate Division.

***Encyclopédie du Québec: Un panorama de la vie québécoise.** Volume 2. Louis Landry. Éditions de l'Homme, 1973. *See* Intermediate Division.

Les enfants terribles. Jean Cocteau. Easy Readers series. John Murray, 1977. *Book:* 94 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.60.

This edition of Cocteau's work is based on a vocabulary of 1500 words and vividly describes the author's insights into the possessive love of a sister for her brother — a love that leads to crime. This edition includes questions and a French-French glossary in the footnotes.
S. 600 hours.

L'engrenage. Claudine Numainville. Collection L'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1973. *Book:* 62 pages. Soft cover, $1.00.

This story is about a young man in a detoxication centre who relives the events that brought him there. The subject material and vocabulary are challenging, and the book is appropriate for independent reading. The book contains 30 pages of actual text.
S. 480 hours.

Énigmes célèbres. Yvonne Girault. French Through Reading series. Heinemann Educational Books, 1968. *Book:* 75 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75.

These 5 short mystery stories are written in literary style. The book is suitable for independent reading. It includes questions and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

En pleine mer. E. P. Davoust. Collection Vécue. George G. Harrap & Co., 1977. *See* Intermediate Division.

***En pleine terre.** Germaine Guèvremont. Éditions Fides, 1976. *Book:* 140 pages, colour illustrations. Soft cover, $5.95.

This is a collection of 14 folkloric stories and 4 stories set in Quebec. The book was originally written to acquaint Francophone students of Quebec with some elements of their heritage. This book should be attempted only with very advanced, highly motivated students. A French-French lexicon is included at the end of the book.
S. 720 hours.

Enquêtes. Nuffield Schools Council. À votre avis — extra! E. J. Arnold Publications, 1975. *Book:* 96 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $4.50.

This magazine-style booklet contains photo-supported articles on the Third World, safety, housing, and social issues as well as student-involvement stories. This appealing, interesting little book is suitable for independent reading. A French-English vocabulary list is included at the end of the book.
S. 480 hours.

Enquêtes policières. Maureen and Anthony Gande, eds. French Through Reading series. Heinemann Educational Books, 1972. *Book:* 96 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75.

These 5 detective stories, suitable for independent reading, are written in literary style. The book includes questions and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

L'étranger. Albert Camus. Gallimard Ltée, 1975. *Book:* 179 pages. Soft cover, $2.40.

This is a well-written novel in easy-to-read French. Meursault, imprisoned after having been tried and convicted for a murder which he committed, ponders the absurdity of existence.
S. 600 hours.

***Les étrangers de la Baie James.** Roger Tremblay, André Bastien, and Jean Segers. Canadian French Readers series. Centre Éducatif et Culturel, 1975. *See* Intermediate Division.

***Études canadiennes: La société et toi.** Iain Munro, René Sirois, and Gérald Lacombe. John Wiley and Sons, 1977. *Book:* 287 pages, black-and-white photographs, single-colour bar graphs and line drawings, maps, bibliography. Hard cover, $7.60.

This is a well-organized and extremely well-presented basic Canadian studies text. The 10 chapters of the 3 main divisions deal with the racial, cultural, economic, political, and social aspects of Canada. The illustrative reinforcement makes this a most interesting and fact-filled text for Senior students who are serious about Canadian studies.
S. 480 hours.

***L'évasion de Ramok.** Denis Boucher. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1975. *Book:* 116 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

This is an exciting story of Ramok's escape from the Saint-Albert prison. It is recommended for individual use by the avid, advanced reader.
S. 480 hours.

Évolution et révolution. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6: La France et son histoire. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Intermediate Division.

Examination French. W. F. H. Whitmarsh. Longman, 1977. *Book:* 218 pages, black-and-white drawings. Soft cover, $4.05.

The exercises in this teacher's handbook include French passages for translation into English, comprehension tests, English passages for translation into French, and free composition. The book is primarily intended to give the teacher ready access to materials suitable for exams. It also includes French-English and English-French vocabulary lists at the end.
S. 480 hours.

Fables de La Fontaine. Part I. Gladys Carter, ed. Educational Audio Visual, 1961. *Audio reel:* 19 min. $12.00.

This audio reel contains dramatized readings of fables such as "Le corbeau et le renard", "La cigale et la fourmi", "La mort et le bûcheron". Colour filmstrips are also available.
S. 480 hours.

Face-à-face. Noëlle Jourdan. National Textbook Company, 1975. *See* Intermediate Division.

Une famille bien française. Eugène Davoust. Dialogue et théâtre series. Hachette, 1970. *See* Intermediate Division.

Famous Women of France. J. Weston Walch Publishers, 1973. *See* Intermediate Division.

***Les farfelus du cosmos.** H. Laflamme. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1974. *See* Intermediate Division.

Les femmes parlent trop. Helen Aduddell. National Textbook Company, 1975. *Book:* 28 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

The main character in this one-act play is a writer who learns that despite his complaint that women talk too much, he cannot work without them. The play calls for a cast of ten actors and has simple staging requirements. This edition contains a French-English glossary in the footnotes and a vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

50 Quizzes for French Classes. A. P. Nicklos and A. D. Bockstedt. J. Weston Walch Publishers, 1974. *Spirit masters* (50): 8½″ x 11″. $16.75.

This series of tests, on separate sheet masters, covers most of the concepts of French grammar that present difficulty for Senior students. There are two tests for each concept to allow for flexibility. Everyday vocabulary and idiomatic expressions are used.
S. 480 hours.

Fils de personne. Henri de Montherlant. Edited by F. Anders. Macmillan Modern French Literature series. Collier-Macmillan, 1964. *Book:* 130 pages. Soft cover, $4.50.

This play is about the conflict between a father and his son. The father is trying to instil his own personal code of intellectual and moral values in his son. The action takes place in Cannes during the winter of 1940. This text would be suitable for independent or instructional use. It includes an 18-page introduction, 87 pages of actual text, a French-English glossary in the footnotes, and a vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Le fils du grand Jim.** Maurice Gagnon. Collection Katimavik. Les Éditions Héritage, 1974. *See* Intermediate Division.

500 Adventures in Foreign Language. Edwin P. Grobe. J. Weston Walch Publishers, 1974. *See* Intermediate Division.

***Fleurs de lis.** Anthony Mollica, Donna Stefoff, and Elizabeth Mollica, eds. Copp Clark Pitman, 1973. *Book:* 194 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.95 (net price).

This excellent anthology of French-Canadian literature contains 13 short stories and 11 poems by well-known authors such as Roch Carrier, Anne Hébert, Roger Lemelin, and Gilles Vigneault. The literary selections are supported by a variety of questions, exercises, and suggested projects. The book is suitable for independent or instructional reading. It includes explanations, a French-French and French-English glossary in the margins, and a vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Floralie, où es-tu?** Roch Carrier. Éditions du Jour, 1969. *Book:* 170 pages. Soft cover, $3.00.

This is a humorous, unbelievable novel, depicting various charlatan French-Canadian village types of the pre-car days. The subject is somewhat adult, and the novel is recommended for independent reading.
S. 600 hours.

***Florence.** Marcel Dubé. Collection Théâtre Leméac. Éditions Leméac, 1977. *Book:* 150 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.50.

This play deals with the inner conflicts of a young Quebec woman who must choose between the security and conformity of the traditional woman and the uncertainties and risks of the liberated woman. This relevant drama is well-written in clear and simple language and is suitable for class study. The book contains 92 pages of actual text, an introduction, and a critical evaluation of the play.
S. 600 hours.

***Food à la canadienne.** Food Advisory Services, Canada Department of Agriculture. Information Canada, 1970. *See* Intermediate Division.

Foreign Language Transparencies: SOS. Maria Maris. Wible Language Institute, 1968. *See* Primary Division.

La forêt de la peur. H. Laflamme and J. Millet. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1972. *Book:* 127 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

Julien Morrois goes to help an old friend who is at the mercy of pillaging outlaws. The story is about Julien's travels in the forests of Eastern Canada and his adventures in dispersing the outlaws. It is suitable for independent reading.
S. 480 hours.

France de nos jours. Charles Carlut and Germaine Brée. Collier-Macmillan, 1975. *Book:* 449 pages, black-and-white photographs. Hard cover, $10.25.

This collection of passages which depict different aspects of contemporary life in France is divided into two parts. Part 1 deals with economic, social, and political life, while Part 2 deals with intellectual, artistic, and spiritual life. The book is suitable for independent or instructional use. It contains introductory biographical notes on the authors, questions, a glossary in the footnotes, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

French Bilingual Dictionary (A Beginner's Guide in Words and Pictures). Gladys C. Lipton. Barron's Educational Series, 1974. *See* Junior Division.

French Canadian Folk Songs. Alan Mills. Folkways Records, no date. *See* Junior Division.

The French Club in High School. Roberta Q. Wood. National Textbook Company, 1976. *See* Intermediate Division.

French Dramatizations. Sister Georgina. J. Weston Walch Publishers, 1963. *Book:* 256 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $6.00.

The book contains 88 dialogues, 124 monologues, and 16 skits. It includes a French-English vocabulary list at the end and uses all conversational tenses. However, some of the material is strictly oriented towards the

United States, and the photographs are often out of date. A 49-page booklet of pattern drills accompanies the book, and two 1800-foot tapes at 3¾ ips are also available.
S. 420 hours.

French Duplicating Masters Series. M. N. Taylor and R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1968-76. *See* Junior Division.

French People and Customs. Austin Nichols. J. Weston Walch Publishers, 1971. *See* Junior Division.

French: Reading for Meaning. Modern Language Materials Development Staff. Reading for Meaning Series. Harcourt Brace Jovanovich, 1967. *Book:* 178 pages. Soft cover, $3.45.

This collection of 15 short stories and a play may be used for independent or instructional reading. The stories are fairly interesting. The controlled structures and vocabulary are designed to allow students to read the book with little difficulty. The book includes questions, a French-English glossary in the margins, and a vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

French Structures I. Mary Jane Badino. Milliken Publishing Co., 1968. *See* Intermediate Division.

***French Structures in Review.** S. A. Edwards. Copp Clark Pitman, 1974. *See* Intermediate Division.

French Through Reading series. Maureen and Anthony Gande, eds. Heinemann Educational Books, 1966-72. *See* Intermediate Division.

French Verb Drill Exercises. A. H. Lorer. The Book Society of Canada, 1960-61. *See* Intermediate Division.

A French Vocabulary. Malcolm W. Murray and E. Ernest Lentz. Blackie & Sons, 1969. *See* Intermediate Division.

French Writers of Today. Henri Clouard and Robert Leggewie, eds. Oxford University Press, 1969. *Book:* 347 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.80 (net price).

This anthology consists of selections from 20 French authors — novelists, poets, playwrights, and essayists. Each selection is accompanied by an introduction in French which outlines the author's life and his/her important works. A French-English glossary is included in the footnotes. This text is suitable for advanced students.
S. 720 hours.

***Le garçon au cerf-volant.** Monique Corriveau. Éditions Fides, 1976. *See* Intermediate Division.

Le garçon mystérieux. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Intermediate Division.

Getting Around France. Austin Nichols. J. Weston Walch Publishers, 1970. *See* Junior Division.

***Gilles Vigneault: L'homme et l'oeuvre.** Rebecca Ullmann, Sylvia Goodman, and Martha Balchunas. Ontario Institute for Studies in Education, 1976. *Kit:* 3 poetry folders, teacher's handbook, student worksheets, 1 audio cassette of songs and biographical information, 1 poster — all in a cardboard box. $39.50.

This beautifully prepared kit provides background to 3 of this artist's best songs: "Mon pays", "Les gens de mon pays", and "Quand j'ai chaussé les bottes". It is recommended for serious study in class and as a reference for more intensive study of Vigneault.
S. 480 hours.

La grande peur de Fiercastel. Jean Beaucaire. Mary Glasgow Publications, 1968. *See* Intermediate Division.

Grandes réalisations françaises. Nuffield Schools Council. À votre avis — extra! E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Intermediate Division.

Le grand Meaulnes. Alain-Fournier. Easy Readers series. John Murray, 1975. *See* Intermediate Division.

Le Grand Prix. Pierre-Jean Galembert. Les aventures de Pierre et de Bernard series. National Textbook Company, 1973. *See* Intermediate Division.

***Great Fur Opera,** French edition. Ronald Searle and Kildare Dobbs. McClelland and Stewart, 1970. *Book:* 126 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $7.95.

This is a humorous historical treatment of the beginnings and growth of the Hudson's Bay Company. It is suitable as a library resource book.
S. 600 hours.

***Hier, les enfants dansaient.** Gratien Gélinas. Éditions Leméac, 1972. *Book:* 159 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $5.50.

This interesting French-Canadian play is written in good conversational French. The debates that take place between the father and son in the play help the reader to gain an insight into the implications of the separatist movement in Quebec. This edition contains questions, discussion topics, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

Histoire de France: Cours moyen. Educational Audio Visual, 1965. *Filmstrips* (2): French script. $17.75.

These materials provide an informative and interesting background on the history of France from prehistoric times to the present.
S. 720 hours.

L'histoire du champagne (Level 2). H. Weiss, M. L. M. d'Harcourt, and R. Desmaison. Le champagne series. West Riding Modern Language Reading Project. E. J. Arnold Publications, 1974. *See* Intermediate Division.

Histoires célèbres. Adapted by R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

Histoires comme ci, comme ça: Drôles de métiers. Daniel Roberts. John Murray, 1968. *Book:* 46 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.80.

These 13 humorous short stories reflect the culture of France and are suitable for individual reading. The book contains 25 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
S. 420 hours.

Histoires diverses à écouter. Level I. Marc F. N. Dufour. Gessler Publishing Co., 1968. *See* Intermediate Division.

Histoires diverses à écouter. Level II. Marc F. N. Dufour. Gessler Publishing Co., 1968. *Audio reels* (5): 3¾ rpm, script. Also available as cassettes. $37.00 (net price, U.S. funds).

These 18 anecdotes with a variety of recorded exercises are useful for aural comprehension.
S. 360 hours.

Histoires diverses à écouter. Level III. Marc F. N. Dufour. Gessler Publishing Co., 1968. *Audio reels* (5): 3¾ rpm, script. Also available as cassettes. $37.00 (net price, U.S. funds).

These 20 anecdotes relating to France are useful for aural comprehension. Each anecdote is followed by 4 questions. All tenses are used.
S. 480 hours.

Histoires diverses à écouter. Level IV. Marc F. N. Dufour. Gessler Publishing Co., 1968. *Audio reels* (5): 3¾ rpm, script. Also available as cassettes. $37.00 (net price, U.S. funds).

This series of 27 dialogues, statements, and literary extracts is useful for developing aural comprehension. Each passage is followed by multiple-choice exercises.
S. 600 hours.

How to Use French Verbs. Laura F. Fleder and Diane Wolfe Levy. Barron's Educational Series, 1977. *Book:* 302 pages. Soft cover, $5.75.

This text lists 1500 verbs and their meanings with various prepositions and pronouns.
S. 480 hours.

If Pigs Could Fly. Nuffield Schools Council. À votre avis — extra! E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Intermediate Division.

L'Île au trésor. R. L. Stevenson. Adapted by Pierre Beaumont. Le Français universel series. Librairie A. Hatier, 1967. *See* Intermediate Division.

Ils étaient noirs, aux yeux d'or. Anne Jacobs. Edward Arnold, 1972. *Book:* 72 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.40.

This book, based on Ray Bradbury's *Dark They Were and Golden-Eyed,* is the story of people who are isolated on Mars by a nuclear war on earth and who undergo certain physical transformations. Many exercises on verb tenses are included. The book contains 44 pages of actual text and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

L'immoraliste. André Gide. Edited by E. Marks and R. Tedeschi. Macmillan Modern French Literature series. Collier-Macmillan, 1963. *Book:* 181 pages. Soft cover, $4.95.

This novel is the story of a man who rebels against the existing moral order and proposes a new individual morality. The underlying philosophy expressed by Gide in this novel demands a strong classroom treatment with superior students. This edition contains a 13-page introduction, explanations and footnotes, a French-English glossary, and a vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***L'impromptu de Québec ou le testament.** Marcel Dubé. Éditions Leméac, 1974. *Book:* 201 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.95.

A millionaire uncle is about to die. Several people vie for large portions of his legacy. The themes of duplicity, greed, and love are drawn together in this lengthy two-act play. All is dealt with in a light-hearted manner through the situations, plays on words, retorts, and even through the characters' names.
S. 600 hours.

***L'inconnue des Laurentides.** Monique Sabella. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1972. *Book:* 125 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

A young American girl is kidnapped while staying with the Lesieur family in the Laurentians. This book is suitable for independent reading.
S. 480 hours.

L'industrie du champagne (Level 3). H. Weiss, M. L. M. d'Harcourt, and R. Desmaison. Le champagne series. West Riding Modern Language Reading Project. E. J. Arnold Publications, 1974. *See* Intermediate Division.

***Les insurgés de Véga 3.** Jean-Pierre Charland. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1973. *See* Intermediate Division.

Introductory Reader. E. E. Milligan. Collier-Macmillan, 1963. *Book:* 346 pages. Soft cover, $7.95.

This is a collection of 20 short stories by well-known authors such as La Fontaine, Molière, Baudelaire, and Balzac. Written in all tenses, it is suitable for independent or instructional reading. The book contains questions, a French-English glossary in the footnotes, and a vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

L'invasion de la Normandie. R. de Roussy de Sales. La drôle d'équipe series. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

Inventions et découvertes françaises. Nuffield Schools Council. À votre avis — extra! E. J. Arnold Publications, 1975. *See* Intermediate Division.

***Jacques Cartier.** Béatrice Clément. Collection Panache. Les Éditions Jeunesse, 1969. *See* Intermediate Division.

La jalousie. Alain Robbe-Grillet. Edited by Germaine Brée and Eric Schoenfeld. Macmillan Modern French Literature series. Collier-Macmillan, 1963. *Book:* 129 pages. Soft cover, $4.95.

This is a novel dealing with the eternal triangle, but with a different twist —the triangle is more cerebral than physical. The detective-story aspect of the novel will attract the individual student as will the rich, though uncomplicated, prose style. The novel can be used in various ways: in both language and conversation classes, as an introduction to literary analysis and discussion, and as an illustration of modern French culture. This edition includes a 7-page English introduction, questions, a sketch of the house, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

***Le jardin de la mort.** Morgan Kenney. Heath Structured French Reading Series. D. C. Heath Canada, 1971. *See* Intermediate Division.

Les jeunes travaillent. Claire Roe. Longman, 1973. *See* Intermediate Division.

Jeux culturels. Maurice N. Taylor. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1968. *See* Intermediate Division.

Jeux de grammaire. R. de Roussy de Sales. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

Jeux de grammaire: Puzzles for Reviewing Grammar. R. de Roussy de Sales. French Duplicating Masters series. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

Je vous présente. G. J. P. Courtney. Longman, 1964. *Book:* 112 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $2.80.

This book is a collection of interviews of people who, by profession, would be of interest to second-language learners interested in culture. The author interviews a doctor, a policeman, a saleslady, a mayor, a factory worker, etc., so that the reader may get a realistic view of what their lives are really like. The book contains questions and a French-English vocabulary list at the end of each chapter.
S. 540 hours.

Joachim a des ennuis. Sempé and Goscinny. Les aventures du petit Nicolas series. Harcourt Brace Jovanovich, 1971. *See* Intermediate Division.

La joie de lire: Premières lectures littéraires. E. Kern and A. Raymond. Collier-Macmillan, 1966. *Book:* 213 pages. Soft cover, $6.95.

This anthology of prose, poetry, and plays introduces the student to a wide variety of themes and topics. Authors include Verlaine, Anouilh, Beckett, Saint-Exupéry, and Camus. The book includes 83 pages of actual text, exercises to test comprehension, irregular-verb charts, a French-English glossary opposite each page of text, and French-English vocabulary lists at the beginning and end of the book.
S. 480 hours.

***Joie de vivre.** Anthony Mollica. Copp Clark Pitman, 1973. *Book:* 218 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $4.95 (net price).

This excellent collection of short stories, plays, and poems by Quebec authors is presented in a bright, easy-to-read format. The book contains works by Blais, Dor, Fournier, Thériault, Tremblay, and Vilon, and is recommended for both instructional and independent reading by advanced students. It includes exercises; a French-English, French-French glossary in the margins; and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Jolis deuils.** Roch Carrier. Éditions du Jour, 1964. *Book:* 175 pages. Soft cover, $2.50.

This fascinating collection of 25 comic tragedies is written with tongue-in-cheek seriousness. These stories, read at intervals with a Senior class, will provide an interesting break from heavier reading.
S. 480 hours.

Un jour dans la vie. Noëlle Jourdan. National Textbook Company, 1975. *See* Intermediate Division.

Joyeux Noël. R. de Roussy de Sales. La drôle d'équipe series. National Textbook Company, 1973. *See* Intermediate Division.

Joyeux Noël. Volume 2. A variety of artists. Capital Records, no date. *See* Junior Division.

***Justiciers malgré eux.** Denis Boucher. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1972. *Book:* 101 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

Two nephews of detective René Poirier get mixed up in a drug-trafficking operation and a conspiracy to kill a certain Germain Olivier. Much of the language in this book is conversational and descriptive. It is suitable for independent reading.
S. 480 hours.

Knock: ou le triomphe de la médecine. Jules Romains. Edited by J. B. Alton. Longman, 1973. *Book:* 111 pages. Soft cover, $2.85.

This three-act farce on the practice of medicine might prove interesting for the very advanced Senior student. This edition includes notes and a French-English vocabulary list at the end.
S. 720 hours.

***Lady Sylvana.** Louise Morin. Collection L'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1973. *Book:* 88 pages. Soft cover, $1.00.

This novel of suspense concerns the murder of a young woman on the Montreal waterfront and the investigation resulting from the arrest of her boyfriend. The plot is fairly simple, but the language is quite difficult. This text might be used for independent reading or for immersion classes.
S. 600 hours.

Lectures africaines: A Prose Anthology of African Writing in French. Abiola Irele, ed. Heinemann Educational Books, 1969. *Book:* 116 pages. Soft cover, $2.50.

This book is a collection of modern literature of Francophone Africa. It contains novel extracts and stories by some of Africa's most important novelists, and provides an insight into French literature with an African frame of reference. The critical introductory and biographical notes (in English) at the beginning of each selection are particularly useful for understanding and appreciating each extract. The book also includes a French-English glossary and explanatory notes in the margins. It is suitable for instructional use with highly motivated advanced students.
S. 600 hours.

Le Lion. Joseph Kessel. Easy Readers series. John Murray, 1973. *Book:* 94 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.70.

This is the story of the little daughter of a game warden in Kenya and a lion which she raised from a cub. The descriptions of African wildlife and the countryside are very realistic. This text would be suitable for independent or instructional reading. It contains questions and a French-French glossary in the margins. The vocabulary is limited to 2000 words.
S. 360 hours.

Lisons les journaux. E. C. Bearman. Hulton Educational Publications, 1968. *See* Intermediate Division.

Literary Adaptations series. R. de Roussy de Sales and Gilles de la France. National Textbook Company, 1970-75. *See* Intermediate Division.

Longman French Packs. Penrose Colyer. Longman, 1974-75. *See* Intermediate Division.

Macmillan Modern French Literature series. Germaine Brée, ed. Collier-Macmillan, 1963-65.

See individual titles: *L'immoraliste; Thérèse Desqueyroux; La jalousie; En attendant Godot; Dialogues des Carmélites; Le malentendu; Fils de personne; Récits de nos jours.*
S. 600 hours.

Maigret et le clochard. Georges Simenon. Easy Readers series. John Murray, 1972. *Book:* 94 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.60.

This mystery deals with the people living and working on barges on the Seine and a murder that interrupts that life. The book is suitable for independent study. It contains exercises after every chapter and a French-French glossary in the margins.
S. 480 hours.

Maigret et le fantôme. Georges Simenon. Easy Readers series. John Murray, 1977. *See* Intermediate Division.

Maigret et le pendu de Saint-Pholien. Georges Simenon. Edited by Geoffrey Goodall. Maigret Stories. Macmillan Ltd. London, 1965. *Book:* 161 pages. Soft cover, $2.85.

Maigret follows a suspicious-looking character who commits suicide when he discovers that his suitcase has been exchanged for another one. Maigret's curiosity leads him to discover a murder committed years before. This edited version is particularly suitable for independent reading, but is easily adapted for instructional reading. It contains a list of idioms and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

Maigret et les braves gens. Georges Simenon. Harcourt Brace Jovanovich, 1969. *Book:* 230 pages. Soft cover, $4.75.

In this interesting story Maigret the detective is frustrated by a lack of suspects. The story is told in straightforward, conversational French. The section after each chapter entitled "Remarques" contains much useful and interesting information on France. The text could be used for either independent or instructional reading. It contains 155 pages of actual text; exercises and questions on the text; a French-French, French-English glossary in the footnotes; and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

Maigret Stories. Georges Simenon. Edited by Geoffrey Goodall. Macmillan Ltd. London, 1965-66.

See individual titles: *Maigret et le pendu de Saint-Pholien; On ne tue pas les pauvres types; La pipe de Maigret.*
S. 480-600 hours.

Le malentendu. Albert Camus. Edited by J. Hardré and Y. Daniel. Macmillan Modern French Literature series. Collier-Macmillan, 1964. *Book:* 116 pages. Soft cover, $4.75.

This is a dramatic version of the folklore tale in which a man returns unannounced and unrecognized to his family and is killed by his family for his money. In this play, Camus is very successful in creating a modern tragedy based on the isolation of the individual. The text is very interesting and will lead to active class discussion with Senior students. This edition contains a foreword, introduction, bibliography, a French-English glossary in the footnotes, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Le marcheur.** Yves Thériault. Collection Théâtre Leméac. Éditions Leméac, 1970. *Book:* 110 pages. Soft cover, $4.95.

The theme of this three-act French-Canadian play is hatred. The whole play hinges on the impending death of the father, who is constantly pacing back and forth in his room upstairs, refusing to see his wife and children. In the kitchen below, the family pours out hate and passes judgement on the father. In the end, the father asks for forgiveness. This play is suitable for instructional use.
S. 600 hours.

***Mars: Décembre 2001.** Marie-Reine Koehler. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *See* Intermediate Division.

***Un matin comme les autres.** Marcel Dubé. Éditions Leméac, 1971. *Book:* 181 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.95.

In this two-act play, two couples reveal, through their conversation, their personalities and their pasts. Mutual corruption ensues. Since the play can be studied on political, philosophical, and psychological levels as well as on a literal plane, it is suitable for both in-class study and independent reading. The book contains 99 pages of actual text.
S. 600 hours.

***Max.** Monique Corriveau. Copp Clark Pitman, 1966. *Book:* 134 pages. Soft cover, $4.75.

This thrilling story tells the adventures of Max Ricard, who has been accused of the theft of secret nuclear formulae and has to avoid both the real thieves and the RCMP. Comprehension questions at the end of each chapter make this a good text for independent reading. A French-French, French-English glossary is included in the margins.
S. 480 hours.

***Max au rallye.** Monique Corriveau. Bellhaven House, 1968. *Book:* 149 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $2.95.

In this second volume of the Max Ricard detective series the Montreal nuclear physicist acts as a navigator in a large car rally. The background serves admirably for the exciting adventures vividly related in this story. The book includes a French-French, French-English glossary in the margins and a vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

***Média-sens.** Jean D. Bélanger, Yvon Laframboise, and Claude Langevin. Programme intégré de langage à l'élémentaire series. Thomas Nelson & Sons (Canada), 1974. *See* Intermediate Division.

***Médium saignant.** Françoise Loranger. Collection Théâtre Leméac. Éditions Leméac, 1977. *Book:* 139 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.95.

This play is a cry of rage and frustration by French Canadians who are protesting against English domination. The little action in the plot is built around a public gathering of French-, English-, and Italian-speaking citizens at the cultural centre. A build-up of hatred is soon apparent. This play is suitable for instructional reading. The book contains 71 pages of actual text.
S. 600 hours.

Une mémoire d'agent secret. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

***Menace sur Montréal.** Louis Sutal. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1972. *Book:* 121 pages. Soft cover, $3.95.

This story is about a mad scientist who tries to use violence to recover the planet owned by his ancestors. After the invasion of the planet of green men, two earthlings and one of the natives have some very strange adventures. This book has a simplistic plot, but the level of French is fairly advanced.
S. 480 hours.

***Menaud maître-draveur.** Félix-Antoine Savard. Éditions Fides, 1976. *Book:* 149 pages. Soft cover, $2.95.

This novel studies the early French-Canadian heritage, its traditions and cultural legacy. A logger's dreams crumble with the death of his only son and the possible marriage of his daughter to a "traitor". The vocabulary is typically French Canadian and is rather difficult. This book is suitable for instructional or independent reading with highly motivated, advanced students.
S. 720 hours.

Meurtre d'un étudiant. Georges Simenon. Edited by Frédéric Ernst. Holt, Rinehart and Winston, 1971. *Book:* 218 pages. Soft cover, $7.20 (net price).

Inspector Maigret unravels an unusual murder case. This interesting novel is suitable for Senior students who have a better-than-average background in French. This edition contains 161 pages of actual text; questions; a French-French, French-English glossary in the footnotes; and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Mille lieux.** Jean D. Bélanger, Yvon Laframboise, and Claude Langevin. Programme intégré de langage à l'élémentaire series. Thomas Nelson & Sons (Canada), 1974. *See* Intermediate Division.

Modern French Writing. Georges Lannois, ed. Heinemann Educational Books, 1969. *Book:* 87 pages. Soft cover, $1.95.

Excerpts from the writings of well-known French authors such as André Gide, Albert Camus, and André Malraux are introduced by different writers in English. The layout is a little stiff, the print small, and the work quite difficult except for highly motivated, advanced Senior students. Each excerpt is introduced by a biographical sketch of the author and a summary of the excerpt. The book also contains an English glossary in the footnotes and a French-English vocabulary list at the end.

***Moi ou la planète.** Charles Montpetit. Collection L'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1973. *Book:* 101 pages. Soft cover, $1.00.

This book is another in the fascinating science-fiction collection. In this book, Jo Phillips, a young journalist, is confronted with the situation of saving the world from destruction by extraterrestrial beings. This book is suitable for independent reading.
S. 480 hours.

Mon oncle Jules et autres nouvelles. Guy de Maupassant. Easy Readers series. John Murray, 1974. *Book:* 90 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.70.

This book includes abridged and simplified versions of "Mon oncle Jules", "La parure", "Miss Harriet", "La dot", and "Denis". All tenses are used, but the vocabulary is limited to 2500 words. The book is suitable for individual or class study. It includes questions and a French-French glossary in the footnotes.
S. 360 hours.

Monsieur Maurice Mystery Series. Claude Dubois. National Textbook Company, 1973-76.

See individual titles: *L'affaire du cadavre vivant; L'affaire des tableaux volés; L'affaire des trois coupables.*
S. 360 hours.

***La montagne creuse.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1965. *See* Intermediate Division.

***Les morceaux de soleil.** Marie Bernard. Les Éditions Jeunesse, 1969. *Book:* 137 pages, colour illustrations. Soft cover, $2.50.

In this novel, set in the Gaspé area in 1655, the French colony is threatened by an Indian invasion. Originally written for young Francophone readers, this book is suitable for independent reading by advanced students. It contains 111 pages of actual text.
S. 540 hours.

***La mort d'une super-étoile.** Maurice Gagnon. Collection Montréal-Mystère. Les Éditions Héritage, 1975. *Book:* 146 pages. Soft cover, $1.95.

Marie Tellier is a wealthy female Montreal criminal lawyer who helps solve the murder of a famous singing star. This book, intended for older adolescents, is written in French-Canadian style, language, and slang. It is suitable for independent reading.
S. 600 hours.

Le mot juste. F. F. de Haan and A. E. van de Ven. Longman, 1976. *Book:* 128 pages, illustrations. Soft cover, $2.68.

This exercise book deals with 3100 nouns, adjectives, verbs, and adverbs. The most common type of exercise involves filling gaps in sentences with words chosen from a list. The book is suitable for independent or instructional use.
S. 480 hours.

Mots grands et petits. Mary Glasgow Publications, 1972. *Book:* 28 pages. Soft cover, $.90 (net price).

These 25 difficult crossword puzzles could challenge the better student. Each puzzle has a different theme such as France, the house, and Christmas. The puzzles are printed in blue, and the answers are given.
S. 360 hours.

***Multimondes.** Jean D. Bélanger, Yves Laframboise, and Claude Langevin. Programme intégré de langage à l'élémentaire series. Thomas Nelson & Sons (Canada), 1973. *See* Intermediate Division.

Mystère au Mont-Saint-Michel. Marianne Calmann. Série mystère. Mary Glasgow Publications, 1970. *See* Intermediate Division.

Le mystère de la chaise Louis XV. Marianne Calmann. Série mystère. Mary Glasgow Publications, 1972. *See* Intermediate Division.

Le mystère de la femme en noir. Claude Lamarche. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1975. *See* Intermediate Division.

***Le Mystère de l'Île-au-Chêne.** Marie-Reine Koehler. Collection Joie de lire. Holt, Rinehart and Winston, 1973. *See* Intermediate Division.

Le mystère de Monzac. R. N. Allan. Macmillan Ltd. London, 1968. *See* Intermediate Division.

***Le mystère du Triangle des Bermudes.** Yves Bouchereau and G. Robert McConnell. Collection lire. Éditions Aquila, 1976. *See* Intermediate Division.

***La mystérieuse boule de feu.** Louis Sutal. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1971. *Book:* 109 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

In this science-fiction story, two young men, engaged in fur-trading in Quebec in about 1660, are captured by some green men who are visiting earth. Though the plot is simplistic, the level of French used is fairly advanced. Sections of this book contain conversational language. The book is suitable for independent reading.
S. 480 hours.

The Never Not Nothing No More Book. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Intermediate Division.

Ni queue, ni tête. Marie-Claire Brault. Éditions de l'Homme, 1969. *See* Intermediate Division.

Le notaire du Havre. Georges Duhamel. Clarke, Irwin & Company, 1954. *Book:* 309 pages. Hard cover, $2.16 (net price).

This novel tells the story of the Pasquier family living in Paris around 1885. Their financial problems and the characters in this story are depicted with insight and humour. The book contains 157 pages of actual text, exercises, and a vocabulary list at the end.
S. 720 hours.

Le nouveau Bescherelle: L'art de conjuguer. Bescherelle. Librairie A. Hatier, 1966. *See* Intermediate Division.

***Nouveau style.** F. G. Howlett. McGraw-Hill Ryerson, 1970. *Book:* 186 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $5.30 (net price).

This text is divided into 3 parts. The first is an anthology of 20 anecdotes and short stories of increasing difficulty. The second part has 23 reading passages and dialogues accompanied by structural drills. The third part consists of 4 longer stories. The anecdotes and stories range from the humorous to the tragic. The book contains exercises, a French-English and French-French glossary, and a French-English vocabulary list at the end. An audio disc, projectuals, and a teacher's text are also available.
S. 480 hours.

***Nouvelles du Québec, deuxième édition.** Katherine Brearley and Rose-Blanche McBride. Prentice-Hall of Canada, 1977. *Book:* 236 pages. Soft cover, $7.95.

This is a good collection of 17 French-Canadian short stories by authors such as Germaine Guèvremont, Roger Lemelin, Claude Jasmin, and Yves Thériault. The print is somewhat too small and the layout could be made more attractive, but the excellence of the selections should hold the interest of any good Senior French student. The book includes biographical sketches, questions, exercises, a French-French glossary in the footnotes, and a French-French vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***N'Tsuk.** Yves Thériault. Éditions de l'Homme, 1968. *Book:* 107 pages. Soft cover, $3.00.

An aged Montagnais woman recounts, in a lengthy monologue, her life story to a younger woman. The adventures she relates make the tale interesting, and the language and style should not be too difficult for Senior students. The book would be a good choice for independent reading. Two audio discs, recorded by the author, are also available. Thériault reads the complete text, adding his own intonation and emphasis. These discs can be used by the individual student while reading the novel, or in a class situation to emphasize the salient points made by the author.
S. 720 hours.

***L'odyssée fantastique.** Denis Boucher. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1972. *Book:* 143 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

Two boys living in Quebec construct an unusual flying machine. The story deals with their incredible adventures in distant lands. This book is suitable for independent reading. The plot is simplistic, but the level of French is fairly advanced.
S. 480 hours.

On ne tue pas les pauvres types. Georges Simenon. Edited by Geoffrey Goodall. Maigret Stories. Macmillan Ltd. London, 1966. *Book:* 72 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.55.

Maigret is puzzled by the murder of Tremblet. Since he leads the simple life of an ordinary, respectable family man, there is no apparent motive for the murder. This edited version is suitable for independent reading, but can also be adapted for instructional study. It contains 44 pages of actual text, a list of selected idioms, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Opération Tanga.** Maurice Gagnon. Collection Unipax. Lidec, 1966. *Book:* 147 pages. Soft cover, $.60 (net price).

Servax goes to Africa to destroy one of the most dangerous conspiracies in history. This book is suitable for independent reading.
S. 480 hours.

***Options.** Mariel and Pierre Karch. Oxford University Press, 1974. *Book:* 180 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $4.00 (net price).

Twenty stories and poems by well-known French-Canadian writers have been arranged into 5 groups, each group dealing with a particular problem that humans have to face: for example, loneliness, identity, and evil. The book includes exercises, French-French and French-English footnotes, and vocabulary lists at the end.
S. 720 hours.

Outstanding Canadians. Roberto. J. Weston Walch Publishers, 1977. *See* Intermediate Division.

Outstanding Men of France. Austin Nichols. J. Weston Walch Publishers, 1969. *See* Intermediate Division.

Pages choisies. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1969. *Book:* 59 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75 (net price).

The 9 stories in this book give students an opportunity to become acquainted with French literature, including works by Maupassant, Daudet, Theuriet, and Balzac. The book includes a French-English and French-French glossary in the margins.
S. 480 hours.

Paris. Pat Brockman and David Crossland. Longman Language Folders. Longman, 1974. *Folder:* 24 colour slides, 8 posters, 8 data sheets, 2 maps of subway and bus routes, 32 work cards, teaching notes. $23.45.

This pack is divided into 8 units, which explore aspects of Paris such as monuments, the subway, and restaurants. The activities call for observation, analysis, and original thought, as well as practice in oral French. This material is meant to provide vocabulary and cultural enrichment. It is intended that some of the activities be done in English.
S. 480 hours.

Paris et les transports. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

Paris, je t'aime. M. W. Jones. Edited by Gladys Carter. Educational Audio Visual, 1973. *See* Intermediate Division.

Paris Promenade — Part 1: "Tout au long de la Seine"; Part 2: "Au hasard des quartiers parisiens". Gessler Publishing Co., 1968. *See* Intermediate Division.

Passe-partout. Hachette. Magazine: 8 issues per year, 16 pages each, single-colour illustrations and photographs. $4.00 for 8 issues.

This activity-based magazine reflects the culture of France. It is designed for individual or class use. It contains a French-French vocabulary list at the end.
S. 360 hours.

***Patrick et Sophie en fusée.** Monique Corriveau. Collection Katimavik. Les Éditions Héritage, 1975. *Book:* 266 pages. Soft cover, $2.95.

Written for French-speaking students, this science-fiction story would interest advanced students attempting independent novel study. The book is printed on newsprint.
S. 540 hours.

***Le pendu.** Robert Gurik. Collection Théâtre Leméac. Éditions Leméac, 1974. *Book:* 107 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $5.50.

This two-act play deals indirectly with the national liberation of Quebec through the experiences of the hero, Yonel, a Louis Riel or Martin Luther King type of character. Both the ambiguity and the richness of the symbolism used will necessitate careful class study to make this play successful in Senior classes.
S. 600 hours.

Le Père Goriot. Honoré de Balzac. Easy Readers series. John Murray, 1972. *Book:* 87 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.45.

Balzac's descriptive classic has been simplified for use with students having a basic vocabulary of 2500 words. The book contains questions and a French-French glossary in the footnotes.
S. 480 hours.

Péril en Provence. Marianne Calmann. Photo-Romans series. Mary Glasgow Publications, 1968. *See* Intermediate Division.

***Petit dictionnaire canadien de la langue française.** Édition scolaire. Louis A. Bélisle. Bélisle, Éditeur, 1969. *See* Intermediate Division.

***Petit dictionnaire du "joual" au français.** Augustin Turenne. Éditions de l'Homme, 1977. *Book:* 93 pages. Soft cover, $4.00.

This is a useful reference dictionary for teachers and students. Words are divided into groupings such as aviation, school, radio, and telephone rather than alphabetically. The French-Canadian "joual" expression is given, followed by the correct French word. Definitions of the French expressions are not included.
S. 240 hours.

La petite Fadette. George Sand. Macmillan Ltd. London, 1960. *See* Intermediate Division.

Petites conversations. Marian Arnold. Hulton Educational Publications, 1968. *See* Intermediate Division.

Le petit Nicolas. Goscinny and Sempé. Longman, 1967. *See* Intermediate Division.

Le petit prince. Antoine de Saint-Exupéry. Harcourt Brace Jovanovich, 1971. *Book:* 113 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.75.

This is an adult fairy tale that is particularly interesting to teenagers. The story explores friendship, responsibility, love, and the basic philosophy of one's relationship with various types of people. The striking simplicity of style and imagery gives the reader an opportunity to look at himself/herself and assess his/her own personality. This book is suitable for both independent and instructional reading. It contains 83 pages of actual text.
S. 600 hours.

Les petits enfants du siècle. Christine Rochefort. Easy Readers series. John Murray, 1977. *See* Intermediate Division.

***Un peu de nouveau.** Helen B. St. John and Laure Rièse. McGraw-Hill Ryerson, 1961. *Book:* 143 pages. Hard cover, $4.21 (net price).

This anthology of stories, poems, and plays by modern French writers is suitable for instructional reading. It contains 63 pages of actual text, exercises, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

Photo-Romans series. Marianne Calmann. Mary Glasgow Publications, 1968-72. *See* Intermediate Division.

***Le piège à bateaux.** Louis Sutal. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1973. *See* Intermediate Division.

***Piège sur mesure.** Marie Plante. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1976. *See* Intermediate Division.

***Les pieuvres.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1967. *See* Intermediate Division.

***Pionniers de la Baie James.** Denis Boucher. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1973. *See* Intermediate Division.

La Pipe de Maigret. Georges Simenon. Edited by Geoffrey Goodall. Maigret Stories. Macmillan Ltd. London, 1965. *Book:* 72 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $3.30.

Joseph Leroy and his mother come to the police station to report that someone has been making mysterious visits to their flat, although nothing has been taken. The next day Maigret's pipe is gone and he decides to investigate. This edited version is well-suited for independent and instructional reading. It contains 49 pages of actual text, a list of idioms, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

Les pique-niqueurs. R. de Roussy de Sales. La drôle d'équipe series. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

***La planète sous le joug.** Louis Sutal. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1976. *See* Intermediate Division.

***Pleure pas, Germaine.** Claude Jasmin. Centre Éducatif et Culturel, 1974. *Book:* 159 pages. Soft cover, $3.25.

This novel, recommended to familiarize the student with the joual dialect, should be used preferably with classes that have a good knowledge of basic French. The story describes the problems of a family moving from Montreal to Gaspé. This edition contains questions, an outline of joual grammar, and a joual-French vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Poésie de la France et du Canada.** Karl L. Weber, Ramon J. Hawthorn, and Neal R. Johnson. Longman, 1969. *Book:* 427 pages. Hard cover, $4.95.

Part I includes poetry from France in the fifteenth and sixteenth centuries, while part II includes a historical look at French-Canadian poetry from the mid nineteenth century to the present day. A general introduction is given to each period of poetic development and to each author's life. This book could be used for a comparative study. A French-English vocabulary list is included at the end.
S. 420 hours.

Poil de carotte. Jules Renard. Easy Readers series. John Murray, 1974. *See* Intermediate Division.

***Porte Ouverte.** M. G. Hesse and Louise G. Cormier. Bellhaven House, 1974. *Book:* 227 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.50.

This challenging anthology features selections from such authors as Jean Simard, Marie-Claire Blais, and Jean-Paul Desbiens. The stories revolve around the central framework of childhood and youthful experiences of life in French Canada. This book is suitable for instructional use. It includes questions, exercises, a glossary in the margins, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 720 hours.

***Porte sur l'enfer.** Michel Vézina. Les Éditions de l'Actuelle, 1972. *Book:* 92 pages. Soft cover, $1.00.

This exciting adventure story was written for young Francophones. It is most suitable for independent reading. The binding on this book is weak.
S. 480 hours.

Pot-pourri de la littérature française. Adapted by R. de Roussy de Sales. Literary Adaptations series. National Textbook Company, 1974. *Book:* 55 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.60 (net price).

This anthology comprises 6 short stories of varying difficulty. Not all the stories are famous, but all are interesting. A French-French glossary is included in the margins.
S. 480 hours.

***Pot-pourri de musique canadienne.** Variety of artists. Reader's Digest Association (Canada), 1974. *See* Intermediate Division.

Poursuite sur la Petite-Nation. Claude Lamarche. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1977. *See* Intermediate Division.

***Poussière sur la ville.** André Langevin. Le Cercle du Livre de France, 1953. *Book:* 213 pages. Soft cover, $4.50.

This novel depicts the personal and professional tragedy experienced by young Doctor Dubois when he moves with his new wife, Madeleine, to a small mining community in Quebec. It can be used for individual or classroom study.
S. 600 hours.

***Practical Handbook of Canadian French.** Sinclair Robinson and Donald Smith. Macmillan Company of Canada, 1975. *Book:* 180 pages. Soft cover, $4.25.

This book contains over 4500 French-Canadian words and expressions that are not recognized as "International French" and that are usually ignored in French courses designed for English-speaking Canadians, but that have become an integral part of the French language in this country. The words are listed under various activities of everyday life such as sports, clothing, food, love, and travel. There is a final section of general vocabulary and expressions that are in common use in Quebec today. Equivalents are given in standard French and in English.
S. 480 hours.

Premiers textes littéraires, 2e édition. D. Gourévitch and F. Stadler, eds. John Wiley and Sons, Canada, 1975. *Book:* 242 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $4.28.

This selection of plays, poetry, and prose ranges from Molière to Ionesco, from La Fontaine to Prévert, from Voltaire to Camus. There are vocabulary and textual exercises, questions for literary appreciation, and topics for conversation and composition. The book contains 71 pages of actual text, a French-French glossary in the footnotes and on facing pages, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

La presse II. Brian N. Morton and Jacqueline Morton. D. C. Heath Canada, 1977. *Book:* 237 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $6.26 (net price).

This collection of newspaper and magazine articles from five French publications provides an excellent starting point for reading about and discussing current events. Some of the topics covered include finding a job, immigrant labour, the generation gap, racism, and UFO's. The illustrations are very interesting and realistic. This is a most interesting collection and is suitable for instructional use. The book contains comprehension and discussion questions, explanatory notes in French in the footnotes, a French-English glossary in the margins, and a vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

***La presse à l'école.** Kovik Communications. Centre Éducatif et Culturel, 1974. *Book:* 183 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $5.25.

This is a collection of articles, editorials, criticisms, news stories, and advertisements that were published in Quebec publications in 1973. The format of a selected extract followed by a multitude of possible activities presents manageable work units which have something for everyone. Primarily designed for Quebec students, it is excellent for reading and discussion activities with Senior classes. It is best used as instructional material. The book contains 89 pages of actual text, exercises designed to stimulate oral discussion, and writing topics.
S. 600 hours.

Pris sur le vif. Monique Heather. Macmillan Ltd. London, 1971. *See* Intermediate Division.

Programmed French Readers series. Hugh Campbell and Camille Bauer, eds. Houghton Mifflin, 1965-70. *See* Junior Division.

***Programme intégré de langage à l'élémentaire series.** Jean D. Bélanger, Yvon Laframboise, and Claude Langevin. Thomas Nelson & Sons (Canada), 1973-74. *See* Intermediate Division.

Promenade dans Paris. Gilbert Montrachet. Le tour de France series. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

Promenade en car dans Paris. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

Provence: Jolis coins de France. Gessler Publishing Co., 1968. *See* Intermediate Division.

***Le p'tit bonheur: Douze saynètes.** Félix Leclerc. Librairie Beauchemin, 1964. *Book:* 279 pages. Soft cover, $7.95.

This collection of 12 short plays offers humorous situations with surprise endings. This text may be used with Senior classes that have an extensive knowledge of standard French, since the plays contain some joual and difficult vocabulary.
S. 600 hours.

***Québec je t'aime. I love you.** Miyuki Tanobe. Tundra Books, 1976. *See* Junior Division.

***Québec nostalgie.** Catherine Ekers. Collins, 1976. *See* Junior Division.

Québec raconte. G. Robert McConnell, ed. Collection lectures françaises. Éditions Aquila, 1974. *Book:* 143 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.25 (net price).

The 8 short stories, by authors such as Yves Thériault and Gérard Bessette, reflect the spirit and ambiance of French Canada from the openness and simplicity of the Gaspésie to the streets of Montreal. There are vocabulary exercises, questions on the texts, and topics for discussion or composition after each short story. This is an excellent book for class study. A French-French and French-English glossary is included in the footnotes and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

***Le Québec: tradition et évolution II.** W. Hickman, J. P. Mentha, and G. Moreau. Gage Publishing, 1967. *Book:* 220 pages, black-and-white photographs and illustrations. Hard cover, $4.50 (net price).

Le Québec: tradition et évolution II provides a picture of Quebec's artistic, literary, commercial, political, and leisure life, both today and in the past. This good reference text can be used for independent or instructional reading. It contains questions and a French-French, French-English glossary in the margins and footnotes.
S. 600 hours.

Que faut-il que je fasse? Nuffield Schools Council. À votre avis — extra! E. J. Arnold Publications, 1975. *Book:* 28 pages, black-and-white photographs and illustrations. Soft cover, $1.35.

This book, dealing with the most common uses of the present subjunctive, is self-contained and designed for individual or class use. Interesting dialogue situations, cartoons, and a variety of exercises clearly illustrate the subjunctive. Explanations are in English. The book is very useful for review or remedial work with individual students. A verb table is also included.
S. 360 hours.

Racontez-moi. H. L. Meechan and C. M. Walker. Pergamon of Canada, 1966. *See* Intermediate Division.

***Ramok trahi.** Denis Boucher. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1975. *See* Intermediate Division.

***Un ranch en Alberta.** Gary De Leeuw and Jules-Ernest Sabbe. Holt, Rinehart and Winston, 1969. *See* Intermediate Division.

Récits de nos jours. C. Carlut and E. Marks, eds. Macmillan Modern French Literature series. Collier-Macmillan, 1964. *Book:* 186 pages. Soft cover, $3.50.

This is a collection of 4 short stories: "Mort d'un village" by Françoise Mallet-Joris, "La pierre qui pousse" by Albert Camus, "Les chantiers" by Marguerite Duras, and "La citerne" by Pierre Gascar. A point-form summary of each story can be used for discussion and to furnish themes for composition. This book is suitable for individual or class use. A French-English glossary is included in the footnotes and a vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Recueil de lectures.** Dora Stock and Marie Stock. Copp Clark Pitman, no date. *Book:* 240 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $3.75 (net price).

This collection of 13 short stories includes many classics. Literary tenses are used. The book includes 6 songs with music, exercises, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 480 hours.

Regards sur le passé. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Intermediate Division.

Répétitions. P. Venters and B. C. King. Edward Arnold, 1969. *See* Intermediate Division.

***Rescapé du néant.** H. Laflamme and J. Millet. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1972. *Book:* 143 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

Julien Morrois pursues several prison escapees to avenge the murder of a friend. The language in this book is mainly descriptive, with some conversation. Though the plot is simplistic, the level of French used is fairly advanced.
S. 480 hours.

***Révolte secrète.** Louis Sutal. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1974. *See* Intermediate Division.

Rions. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1977. *See* Intermediate Division.

Rions encore. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1965. *See* Intermediate Division.

La robe et le couteau. Hugh Campbell and Camille Bauer, eds. Programmed French Readers series. Houghton Mifflin, 1970. *Book:* 224 pages. Soft cover, $5.90 (net price).

Themes such as murder, fantasy, cynicism, and avarice are presented in this good collection of 6 short stories by Camus, Ionesco, Maurois, and other modern French writers. There is a variety of oral and written exercises and questions, a French-French glossary, and a vocabulary list at the end. Audio tape selections from each story are also available.
S. 600 hours.

Roger Whittaker: Pour mes amis québécois. Roger Whittaker. Tembo Records, 1975. *See* Junior Division.

***La roulotte aux trèfles.** Joseph Lafrenière. Les Éditions Paulines, 1977. *Book:* 87 pages, black-and-white illustrations. Hard cover, $3.95.

This is a simple adventure story of a teenage baby-sitter who looks after two children while the mother goes to France. The novel is recommended for independent reading.
S. 480 hours.

***Rue Deschambault.** Gabrielle Roy. Librairie Beauchemin, 1955. *Book:* 261 pages. Soft cover, $10.80.

Gabrielle Roy has assembled a series of anecdotes based on childhood memories of Western Canada. The book is suitable for independent or instructional reading. A kit of overhead projectuals to accompany the book is available from McGraw-Hill Ryerson.
S. 700 hours.

Salut! Nous allons chanter: Sing and Learn in French. Audrey DuBuc Jaffa and Betty M. Barlow. Shawnee Press, no date. *See* Junior Division.

***Salut, Québec!** G. Robert McConnell, G. Taggart, Yves Bouchereau, and L. A. Bégin. Collection Échos du Québec. Éditions Aquila, 1975. *See* Intermediate Division.

Sauvetage aux Drus (Level 3). René Desmaison. Sauvetage en montagne series. E. J. Arnold Publications, 1974. *See* Intermediate Division.

Sauvetage en montagne series. René Desmaison. West Riding Modern Language Reading Project. E. J. Arnold Publications, 1974. *See* Intermediate Division.

***Les savants réfractaires.** Maurice Gagnon. Collection Unipax. Lidec, 1965. *Book:* 115 pages. Soft cover, $.60 (net price).

This science-fiction book is set in the twenty-first century and tells how Unipax grapples with an Anglo-French experiment to produce fatal viruses for biological or biochemical warfare. The numerous scientific, military, and naval expressions used in this book make it suitable for independent reading. A glossary of scientific terms is contained in an appendix.
S. 480 hours.

***Le secret de Mufjarti.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1965. *See* Intermediate Division.

Une semaine de Paris — Pariscope. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Intermediate Division.

Série mystère. Various authors. Mary Glasgow Publications, 1970-72. *See* Intermediate Division.

***Servax à la rescousse.** Maurice Gagnon. Collection Unipax. Lidec, 1968. *Book:* 151 pages. Soft cover, $.60 (net price).

Three leaders of the International Movement for Peace have been murdered. In this science-fiction story, Servax tries to block the elimination of five remaining delegates who form the executive council of the movement. Though the plot is simplistic, the incidental language around this story includes scientific and geographical terms. Much of this book is in conversational language and is suitable for independent reading.
S. 600 hours.

***Silences de la Croix-du-Sud.** Daniel Pilon. Collection l'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1972. *See* Intermediate Division.

Silly Grammar Book. Nuffield Schools Council. À votre avis. E. J. Arnold Publications, 1974. *Book:* 56 pages, black-and-white photographs and cartoon drawings. Soft cover, $1.65.

Arranged in an amusing, intriguing fashion, this book deals with the pluperfect tense and the present participle through dialogues and stories. Grammatical explanations are given in English. The book includes 17 pages of actual text and questions and answers.
S. 360 hours.

***Simon.** Maurice Gagnon. Collection Katimavik. Les Éditions Héritage, 1975. *See* Intermediate Division.

***Un simple soldat.** Marcel Dubé. Éditions de l'Homme, 1975. *Book:* 142 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.00.

This four-act play deals with Joseph, a private, who returns from army service and is unable to cope with life. The reader follows Joseph and his problems with his family and his life over a period of seven years until 1952, when he finally finds "peace" in the Korean war. This is a serious study of the French-Canadian character.
S. 720 hours.

***Si vous avez une fille qui veut se marier.** La Bolduc. MCA Coral, no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm, 40 minutes. $4.98.

This record is suitable for the teacher who wishes to introduce his/her pupils to the French-Canadian accent and slang. The 10 songs, written and sung by La Bolduc, include such titles as "Ah! C'qu'il est slow 'tit Joe", "J'ai un bouton sur la langue", "Arthimise marie le bedeau", "La Pitoune", and "Je m'en vais au marché". They reflect the French Canada of the 1930s and 1940s.
S. 600 hours.

Six contes de Maupassant. Guy de Maupassant. Adapted by R. de Roussy de Sales. Literary Adaptations series. National Textbook Company, 1970. *Book:* 40 pages. Soft cover, $2.25 (net price).

Six of Maupassant's most widely read short stories have been edited for reading and discussion with Senior students. The stories are "Le vieux", "La confession", "Une page d'histoire inédite", "La parure", "Le voleur", and "La ficelle". A mixed glossary is included in the margins.
S. 600 hours.

Songs of French Canada. Laura Boulton, Samuel Gesser, and Carmen Roy. Ethnic Folkways Library, no date. *Audio disc:* 33⅓ rpm. $8.95 (U.S. funds).

This record contains original French-Canadian folk songs whose history dates back, in many cases, to the fifteenth and sixteenth centuries. They are sung, unaccompanied for the most part, by French-Canadian singers. The booklet accompanying the record includes lyrics of the songs in French and in English and an introduction by Marius Barbeau. This record requires teacher preparation before class presentation.
S. 480 hours.

***Le sorcier d'Anticosti (et autres légendes canadiennes).** Robert Choquette. Éditions Fides, 1977. *Book:* 120 pages, colour illustrations. Soft cover, $5.95.

This collection of French-Canadian legends, suitable for individual reading, will be useful for students interested in folklore. A French-French vocabulary list is included at the end.
S. 620 hours.

***Le sucre du pays.** Jean-Claude Dupont. Tradition du geste et de la parole II series. Éditions Leméac, 1975. *Book:* 111 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $4.50.

The history and methods of maple sugar production are discussed in this book, which is suitable for independent reading.
S. 600 hours.

Suivez la piste. Emile de Harven. EMC Corporation, 1971. *See* Intermediate Division.

***Le survenant.** Germaine Guèvremont. Edited by Anthony S. Mollica and Gilles P. Deslauriers. Copp Clark Pitman, 1969. *Book:* 283 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.50 (net price).

This classic French-Canadian novel, set in the 1920s, describes how a wanderer, during his brief stay, mildly jolts a rural community to ponder its customs and behaviour. The attitudes and way of life of the times are sensitively portrayed. This edition was conceived for instructional use and has the following support material: 20 overhead projectuals with an accompanying booklet (available from The Yale Book Company), ten 8″ X 10″ photographs from the CBC television series adapted from the novel, and a display map of the locality. The book itself contains exercises; a bibliography; a French-French, French-English glossary in the margins and footnotes; and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

Sylvie n'aime pas le chewing-gum. René Philippe. Les aventures de Sylvie series. Marabout Mademoiselle, 1973. *Book:* 150 pages. Soft cover, $1.95.

Sylvie helps arrange a masquerade ball at which a valuable pendant is stolen. The language in this adventure story includes conversation and narration. The book is suitable for independent reading.
S. 600 hours.

La symphonie pastorale. André Gide. Edited by M. Shackleton. George G. Harrap & Co., 1951. *Book:* 123 pages. Soft cover, $2.93 (net price).

A Protestant pastor comes upon a blind, orphaned, and abandoned girl and decides, against the wishes of his wife, to take her into his home. Devoting himself to her welfare and education, he is successful in transforming this totally ignorant being into an intelligent person who becomes greatly attached to him. The narrative, in the form of a private diary, reveals the spiritual blindness of the pastor in his relations with his physically blind ward, his son, and his wife. This literary masterpiece is suitable for class or individual study with mature students. This edition includes 69 pages of actual text, an introduction, notes, and a French-English vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***Tales sur la pointe des pieds.** Gilles Vigneault. Presse Porcépic, 1972. *Book:* 79 pages. Hard cover, $7.95.

This fascinating, bilingual volume of Vigneault's poems offers a good English version on the facing pages and is suitable for independent or instructional reading.
S. 600 hours.

Tartarin de Tarascon. Alphonse Daudet. Adapted by Gilles de la France. Literary Adaptations series. National Textbook Company, 1973. *See* Intermediate Division.

***Le témoin.** Monique Corriveau. Le Cercle du Livre de France, 1969. *Book:* 148 pages. Soft cover, $2.95.

This is the story of a fifteen-year-old boy who visits his aunt in a small Quebec village and finds out her secret. The poetic style and the

vocabulary make this text suitable only for advanced students. This text could be used for independent or instructional purposes.
S. 480 hours.

***Le temps des lilas.** Marcel Dubé. Collection Théâtre Leméac. Éditions Leméac, 1973. *Book:* 177 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $5.50.

This play deals with the inevitable destruction of human beings by fate. It is suitable for independent or instructional reading. This edition includes an introduction to the play.
S. 600 hours.

***Terre de Québec: Poésie québécoise I.** M. Colin and J. Y. Théberge. Éditions du Renouveau Pédagogique, 1972. *Book:* 70 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $2.76 (net price).

This excellent introduction to French-Canadian poetry includes discussion questions. A teacher's guide is available.
S. 720 hours.

Terre des hommes. Antoine de Saint-Exupéry. Edited by F. A. Shuffrey. Heinemann Educational Books, 1951. *Book:* 187 pages, 1 black-and-white photograph. Hard cover, $2.95.

The central theme of this book, dealing with the early days of commercial aviation, is the relationship of humans and their environment. This book is suitable for independent or instructional use. It includes French-English notes and a vocabulary list at the end.
S. 600 hours.

***La terre est ronde.** Béatrice Clément. Collection Panache. Les Éditions Jeunesse, 1969. *See* Intermediate Division.

La tête sur les épaules. Henri Troyat. Easy Readers series. John Murray, 1977. *Book:* 95 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.70.

This novel is the story of a young man's anxiety concerning the truth of the rumour regarding his dead father and the loss of his mother as she contemplates remarriage. This book is based on a vocabulary of 2000 words and is suitable for instructional or independent reading. It includes comprehension questions and a French-French glossary in the footnotes.
S. 640 hours.

Thérèse Desqueyroux. François Mauriac. Edited by Jean Collignon. Macmillan Modern French Literature series. Collier-Macmillan, 1963. *Book:* 136 pages. Soft cover, $4.75.

This novel is already considered a classic, being among the first of a group of contemporary novels that attempt to interpret the frustrations and conflicts of contemporary Christians. The heroine, Thérèse, is on trial for murder. It is for the reader to decide if she is really guilty or not.
S. 600 hours.

300 Word Games for Foreign Language Classes. Edwin P. Grobe. J. Weston Walch Publishers, 1969. *See* Junior Division.

***Tit-coq.** Gratien Gélinas. Éditions de l'Homme, 1974. *Book:* 197 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.00.

This delightful three-act play provides a good insight into family life and attitudes in Quebec at the time of World War II. The language reflects the region and social class of the characters. The hero falls in love while on leave and goes overseas, where an amusing but frustrating situation ensues.
S. 720 hours.

Toujours le dimanche. Mary Glasgow Publications, 1969. *See* Intermediate Division.

Le tour de France series. Gilbert Montrachet. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

Le tour de la Méditerranée par deux enfants. Volume I: *La vie dans un souk.* Pierre de Beaumont. Marcel Didier, 1966. *See* Intermediate Division.

Le tour de la Méditerranée par deux enfants. Volume II: *La vie au désert.* Pierre de Beaumont. Marcel Didier, 1966. *See* Intermediate Division.

Le tour de la Méditerranée par deux enfants. Volume III: *La vie des cités et des campagnes.* Pierre de Beaumont. Marcel Didier, 1966. *See* Intermediate Division.

Le tour du monde en 80 jours. Jules Verne. Adapted by Emile Pattay. Macmillan Ltd. London, 1960. *See* Intermediate Division.

***Le tournoi.** Jean Benoit. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1976. *See* Intermediate Division.

***Tout au long du fleuve: Poésie québécoise 2.** M. Colin and J. Y. Théberge. Éditions du Renouveau Pédagogique, 1973. *Book:* 68 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $2.76 (net price).

The fine presentation and quality of illustrations make this volume a valuable Senior text on French-Canadian poetry. Questions are included in the book, and a teacher's manual is also available.
S. 720 hours.

***Le trésor de la «Santissima Trinidad».** Maurice Gagnon. Collection Unipax. Lidec, 1966. *Book:* 140 pages. Soft cover, $.60 (net price).

In this science-fiction story, Unipax tries to salvage a sunken treasure, but is hampered by a ruthless and greedy rival, Ajax. The plot tends to be simplistic; it is suitable for independent reading. A glossary of scientific terms is included in an appendix.
S. 600 hours.

Le trésor des pirates. Pierre-Jean Galembert. Les aventures de Pierre et de Bernard series. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

Le trident de Neptune. Maureen and Anthony Gande. French Through Reading series. Heinemann Educational Books, 1971. *See* Intermediate Division.

Trois contes extraordinaires. C. Johnson and J. E. White, eds. University of London Press, 1970. *Book:* 58 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $1.50 (net price).

In these adaptations of short stories by Mérimée, Erckmann-Chatrian, and de Vigny, one reads of adventure and unusual death. Each story, written in conversational tenses, is suitable for instructional and independent reading. The book includes 35 pages of actual text, questions, exercises, a French-English glossary, and a vocabulary list at the end.
S. 360 hours.

Les trois mousquetaires. Alexandre Dumas. Adapted by R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1968. *See* Intermediate Division.

***Le trou.** Sylvain Chapdelaine. Collection l'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1972. *See* Intermediate Division.

***Tuez le traducteur.** Léa Pétrin. Librairie Déom, 1961. *Book:* 211 pages. Soft cover, $3.50.

A French-Canadian businessman decides to "purify" the French used by his employees. He fires his old, faithful translator and must hire a new one. This satire is suitable for instructional or independent reading.
S. 720 hours.

Uncle Charles Adventure Series. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1972-73. *See* Intermediate Division.

***Une . . . deux . . . trois prises, t'es mort.** Jean Benoit. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1976. *See* Intermediate Division.

***Unipax intervient.** Maurice Gagnon. Collection Unipax. Lidec, 1965. *Book:* 118 pages. Soft cover, $.60 (net price).

This science-fiction book, set in the twenty-first century, tells how Unipax prevents a united Russia and the United States from annihilating China. This book is filled with conversation and scientific, military, and naval expressions, and is suitable for independent reading.
S. 480 hours.

Vacances du petit Nicolas. Goscinny and Sempé. Longman, 1968. *See* Intermediate Division.

***Vacheries.** Louis Landry. Librairie Déom, 1962. *Book:* 243 pages. Soft cover, $3.50.

Four impossible human situations are hilariously recounted. This book is recommended as independent reading for advanced students.
S. 720 hours.

La vallée propre: Une aventure de Christine et de Jean-Paul. Maurice Michaux. National Textbook Company, 1975. *See* Intermediate Division.

***Les vampires de la rue Monsieur-Le-Prince.** Yves Thériault. Collection Lidec-Aventures. Lidec, 1968. *See* Intermediate Division.

Variétés. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1969. *See* Intermediate Division.

Verbs, verbs, verbs. Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 6. E. J. Arnold Publications, 1973. *See* Intermediate Division.

***Victime du XR-16.** Louise Gilbert. Collection Jeunesse Pop. Les Éditions Paulines, 1972. *Book:* 116 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.95.

This book is about Marie-Josée's adventures, including sport, romance, and a kidnapping. Much of the language in this book is conversational and it is suitable for independent reading. Though the plot is simplistic, the level of French used is fairly advanced.
S. 480 hours.

***Vidéo presse.** Les Éditions Paulines, continuous. *See* Intermediate Division.

La vie d'un chef de cuisine. Claire Roe. Les jeunes travaillent series. Longman, 1972. *See* Intermediate Division.

La vie d'une coiffeuse. Claire Roe. Les jeunes travaillent series. Longman, 1972. *See* Intermediate Division.

La vie d'une hôtesse d'Air-France. Claire Roe. Les jeunes travaillent series. Longman, 1973. *See* Intermediate Division.

La vie d'une vendeuse d'animaux. Claire Roe. Les jeunes travaillent series. Longman, 1972. *Book:* 46 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $.85.

A young girl decides to work in a pet store. Students who are particularly interested in animals will find this text enjoyable. The booklet is suitable for independent reading. It includes French-French and French-English vocabulary lists at the end.
S. 360 hours.

La vie d'un vendeur d'automobiles. Claire Roe. Les jeunes travaillent series. Longman, 1973. *See* Intermediate Division.

***Vie du Québec.** G. Robert McConnell, G. Taggart, Yves Bouchereau, and L. A. Bégin. Collection Échos du Québec. Éditions Aquila, 1976. *See* Intermediate Division.

La vie en France: Pack 1. Penrose Colyer. Longman French Packs. Longman, 1974. *See* Intermediate Division.

La vie en France: Pack 2. Penrose Colyer. Longman French Packs. Longman, 1974. *See* Intermediate Division.

La vie en France: Pack 3. Penrose Colyer. Longman French Packs. Longman, 1974. *See* Intermediate Division.

Vigeois. Penrose Colyer and G. J. P. Courtney. Longman, 1975. *See* Intermediate Division.

***22,222 milles à l'heure.** Geneviève Gagnon. Collection l'Actuelle/Jeunesse. Les Éditions de l'Actuelle, 1972. *See* Intermediate Division.

***21 succès Noël.** A variety of Canadian artists. Franco-Disques, no date. *See* Junior Division.

Vingt mille lieues sous les mers. Jules Verne. Adapted by Marie-Pierre Castelnau. Macmillan Ltd. London, 1960. *See* Intermediate Division.

***Visages de la chanson québécoise.** Roger Tremblay. Centre Éducatif et Culturel, 1976. *See* Intermediate Division.

Vive la France. R. de Roussy de Sales. National Textbook Company, 1969. *See* Intermediate Division.

Vive le vélo! (huit nouvelles). Mary Glasgow and Marianne Calmann. Mary Glasgow Publications, 1963. *See* Intermediate Division.

Vivent les différences: An Intermediate Reader for Communication. Gilbert Jarvis, Thérèse Bonin, Donald Corbin, and Diane Birckbichler. Holt, Rinehart and Winston, 1977. *Book:* 205 pages, black-and-white illustrations and photographs. Soft cover, $6.68 (net price).

This book is a valuable resource for teaching customs and everyday life in modern France. The reading passages are drawn from current French

magazines and include a vocabulary of about 3000 words. The exercises, which consist of short-answer questions, multiple-choice questions, and interesting suggestions for varied activities, are designed to actively involve the student in using the newly acquired vocabulary. This book contains 58 pages of actual text and is suitable for independent or instructional use. An English glossary is included in the margins and a French-English vocabulary list at the end.
S. 360 hours.

***Vivre au Québec.** Jacques Cotnam, Jacques Blais, and Robert Dickson. McClelland and Stewart, 1972. *See* Intermediate Division.

***Voix canadiennes.** Wendy Wright, Margaret Dobson, and Ramon Hathorn. Holt, Rinehart and Winston, 1974. *Book:* 105 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $2.10 (net price).

This collection features selections by Vigneault, Dor, Roch Carrier, and Thériault, with biographical notes and photographs of the authors included. Short-answer questions and interesting supplementary exercises allow for the use and assimilation of new vocabulary. The book is suitable for instructional or independent reading. A glossary is included in the margins and a French-English vocabulary list appears at the end of the book.
S. 360 hours.

***Voix de 8 poètes du Canada.** Folkways Records, 1958. *Audio disc:* poems, black-and-white photographs, and notes in a folder. $8.98.

Eight French-Canadian poets such as A. Hébert and A. Grandbois read their best poems.
S. 720 hours.

Vol de nuit. Antoine de Saint-Exupéry. Edited by F. A. Shuffrey. Heinemann Educational Books, 1952. *Book:* 106 pages. Hard cover, $2.50.

This concise and dramatic work describes the early days of night-flying in South America. It is suitable for individual or class use. This edition contains 69 pages of actual text and French-English vocabulary notes at the end of the book.
S. 600 hours.

***Votre horoscope.** French Series 300. Paquette-Hudson Associates (print), André Paquette Associates (cassette), 1974-75. *See* Intermediate Division.

Voyage au centre de la terre. Jules Verne. Abridged and adapted by W. H. Meiklejohn. Macmillan Ltd. London, 1965. *See* Intermediate Division.

Voyage en Provence. Edmund Pryor. Longman, 1972. *See* Intermediate Division.

Le vrai visage de Paris: Life in Paris. Nuffield Schools Council. En Avant Stage 4B. E. J. Arnold Publications, 1971. *See* Junior Division.

West Riding Modern Language Reading Project. H. Weiss, M. L. M. d'Harcourt, and R. Desmaison. E. J. Arnold Publications, 1974. *See* Intermediate Division.

What Do I Say Next? Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 7. E. J. Arnold Publications, 1974. *See* Intermediate Division.

What Do I Say Now? Nuffield Schools Council. À votre avis Stage 5. E. J. Arnold Publications, 1972. *See* Intermediate Division.

Zigzags en France. Gilbert Montrachet. Le tour de France series. National Textbook Company, 1974. *See* Intermediate Division.

5

Reference and Audio-Visual Materials

English-Language Reference Material

Destination France series. George G. Harrap & Co., 1974-75. See individual series titles: *Life French Style; The Regions of France.*
J, I, S. 0 hours.

Food in France. G. F. Carré. Destination France: Life French Style series. George G. Harrap & Co., 1976. *Booklet:* 16 pages, black-and-white photographs, map. Soft cover, $.68 (net price).

This excellent booklet includes information on topics such as meals, regional dishes, bread, and cheese. Written in English, it gives appropriate expressions in French.
J, I, S. 0 hours.

Getting Around France. Alan Leonard. J. Weston Walch Publishers, 1977. *Kit:* 1 box of colour slides, 1 pamphlet with English commentary. $18.00.

This kit is written in English and is recommended as background material for preparing cultural presentations in French. The high-quality slides and accompanying commentary give a varied and accurate account of what one would experience on a trip around France. A cassette is also available.
J, I. 0 hours.

Get to Know France. Ian MacDonald. Heinemann Educational Books, 1975. *Book:* 90 pages, black-and-white illustrations. Soft cover, $3.10.

This book, which is written in English, introduces the geography, history, and customs of France. Questions and assignments are given at the end of each section. The book is suitable for background information for research and project work.
J, I, S. 0 hours.

Holidays in France. Roger Savage. Destination France: Life French Style series. George G. Harrap & Co., 1975. *Booklet:* 16 pages, black-and-white photographs, chart, map. Soft cover, $.68 (net price).

A wide variety of holiday destinations and activities is described in English in this booklet. The booklet includes project topics and is suitable for individual student use or as a teacher resource.
J, I, S. 0 hours.

Housing in France. Roger Savage. Destination France: Life French Style series. George G. Harrap & Co., 1975. *Booklet:* 16 pages, black-and-white photographs, charts. Soft cover, $.68 (net price).

France's extensive government housing schemes, regional variations in housing, and the furnishings of a traditional French home are outlined here. Written in English, this informative booklet is suitable for individual student use or as a teacher resource. Project topics are also included in the booklet.
J, I, S. 0 hours.

Le Mans. Robin Sawers. Destination France: Life French Style series. George G. Harrap & Co., 1975. *Booklet:* 16 pages, black-and-white photographs, maps. Soft cover, $.68 (net price).

This booklet describes in English all aspects of the world-famous twenty-four-hour Le Mans car race. It is suitable for individual use or as a teacher resource. Project topics are included in the booklet.
J, I, S. 0 hours.

Life in France. H. F. Brookes and C. E. Fraenkel. Heinemann Educational Books, 1976. *Book:* 141 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $4.95.

Housing, work, and education in France are some of the subjects discussed in this excellent reference book, which is written in English. It is suitable for individual student use or as a teacher resource. An index is included.
I, S. 0 hours.

Life French Style series. Destination France series. George G. Harrap & Co., 1975.

See individual titles: *Food in France; Markets in France; Housing in France; Le Mans; Holidays in France; Sport in France; The Tour de France.*
J, I, S. 0 hours.

Markets in France. Michèle Bate. Destination France: Life French Style series. George G. Harrap & Co., 1975. *Booklet:* 16 pages, black-and-white photographs. Soft cover, $.68 (net price).

This booklet deals with all elements of French marketing, from the romantic open-air markets to the modern-day supermarkets and country and city fairs. Written in English, this informative research article is suitable for individual use or as a teacher resource. Project topics are also included.
J, I, S. 0 hours.

The Regions of France series. Destination France series. George G. Harrap & Co., 1974. *Booklets* (8): 32 pages each, black-and-white photographs, maps. Soft cover, $1.35 each (net price).

The regions of Normandy, the Loire Valley, Brittany, Provence, Auvergne, Aquitaine, the Paris region, and Alsace and Lorraine are studied under headings such as climate, agriculture, life and leisure, industry, traditions and legends, communications, and work. The text is in English, but key expressions are given in French. Excellent project topics are suggested at the back of each booklet. The booklets offer suitable background material for projects and presentations in French.
J, I, S. 0 hours.

Sport in France. Ben Sykes. Destination France: Life French Style series. George G. Harrap & Co., 1976. *Booklet:* 16 pages, black-and-white photographs, diagrams. Soft cover, $.68 (net price).

The sports covered in this comprehensive booklet include rugby, cycling, water sports, and two traditional French games — *pétanque* and *pelote.* The text is in English and comparisons are made to British sports. Project topics are also included in the booklet.
J, I, S. 0 hours.

The Tour de France. R. C. Howard. Destination France: Life French Style series. George G. Harrap & Co., 1974. *Booklet:* 16 pages, black-and-white photographs, maps. Soft cover, $.68 (net price).

The history of the world-famous Tour de France bicycle race is examined in detail. The English text is suitable

for independent research and cultural projects, topics for which are suggested in the booklet.
J, I, S. 0 hours.

A Visit to Paris. Alan Leonard. J. Weston Walch Publishers, 1977. *Kit:* 22 colour slides, audio cassette in English, 25-page booklet. $18.00.

An English commentary accompanies scenes of Paris. The booklet suggests questions for discussion.
I, S. 0 hours.

Videotapes

En français 1. Direction Générale des Relations Culturelles du Ministère des Affaires Etrangères.

Each of these 13 telecasts is entirely in French and is divided into 4 parts; each vignette reinforces certain key vocabulary. The situations, the images used, and the expressions of the characters help viewers to understand the plots. A manual, entitled *En français, première série,* provides illustrations, dialogues, notes on grammar, and exercises. It is available through Marcel Didier (Canada).

En auto. BPN 005305. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Le pont. BPN 005307. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Le noir et le blanc. BPN 005308. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Le vin rosé. BPN 005309. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
La tête et les jambes. BPN 005310. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Les femmes connaissent la mécanique. BPN 005311. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Ne bougeons pas. BPN 005312. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Qui a cassé? BPN 005313. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
À louer. BPN 005314. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Voici des fruits. BPN 005315. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
En avion. BPN 005316. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Écrire et parler. BPN 005317. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Après la pluie, le beau temps. BPN 005318. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
I, S. **120 hours.**

En français 2. Leenhardt, Jézéquel, Dumazeau, Boudot, and Scipion. Direction Générale des Relations Culturelles du Ministère des Affaires Etrangères.

Each of these 13 telecasts is entirely in French and is divided into 4 parts; each vignette reinforces certain key vocabulary, but also delves into figurative and abstract language. Facial and voice expression help pupils in understanding. A manual, *En français (2e série),* is available, as are filmstrips, audio tapes, and lab tapes. The manual, available through Marcel Didier, provides illustrations, dialogues, notes on grammar, and exercises.

Les animaux. BPN 005319. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Les antiquités. BPN 005320. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Un petit navire. BPN 005321. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
La musique. BPN 005322. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Masculin et féminin. BPN 005323. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Les lunettes astronomiques. BPN 005324. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
C'est en forgeant. BPN 005325. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Boules et balles. BPN 005306. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Les parfums. BPN 005326. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Le partage des eaux. BPN 005327. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Avis au public. BPN 005328. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Sur le toit. BPN 005329. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
Entrez dans la danse. BPN 005330. Colour, 15 minutes. Expiry date: December 15, 1980.
I, S. **240 hours.**

It's Not So Difficile. Ontario Educational Communications Authority. BPN 580801. Colour, 60 minutes. Expiry date: February 8, 1981.

In this highly interesting series of 26 mini-situation comedies designed to teach a selection of structures and vocabulary, a modern English-speaking family adjusts to life in Montreal. A script is also available. Each short comedy is approximately 2 minutes long.
J, I. **60 hours.**

Parlez-moi. Ontario Educational Communications Authority.

These 30 programs are built around everyday situations involving a comic character called Sol. Each program consists of a 3-minute sketch, which is first shown interspersed with English or French explanations and then repeated for reinforcement. The programs are available individually.

Sol in the Restaurant. BPN 161701. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol on the Telephone. BPN 161702. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Burglar. BPN 161703. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Babysitter. BPN 161704. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol Goes Through Customs. BPN 161705. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Forfuneteller. BPN 161706. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol's Weather Report. BPN 161707. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol's Physical Training. BPN 161708. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol at the Doctor's. BPN 161709. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Washing Machine. BPN 161710. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Garage Mechanic. BPN 161711. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Policeman. BPN 161712. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Cinema Ticket. BPN 161713. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.

Sol and the Scout Tent. BPN 161714. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Christmas Tree. BPN 161715. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Flea Market. BPN 161716. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Photographer. BPN 161717. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Fisherman. BPN 161718. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Gambler. BPN 161719. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Tomatoes. BPN 161720. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol at the Hotel. BPN 161721. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol at the Airport. BPN 161722. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol at the Hairdresser's. BPN 161723. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol's Job Interview. BPN 161724. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol Goes to the Beach. BPN 161725 Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol's Birthday Cake. BPN 161726. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol the Painter. BPN 161727. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol at the Grocer's. BPN 161728. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol at the Hardware Store. BPN 161729. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
Sol and the Clockmaker. BPN 161730. Colour, 10 minutes. Expiry date: November 20, 1982.
J, I. 60 hours.

Films

À la campagne. Nous voilà series. Joshua Tree Productions, 1968. 16 mm, colour, 15 minutes. $215.00 (net price).

This film, in rapid French, depicts the life of a young girl in Normandy about ten years ago. The film can be used simply for cultural background or to encourage oral conversation and discussion.
I, S. 240 hours.

À la plage. Nous voilà series. Joshua Tree Productions, 1968. 16 mm, colour, 15 minutes. $200.00 (net price).

Four teenagers spend the day on the Mediterranean. The dialogue, which uses all tenses, is rapid. Support material is available in *Écouter et Parler,* Units 5-8.
S. 480 hours.

L'âne. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

Through the magic of animation, a letter changes into a donkey and narrates a little story. Bigoudie the mouse plays the role of teacher.
P, J. 60 hours.

***Les animaux en marche.** National Film Board, 1969. 16 mm, colour, 9 minutes. $115.00.

In this animated film, a young boy experiences many adventures with different animals that he encounters. The language is simple. This material is also available on ¾″ video cassette.
P, J. 120 hours.

L'anniversaire de Musti. Musti series. Ray Goossens, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. $105.00.

On his way to a farm Musti befriends a chick, who accompanies him on his journey. Originally intended for French-speaking students, this animated film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

À Paris — un jour de fête. Nous voilà series. Joshua Tree Productions, 1968. 16 mm, colour, 15 minutes. $190.00 (net price).

Father does not have a gift for Mother's birthday, but he is saved by his daughter and friends. This enjoyable film, set in Paris, is rich in cultural content.
I. 120 hours.

L'arbre de Merlin. Pilis series. Ray Goossens, 1973. 16 mm, colour, 6 minutes. $105.00.

A little bird is found frozen in the snow by Pilis. Merlin the magician will revive him with a magic potion. Originally intended for French-speaking students, this film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

L'arrivée. Le nouvel arrivé series. Mary Glasgow Publications, 1975. 16 mm, colour, 20 minutes. $330.00 (net price).

A fifteen-year-old English student arrives to visit a French family in Grenoble. This material should be relevant to students of a broad range of ages and abilities and adaptable to different classroom circumstances. The film is available in individual-package or series-package form. Student workbooks, a teacher's manual, an audio-reel, and a slide set are available.
I. 180 hours.

Arrivée d'Elisabeth. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Elisabeth Mandela, a teenager from Senegal, arrives at Orly airport in Paris. Mr. Ermont and his daughter, Caroline, arrive late and find that Elisabeth has set off for their house in St. Cloud.
I, S. 360 hours.

L'art et la vie. La France Contemporaine: Je parle français, Level II. Encyclopaedia Britannica, 1970. 16 mm, colour, 9 minutes. $140.00.

The cultural world of the theatre, music, and fine arts of France is vividly recreated in this excellent documentary.
S. 480 hours.

Aujourd'hui nous visitons Paris. International Film Bureau, no date. 16 mm, black-and-white, 20 minutes. $295.00 (U.S. funds).

This is a slightly dated, but informative guided tour of Paris and its monuments. The narration is clear and slow, and a student guide book is available.
I, S. 180 hours.

Aux quatre coins de France. Pays francophones: Je parle français, Level I. Encyclopaedia Britannica, 1974. 16 mm, colour, 11 minutes. $150.00.

Two young guides explore the scenery and customs of four French provinces: Brittany, Auvergne, the Pays Basque, and Alsace.
S. 480 hours.

Aventure en mer. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Vic and Jean-Louis rent a boat but run out of gas. They spend the night on an island with a friendly fisherman. After some anxious hours the Ermont family is informed that the boys are safe.
I, S. 360 hours.

À Versailles. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Caroline and Elisabeth visit the château and gardens of Versailles. Since they have a guide book, a provincial couple wants to join them. However, this couple is pursued by a professional guide who wants to give them the tour.
I, S. 360 hours.

Les bateaux. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

Bigoudie the mouse teaches all her friends how to draw different kinds of boats. This pleasant cartoon is a worth-while language experience for young students.
P, J. 60 hours.

Bon anniversaire. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Victor invites his friends to a birthday party at a discothèque. The next morning Elisabeth, Vic, and Caroline leave for Provence.
I, S. 360 hours.

Boule et Bill #16. Boule et Bill series. Éditions Dupuis, 1974-75. 16 mm, colour, 7 minutes. $140.00.

A hunter tries desperately to catch a rabbit and gets himself entangled in the trap. Originally intended for French-speaking students, this film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

Boupah series. Nuffield Foreign Language Teaching Materials Project, 1965.

See individual titles: *Le crime de Boupah; L'épicerie de Boupah.*
P, J. 0 hours.

Bricolage. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Vic and Caroline are asked to help their mother with the washing. The machine does not work, and, accompanied by Jacques, they go to visit Uncle Paul, who has a workshop stocked with tools.
I, S. 360 hours.

***Carnaval d'hiver de Québec.** Moreland-Latchford, no date. 16 mm, colour, 11 minutes. $165.00 (rental: $16.95).

This film depicts the colourful activities that surround the Quebec winter carnival. Both English and French versions are available.
P, J, I. 0 hours.

Les chats. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

In this animated film, Bigoudie the mouse tells a story about cats while teaching how to draw them.
P, J. 60 hours.

Le cirque. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

Bigoudie the mouse draws and talks about the animals usually found in a circus in this animated film.
P, J. 60 hours.

Le coq et le clocher. Tip et Tap series. Ray Goossens, 1971. 16 mm, colour, 7 minutes. $119.00.

While visiting a farm, Tip, Tap, and Uncle Fido help a rooster realize his dream. Originally intended for French-speaking students, this animated film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P. J. 60 hours.

Le crime de Boupah. Boupah series. Nuffield Foreign Language Teaching Materials Project, 1965. 16 mm, colour, 5 minutes. $135.00 (rental: $15.00).

Boupah and Nicot get caught by Fléon as they try to steal his apples.
P, J. 0 hours.

Les cris d'animaux. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

Bigoudie the mouse reviews the names of different animals by presenting them on the blackboard to his friends. This animated film provides a delightful language experience.
P, J. 60 hours.

Dax. Mary Glasgow Publications, 1973. 16 mm, colour, 12½ minutes. $250.00 (net price).

Two girls arrive in a Basque town to visit their grandparents and observe various local customs and activities: a rugby match, a thermal spa in operation, a game of *pelote,* a bull farm, and a bullfight. The clear narration contrasts interestingly with the local speech. The film, 35 mm slide set, audio-reel, and teacher's notes can be purchased individually or as a package.
I, S. 180 hours.

Déjeuner sur la Loire. Mary Glasgow Publications, 1975. 16 mm, colour, 20 minutes. $280.00 (net price).

This is a very good, simple story centring around an impromptu banquet and the humorous way in which the food is procured and the guests are invited. The scenes of the Loire provide an interesting background. Supplementary material is available.
S. 480 hours.

Départ en vacances. Toute le bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

The Ermont family and Elisabeth set off for the family villa in Brittany. They stop in a small village to buy food for a picnic. After an interesting day they arrive at Cancale, on the coast.
I, S. 360 hours.

En promenade. Nous voilà series. Joshua Tree Productions, 1968. 16 mm, colour, 15 minutes. $280.00 (net price).

Four teenagers go cycling in Paris. This enjoyable film, presented in the present tense, reinforces known basic structures. Support material is available in *Écouter et Parler.*
I. 60 hours.

En vacances. Nous voilà series. Joshua Tree Productions, 1968. 16 mm, colour, 15 minutes. $280.00 (net price).

This film is divided into humorous conversational scenes followed by scenes of sections of France. The acting, background music, and humour are strong elements in this film. There is a support booklet available.
S. 480 hours.

L'épicerie de Boupah. Boupah series. Nuffield Foreign Language Teaching Materials Project, 1965. 16 mm, colour, 15 minutes. $135.00 (rental: $15.00).

This is one of a series of humorous adventures of Boupah and Nicot in which they play tricks on officer Fléon in Boupah's grocery store. Vocabulary is simple and emphasizes easy grammatical constructions.
P, J. 60 hours.

Escale à Paris. Allons en France series. International Film Bureau, 1969. 16 mm, colour, 18 minutes. $240.00 (U.S. funds).

Mark and his cousin, Michelle, meet Michelle's father at Orly airport and travel through Paris in preparation for their vacation. This is a fine cultural introduction to modern Paris.
I, S. 240 hours.

Le facteur. Pilis series. Ray Goossens, 1973. 16 mm, colour, 6 minutes. $105.00.

Merlin the magician helps the old postman to deliver the mail. Originally intended for French-speaking students, this film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

La famille. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

In this animated film, Bigoudie the mouse tells the story of her family while drawing on the blackboard.
P, J. 60 hours.

Fête à Coutances. Mary Glasgow Publications, 1973. 16 mm, colour, 12½ minutes. $250.00 (net price).

This is a lively, interesting film narrated in clear, standard French. It depicts customs and life in a rural community in Normandy during the celebration of the French national holiday. A 35 mm slide set, notes, an audio-reel, and teacher's notes are also available. A total package price for this film is available.
I, S. 180 hours.

Feu vert. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Caroline has a date with Jacques, the student she met at the Eiffel Tower. However, she takes her friend Anne with her, and complications ensue.
I, S. 360 hours.

Les fleurs. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

Bigoudie the mouse reviews certain flowers for her friends by drawing them on a blackboard in this animated film.
P, J. 60 hours.

Food and Drink. Éclair series, unit 3. Mary Glasgow Publications, 1976. 16 mm, colour, 8 minutes. $25.00 (net price).

This film uses slapstick humour and easy-to-follow language to present vocabulary associated with food and drink. Excellent photography is one feature of this fast-moving presentation. A poster, an audio-reel, a teacher's guide, a student book, 10 flashcards, and 12 colour slides are also available.
I. 180 hours.

La France contemporaine: Je parle français, Level II. Encyclopaedia Britannica Educational Corporation, 1970.

Films 4, 8, 12, 16, and 20 are available separately, as well as in the Level II kit. See individual titles: *Rythmes de Paris; Loisirs et vacances; Vivre mieux demain; Loin de Paris; L'art et la vie.*
S. 480 hours.

Françoise et son lapin. International Film Bureau, 1962. 16 mm, colour, 10 minutes. $180.00 (U.S. funds).

A rainstorm forces Françoise and her pet rabbit to remain indoors. The young girl decides to draw a picture with the help of her friend. The film makes use of simple vocabulary with emphasis on the names of the colours.
P. 0 hours.

***Le grand voyage d'André.** National Film Board, 1947. 16 mm, colour, 11 minutes. $115.00.

This animated film follows André and his animal friends on a search for the foods recommended in Canada's Food Guide. The narrator uses all conversational tenses and moods. This material is also available on ¾″ video-cassette.
P, J. 300 hours.

***Le hibou et le corbeau.** National Film Board, 1973. 16 mm, colour, 6 minutes. $85.00.

An Eskimo legend describes how the crow became the colour it is today. The language is simple. This material is also available on ¾″ video-cassette.
P, J. 0 hours.

J'ai perdu Cyprien. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

In this animated film, Bigoudie the mouse uses the blackboard to draw a picture of Cyprien, his cousin, who is lost.
P, J. 60 hours.

Jeudi. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Elisabeth wants to go shopping for a gift for Mrs. Ermont. She persuades Vic to accompany her. Together they visit a florist and a record store.
I, S. 360 hours.

Journée au lycée. Lettres d'un ami français series. International Film Bureau, 1964. 16 mm, colour, 16 minutes. $220.00 (U.S. funds).

A French teenager studying to become an engineer describes a typical day at school: classes, meals, and sports. The commentary is very controlled and clear.
I, S. 360 hours.

La lanterne magique. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

Bigoudie the mouse, acting as the teacher, invites his friends to draw a magic lamp on the blackboard in this delightful animation.
P, J. 60 hours.

Lettre de Suisse. Pays francophones: Je parle français, Level I. Encyclopaedia Britannica, 1974. 16 mm, colour, 11 minutes. $150.00.

This French-language teaching film depicts a young French student travelling in rural Switzerland and recording his impressions of the Gruyère valley for a friend back home.
I. 240 hours.

Le lion. Silent Safari series. Encyclopaedia Britannica, 1978. 16 mm, colour, 14 minutes. $165.00 (net price).

This film shows a lion's life in a National Conservation Park. Some scenes near the end may be too violent for young children, but the pictures are excellent. The sound track consists of music only, with no dialogue.
J, I. 60 hours.

Loin de Paris. La France contemporaine: Je parle français, Level II. Encyclopaedia Britannica, 1970. 16 mm, colour, 10 minutes. $140.00.

Three regions of France are described in this film: Auvergne and the farming life there, Brittany and its fishing industry, and the Alps and the Riviera.
S. 480 hours.

Loisirs et vacances. La France contemporaine: Je parle français, Level II. Encyclopaedia Britannica, 1970. 16 mm, colour, 11 minutes. $140.00.

This French-language teaching film shows how the French spend their leisure time: playing soccer or rugby, hunting, mountain-climbing at Chamonix, or relaxing at the beach.
S. 480 hours.

Loup y es-tu? Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

Bigoudie the mouse tries to frighten Cyprien by drawing and telling a story about wolves in this animated film.
P, J. 60 hours.

La maman de Musti est malade. Musti series. Ray Goossens, 1969. 16 mm, colour, 6 minutes. $105.00.

Musti and his friends are very sad because Musti's mother is ill. Originally intended for French-speaking students, this film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

***Le merle.** National Film Board, 1958. 16 mm, colour, 5 minutes. $60.00.

A delightful animation of the French-Canadian folk song "Mon merle", which is sung by the Trio Lyrique of Montreal. This material is also available on ¾″ video-cassette.
P, J. 0 hours.

***Métamorphoses dans les rocheuses.** National Film Board, 1966. 16 mm, colour, 13 minutes. $115.00.

This panoramic view of British Columbia covers the fishing, shipping, pulp-and-paper, and mining industries. The excellent photography and the clear narration make this film suitable for vocabulary development and listening comprehension. This material is also available on ¾″ video-cassette.
I, S. 360 hours.

Mon bel oiseau. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes.

Bigoudie the mouse, in the role of teacher, uses the blackboard to draw a cage and a bird. The animation makes this film an enjoyable experience.
P, J. 60 hours.

Monsieur Chien a mal aux dents. Pilis series. Ray Goossens, 1973. 16 mm, colour, 6 minutes. $105.00.

Two well-meaning mice use Merlin's magic to cure a dog's toothache. Originally intended for French-speaking students, this animated film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

Les moyens de transport. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

Bigoudie reviews means of transportation with a group of friends. This animated film provides a delightful language experience.
P, J. 60 hours.

Musti series. Ray Goossens, 1968-69.

There are 52 episodes in this series — some with accompanying reading book (at extra cost). See individual titles: *L'anniversaire de Musti; La maman de Musti est malade; Musti à la ferme; Musti à la maison; La pluie.*
P, J. 60 hours.

Musti à la ferme. Musti series. Ray Goossens, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. $105.00.

Musti accompanies his father to the farm, where he encounters various animals. Originally intended for French-speaking students, this animated film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

Musti à la maison. Musti series. Ray Goossens, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. $105.00.

Musti finds that rediscovering old toys can be a profitable way to spend a rainy day. Originally intended for French-speaking students, this animated film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

Nous voilà series. Joshua Tree Productions, 1968.

See individual titles: *En promenade; À Paris — un jour de fête; À la campagne; À la plage; En vacances.*
I, S. 360 hours.

Le nouvel arrivé series. Mary Glasgow Publications, 1975.

See individual title: *L'arrivée.* There are other titles available in this series.
I. 180 hours.

L'orage. Tip et Tap series. Ray Goossens, 1971. 16 mm, colour, 7 minutes. $119.00.

After a bad storm has destroyed their homes, Uncle Fides and his two nephews try to help the animals of the forest. Originally intended for French-speaking students, this animated film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

***Oum le dauphin blanc.** Le dauphin blanc series. Vladimir Tarta et René Borg, 1973. 16 mm, colour, 14 minutes. $300.00 (net price).

This film follows the adventures of two children on a deserted island. A white dolphin comes to their aid when they find themselves in serious trouble on the sea. Originally intended for French-speaking students, this film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
J. 60 hours.

Panne d'essence. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

A group of young people decides to go to the movies. Vic borrows his father's car; on the way home the car runs out of gas. Vic has to explain everything to his father the next morning.
I, S. 360 hours.

Pays francophones: Je parle français, Level I. Encyclopaedia Britannica, 1974.

Films 4, 8, 12, 16, and 20 in this series are available separately, as well as in the Level I kit. See individual titles: *Aux quatre coins de France; Une lettre de Suisse; Québec, la belle province; Visitons la Belgique; Une recette d'Abidjan.*
I, S. 240-480 hours.

Le petit chaperon rouge. BFA Educational Media, 1967. 16 mm, colour, 14 minutes. $170.50 (net price).

This animated film presents the story of *Little Red Riding Hood.* The narration is easy to follow, and the vocabulary is reviewed at the end of the film.
P, J. 120 hours.

***La petite poule rouge.** Holt, Rinehart and Winston, 1961. 16 mm, colour, 16 minutes. $181.50 (net price).

This animated film presents the story of *The Little Red Hen.* The narrative is simple, and the accompanying songs are enjoyable and easy to learn. The vocabulary is reviewed at the end of the film.
P, J. 120 hours.

***Le petit voisin (The Boy Next Door).** National Film Board, 1962. 16 mm, colour, 18 minutes. $210.00.

In this very enjoyable film, two young boys, although hampered by a language barrier, share a unique experience. This material is also available on ¾″ video-cassette.
P, J. 120 hours.

Le piège. Tip et Tap series. Ray Goossens, 1971. 16 mm, colour, 7 minutes. $119.00.

Two small dogs, Tip and Tap, set a trap in order to capture a mischievous rabbit. Originally intended for French-speaking students, this film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P. J. 60 hours.

Les Pilis series. Ray Goossens, 1973-74.

There are 39 episodes in this series — some with accompanying reading book (at extra cost). See individual titles: *L'arbre de Merlin; Le facteur; Monsieur Chien a mal aux dents; Pilis et la maison du petit oiseau.*
P. J. 60 hours.

Pilis et la maison du petit oiseau. Pilis series. Ray Goossens, 1973. 16 mm, colour, 6 minutes. $105.00.

Two mice and a magician help a small bird repair his damaged house in this animated film. Originally intended for French-speaking students, this film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

Le pique-nique. Lettres d'un ami français series. International Film Bureau, 1963. 16 mm, colour, 15 minutes. $220.00 (U.S. funds).

A French family goes on an outing to Fontainebleau, just outside of Paris. The film includes useful cultural information and vocabulary related to table-settings, food, games, traffic, and the weather. The dialogue is extremely clear.
I, S. 360 hours.

La pluie. Musti series. Ray Goossens, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. $105.00.

Musti investigates how certain animals react to a rainy day in this animated film. Originally intended for French-speaking students, the film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

***Popol — Le scoutisme.** Les productions Yves Hébert, 1975. 16 mm, colour, 28 minutes. $550.00.

Popol, after having his clothes stolen, finds the uniform of a boy scout. The fun begins when he is captured by a rival group of scouts. Originally intended for French-speaking students, this film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
J, I. 120 hours.

Portrait d'un village — Entrechaux. Maurice Fasquel and Paris Cité Productions, 1972. Distributed by Scholastic Book Services. 16 mm, colour, 12½ minutes. $250.00 (net price).

This is a realistic portrait of traditional village life in Provence. Although the film is narrated in simple French and includes short conversations, the impact is mainly visual. The film, a 35 mm slide set, an audio-reel, and teacher's notes can be purchased individually or as a package.
I, S. 180 hours.

Québec, la belle province. Pays francophones: Je parle français, Level I. Encyclopaedia Britannica, 1974. 16 mm, colour, 15 minutes. $150.00.

Four young people travel by car and motorcycle in the province of Quebec. The clarity of the dialogue and the beautiful photography of the Saint Lawrence and Gaspé areas make this an excellent film.
I, S. 240 hours.

Une recette d'Abidjan. Pays francophones: Je parle français, Level I. Encyclopaedia Britannica, 1974. 16 mm, colour, 11 minutes. $150.00.

This French-language teaching film shows six young people in Paris enjoying a dinner of *foutou,* an Ivory Coast dish. The scenes of Abidjan within the film could stimulate more talk about the Ivory Coast.
S. 360 hours.

La rentrée. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Victor and Caroline make purchases prior to the beginning of school the next day. Events on the first day of school provide an interesting view of school life.
I, S. 360 hours.

Rythmes de Paris. La France contemporaine: Je parle français, Level II. Encyclopaedia Britannica, 1970. 16 mm, colour, 9 minutes. $140.00.

This film depicts the people, places, and activities of Paris, from rush-hour traffic jams and busy cafés to quiet fishing along the Seine.
S. 480 hours.

***Le Saint-Laurent: voie navigable.** National Film Board, 1959. 16 mm, colour, 13 minutes. $115.00.

This is a beautifully photographed film study of the development and importance of the St. Lawrence Seaway. The sketches illustrate the technical aspects of the construction and operation of the seaway. The narration is clear and precise without undue vocabulary difficulty. This material is also available on ¾″ video-cassette.
S. 600 hours.

Seasons: L'automne arrive. International Film Bureau, 1967. 16 mm, colour, 9 minutes. $170.00 (U.S. funds).

This film describes the arrival of autumn, when the crops are harvested and animals and insects prepare for winter. The traditional symbols of Hallowe'en and Thanksgiving are also discussed.
I. 120 hours.

Seasons: L'hiver arrive. International Film Bureau, 1967. 16 mm, colour, 9 minutes. $170.00 (U.S. funds).

When winter arrives, various animals move quietly about snow-covered landscapes in search of food.
I. 120 hours.

Les sports. Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968. 16 mm, colour, 6 minutes. Free rental.

Bigoudie the mouse draws his friends chasing certain common objects. This cartoon is a delightful language experience.
P, J. 60 hours.

Sur la Tour Eiffel. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Vic, Caroline, and Elisabeth visit the Eiffel Tower. They meet a young student, who takes them to a restaurant where they all have lunch.
I, S. 360 hours.

***Sur le pont d'Avignon.** Chansons de chez nous series. National Film Board, 1951. 16 mm, colour, 6 minutes. $60.00.

Puppets act out the song. This material is also available on ¾″ video-cassette.
P. 0 hours.

Le tableau noir de Bigoudie series. Consulat de France, 1968.

See individual titles: *J'ai perdu Cyprien; L'âne; Mon bel oiseau; La lanterne magique; Les cris d'animaux; Les moyens de transport; Les sports; Loup y es-tu?; Les fleurs; Les bateaux; Les chats; Le cirque; La famille.*
P, J. 60 hours.

***Les tacots.** Tou'l'monde parle français series. National Film Board, 1974. 16 mm, colour, 22 minutes. $210.00.

A group of boys intent on winning a soap-box derby meet their nemesis. A team of young girls manages to make the boys' task extremely complicated and difficult. A teacher's text and a class set of folders accompany this film. This material is also available on ¾″ video-cassette.
J, I. 60 hours.

***Tchou Tchou.** National Film Board, 1972. 16 mm, colour, 13 minutes. $175.00.

A fierce-looking dragon disrupts the peaceful setting where two children are playing. The sound track of this film consists of music only. This material is also available on ¾″ video-cassette.
P. 0 hours.

***Ti-Jean s'en va aux chantiers.** Ti-Jean series. International Film Bureau, no date. 16 mm, colour, 16 minutes. $240.00 (U.S. funds).

A logging camp is the setting for the adventures of a young boy. The loggers soon discover that Ti-Jean is no ordinary young man, but a capable lumberjack with superhuman powers.
J, I. 0 hours.

Tip et Tap series. Ray Goossens, 1971.

There are 26 episodes in this series — some with accompanying reading book (at extra cost). See individual titles: *Le coq et le clocher; L'orage; Le piège; Tip, Tap et le fripon; Le traîneau dans la neige.*
P. J. 60 hours.

Tip, Tap et le fripon. Tip et Tap series. Ray Goossens, 1971. 16 mm, colour, 8 minutes. $119.00.

Two small boys try to stop a determined rabbit from stealing carrots from their uncle's garden. Originally intended for French-speaking students, this animated film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

***Tou'l'monde parle français series.** National Film Board, 1974.

See individual titles: *Les tacots; Le violon de Gaston.* This material is also available on ¾″ video-cassette.
J, I. 60 hours.

Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970.

The 13 films in this series present a number of youth-oriented activities. The arrival of a student from East Africa focuses attention on many aspects of French life. Teacher's notes, a script book, and a student booklet of still photos taken from the film are also available. See individual titles: *Arrivée d'Elisabeth; Jeudi; Départ en vacances; Vacances en Bretagne; Aventure en mer; La rentrée; Sur la Tour Eiffel; Feu vert; Bricolage; À Versailles; Panne d'essence; Le vieux Paris; Bon anniversaire.*
I, S. 360 hours.

Le traîneau dans la neige. Tip et Tap series. Ray Goossens, 1971. 16 mm, colour, 7 minutes. $119.00.

By playing outside in the snow, Tip and Tap discover that winter can be a lot of fun and also that it is sometimes dangerous. Originally intended for French-speaking students, this animated film can be used as a reinforcement for those learning French as a second language.
P, J. 60 hours.

***Les trois ours.** Holt, Rinehart and Winston, 1960. 16 mm, colour, 15 minutes. $170.50 (net price).

This animated film presents the story of "The Three Bears". The narrative is simple and the vocabulary is reviewed at the end of the film.
P, J. 120 hours.

Vacances en Bretagne. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Caroline, Elisabeth, and Vic meet their friends Anne and Jean-Louis in the fishing village of Cancale in Brittany. They do some shopping and amuse themselves in a café.
I, S. 360 hours.

Le vieux Paris. Toute la bande series. Mary Glasgow Publications, 1970. 16 mm, colour, 15 minutes. $227.15 (net price).

Jacques takes Caroline and Elisabeth on a guided tour of the Latin Quarter. They visit a bouquiniste, the quais, and the Place des Vosges. Elisabeth becomes lost, but rejoins her friends eventually at a café.
I, S. 360 hours.

Le violon de Gaston. Tou'l'monde parle français series. National Film Board, 1974. 16 mm, colour, 22 minutes. $210.00.

Gaston is a young hockey player who must participate in a violin recital at the very time his hockey team is to play a crucial game. The fun begins when his friends try to arrange a workable solution. A teacher's text and a class set of folders is available with this film. This material is also available on ¾″ video-cassette.
J, I. 60 hours.

Visitons la Belgique. Pays francophones: Je parle français, Level I series. Encyclopaedia Britannica, 1974. 16 mm, colour, 11 minutes. $150.00.

This French-language teaching film follows four young people on a tour of Belgium as they view historic monuments and discuss current events.
S. 480 hours.

Vivre mieux demain. La France contemporaine: Je parle français, Level II. Encyclopaedia Britannica, 1970. 16 mm, colour, 10 minutes. $140.00.

This French-language teaching film shows what industrialization means for France's economic advancement, and how it affects the individual French person.
S. 480 hours.

Vogue-à-la-mer. National Film Board, 1967. 16 mm, colour, 28 minutes. $300.00.

An Indian boy, who dreams of travelling, carves an Indian in a canoe and sets it to sail from Lake Nipigon. The film shows the adventures of Vogue-à-la-mer until the wooden craft reaches the sea. This material is also available on ¾″ video-cassette.
I. 240 hours.

Publishers and Producers Represented in Canada*

The name of the Canadian or North American distributor is printed in italic type following the name of each publisher or producer.

Alouette
J. C. Enterprises

Edward Arnold
Macmillan Company of Canada Ltd.

E. J. Arnold Publications
J. M. Dent and Sons (Canada) Ltd.

Barron's Educational Series, Inc.
Burns and MacEachern Limited

Les Beaux Films
Gessler Publishing Co., Inc.

Bélisle, Éditeur Inc.
Copp Clark Pitman

G. Bell & Sons
Clarke, Irwin & Company Limited

Bellhaven House
The Book Society of Canada Limited

Ernest Benn Ltd.
General Publishing Co. Limited

BFA Educational Media
Holt, Rinehart and Winston of Canada Ltd.

Blackie & Sons
J. M. Dent and Sons (Canada) Ltd.

Bowmar Records
Thomas Nelson & Sons (Canada) Ltd.

British Broadcasting Corp.
The Ontario Educational Communications Authority

Casterman
Arc-En-Ciel International

Chilton Books
Thomas Nelson & Sons (Canada) Ltd.

Creative Visuals
Wible Language Institute or *School Services of Canada*

Delachaux et Niestlé
Diffusion Liaisons Inc.

Direction Générale des Relations Culturelles du Ministère des Affaires Étrangères
The Ontario Educational Communications Authority

Dover Publications Inc.
General Publishing Co. Limited

Éditions André Lesot
Must be ordered through a bookstore.

Les Éditions de l'Actuelle
Agence de Distribution Populaire

Éditions de l'Homme
Agence de Distribution Populaire

Éditions des Deux Coqs d'Or
Scholar's Choice Ltd.

Éditions du Centurion
Somabec Ltée

Éditions Dupuis
Faroun Films (Canada) Ltd.

Éditions École Active
Librairie Scolaire Canadienne

Éditions Filmostat
Gessler Publishing Co., Inc.

Éditions Larousse
Les Éditions Françaises Inc.

Éditions Pédagogiques Audiovisuelles
Secas

Éditions Seghers
Agence de Distribution Populaire

Educational Audio Visual
Britannica Learning Materials

EMC Corporation
Marvin Melnyk Associates Limited

Encyclopaedia Britannica Educational Corporation
Visual Education Centre

Ethnic Folkways Library
Wible Language Institute

Field Enterprises, Educational Corp.
World Book Childcraft of Canada

Foetisch Frères S. A. Éditeurs, Lausanne
Must be ordered through a bookstore

Folkways Records
Almada Corporation or *School Services of Canada*

Fontana
London Records of Canada Ltd.

Franco-Disques
J. C. Enterprises

Mary Glasgow Publications
Scholastic-TAB Publications Ltd.

Ray Goossens
Faroun Films (Canada) Ltd.

Hachette
a) Centre Éducatif et Culturel Inc.
b) Les Nouvelles Messageries Internationales du Livre
c) Librairie Dussault

Harcourt Brace Jovanovich
Longman Canada Limited

George G. Harrap & Co.
Clarke, Irwin & Company Limited

Librairie A. Hatier
Mondia Distribution Inc.

Hausseman & Hötte
Must be ordered through a bookstore.

Heinemann Educational Books Ltd.
The Book Society of Canada Limited

Houghton Mifflin Co.
Houghton Mifflin (Canada) Ltd.

House of Anansi
Burns and MacEachern Limited

House of Grant (Canada) Ltd.
J. M. Dent and Sons (Canada) Ltd.

Hulton Educational Publications Ltd.
The Book Society of Canada Limited

International Film Bureau
Educational Film Distributors Ltd.

Joshua Tree Productions
Holt, Rinehart and Winston of Canada Ltd.

Librairie Charpentier
Gallimard Ltée

Macmillan Ltd. London
Gage Publishing Ltd.

Maclean-Hunter Learning Materials Co.
Macmillan Company of Canada Ltd.

Marabout Mademoiselle
Agence de Distribution Populaire

Milliken Publishing Co.
Moyer Vico Corp.

Moreland-Latchford
International Tele-Film Enterprises Ltd.

Monitor Music of the World
Wible Language Institute

John Murray Ltd.
Longman Canada Limited

Fernand Nathan
Les Éditions France-Québec Inc.

National Textbook Company
Copp Clark Pitman

Nuffield Foreign Language Teaching Materials Project
International Tele-Film Enterprises Ltd.

Nuffield Schools Council
J. M. Dent and Sons (Canada) Ltd.

O.C.D.L.
a) Éditions Hurtubise — H.M.H. Ltée
b) Mondia Distribution Inc.

Office Français des Techniques Modernes d'Éducation
Secas

Oliver & Boyd
Longman Canada Limited

André Paquette Associates
Paquette-Hudson Associates

Playette
Wible Language Institute

*Includes foreign and Canadian publishers and producers who do not handle their own distribution in Canada.

Prentice-Hall Learning Systems
Scholar's Choice Ltd.

Press Porcépic Ltd.
Macmillan Company of Canada Ltd.

Les productions Yves Hébert Inc.
Faroun Films (Canada) Ltd.

Regents Publishing Co., Inc.
Centre Éducatif et Culturel Inc.

Scholastic Magazines, Inc.
Scholastic-TAB Publications Ltd.

Selchow & Righter Co.
Macpherson-Thomson Co. Limited

Select
J. C. Enterprises

Shawnee Press
Wible Language Institute

Solution (Kébec disc)
J. C. Enterprises

Vladimer Tarta & René Borg
Bouchard et Associés

Tembo Records
RCA Victor Co.

Tundra Books
William Collins Sons & Co. Canada Ltd.

University of London Press
Dominie Press Ltd.

Wilmac Recorders
Wible Language Institute

World Records
J. C. Enterprises

Addresses of Publishers, Producers, and Suppliers

Agence de Distribution Populaire
01260 Richmond
Montréal, Qué. H3K 2H2
514/523-1182

Almada Corporation
380 ouest, rue St. Antoine
Montréal, Qué. H2Y 1J9
514/844-1127, 844-4006

Arc-en-ciel International
551, ave. Rockland
Outremont
Montréal, Qué. H2V 2Z4
514/271-6653

Bell & Howell Canada Ltd.
125 Norfinch Dr.
Downsview, Ont. M3M 3B5
416/635-9111

The Book Society of Canada Limited
4386 Sheppard Ave. E.
P.O. Box 200
Agincourt, Ont. M1S 3B6
416/293-4175

Bouchard et Associés
136 est, rue St. Paul
Montréal, Qué. H2Y 1Z4
514/861-0983

Brault et Bouthillier Ltée
700, rue Beaumont
Montréal, Qué. H3N 1V5
514/273-9186

Britannica Learning Materials
2 Bloor St. W., Suite 1100
Toronto, Ont. M4W 3J1
416/925-9531

Burns and MacEachern Limited
62 Railside Rd., Suite 3
Don Mills, Ont. M3A 1A6
416/447-5131

Capitol Records
3109 American Dr.
Mississauga, Ont. L4V 1B2
416/677-5050

Centre Éducatif et Culturel Inc.
8101 est, boul. Métropolitain
Montréal, Qué. H1J 1J9
514/351-6010

Centre Franco-Ontarien de Folklore
Université de Sudbury
Ramsey Lake Rd.
Sudbury, Ont. P3E 2C6
705/673-5661

Le Cercle du Livre de France Limitée
8955, boul. Saint-Laurent
Montréal, Qué. H2N 1M6
514/384-4131

Cinemedia Ltd.
49 Bathurst St.
Toronto, Ont. M5V 2P2
416/361-0016

Clarke, Irwin & Company Limited
Clarwin House, 791 St. Clair Ave. W.
Toronto, Ont. M6C 1B8
416/654-3211

Collier Macmillan Canada Ltd.
1125B Leslie St.
Don Mills, Ont. M3C 2K2
416/449-6030

William Collins Sons & Co. Canada Ltd.
100 Lesmill Rd.
Don Mills, Ont. M3B 2T5
416/445-8221

Consulat Général de France
Service Culturel
185 Bay St.
Toronto, Ont. M5J 1K6
416/366-9664

Copp Clark Pitman
517 Wellington St. W.
Toronto, Ont. M5V 1G1
416/366-4911

Dargaud Canada
300 Place d'Youville
Montréal, Qué. H2Y 2E6
514/337-0243

J. M. Dent and Sons (Canada) Ltd.
100 Scarsdale Rd.
Don Mills, Ont. M3B 2R8
416/447-7221

Didacta Inc.
3465, rue Côte-des-neiges, Suite 61
Montréal, Qué. H3H 1T7
514/931-0707

Marcel Didier (Canada) Ltd.
2050, rue Bleury, Suite 500
Montréal, Qué. H3A 2J4
514/288-7191

Diffusion Liaisons Inc.
526 4e Verdun
Montréal, Qué. H4G 2X2
514/768-1050

Dominie Press
55 Nugget Ave., Unit J.
Agincourt, Ont. M1S 3L1
416/291-5857

Éditions Aquila Limitée
3785, rue Côte-de-Liesse
Montréal, Qué. H4N 2N5
514/747-2408

Éditions du Blé
P. O. Box 31
Saint-Boniface, Man. R2H 2B4
204/233-0210, ext. 136

Éditions du Jour Inc.
5705 est, rue Sherbrooke
Montréal, Qué. H1N 1L7
514/259-2567

Éditions du Renouveau Pédagogique Inc.
8955, boul. Saint-Laurent
Montréal, Qué. H2N 1M6
514/384-2690

Éditions Fides
235 est, boul. Dorchester
Montréal, Qué. H2X 1N9
514/861-9621

Les Éditions Flammarion Ltée
350, boul. Lebeau
Montréal, Qué. H4N 1W6
514/861-5447

Les Éditions FM
1113, rue Desnoyers
St-Vincent-de-Paul
Ville de Laval, Qué. H7C 1Y6
514/324-0712

Les Éditions Françaises Inc.
192 sud, rue Dorchester
Québec, Qué. G1K 5Y9
418/647-4111

Les Éditions France-Québec Inc.
3550 est, rue Rachel
Montréal, Qué. H1W 1A7
514/526-5951

Les Éditions Héritage Inc.
300, ave. Arran
Saint-Lambert, Qué. J4R 1K5
514/672-6710

Les Éditions HRW Ltée
8035 est, rue Jarry,
Montréal, Qué. H1J 1H6
514/351-7810

Les Éditions Hurtubise/HMH Ltée
380 ouest, rue St. Antoine
Montréal, Qué. H2Y 1J9
514/849-6381

Les Éditions Jeunesse
c/o J. Saint-Loup Inc.
1073 ouest, rue Laurier
Montréal, Qué. H2V 2L2
514/277-9880

Éditions Leméac Inc.
5111, rue Durocher, Outremont
Montréal, Qué. H2V 3X7
514/274-0354

Les Éditions Paulines
3965 est, boul. Henri-Bourassa
Montréal, Qué. H1H 1L1
514/322-7341

Les Éditions Projets Inc.
342 terrasse Saint-Denis
Montréal, Qué. H2X 1E8
514/845-4126

Educational Film Distributors Ltd.
285 Lesmill Rd.
Don Mills, Ont. M3B 2V1
416/447-9181

Faroun Films (Canada) Ltd.
35 Britain St.
Toronto, Ont. M5A 1R7
416/862-9174

Gage Publishing Ltd.
164 Commander Blvd.
Agincourt, Ont. M1S 3C7
416/293-8141

Gallimard Ltée
317, Benjamin-Hudon
Ville Saint-Laurent, Qué. H4N 1J1
514/331-4540

General Publishing Co. Ltd.
30 Lesmill Rd.
Don Mills, Ont. M3B 2T6
416/445-3333

Gessler Publishing Co., Inc.
220 East 23rd St.
New York, N.Y. 10010
U.S.A.

Ginn and Company
3771 Victoria Park Ave.
Scarborough, Ont. M1W 2P9
416/497-4600

D. C. Heath Canada Ltd.
100 Adelaide St. W., Suite 1600
Toronto, Ont. M5H 1S9
416/362-6483

Holt, Rinehart and Winston of Canada Ltd.
55 Horner Ave.
Toronto, Ont. M8Z 4X6
416/255-4491

Houghton Mifflin Canada Ltd.
150 Steelcase Rd. W.
Markham, Ont. L3R 1B2
416/495-1755

International Tele-Film Enterprises Ltd.
47 Densley Ave.
Toronto, Ont. M6M 5A8
416/241-4483

J. C. Enterprises
300 Steelcase Rd. W., Unit 12
Markham, Ont. L3R 2W2
416/495-1517

Librairie Beauchemin Ltée
450, ave. Beaumont
Montréal, Qué. H3N 1T8
514/273-7541

Librairie Déom Limitée
1773, rue Saint-Denis
Montréal, Qué. H2X 3K4
514/845-2320

Librairie Dussault
8955, boul. Saint-Laurent
Montréal, Qué. H2N 1M6
514/384-8760

La Librairie Garneau Limitée
47, rue Buade
Québec, Qué. G1R 4A2
418/692-4262

Librairie Scolaire Canadienne
2244, rue de Rouen
Montréal, Qué. H2K 1L5
514/527-3425

Lidec Inc.
1083, rue Van Horne
Montréal, Qué. H2V 1J6
514/274-6521

Little, Brown & Co. (Canada) Ltd.
25 Hollinger Rd.
Toronto, Ont. M4B 3G2
416/751-4520

London Records of Canada (1967), Ltd.
1630 Midland Ave.
Scarborough, Ont. M1P 3C2
416/755-3373

Longman Canada Limited
55 Barber Greene Rd.
Don Mills, Ont. M3C 2A1
416/444-7331

McClelland and Stewart Limited
25 Hollinger Rd.
Toronto, Ont. M4B 3G2
416/751-4520

McGraw-Hill Ryerson Limited
330 Progress Ave.
Scarborough, Ont. M1P 2Z5
416/293-1911

Macmillan Company of Canada Ltd.
70 Bond St.
Toronto, Ont. M5B 1X3
416/362-7651

Macpherson-Thomson Co. Limited
993 Queen St. W.
Toronto, Ont. M6J 1H2
416/366-5819

MAGOOK Publishers Ltd.
254 Bartley Dr.
Toronto, Ont. M4A 1G1
416/755-8195

Marvin Melnyk Associates Limited
P.O. Box 220
Queenston, Ont. L0S 1L0
416/262-4964

MCA Records (Canada) Ltd.
2450 Victoria Park Ave.
Willowdale, Ont. M2J 4A2
416/491-3000

Methuen Publications
2330 Midland Ave.
Agincourt, Ont. M1S 1P7
416/291-8421

Mondia Distribution Inc.
1977, boul. Industriel
Chomedey, Laval, Qué. H7S 1P6
514/667-9221

Moyer Vico Corp.
25 Milvan Dr.
Weston, Ont. M9L 1Z1
416/749-2222

National Film Board
1 Lombard St.
Toronto, Ont. M5C 1J6
416/369-4093

Thomas Nelson & Sons (Canada) Ltd.
81 Curlew Dr.
Don Mills, Ont. M3A 2R1
416/444-7315

Les Nouvelles Messageries Internationales du Livre Inc.
4435, boul. des Grandes Prairies
Montréal, Qué. H1R 3N4
514/327-6900

Ontario Educational Communications Authority
P.O. Box 200
Station Q
Toronto, Ont. M4T 2T1
416/484-2700

Ontario Institute for Studies in Education
252 Bloor St. W.
Toronto, Ont. M5S 1V6
416/923-6641, ext. 398

Oxford University Press
70 Wynford Dr.
Don Mills, Ont. M3C 1J9
416/441-2941

Paquette-Hudson Associates
329 Churchill Ave.
Ottawa, Ont. K1Z 5B8
819/725-1213

Parker Brothers Games Ltd.
7883 Keele St.
Concord, Ont. L4K 1B7
416/669-1210

Pergamon of Canada Limited
150 Consumers Rd., Suite 104
Willowdale, Ont. M2J 1P9
416/497-8337

Prentice-Hall of Canada Ltd.
1870 Birchmount Rd.
Scarborough, Ont. M1P 2J7
416/293-3621

Les Presses de la Cité Ltée
9797, rue Tolhurst
Montréal, Qué. H3L 2Z7
514/387-3582

Publishing Centre, Supply and Services Canada
Hull, Que. K1A 0S9
613/593-5130

RCA Victor Company Ltd.
101 Duncan Mill Rd., 3rd floor
Don Mills, Ont. M3B 1Z3
416/438-0982

Reader's Digest Association (Canada) Ltd.
215 Redfern Ave.
Montreal, Que. H3Z 2V9
514/934-0751

Le Sablier Inc.
C.P. 120
Boucherville, Qué. J4B 5E6
514/861-2764/5

Scholar's Choice Ltd.
50 Ballantyne Ave.
Stratford, Ont. N5A 6T9
519/271-3800

Scholastic-TAB Publications Ltd.
123 Newkirk Rd.
Richmond Hill, Ont. L4C 3G5
416/883-5300

School Services of Canada
525 Adelaide St. W.
Toronto, Ont. M5V 1T6
416/366-0903

Secas
5275, rue Berri
Montréal, Qué. H2J 2S7
514/273-2585

Somabec Ltée
2465, rue Sylva-Clapin
St-Hyacinthe, Qué. J2S 5T5
514/467-8565

Le Tamanoir
3466, rue St-Denis
Montréal, Qué. H2X 3L3
514/849-4954, 849-3201

Gordon V. Thompson Ltd.
29 Birch Ave.
Toronto, Ont. M4V 1E2
416/923-7329

Van Nostrand Reinhold Ltd.
1410 Birchmount Rd.
Scarborough, Ont. M1P 2E7
416/751-2800

Visual Education Centre
75 Horner Ave.
Toronto, Ont. M8Z 4X5
416/252-5907

Waterloo Music Co. Ltd.
3 Regina St. N.
Waterloo, Ont. N2J 4A5
519/886-4990

J. Weston Walch Publishers
P. O. Box 158
St. Stephen, New Brunswick
E3L 2X1

Wible Language Institute Inc.
24 South Eighth St.
Allentown, Pennsylvania 18105
U.S.A.
215/433-2552

John Wiley and Sons Canada Ltd.
22 Worcester Rd.
Rexdale, Ont. M9W 1L1
416/675-3580

World Book Childcraft of Canada
239 Queen St.
Brampton, Ont. L5W 2B6
416/453-9406

The Yale Book Company Ltd.
34 Butternut St.
Toronto, Ont. M4K 1T7
416/465-8929

9058
ISBN 0-7743-4225-0